LES VERTVS DES SIMPLES MEDICAMENS APPROPRIEES A CHAQVE PARTIE DV corps ſelon Dioſcoride & Matthioli en ſes Commentaires.

Premierement de ceux qui ſont propres pour la teſte.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs de la teſte cauſees de froideur.

LA flambe de Sclauonie appliquee auec huile roſat & vinaigre.
L'huile de l'oliuier ſauuage pour oindre.
L'huile d'amandes appliqué.
La graine d'agnus caſtus appliquee en mode d'emplaſtre.
Amandes ameres *appliquees auec vinaigre ou huile* roſat au front ou aux temples.
La torpille de mer appliquee toute viue.
La laine auec le ſuin appliquee auec vinaigre & huile roſat.
Menthe aquatique miſe ſur le front & ſur les tamples.
Les fruits de liarre ou le ſuc de feuilles de liarre appliquez auec vinaigre & *huile* roſat.
L'aloe miſe ſur le front, ſur les tamples auec vinaigre & huile roſat.
La menthe attachee ſur le front.
Le ſerpolet cuit trampé en huile roſat & vinaigre, & appliqué.
Le melilot pilé auec huile roſat & appliqué.
Les feuilles de baccharis appliquees ſeules.
La rue appliquee auec huile roſat & vinaigre.
La ſcammonee appliquee auec vinaigre & huile roſat.
L'anis ſeul prins en bruuage.
Sphondylium appliqué auec de la rue.
La vapeur de l'eau marine receuë la teſte couuerte.
Le peucedane appliqué auec huile roſat & vinaigre.
Nielle miſe ſur le front.
La conyze petite appliquee.
Les feuilles tendres d'anagyris beuës en vin du pois d'vne drachme.
La racine recente de la roſage appliquee auec peu d'huile roſat.
Vn chappeau de hippogloſſe.
Les feuilles de *chamædaphne* pilees & appliquees.
Elaterium auec du *laict mis dans les narines.*
Les feuilles & *fruits du ruſc beuës en vin.*

MATTHIOLI.

Galanga miſe dans les narines.
Le nard Italic.
La lauande.
La valeriane verte pilee auec ſes racines & appliquee.
L'eau diſtillee de la canelle.
Les cubebes mangees.
Le baume artificiel & l'eau diſtillee d'iceluy appliquez.
Le muſc, La ciuette, L'ambre } appliquez en mode de liniment.
L huile laurin.
La mumie inſtillee dans les narines auec de l'eau de mariolaine ou caſtoree, camphre & huile balanin.
Le maſtic maché auec de la cire odorante.
L'eau du dictam blanc en fleur miſe dans les narines.
Le ſuc des noiaux de peſches tiré auec eau de veruaine, appliqué ſur le front & tamples.
Le laict d'amandes ameres preparé de meſme ſorte.
La cendre des belettes brulees pilee auec eau & appliquees.
L'ecaille d'vn oignon roſtie ſous cendres chaudes, & miſe chaude dedans l'oreille du coſté dolent auec huile roſat, laurin & laine auec le ſuin.
Les fleurs des oeillets confites en ſuccre & mangees.
Le ius du pain de pourceau mis en caputpurges.
Sept feuilles de liarre, & autant de noiaux de peſches pelez, cuits auec huile & vinaigre, & mis ſur le front & tamples.
L'agaric prins en breuuage.
L'eſpece de graine *à ſept neuds* mis alẽtour de la teſte.
La racine de la roſage recente *pilee*, & auec eau de mariolaine appliqueee au front & tamples.
L'eau ou huile de veruaine appliqué ſur la teſte.
L'eau diſtillee du bouillon miſe ſur le front.
Les chãpignons croiſſans au plus bas du ſureau trampez en eau roſe & appliquez.
L'agaric prins en bruuage, ou mis en pilules.
La coloquinte en pilules.
Noſtre quinte eſſence décrite au liure 5. chap. du vin, beuë, ou miſe ſur le front par dehors.

MATTHIOLI.

Contre les douleurs de teſte de longue duree.

La decoction de { Bois de Gaiac, Racine de Chine, Zarze parille } beuë durãt quarante iours continus.
Les feuilles du grenadier ou le ſuc d'icelles appliqués.
Sept feuilles de liarre, autant de noiaux de peſches pelez, cuits auec huile & vinaigre, appliquez au front & aux tamples.
L'agaric prins en bruuage ou en pilules.
La coloquinte en bruuage ou en pilules.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs de teſte cauſees de chaleur.

L'huile de l'oliuier ſauuage pour oindre.
L'vnguent roſat appliqué.
Fleurs de troeſne miſes ſur le front auec huile roſat.
Infuſion des roſes ſeches appliquee.
La graine d'agnus caſtus appliquee.
Le pourpier ſeul appliqué.
Le melilot auec vinaigre & *huile* roſat appliqué.
La racine de nenufar beuë & miſe dans les narines.
La racine de roſage auec *huile* roſat miſe ſur le front & tamples.
Le ſuc du pauot auec huile roſat mis ſur le front.
L'herbe aux puces appliquee auec huile roſat, vinaigre ou eau.
Vn bouquet d'hippogloſſe porté à la teſte.
La grande ioubarbe appliquee auec huile roſat.
Les feuilles de la morelle des iardins appliquees.
Les feuilles de la vigne & fleaux appliquez.
La pierre Ophites liee.

MATTHIOLI.

La mouſſe fraiche des arbres ou des pierres abbreuuee d'huile

d'huile roſat,& appliquee.
L'vnguent populeon mis par toute la teſte.
L'eau qui ſort de ſoyméme du tronc du bouleau percé,appliquee.
L'huile de troeſne appliqué.
La roſe principalement incarnate cuitte en vin rude, & appliquee.
Le ſuc de pommes aigres auec ſantaux appliqué.
La baue des eſcargots en vie mis ſur le front auec huile roſat.
Le vin de grenades aigres beu & appliqué.
La dépouille des ſerpens cuitte en vinaigre.
Le moyeu d'vn œuf frais, & la glaire auec huile roſat, & eau roſe.
Miette de pain de froment abbreuuee d'huile d'amandes & de pauot miſe ſur le front.
Le pourpier pilé & mis ſur le front.
Le ſuc de plantain appliqué auec huile roſat.
Racleures de la courge & concombre recents liees ſur le front.
Le ius de laitue appliqué auec huile roſat & vinaigre.
Orpin pilé auec vinaigre.
Les feuilles fraiches de nenufar miſes ſur la teſte.
Le ſuc de la grande renouëe appliqué.
Les feuilles recentes de iuſquiame liees ſur le front.
La mucilage de la graine de l'herbe aux puces auec huile roſat appliquee au front.
Le ſuc de la morelle mis ſur le front.
Les feuilles recentes de la mãdragore miſes ſur la teſte.
La morgeline pilee & appliquee.
Le ſuc de toute ſorte de ioubarbe ou l'herbe meſme pilee & appliquee.
Le ſuc des deux eſpeces du nõbril de Venus appliqué.
La vulgaire cymbalaire pilee & appliquee.
Le fruit de la merueille tenu au ſoleil dedans huile d'amandes pilé & appliqué.
Le ſantal blanc pilé & appliqué.
Le camfre appliqué auec eau roſe.
L'huile roſat tiede.
L'huile de l'oliuier ſauuage appliqué,
Les feuilles du grenadier pilees, ou le ſuc d'icelles appliqué auec huile roſat.
Amandes douces pilees auec eau roſe,& appliquees.
L'huile dans lequel on aura tenu au ſoleil les fleurs de le courge,appliqué.
La cendre des belettes brulees meſlee auec eau, & appliquee.
La decoction de ſené ou l'infuſion beuë.
Les feuilles d'icelui mis en lauemens de teſte.

MATTHIOLI.

Contre la micraine.

Poudre d'encens & de myrrhe incorporee auec vne glaire d'œuf, & miſe ſur le front & tamples.
La mumie auec eau de mariolaine miſe dedans le nez.
Sagapene beu auec eau de betoine.
La racine du concombre ſauuage bouillie en eau, pilee & meſlee auec huile & appliquee auec abſinſe.

DIOSCORIDE.

Pour purger le cerueau.

Le ſuc { du chou, de anemone, de la bete., de la grande eſclaire, du pain de pourceau, de l'oignon } mis dans les narines.

Le pyrethre, L'herbe aux pouilleux } longuement machez.
La coloquinte prinſe en pilules.
Raiſin paſſerillé mangé auec du poiure.
Le vitriol auec de la laine mis es narines.

MATTHIOLI.

Le ſuc de la racine de flambe mis dedans le nez.
Cubebes machees auec du maſtic.
Maſtic maché auec de la cire odorante.
Le ſuc de l'herbe au chat mis dedans le nez.
Le ſuc de la mariolaine mis dedans le nez.
La racine de l'imperiale machee.
La decoction ou infuſion de ſené beuë.
Sagapene prins en pilules.
Graine de moutarde & de naſitort machee.
Le ſuc du pain de pourceau mis dans le nez.

DIOSCORIDE.

Pour cauſer douleur de teſte.

La ſenteur de l'huile de ſtorax.
Les oliues iaunes, Les glands, Les dattes de Phœnicie, Les noix, } prinſes en viande.
Les fruits d'arbouſier, Les tiges de la ferule } mangés.
Les racines de meum prinſes en trop grande quantité.
Le ius d'abſinſe beu.

MATTHIOLI.

Le bon vin beu en trop grande quantité.
La moutarde mangee.
Les auellaines mangees en grande abondance.
Beaucoup de laict beu.

DIOSCORIDE.

Pour reueiller les lethargiques.

La graine d'agnus caſtus appliquee auec huile roſat & vinaigre.
Caſtoree auec vinaigre & huile roſat mis dans le nez.
L'oignon cuit & mangé.
La moutarde miſe ſur la teſte raſe.
Sphondylium parfumé ou mis ſur la teſte auec huile.
Peucedane appliqué auec vinaigre & huile roſat.

MATTHIOLI.

Le nard d'Italie, La lauende } beuz ou appliquez.
L'eau de canelle diſtillee beuë.
L'eau du baume artificiel, la ſeconde liqueur & huile appliquez.
Le ſuc de ſiſymbrium ou menthe aquatique appliqué auec vinaigre.
Fleurs d'œillets confites en ſucere & mangees.
Agaric beu auec medecine laxatiue.
L'huile de fleurs & feuilles d'hyſſope appliqué.
Stœchas beuë auec de la ſcille, ou vinaigre ſcillitic.
Le dictam blanc appliqué en toutes façons.
La ſauge prinſe tant en breuuage qu'en fomentations.
Confiture de fleurs de ſauge.
L'herbe au chat prinſe en breuuage & en fomentation.
La mariolaine prinſe par dedans & par dehors.
La racine de l'imperiale prinſe en toutes façons.
Le romarin ou la confiture des fleurs d'iceluy.
L'euphorbe frotté ſur le derriere de la teſte.
La germandree prinſe en breuuage & liee ſur le derriere de la teſte.
Noſtre quinte eſſence *décrite au liu.* 5. beuë, & miſe dans le nez.

DIOSCORIDE.

Pour faire dormir.

La flambe de ſclauonie beuë.
L'amome appliqué au front.
Amandes ameres mangees.
La graine d'agnus caſtus beuë.
Laittues mangees.
L'aloes appliqué ſeul, ou auec huile roſat.
La ſenteur de baccharis.
La graine du ionc Ethiopic beu.
Cinq ou ſix teſtes de pauot ſauuage cuits en trois cyathes de vin,& beus.
La graine de iuſquiame beuë & appliquee.
L'ecorce du ſolane ſomnific du poids d'vne drachme beuë en vin.
La decoction de la racine de mandragore faite en vin, & beuë

& beuë de la meſure d'vn cyathe.
La ſenteur des pomes de mandragore.
Le ſuc de mandragore mis au fondement en lieu de ſuppoſitoire.

MATTHIOLI.

L'infuſion de la mouſſe des arbres ou des pierres faite en vin, beuë.
Les feuilles recentes de ſaule en lauemens.
Le ſuc des noiaux de peſches mis ſur le frót & tamples.
Amandes douces appliquees auec huile roſat.
Le ius de laitues mis ſur le front & tamples auec huile roſat.
Le corail beu.

DIOSCORIDE.

Pour faire ſonger choſes terribles.

Feues, Lentilles } mangees.

Graine de picnocome beuë du poids d'vne drachme.
La graine du liſet beuë auec dorycnium, chacun du poids de trois oboles.

MATTHIOLI.

Phaſiols mangez.

DIOSCORIDE.

Pour faire éternuer.

La graine de moutarde pilee & miſe au nez.
La ſenteur des fleurs de ptarmica.
La racine de ſtruthium pilee & miſe au nez.
La poudre de la racine de la grenoillette miſe dans le nez.
La laureole miſe au nez.
La racine de l'ellebore blanc pilee & tiree par le nez.

MATTHIOLI.

Le poiure pilé mis es narines.
La racine du pain de pourceau miſe dans le nez.

DIOSCORIDE.

Contre les tournemens de teſte.

La graine de baume ſeule beuë.
Le peucedane appliqué auec vinaigre & huile roſat.
Le galbane flairé.
La racine de la couleuree beuë du pois d'vne drachme tous les iours durant vn an.
Les premiers & recens tendons de la vigne noire cuits & mangez.
Le vin, Le vinaigre } ſcillitic beu.

MATTHIOLI.

L'eau de la canelle diſtillee beuë
La premiere, ſeconde, & tierce liqueur du baume artificiel appliquee.
La mumie auec eau de mariolaine miſe dans le nez.
Les eſcargots pilez auec leurs coquilles beus en vinaigre.
La racine de la ſcorzonere, ou le ſuc d'icelle beu.
Les fleurs des œillets confits en ſucere & mangez ſouuent.
Cinq grains de cubebes mangez tous les iours.
L'agaric prins en breuuage, & pour ſauon.
La ſauge prinſe tant en breuuages qu'en fomentatiós.
Les fleurs de ſauge confites.
L'herbe au chat prinſe en breuuage & appliquee par dehors.
La mariolaine beuë & appliquee.
La racine de l'imperiale en breuuages & en applications exterieures.
La decoction ou infuſion de ſené beuë.
Le romarin prins en quelque ſorte que ce ſoit.
Le ſagapene prins en breuuage, & appliqué exterieurement.
La germandree prinſe en toutes façons.

DIOSCORIDE.

Contre le mal caduc.

Le cardamome beu en eau.
Le cancame ſeul beu.
La graine du baume auallee.
Le parfum de naphtha decouure le haut mal.
La graine du tremble beuë auec vinaigre.
Figues ſeches mangees.
Le parfum de l'ongle odorant réueille ceux qui ſont tombez du haut mal.
Caillé de lieure beu.
L'eſtomac d'vne belette farci de coriandre ſeché & mangé.
Le ſang de la belette beu.
Le foye d'vn aſne roſti mangé à ieun.
L'ongle d'vn aſne brulee & beuë.
Suroz des cheuaus broiez & beus auec vinaigre.
La pierre trouuee au vẽtre des premiers petis des arondelles liee en cuir de cerf, & portee pendue au col.
Le meſgue beu iuſques à ce qu'il eſmeuue le ventre.
Le caillé du veau marin beu.
Le fiel d'ours prins comme vn loch.
Fiel de tortue mis dans le nez.
Sang de tortue terreſtre beu.
Fiente de cicogne beuë en eau.
Le plantain cuyt auec lentilles & mangé.
La moutarde broiee miſe dans le nez.
Poiure longuement maché
La ſcille beuë.
Agaric beu auec vinaigre miellé du poids d'vne drachme.
Racine d'eryngium beuë en eau douce.
La graine de la rue ſauuage beuë.
La racine & graine du ſeſeli de Marſeille beuë.
Peucedane appliqué ſur la teſte auec vinaigre & huile roſat.
Sagapene beu.
Benzoin beu auec vinaigre miellé.
L'odeur du ladane.
L'ammoniac prins en loch auec miel.
Graine & feuilles du treffle beuës.
Conyze beuë en vinaigre.
La ſeconde anthyllis beuë auec vinaigre.
Les feuilles de betoine beuës.
La quintefeuille beuë durant trente iours.
Graine de pauot écumant beuë auec eau miellee.
Ellebore noir prins en breuuage.
Le ſuc d'hippophæſtum prins en breuuage du poids de trois oboles.
La couleuree prinſe en breuuage du poids d'vne drachme tous les iours par l'eſpace d'vn an.
Les premiers ſieaux de la vigne noire cuyts & mangez.
Vinaigre miellé prins en breuuage.
Vin & vinaigre ſcillitics beus.
La pierre Selenite broiee & prinſe en breuuage.
La pierre de l'aigle appliquee auec vnguent Cyprin ou gleucin ou quelque autre vnguent chaud.
La queux nommee Noxia prinſe en breuuage.

MATTHIOLI.

Nard d'Italie.
Lauande.
Aſarine & ſa decoction beuë.
L'eau diſtillee de la canelle beuë.
Toute liqueur du baume artificiel appliquee.
Mumie auec eau de mariolaine miſe dans le nez.
La poudre du teſt de l'home beuë.
Caſtoree beu auec eau & vinaigre.
Le caillé du lieure beu en vinaigre.
La pierre trouuee dedans le fiel du beuf broiee de la groſſeur d'vne lentille & attiree par le nez.
L'eau diſtillee de la fiente de l'home beuë.
Racine de la ſcorzonere, ou le ſuc d'icelle beu.
Les fleurs des œillets prinſes en breuuage auec decoction de betoine ou de mariolaine.
Les dittes fleurs confites en ſucere & ſouuent mangees.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0061-5

Le pain de pourceau prins en breuuage ou en clyſtere, ou le ſuc d'iceluy attiré par le nez.
L'agaric mis en breuuage.
L'ariſtolochie ronde.
L'hyſſop prins en toutes ſortes.
Stœchas prinſe auec de la ſcille, ou vinaigre ſcillitic.
Dictam blanc.
La ſauge broiee beuë, & appliquee.
La mariolaine prinſe en toutes ſortes.
Le ſuc de galega beu du poids d'vne once & demie.
La racine de l'imperiale miſe en breuuages.
La decoction ou infuſion de ſené beuë.
Le romarin ou ſes fleurs confites en ſucere.
Sagapene mangé.
Le bois du guy de cheſne mis en poudre, & beu durãt quarante iours.
Les racines de Vincetoxicum broiees auec la graine de piuoine.
La decoction du chardon beneit ou ſon eau diſtillee.
La germandree prinſe en breuuages.
La poudre de la racine de la filipendule ſemee parmi les viandes.
La poudre de la graine de le paume de Chriſt du poids d'vne drachme beuë en vin.
La decoction de la racine d'icelle meſlee auec du vin, & beuë long tems.
La piuoine de Galien, pendue au col.
Les graines de piuoine enfilees & liees alentour du col.
L'eau diſtillee d hypericum eſtant en fleur beuë.
La decoction de l'iue muſquee en miel roſat, & vinaigre miellé beuë par pluſieurs iours.
Infuſion d'ellebore noir beuë.
Coloquinte en breuuages ou pilules.
Noſtre quinte eſſence beuë.
Vinaigre ſcillitic ſouuent beu.
Noſtre antimoine deſcrit en ſon lieu.
Le corail beu & pendu au col.

MATTHIOLI.

Contre l'oubliance & memoire perdue.

Les Anacardes.
Noſtre quinte eſſence décrite au liure cinquieme prinſe ſouuent.

DIOSCORIDE.

Contre l'apoplexie.

La racine de la couleuree prinſe en breuuage tous les iours du poids d'vne drachme durant tout vn an.

MATTHIOLI.

L'eau diſtillee de { Nard d'Italie / Lauande } beuë.
L'eau diſtillee de la canelle beuë.
La premiere, ſeconde, tierce liqueur du baume artificiel appliquees.
Aguaric prins en breuuages & pilules.
Noſtre quinte eſſence beuë.

DIOSCORIDE.

Contre la phreneſie.

L'vnguent Crocin arrousé ou mis dans le nez.
L'agnus caſtus inſtillé auec huile & vinaigre.
L'aſparge beuë en vin blanc.
Serpolet appliqué auec vinaigre & huile roſat.
Spondilium parfumé, ou appliqué, ou oint ſur la teſte auec huile.
Peucedane appliqué auec huile roſat.

MATTHIOLI.

Le ius de mauue beu du poids de huit onces.
Le ius de feuilles & fruits de la morelle appliqué ſur le deuant de la teſte auec des linges.
L'eau diſtillee de bugloſſe ou de borrache.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations du cerueau.

Les racleures de courge miſes ſur le deuant de la teſte.
Les racleures de pompon pareillement appliquees.
Les feuilles d'heliotropium miſes ſur le front.
Vinaigre appliqué au front.

MATTHIOLI.

Agaric prins en breuuage.
Tous ſantaux appliquez auec peu d'huile roſat, vinaigre & camfre.

DIOSCORIDE.

Contre la melancholie.

La graine de ocimum beuë.
L'ellebore noir prins en breuuage.
Feuilles de betoine beuës.
Epithym beu.

MATTHIOLI.

Pommes douces.
Citrons.
Tous ſantaux.
Suc de mauue beu du poids de ſix onces.
La racine de Scorzonere, ou le ſuc d'icelle beu.
L'agaric beu.
Thym beu du poids de deux drachmes auec vinaigre miellé.
La decoction ou infuſion de ſené prins en breuuage.
Les racines de Vincetoxicum broiees auec graine d'ocimũ, ou écorce de citron, on perles prinſes en breuuage.
La meliſſe prinſe en quelque ſorte que ce ſoit.
La decoction du ceterach beuë.
La decoction de borrache ou de bugloſſe en eau ou en vin prinſe en breuuage.
Infuſion de l'ellebore noir.
Sirop de Polypode, ſpecialement contre la melancholie hypochondriaque.
Le vinaigre ſcillitic prins en breuuage.
Noſtre quinte eſſence.
Noſtre antimoine prins du poids de quatre grains.
Argent vif precipité prins du poids de huict grains.
Or.
Corail.
Perles.
Huile de geet beu & appliqué.

DIOSCORIDE.

Contre la crapule & ebrieté.

Saffran prins à ieun auec vin faict de raiſins paſſerillés en la vigne.
Le ius { des grenades / des myrtules } prins en breuuage.
Choux mangez à l'iſſue de table.
Abſinthe mangé à ieun.

MATTHIOLI.

Vinaigre appliqué aux teſticules auec des linges.
L'eau diſtillee des fleurs de ſaffran beuë.
Six amandes ameres mangees deuant boire.

DIOSCORIDE.

Contre les defluxions du cerueau.

L'vnguent irin mis dans le nez.
Storax appliqué ou parfumé.
Parfum de naphtha.
Canelle beuë.
Les racines de meu pilees & auec miel prinſes en loch, quand la defluxion tombe dans la poitrine.
Les auellaines roſties & beuës auec peu de poiure.
La racine de la grande ſerpentaire roſtie ou bouillie mangee.
Tragagant prins en loch auec miel.
La decoction d'hyſſop en eau auec figues & miel prinſe en breuuage.
La come d'helichryſſum beuë en vin & eau du poids de trois oboles.

La graine

La graine de iuſquiame beuë auec graine de pauot du poids d'vn obole.

MATTHIOLI.

La gomme de geneurier parfumee & eſpandue ſur la teſte.
Le ſantal rouge mis ſur la teſte.
Le parfum des cloux de gyroffle receu par le nez.
L'agaric prins en breuuage.
Le romarin.

DIOSCORIDE.

Pour conforter le cerueau.

Le bois d'aloes beu.

MATTHIOLI.

Cubebes mangees.
L'eau diſtillee de la canelle beuë.
Toute liqueur du baume artificiel appliquee.
Muſc.
Ciuette.
Ambre.
La poudre des cloux de gyroffle épandue ſur la teſte.
Les fleurs d'œillets confits en ſuccre ſouuent mangees.
Stœchas.
Menthe Greque.
Sauge.
Sené en lauemens de teſte.
Le romarin & *la confiture des fleurs d'iceluy.*
La ſenteur de la racine de caryophyllata.
La ſenteur de la racine de roſage, ou l'vſage d'icelle en quelque ſorte que ce ſoit.
Noſtre quinte eſſence.

DIOSCORIDE.

Contre les vlceres fluens ou tignes de la teſte.

Encens auec nitre frotté ſur la teſte.
Le laict du figuier, & figuier ſauuage appliqué auec griotte ſeche.
Vrine gardee miſe deſſus.
Senegré appliqué.
Pois ciches appliquez.
Mauue emplaſtree deſſus auec vrine d'home.
La cendre d'aux appliquee auec miel.
La decoction du pain de pourceau appliqué en fomentation.
Bulbes appliqués auec nitre brulé.
Melilot appliqué auec eau, croie de Chio, vin, ou noix galle.
Les feuilles de ronces miſes deſſus.
La racine des lis brulee appliquee auec miel.
Cheueux de Venus cuits en leſsiue.
Saumure aigre miſe deſſus.

MATTHIOLI.

Les feuilles du liarre helix couſues au bonnet, & miſes ſur la teſte.
Le ius de *la petite* centauree appliqué.
Menthe *appliquee.*

POVR LES NERFZ.

DIOSCORIDE.

Contre la conuulſion.

La flambe de Sclauonie beuë auec vinaigre.
La decoction d'acore beuë.
Cardamome beu en eau.
Vne drachme de la racine du ionc odorant auec autant de poiure prinſe durant quelques iours.
Coſte beu auec du vin & de l'abſinthe.
Baume prins en breuuage auec eau.
L'enule campane prinſe en loch auec miel.
L'vnguent ſampſucin appliqué en mode de cataplaſme.
L'vnguent metopium appliqué.
Bdellium appliqué.
Les graines de geneurier beuës.
Les fruits du cedre mangez.
Vne drachme de la racine de halimus prinſe en breuuage auec eau miellee.
La cendre du figuier appliquee auec huile.
La chair d'vn heriſſon mangee.
Le caſtoree beu & appliqué.
Serpolet beu.
Crottes de cheure beuës en vinaigre.
La racine de ſerpentaire roſtie & bouillie mangee auec miel.
La racine d'aſphodele beuë du poids d'vne drachme.
Graine de capprier beuë.
L'écorce de capprier ſemblablement beuë.
Argemone appliquee en mode d'emplaſtre.
Agaric prins en breuuage du pois de trois oboles auec vin miellé.
Rhapontic beu.
Galbanum auallé.
Racine de gentiane beuë du poids d'vne drachme.
L'ariſtolochie ronde beuë.
La racine de la grande centauree beuë en vin.
Graine d'épine blanche beuë.
Les racines d'acanthium beuës.
Graine d'auronne beuë en eau.
La decoction de la racine de leucacantha faite en vin & beuë.
Origan mangé auec figues.
La racine d'eryngium beuë en eau miellee.
Pouliot beu en eau & vinaigre.
La decoction de calamente prinſe en breuuage.
La racine de baccharis cuitte en eau & beuë.
Panaces heracleen appliqué.
Les racines de romarin emplaſtrees auec farine d'yuraie.
Peucedane appliqué auec vinaigre & huile roſat.
Clinopode beu.
La decoction de la germandree beuë.
Benzoin du poids d'vn obole auallé comme pilules.
Sagapene beu.
Feuilles de betoine du poids d'vn denier beuës en eau miellee.
La racine de ſpatula fœtida beuë en vin faict de raiſins cuits en la vigne.
La conſolide beuë en vinaigre *miellé.*
L'herbe aux puces *appliquee.*
Serpolet beu ou appliqué
La decoction du bouillon beuë.
Loch de la couleuree auec miel.
Vin ſcillitic beu.
Vin faict de germandree beu.
Vin faict de tragorigan beu.
La racine de ſatyrium beuë en vin noir aſpre.
Coris beuë en vin.

MATTHIOLI.

L'huile irin appliqué
Nard d'Italie.
Lauande.
L'eau diſtillee de canelle beuë
Toutes les liqueurs du baume artificiel.
Poudre de la racine d'enula campana.
L'huile de noix appliqué.
La mumie prinſe tant par dedans que par dehors.
L'huile de graine de lin appliqué.
Le pain de porceau prins en breuuage ou en clyſtere, ou attiré par le nez.
L'agaric prins en bruuage.
L'huile fait des feuilles & fleurs d'hyſſope.
Stœcas miſe en bains, fomentations, & eſtuues.
La decoction du pouliot prinſe en breuuage & fomentation.
La ſauge prinſe en breuuage & en fomentation.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0063-6
DFG

La mariolaine.
L'herbe au chat.
Racine de l'imperiale.
Euphorbe appliqué auec huile de violier.
L'vnguent faict des feuilles du guy creu en vn poirier sauuage & graisse fraiche d'vn chapon.
La germandree en fomentations & onctions.
L'huile des lis blancs appliqué.
La racine du chanure, cuite: puis pilee & appliquee.
La coloquinte en pilules.
Nostre antimoine prins du poids de quatre grains.
L'huile de geet appliqué.

MATTHIOLI.

Contre l'endormissement des nerfz.

L'eau distillee de la canelle beuë.
Toutes liqueurs du baume artificiel.
Huile de moutarde.
Pignons souuent mangez.
Huile des feuilles & fleurs d'hyssop.
Stœchas en bains, fomentations, & estuues.
Decoction de pouliot.
La sauge prinse tant par dedans que par dehors.
Mariolaine.
La racine de l'imperiale.
Romarin.
Euphorbe appliqué par dehors auec huile de violiers.
Germandree.
La decoction de iue musquee prinse en breuuage auec miel rosat.
Nostre quinte essence tant beuë que appliquee par dehors.

DIOSCORIDE.

Contre la paralysie.

Peucedane appliqué auec vinaigre & huile rosat.
L'écorce & graine de capprier beuës.
Sagapene prins en breuuage.
Racine de garance prinse en breuuage.
Coloquinte en clysteres.
Les premiers & recents fleaux de la vigne noire cuits & mangez.
Vin scillitic beu.
Racines de flambe confites mangees.
Nard d'Italie.
Lauande.
Asarine seule ou sa decoction beuë.
L'eau distillee de la canelle beuë.
Toutes liqueurs du baume artificiel appliquees.
La poudre de la racine d'enula campana beuë.
L huile de moutarde appliqué.
Pignons mangez souuent.
Mumie appliquee auec eau de mariolaine.
L'huile de noix appliqué auec de la chaux lauee.
Anacardes.
Castoree beu auec eau miellee.
Fleurs d'œillets beuës auec eau de betoine ou decoction de mariolaine.
Mesmes fleurs confites & souuent mangees.
Pain de pourceau prins en breuuage ou en clystere, ou son suc attiré par le nez.
Agaric prins en pilules, ou en breuuage.
L'huile des feuilles & fleurs d'hyssop appliqué.
Stœchas en bains, fomentations, estuues.
Decoction de pouliot en breuuage & fomentation.
La sauge en breuuage, & en fomentations.
L'herbe au chat.
La mariolaine.
La racine de l'imperiale.
Le decoction ou infusion de sené.
L'huile d'euphorbe appliqué exterieurement auec huile de violiers.
Germandree.
Huile de lis blancs.
Toutes especes de marguerites.
L'eau distillee d'hypericum en fleur beuë.
La decoction de l'iue musquee beuë par plusieurs iours auec miel rosat & vinaigre miellé.
Condit & pilules contre resolution des nerfs, comment. de chamæp.
Coloquinte en pilules.
Nostre antimoine prins du poids de quatre grains.
Nostre quinte essence beuë & appliquee.
Huile de geet appliqué.

DIOSCORIDE.

Contre le tremblement des nerfs.

Le cerueau de lieure rosti mangé.
Castoree beu & appliqué.
Choux mangez.
La decoction de guymauue beuë.

MATTHIOLI.

L'eau distillee de canelle beuë.
La liqueur & huile du baume artificiel.
Pignons souuent mangez.
La sauge en breuuage & fomentations.
La mariolaine.
Racine de l'imperiale.
Germandree.
Decoction de l'iue musquee beuë auec miel rosat.
Nostre quinte essence beuë & appliquee.

DIOSCORIDE.

Contre les defluxions qui tombent sur les nerfs.

Farine de froment auec ius de iusquiame appliquee.
Farine d'orge auec vinaigre.

DIOSCORIDE.

Contre maladies & douleurs de nerfs.

Huile Sicyonien appliqué.
Huile laurin appliqué.
Elæomeli appliqué.
Vnguent Cyprin, Vnguent Gleucin, Vnguent Metopium, Vnguent Amaracin } appliqué.
Bdellium mis en emplastre.
Lessiue de cendres de figuier appliquee auec huile.
Castoree beu & appliqué.
La chair d'vn heriſſon de terre mangee.
La chair de vipere cuitte & mangee.
Decoction de racine de poterium beuë
Peucedane appliqué auec vinaigre & huile rosat.
Laser auallé du poids d'vn obole.
La petite centauree prinse en breuuage.
La racine de lis rostie incorporee auec miel & appliquee.
Racine de satyrion beuë en vin noir rude.
Racine de guymauue seule, ou cuitte en vin, ou eau miellee appliquee en mode d'emplastre.
Graine d'écarlate appliquee auec vinaigre est bone aux nerfs couppés.
Les feuilles de *senesson appliquees* sont bones à ce mesme.
La racine aussi du narcisse appliquee y est bone.
Le suc d'hippophæstum beu du poids de trois oboles.
Eau de mer arrousee.
Vinaigre scillitic beu.
Vin de stœchas beu.
Vin de thym beu.
Iugioline appliquee sert à subtilier les nerfs.

MATTHIOLI.

Huile de resine de larege ou de terebinthe appliqué.
Pignons souuent mangez.
Resine de terebinthe, Resine de larege, Resine d'auet } auallee auec iue musquee.

L'huile

L'huile de noix Indique beu & appliqué.
L'huile de noix muſcade beu & appliqué.
Les cendres des tiges & goſſes de feues auec oing vieil appliquees.
Stœchas en bains, fomentations & étuues.
Pouliot. Mariolaine.
Iue muſquee.
Les fleurs de la cortuſe longuement tenues au ſoleil dans huile d'amãdes frais fait & pareil poids d'huile roſat complet, appliquees.

DIOSCORIDE.

Pour les playes des nerfs.

Les eſcargots de terre pilez & appliquez.
Vers de terre pilez & appliquez.
Beurre appliqué.
Les feuilles du ſeneſſon miſes en mode d'emplaſtre auec miettes d'encens.
Les feuilles de la petite ſerpentaire appliquees.
La racine de poterium pilee & appliquee.
La racine de lis broiee auec miel & appliquee.
Graine d'eſcarlatte appliquee auec vinaigre.
La racine de narciſſe appliquee.

MATTHIOLI.

Baume artificiel appliqué.
Huile de reſine { *De terebinthe.* / *De larege.* / D'auet.
Larme d'auet.
Huile de noix.
Chair d'eſcargots appliquee auec fleur de farine.
Huile de vers de terre auec baume artificiel, & huile de terebenthe.
Huile d'hypericum.
Huile faict du fruit de la merueille appliqué.

MATTHIOLI.

Contre la retraction & dureté de nerfs.

Graiſſe de marmotine pour oindre.
Graiſſe de taiſſon.
Huile de moieux d'œufs appliqué.
Mouelle de cerf & de veau.
Huile de graine de lin.

MATTHIOLI.

Contre les contuſions.

La chair d'eſcargots appliquee auec fleur de farine.
Farine de feues peſtrie auec vinaigre miellé.
Racine de ſerpentaire appliquee auec miel & crottes de cheures.

DIOSCORIDE.

Contre les nerfs engroſſis.

Seſame appliqué en mode d'emplaſtre.
Cendres de ſarment appliquees auec oing ou huile.

POVR LES YEVX.

DIOSCORIDE.

Contre la cheute du poil des paupieres.

La decoction du nard Indique appliquee en fomentation.
L'humeur qui ſort des eſcargots piqués auec vne éguille appliquee ſur les paupieres.
Suin de laine appliqué.
Gomme & laict de chondrille mis deſſus.
Pierre d'Armenie appliquee.

DIOSCORIDE.

Contre l'aſpreté des paupieres & des yeux.

L'écorce d'encens roſtie & appliquee.
La ſuye de la poix appliquee.
Licium appliqué.
Os de ſeiche puluerisé & appliqué.
Fiel de { Scorpion marin / Tortue marine / Perdris / Aigle / Cheure ſauuage } appliqué.
Moutarde broiee auec miel appliquee.
Verius appliqué.
Ecaille d'erain appliquee.
Rouillure de fer.
Chalcitis.
La pierre Ematite incorporee auec miel & appliquee.

DIOSCORIDE.

Contre les defluxions tombans ſur les paupieres.

Les feuilles de mariolaine appliquees auec griotte ſeche.
Les feuilles de morgeline appliquees.
Les feuilles de la paume de Chriſt broiees auec griotte & miſes en mode d'emplaſtre.

DIOSCORIDE.

Contre les paupieres engroſſies.

Les cendres des moules lauees comme plomb, & appliquees.
Les cendres de l'ongle odorant appliquees.

DIOSCORIDE.

Contre la gratelle & rongne des paupieres.

Ius d'oignon auec pareil poids de ſpodium appliqué.
Aloë appliqué.
Laict de figuier appliqué.

MATTHIOLI.

Gomme de tragagant trampee en laict & appliquee.
Sagapene auec vinaigre mis deſſus.

MATTHIOLI.

Contre les inflammations des paupieres.

Oeuf de poule cru meſlé auec huile roſat appliqué.
Les fruits d'alquequanges infusés en mouſt & appliqués.
L'eau diſtillee de la lentille d'eau appliquee.
L'eau diſtillee de borrache & de la bugloſſe vulgaire.

DIOSCORIDE.

Contre les taches blanches des yeux.

Opobalame appliqué & inſtillé.
Cancame trampé en vin & appliqué.
Myrrhe appliquee.
Naphtha appliquee.
La cendre des moules lauee comme le plomb & appliquee.
La cendre de l'ongle odorant miſes dans les yeux.
Cendres des coquilles des eſcargots incorporees auec miel, & appliquees.
Le fiel du ſcorpion marin inſtillé.
Le fiel de la tortue, perdris, aigle, poulle blanche, & cheure ſauuage.
Vrine d'home cuitte en vn vaſe d'erain & appliquee.
Le laict de laittue ſauuage inſtillé.
Le ſuc de ſerpentaire inſtillé.
Ius d'oignon mis deſſus.
Gingenure appliqué.
Le ſuc de chamæſyce appliqué.
Les feuilles d'argemone miſes deſſus.
Ammoniac.
Horminum mis auec miel.
Suc du lote domeſtic auec miel.
Sel appliqué.
Fleur de ſel.
Sapphyr mis deſſus.
Ecaille d'erain.

MATTHIOLI.

Muſc appliqué.
Racine d'ebene broiee & inſtillee auec eau.
Les cendres des belettes brulees & miſes dedans les yeux.
L'œil droit arraché au chameleon vif, & meſlé auec laict de cheure.
Le ius de la petite centauree appliqué auec miel.
Le ſuc de hieracium mis en l'œil.
Sagapene longuement trampé en ius de rue & fiel d'oiſeaux de proie, mis en collyre.
Sarcocolle trampee durant cinq iours en laict d'aneſſe

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0065-8

dedans vne couppe de verre puis inſtillee.
Le ſuc de la ſcabieuſe appliqué auec peu de borrax & de camfre.
L'herbe antirrhinum liee ſur le front.
Cendres du corail en collyres.

DIOSCORIDE.

Pour effacer les cicatrices, ou taches des yeux.

Cancame trampé en vin & mis en l'œil.
Myrrhe appliquee.
Naphtha inſtillee.
Liqueur de cedre appliquee.
Les cendres des eſcargotz auec miel.
Vrine d'home cuitte en vaſe d'erain & miſe en l'œil.
Huile de ſenegré auec huile myrtin.
Sagapene appliqué.
Le ſuc de chameſyce auec miel appliqué.
Verdegris appliqué.
Lie de vin brulee.
Corail pilé.
La pierre Ematiſte,
Sapphyr mis en l'œil.

MATTHIOLI.

Le ſuc d'hieracium inſtillé.
Sarcocolle trampee en laict d'aneſſe & inſtillee.

DIOSCORIDE.

Contre les offuſcations & nuees des yeux.

Suc d'acore inſtillé.
Canelle incorporee auec autres medicamens des yeux, & inſtillee.
Cinnamome mis es yeux.
Gomme de cerifier appliquee.
L'infuſion d'acacalis ſe met es collyres faits pour eclaircir la veuë.
Suc d'acacia laué & mis es yeux.
Trois fleurs de grenadier pour petites qu'elles ſoient, mãgees durãt vn an preſeruẽt de toute olphthalmie.
Encens mis dans les yeux.
Le marc de l'vnguent crocin appliqué.
Les menues ſcieures d'ebene trampees en bon vin, & miſes en collyres.
Lycium mis aus yeux.
La liqueur du cedre appliquee.
La gomme du prunier appliquee.
La chair de vipere cuyte & mangee.
Arondelles mangees comme becafigues.
Les cendres des arondelles miſes en collyres.
Graiſſe de poiſſons appliquee.
Le ius de fenouil inſtillé.
Fiel de { Scorpion marin, Tortue marine, Perdris, Aigle, Poule blanche, Cheure ſauuage } inſtillé.
Vrine d'home cuitte en vaiſſeau d'erain.
Le ſuc de laittues ſauuages appliqué.
Suc de la racine de la grande ſerpentaire appliqué.
Ius d'ognons mis es yeux.
Suc du lote domeſtic.
Suc de la grande eſclaire cuit auec miel en vaiſſeau d'erain appliqué.
Suc d'othonna inſtillé.
Suc de la petite centauree mis dans l'œil.
Rue mangee.
Verius inſtillé.
Panaces heracleen appliqué.
Suc de feuilles & racines de romarin appliqué auec miel.
Laſer appliqué auec miel.
Suc de meliſſe appliqué auec miel.
Suc de marrube auec miel.
Pierreponce miſe es yeux.
Fleur de ſel.
Lie de vin brulee.
La marcaſsite miſe dans les yeux.
La pierre Thyites.
La pierre Geodes.
Sapphyr mis en l'œil.

MATTHIOLI.

Les cendres de toute la vipere brulee auec encens & ſuc de fenouil ſeules appliquees ou miſes es autres collyres.
Le fiel du lieure incorporé auec ſucere & appliqué.
Le fiel des belettes inſtillé auec ius de fenouil.
L'eau diſtillee de la fiente de l'home miſe es yeux.
Le laict de la racine de ſcorzonere inſtillé.
Les cloux de gyroffle puluerizés ſubtilement & appliqués.
Suc de la grande eſclaire inſtillé auec laict de femme.
Le ſuc de d'hieracium inſtillé.
Sagapene longuemẽt trampé en ſuc de rue & fiel d'oiſeaux de proie mis en collyres.
Sarcocolle trampee cinq iours en laict d'aneſſe dans vne couppe de verre, & inſtillee.
Vin de fraiſes inſtillé.
Eufraſe prinſe en toutes ſortes.

DIOSCORIDE.

Pour oſter l'onglee des yeux.

Os deſeché pilé appliqué.
La poudre de rigaliſſe miſe en l'œil.

MATTHIOLI.

Gomme de tragagant trampee en laict & appliquee.

DIOSCORIDE.

Pour les bleſſures & playes des yeux.

Laict de femme auec encens mis en l'œil.
Sang de ramier, pigeon, tourterelle, perdrix.
Feuilles de ſtœbe appliquees en mode d'emplaſtre.
L'ematiſte miſe en lœil auec du laict.

DIOSCORIDE.

Pour les ulceres des yeus.

La ſuye de { Encens, Terebenthine, Beurre } appliquee.
L'ecorce d'encens miſe en l'œil.
La myrrhe.
La corne de cerf brulee.
Amydon en liniment, & ſpecialement es vlceres creux
Antimoine appliqué.
La pierre Galactites, le ſapphyr, la pierre Samiéne miſes es yeux auec du laict.

DIOSCORIDE.

Contre les eroſions des coins des yeux.

Suin de laine appliqué.
Verius appliqué.

MATTHIOLI.

La ſuye de la poix miſe en l'œil.

DIOSCORIDE.

Contre la fiſtule lacrymale & cauité des coins des yeux.

Noix vieilles pilees & appliquees.
Decoction de myrte inſtillee.
Mauue crue machee auec vn peu de ſel & appliquee.
Plantain appliqué en mode d'emplaſtre.
La ſeconde eſpece d'oreille de ſouris appliquee.
Les feuilles de baccharis appliquees au cõmencement en mode d'emplaſtre.
Les feuilles de la morelle hachees menu & appliquees.
Suc de morelle appliqué auec fiente rouge de poulle.
L'herbe ægilops appliquee.
Fleur de vigne ſauuage appliquee.
Cadmie appliquee.
Ecaille d'erain. Antimoine.

DIOSCORIDE.

Contre les yeux ſortans de la teſte & raiſin d'iceux.

Farine de feues auec roſes, aubin d'œuf, & encens mis deſſus en mode d'emplaſtre.
Feuilles de ronce pilees & appliquees.

Sapphyr

Sapphyr appliqué.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations des yeux.

Amome appliqué auec raiſin paſſerillé.
Suye d'encens,de poix, appliquee.
Pommes de cypres auec griotte.
Fruits de myrte appliquez auec farine de griotte.
Fleurs de coins en mode d'emplaſtre.
Fourmage appliqué.
Sucre mis dans les yeux.
Seſame cuit en vin & appliqué.
Pourpier auec griotte.
Endiue ſeule,& auec griotte.
Racleures de courge appliquees.
Racine d'anemone.
Oreille de ſouris auec griotte appliquee en mode d'emplaſtre.
Suc de gentiane mis es yeux.
Auronne cuitte auec coings ou pain,& miſe cõme emplaſtre.
Melilot mis en cataplaſme.
Feuilles de baccharis appliquees.
Feuilles de la grande ioubarbe.
Perſil auec pain ou griotte.
Fleur de framboiſier appliquee auec miel.
Feuilles d'elatine auec griotte.
Suc de pauot appliqué auec moyeu d'œuf roſti & ſaffran.
Feuilles & graine de iuſquiame appliquees auec farine ou griotte.
Feuilles recentes de mandragore auec griotte.
Feuilles du bouillon portant fleurs iaunes.
Aſter atticus appliqué.
Feuilles de violiers de Mars.
Feuilles de la paume de Chriſt appliquees auec griotte.

MATTHIOLI.

Laict de femme auec eau roſe où on aura étaint trente fois des l'encens allumé,inſtillé dans les yeux.
Camfre en collyres.
Eſcargots pilez en vn mortier bien net auec vn œuf de poule cuit,& lies ſur le front auec laine ſourge.
Suc d'aubifoin inſtillé.
Suc d'hieracium inſtillé auec laict de femme.
Feuilles de betoine pilees & liees ſur le front.
Fleurs de la conſolide roiale pilees auec eau roſe, & appliquees.
Vin de fraiſes mis es yeux.
Le ius des feuilles & fruits de la morelle mis ſur le front auec linges.
Les fruits d'alchechãges infuſees en mouſt& appliqués.
L'eau diſtillee de la lentille d'eau.
L'eau diſtillee de borrage & vulgaire bugloſſe prinſe tant par dedans que par dehors.
La pierre *Achates ſouuent* regardee.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs des yeux.

Vn moyeu d'œuf roſti & appliqué auec huile roſat & ſaffran.
L'herbe de ſeſame cuitte en vin & appliquee.
Suc de baſilic mis dans les yeux.
Abſinthe cuit auec vin faict de raiſins paſſerillés en la vigne appliqué.
Rue auec griotte ſeche appliquee en mode d'emplaſtre.
La racine de l'aconit pardalianches ſe met es medecines des yeux qu'on fait pour appaiſer les douleurs d'iceux.

MATTHIOLI.

Laict de femme en eau roſe où on aura étaint trente fois de l'encens allumé,inſtillé dans les yeux.
Camfre miſe en collyres.
Eſcargotz pilez en vn mortier net auec vn œuf de poule cuit auec laine ſourge liez ſur le front.
Le ſuc d'aubifoin mis es yeux.
Fleurs de conſolide roiale pilees, & auec eau roſe appliquees.
Le ſuc des feuilles & fruits de la morelle mis ſur le frõt auec des linges.
Fruits rouges d'alchechange trampés en mouſt & appliqués.
L'eau diſtillee de la lentille d'eau.
La pierre Achates ſouuent regardee.

DIOSCORIDE.

Pour ceux qui ont courte ueuë.

Le ius que rendent les foyes de la cheure & du bouc quand on les roſtit,mis es yeux.
Foye de cheure roſti & mangé.
Fiel de cheure ſauuage appliqué.
Le ſang de ramier,pigeon,tourterelle,perdris,appliqué.

DIOSCORIDE.

Contre les ſuffuſions & cataractes.

Le fiel du ſcorpion marin mis dans les yeux.
Graiſſe de vipere auec liqueur de cedre miel Attique & huile vieil. ce que Gal. n'approuue.
Le fiel de { Tortue de mer, Perdris, Aigle, Poule blanche, Cheure ſauuage } appliqué.
Farine de feues trampee en vin & appliquee.
Ius d'ognons inſtillé.
Ius du pain de pourceau mis es yeux.
Sagapene appliqué.
Euphorbe appliqué,toutesfois non ſans diſcretion.

MATTHIOLI.

Le ſuc d'hieracium inſtillé.
Polium lié ſur le front.

DIOSCORIDE.

Contre l'inflammation de la coniunctiue qui rend les yeux pleureux & chaßieux.

Le pourpier & ſon ius mis deſſus l'œil.
Le ius de plantain mis en l'œil.
Les feuilles de la grande ioubarbe appliquees.
Chalcitis appliquee non ſans y bien penſer.
Les cendres des eſponges brulees appliquees,ſpecialement en inflammation ſeche.
L'hematiſte broiee auec du laict miſe en l'œil.

MATTHIOLI.

Eau roſe en laquelle on aura étaint de l'encens allumé trente fois,inſtillee.
Le ſuc des fruits de l'eſpine vinette auec tuthie & eau roſe inſtillé.
Perles en collyres.
La pierre trouuee dans le fiel d'vn beuf miſe dãs le nez.
Decoction de ſenegré appliquee au front.
Racine de parelle ſauuage tiree hors de terre,la lune decroiſſant,portee.
Decoction d'ophioglooſſum en vin rude prinſe en lauement.
Le ſuc d'hieracium inſtillé.
Eufraſe prinſe en toutes ſortes.
Vin d'eufraſe liu.4. *chap.38.*

DIOSCORIDE.

Contre l'obſcurité de la ueuë.

Germandree pilee miſe ſur l'œil, ou appliquee auec huile.
Ius de lote domeſtic mis auec miel.
Ellebore noir mis es collyres oculaires.
Fleur d'erain appliquee.

MATTHIOLI.

Valeriane cuitte en vin blanc,& diſtillee dans les yeux.
Vin faict d'enula campana ſouuent beu.
Huile de lentiſque meſlé parmi les viandes.
Ius de roquette mis dans les yeux.
Ebene frotté contre vne queux & auec vin feit de raiſins cuits en la vigne mis es yeux.
Ius de ſaule en fleur ſorti de l'écorce entamee, inſtillé.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0067-9 DFG

Noix muſcade machee.
Perles en collyres.
La pierre qu'on trouue au fiel de beuf miſe dans le nez.
Suc de choux cuit auec miel,& mis aux coins des yeux.
Aſparges mangez.
Berle mangee.
Laict de la racine de ſcorzonere inſtillé.
Poudre de gyroffles bien menue miſe es yeux.
Suc d'hieracium inſtillé.
Fleurs de romarin fraiches cueillies,tous les iours mangees auec du ſel & du pain,tout le tems que la plante eſt en fleur.
Sagapene longuement trampé en ius de rue & fiel d'oiſeaux de proie mis en collyres.
Vne graine de la ſemence de ſclarea portee dans l'œil.

DIOSCORIDE.

Contre la debilité & foibleſſe de la veuë.

Cancame trampé en vin & mis dans les yeux.
Pilules du peuplier blanc paroiſſans à la premiere ſortie des feuilles appliquees auec miel.
Fiel de ſcorpion marin appliqué.
Choux mangez.
Moutarde appliquee auec miel.
Suc d'anagallis attiré par le nez.
Aluine appliquee auec miel.
Thym mangé.
Thymbre meſlee parmi les viandes.
Suc de rue bouilli dans vne eſcorce de grenade auec ius de fenouil & de miel,mis es yeux.
Suc de rue ſauuage auec vin,miel,fiel de pouletz & ius de fenouil mis dans les yeux.
Suc de ſolane dormitif appliqué.
Fleur de ſel appliquee.

DIOSCORIDE.

Contre les fluxions qui tombent ſur les yeux.

Saffran appliqué auec laict de femme.
Encens appliqué auec moyeu d'œuf,ou aubin d'iceluy.
Suye d'encens appliquee.
Suye de poix.
Les plus tendres feuilles du platane cuittes en vin & appliquees.
Racleures d'ebene broiees fort ſubtilement & appliquees.
Suc des feuilles de l'oliuier ſauuage mis es yeux.
Corne de cerf brulee lauee & appliquee.
Suye de beurre appliquee.
Amydon mis aux yeux.
Tuthie lauee.
Feues ſans écorce machees, & miſes ſur le front.
Graine d'ocimũ aquatic du poids de deux drachmes trampé en quatre cyathes de miel, appliqué.
Feuilles d'elatine miſes auec griotte.
Ecaille d'erain lauee & appliquee.
Plomb laué mis aux yeux.
La pierre Galactite,Morochthe,Samienne miſes auec miel.
Le ſuc de la graine de iuſquiame mis en l'œil.
Sarcocolle.
Alum.
Corail appliqué.
Pierreponce.
Pierre Ematite miſe en l'œil.

MATTHIOLI.

Muſc puluerizé mis dans l'œil.
L'eau des fleurs du troeſne inſtillee.
Gomme de tragagant miſe en collyres.

POVR LES OREILLES.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs d'oreilles.

Ius de graines de laurier incorporé auec vin vieil & huile roſat,inſtillé.
Ius des feuilles du peuplier inſtillé.
Ladane appliqué auec du vin.
Decoction de roſes ſeches faite en vin miſe dans les oreilles.
Suc des feuilles & écorce de ſaule bouilli auec huile roſat dans vn'écorce de grenade, appliqué.
Le vin des grenades aigres cuit auec miel mis dans les oreilles.
Opium auec huile d'amandes, ſaffran & myrrhe mis en l'oreille.
La dépouille des ſerpens cuitte en vin.
Cloportes taillees menu auec huile roſat chauffees en écorce de migraine, miſes dans l'oreille.
La graiſſe des poulmons du renard inſtillee.
Vers de terre bouillis auec graiſſe d'oye miſe dans l'oreille.
Graiſſe d'oye, de poule, de renard inſtillee.
L'vrine de taureau, de ſanglier cuitte auec myrrhe inſtillee.
Miel auec ſel mineral broyés mis en l'oreille.
Graine de ſeſame auec huile roſat.
Ius de bette.
Ius de plantain mis en l'oreille quãd la matiere cauſant la douleur eſt chaude.
Ius de raclures de courges mis auec huile roſat.
Ius des deux ſerpentaires inſtillé.
Ius de porreau auec vinaigre,encens & laict.
Suc de moutarde ou decoction d'icelle inſtillee.
Suc de liarre & de ſes fruits mis auec huile.
Abſinthe parfumé & appliqué auec miel.
Suc d'origan vert mis auec du laict.
Suc de menthe mis dans l'oreille.
Sus de melilot mis auec vin faict de raiſins cuits en la vigne.
Suc de rue bouilli en écorce de grenade inſtillé.
Suc de peucedane auec huile roſat.
Suc d'aparine.
Suc de marrube auec huile roſat.
Suc de chanure domeſtique appliqué.
Suc de renouee maſle.
Suc de parietaire mis en l'oreille.
Suc d'ocimum aquatic auec ſouffre & nitre.
La liqueur de la graine de iuſquiame inſtillee.
Suc de morelle mis es oreilles.
Suc de morgeline.
Suc des feuilles du concombre ſauuage.
Sel auec vinaigre mis dans les oreilles.

MATTHIOLI.

Huile irin inſtillé.
Huile de iuſquiame appliqué auec caſtoree ou ſaffran.
Mumie auec huile de violiers ou de iuſquiame.
Huile de noiaux de peſches inſtillé.
Huile de ſcorpions mis dans les oreilles.
Caſtoree mis auec ſuc de pauot.
Suc des fruits du ſureau cuit auec miel,& inſtillé.
Huile de moyeus d'œufs.
Huile de coloquinte.
Chair de ratliron broiee auec miel & mangee.
Ius de mauue inſtillé.
Suc de laicteron ſorti de la tige,principalement cuit en écorce de grenade auec huile inſtillé.
Graine du pié de veau broiee, ou ſuc des fruits d'iceluy appliqué auec huile roſat.
Suc de mariolaine inſtillé.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations des oreilles.

Saffran mis dans les oreilles.
Seſame appliqué auec huile roſat.

MATTHIOLI.

Oeuf de poule cru appliqué auec huile roſat.
Huile de moyeux d'œufs mis dans les oreilles.
Suc des racleures de courge inſtillé auec huile roſat.

DIOSC

POVR LES OREILLES ET NARINES.

DIOSCORIDE.

Contre les oreillons.

Suyn de laine appliqué.
Crottes de cheure de montagne cuittes en vin ou vinaigre miſes deſſus.
Graine de lin pilee & miſe en mode d'emplaſtre.
Farine de feues appliquee auec miel & ſenegré.
Parelle cuitte appliquee.
Plantain appliqué en mode d'emplaſtre.
Graine d'iris pilee & cuitte, appliquee.
Hyſſop parfumé & appliqué.
Guy auec pareil poids de reſine & de cire appliqué.
Guymauue cuitte appliquee.
L'herbe aux puces appliquee auec huile roſat & vinaigre ou eau.
Feuilles de morelle appliquees auec ſel.
Ortie puante appliquee auec vinaigre.
Terre cimolie appliquee.

MATTHIOLI.

Racines recentes de flambe cuites, pilees auec farine d'orge & appliquees.
Farine de ſenegré cuitte en eau miellee & appliquee auec oing.
Racine d'ache roiale cuitee & appliquee.
Racine d'eryngium cuitte appliquee en mode d'emplaſtre.

MATTHIOLI.

Contre les tintinemens & bruits des oreilles.

Liqueur de cedre miſe dans l'oreille.
Suc de graines de laurier auec vin vieil & huile roſat inſtillé.
Figues ſeches broiees auec moutarde, & incorporees auec quelque liqueur miſes es oreilles.
Fiel de toreau mis dedans.
Miel auec ſel mineral broié.
Ius de porreau auec encens, vinaigre, & laict inſtillé.
Ius d'ognon mis en l'oreille.
Moutarde broiee & appliquee auec figues.
Le parfum de vinaigre chaud receu par vn entonnoir dans l'oreille.

MATTHIOLI.

La vapeur de laurier & nard cuit en vin receuë dans l'oreille par vn entonnoir.
Les racines du pain de pourceau couppees menu, chauffees en huile roſat, d amandes, de camomille, & peu de vin inſtillees, l'huile deuant mis dedans.
Le ſuc tiré des racines du pain de pourceau pilees auec des noiaux de peſches, & amandes ameres, trampees trois iours en eau de vie, mis dans les oreilles.
Huile de coloquinte inſtillé.

DIOSCORIDE.

Pour les oreilles qui iettent fange & boue.
Myrrhe miſe dans les oreilles auec ſuc de pauot, caſtoree & glaucium.
Encens mis auec vin doux.
Reſine terebinthine, de larege, d'auet, de peſſe auec miel & huile miſe en l'oreille.
Lycium inſtillé.
Decoction de ſumac.
Suc de myrtiles mis es oreilles.
Suc des feuilles d'oliuier ſauuage inſtillé auec vin.
Fiel de toreau auec laict de cheure ou laict de femme.
Vrine miſe es oreilles.
Nombril de Venus auec mouelle de cerf.
Suc de racine d'hache roiale ſeul mis es oreilles, ou auec encens, miel, vin & myrrhe.
Suc d'ognons inſtillé
Abſinthe auec miel.
Anis auec huile roſat.
Suc des fleurs de ſphondylium inſtillé.
Suc de renouee.
Decoction de ſtœbe.
Suc de l'herbe aux puces.
Verius mis auec miel.
Alum incorporé auec le ſuc de la renouee, mis es oreilles
Fleur de ſel miſe au dedans.

MATTHIOLI.

Suc des feuilles du peſchier inſtillé.
Huile de moyeux d'œufs.
Suc de la bourſe des bergers mis es oreilles.

DIOSCORIDE.

Pour les contuſions ou compreſſions des oreilles.

Bulbes appliquez auec griotte.
Souffre auec vin & miel appliqué.

DIOSCORIDE.

Pour les oreilles ulcerees.

Suyn de laine appliqué.
Fiel de pourceau inſtillé.

MATTHIOLI.

Porreau non tranſplanté cuict en huile auec vers de terre.

DIOSCORIDE.

Pour la ſurdité.

La decoction des racines de l'hache roiale faite en huile miſe dans les oreilles.
Ius d'ognon inſtillé.
Ellebore noir mis dans l'oreille, & laiſſé iuſques au troiſiéme iour.
Suc de couleuree inſtillee auec miel.
Fleur d erain par vn tuyau ſoufflee dans l'oreille.
Parfum de ſouffre receu par vn tuyau dans l'oreille.

MATTHIOLI.

Huile de reſine de larege ou leau diſtillee d'icelle miſe dans les oreilles.
L'écume ſortant du freſne verd mis au feu, inſtillee.
Suc de racine de réfort auec huile d'amandes douces & ameres, vin blanc & peu de coloquinte chauffé & mis dans l'oreille.
Suc tiré d'vn ognon creuſé & rempli de poudre de cumin, puys cuict ſous cendres chaudes diſtillé es oreilles.
Huile de coloquinte mis dedans l'oreille.

DIOSCORIDE.

Pour les oreilles uermineuſes.

Liqueur de cedre inſtillee.
Vrine d'home cuitte en écorce de grenade inſtillee.
Suc de la racine de capprier mis es oreilles.
Suc de calamenthe.
Suc de l'herbe aux puces.
Vinaigre mis es oreilles.

MATTHIOLI.

Huile de reſine de larege ou l'eau d'icelle miſe es oreilles.
Laict de figuier mis dedans.
Suc de perſicaire.
Suc de la petite centauree.
Suc de menthaſtre inſtillé.
Suc de germandree.
Decoction de chanure ou ius d'icelle mis dãs l'oreille.

POVR LES NARINES.

DIOSCORIDE.

Contre le flus de ſang.

Encens pulueriſé ietté dans les narrines.
Eſcargotz pilez auec leurs coquilles & appliquez.
Suc de porreau mis dãs les narines auec poudre d'écés.
Rue pilee & miſe dans les narines.
Les feuilles des deux eſpeces d'orties auec leur ſuc appliquees.
Cumin appliqué auec vinaigre.
Mouelle de ferule miſe dans les narines.
Lyſimachie appliquee.
Suc de clymenum mis dedans.
Fleur de l'ortie puante appliquee.
Suc de queuë de cheual appliqué.

Vinaigre

Vinaigre beu & mis dans le nez.
Stratiotes appliquee.
Chalcitis auec ſuc de porreau inſtillee.

MATTHIOLI.

Encens meſlé auec toile d'araignes, huile, & l'aubin d'vn œuf mis auec vne tente dans le nez.
Comme drapeau trouué es vieils troncs des lareges mis dans le nez.
Maſtic incorporé auec encens, ſang de dragon, poils de lieure brulez & glaire d'œuf appliqué au front.
Camfre miſe dedans le nez auec graine d'ortie, ou appliquee au front auec ius de ioubarbe ou de plãtain.
Poudre de vernix auec glaire d œuf appliquee au front & tamples.
Ecorce de liege beuë auec eau chaude.
Noix galles brulees miſes dans le nez.
Poils arrachez du ventre du lieure vif & brulez, mis dans le nez.
Eau diſtillee de plantain auec autant de vinaigre treſfort appliquee aux creux des mains, aux plantes des pieds & ſur le foye.
Ius d'ognon appliqué auec treſfort vinaigre.
Eau diſtillee du pain de pourceau attiree par le nez.
Eau diſtillee de menthe eſtant en fleur beuë du poids de quatre onces.
Feuilles de betoine pilees auec peu de ſel miſes dans les narines.
Peruenche recente enuironnee alentour du col & de la gorge.
Conſolide petite & moienne.
Sanicule.
Oreille d'ours.
Piloſelle.
Pyrole.
Poudre de millefeuille ſechee miſe dans les narines.
Feuilles de ſureau brulees & miſes dans le nez.
Plaſtre broié, incorporé auec vin blanc, appliqué au front.
Iaſpe pendu au col & tenu en la main.

DIOSCORIDE.

Pour faire ſortir le ſang des narines.

La decoction de la racine de crocodilium beuë.

DIOSCORIDE.

Contre la tumeur des narines nommee Polype.

Pommes de cyprez pilees auec figues & appliquees.
La racine de la grande ſerpentaire miſe es narines.
Liqueur de laſerpitium appliquee auec vitriol & verdegris, le polype eſtant premierement couppé auec ciſeaux.
Fleur d'etain appliquee dedans les narines.
Sandarache auec huile roſat.

MATTHIOLI.

Suc de la racine du pié de veau.
Feuilles de ladite herbe brulees.

DIOSCORIDE.

Contre les ulceres & chancres des narines.

Racine de la grande ſerpentaire miſe dans les narines.
Suc de liarre mis dedans.
Sandarache auec huile roſat.

DIOSCORIDE.

Contre la puanteur du nez.

Ius de liarre mis dans le nez.

MATTHIOLI.

Eau de fleur d'oranges.

Contre les diſtillations du nez.

Graine de nielle pilee & liee en vn drapeau pour la ſentir fort ſouuent.

DIOSCORIDE.

Pour faire eſternuer.

Couillons de bieure mis au nez.
Graine ou ſuc de baſilic mis dans le nez.
Moutarde pilee & appliquee.
Racine de grenoillette ſechee & pilee.
Fleurs de ptarmica flairees.
Racine de ſtruthium appliquee.
Ellebore blanc pilé, & mis dans le nez.

MATTHIOLI.

Suc de bettes attiré par le nez.

POVR LA BOVCHE ET LA LANGVE.

MATTHIOLI.

Contre la puanteur de la bouche.

La racine de flambe machee.
Acore mangé.
Galanga tenue en la bouche.
L'eau diſtillee de la canelle beuë.
Muſc tenu en la bouche.
Moſchardins tenus en la bouche.
Gyroffles machés.
Racine d'angelique machee.
Or tenu en la bouche.

MATTHIOLI.

Contre les puſtules.

Feuilles de marguerites machees.

DIOSCORIDE.

Contre les ulceres corroſifz.

Poudre de racine du ſouchet miſe en la bouche, encores que les vlceres mangent toutalentour.
Decoction d'aſpalathe faite en vin pour en lauer la bouche *contre les vlceres malins.*
Acacia miſe en la bouche.
Suc de plantain tenu en la bouche.
Decoctiõ de cappres en vinaigre pour lauer la bouche.
Suc de rigaliſſe tenu en la bouche.
Suc d'origan tenu en la bouche.
Fleurs de violiers appliquees auec miel.
Couillon de chien nommé Serapias, appliqué.
Camomille machee.
Suc de britannica mis en la bouche.
Suc de tribule prins comme loch.
Decoction de ronce tenue en la bouche.
Decoction de la racine de quintefeuille pour lauer la bouche.
Seconde eſpece de verueine auec du vin miſe en la bouche.
L'herbe aux poulx auec miel miſe en la bouche.
Fleur de vigne ſauuage miſe en la bouche.
Alum appliqué auec miel.
Sel roſti auec griotte & appliqué.

MATTHIOLI.

L'eau qui coule du tronc du bouleau percé tenue en la bouche.
Feuilles de troeſne machees.
Or tenu en la bouche.
Vin de grenades auec eau de plantain pour lauer la bouche.
Huile de vitriol appliqué.
Diphryges.
Corail.
La pierre achates tenue en la bouche.
Feuilles de fau mangees.
Decoction de prunelles & de racine du prunier ſauuage tenue en la bouche.
Suc de meures mis en lauemens de bouche ou gargariſmes.
Pourpier maché.
Suc du grand aubifoin tenu en la bouche.
Fleur de ſel cuitte en vin.
Feuilles de marguerites machees.
Feuilles de la petite & moyenne conſolide, ou le ſuc d'icelles.
Sanicule.
Oreille d'ours.
Decoction de la verge doree.
Piloſelle.
Potentille.

DIOSCORIDE.

Pour faire bone aleine.

Reſine de lentiſque machee
Myrrhe machee
Citrons machez.
Anis maché.
Auoine cuitte auec roſes ſeches tenue en la bouche.

MATTHIOLI.

Decoction de citron pour lauer la bouche.
Noix muſcade machee.
Feuilles de laicteron machees.
Gyroffles machez.
Anet maché.
Racine de l'imperiale machee.
Romarin maché.

DIOSCORIDE.

Contre l'aſpreté de la langue.

Menthe pour en frotter la langue.
Graine de ſumac auec miel pour en faire cõme deſſus.

MATTHIOLI.

Mucilage de la graine de coings appliquee.
Sebeſtes pelez & mis ſur la langue.
Chair de tamarins pour en frotter la langue.
Succre candi tenu en la bouche.
Pieces de concombres frais miſes ſur la langue.
Chair de citrouille miſe ſur la langue.
Eau diſtillee de la langue de cerf.
Decoction de la petite conſolide.

MATTHIOLI.

Contre les inflammations de la langue.

Pieces de concombre recent ou citrouilles miſes ſur la langue.
Chair de citrouille ſemblablement miſe.
Huile de lentiſque.
L'herbe de la trinité cuitte en vin rude.

MATTHIOLI.

Contre la paralyſie de la langue.

Mumie heuë & frottee ſur la langue.
Eau diſtillee de la canelle tenue en la bouche.
Decoction de pyrethre & de poiure long, tenue en la bouche.
Sagapene.
Trente graines de piuoine pelees & pilees, & beuës auec du vin.

MATTHIOLI.

Contre la parolle empeſchee.

L'eau diſtillee du nard d'Italie ou de lauande beuë.
L'eau diſtillee de la canelle beuë & tenue en la bouche.

MATTHIOLI.

Contre les puſtules.

Vin de grenades auec miel roſat & eau de plantain appliqué.
Suc de plantain appliqué.

POVR LES DENS ET LES GENCIVES.

DIOSCORIDE.

Pour nettoier les dents.

Cendres de pourpres, cornets de mer, moules, ongle odorant, eſcargotz, d'os de ſeiche, de corne de cerf, pour en frotter les dents.
Decoction des racines de plantain en lauemens.
L'ariſtolochie ronde ſert pour frotter les dents.
La cinquiéme eſpece d'alcyonium, la pierreponce, la pierre arabique, la pierre Samienne bones pour frotter les dents.

MATTHIOLI.

Les pierres qu'on trouue es reſtes des écreuiſſes miſes en poudre pour s'en frotter les dents.
Curedents de racines de mauues enueloppees de papier mouillé & cuittes ſous cendres chaudes, puis ſechees.
Suc de pain de pourceau applique auec miel.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs des dents.

Feuilles de pin & de pignet pilees & cuittes en vinaigre pour ſouuent lauer les dents.
Liqueur de cedre miſe dans le creux des dents.
Decoction d'écorce de platane pour lauer la bouche.
Decoction de feuilles de tamaris faite en vin, tenue en la bouche.
Lie d'huile cuitte en vn vaiſſeau de cuyure iuſques à ce qu'elle ſoit épaiſſe comme miel.
Pour lauer la bouche auec vinaigre, ou vin, ou vin miellé.
Decoction d'écorce ou de feuilles de meurier pour lauement de bouche.
Laict de figuier mis dans le creux des dents auec laine.
Dépouille de ſerpens cuitte en vinaigre pour lauer la bouche.
L'eguillon de la queuë du poiſſon nommé Tareronde appliqué aus dents.
Decoction de grenoilles en eau & vin pour lauemens.
Foye de leſard mis dans les dents creuſes.
Vers de terre bouillis en huile & diſtillé dans l'oreille oppoſite à la dent qui deult.
Decoction de parelle pour lauemens.
Decoction de racines d'aſparges tenue en la bouche.
Suc de racines d'aſphodele mis dans l'oreille oppoſite à la dent malade.
Decoction d'aux, de thie, & d'encens faite enſemble tenue en la bouche.
Decoction de la racine d'arreſtebeuf pour lauement.
Decoction de graine de capprier pour lauemens.
L'écorce de capprier & la racine machee a meſme effet.
Racine de lepidium (comm'on dit) pendue au col.
Racine de grenoillette appliquee.
Suc d'anagallis mis dans la narine oppoſite à la dent malade.
Cinq pepins des fruits de liarre cuits en huile roſat dãs vne écorce de grenade diſtillez dans l'oreille oppoſite à la dent qui fait mal.
Decoction du chameleon noir tenue en la bouche.
Decoction d'épine blanche pour lauemens.
Racine de leucacantha machee.
Parfum de decoction d'aluyne.
Decoction d'hyſſop en vinaigre tenue en la bouche.
Panaces heracleen mis dans le creux des dents.
Decoction de pyrethre en vinaigre mis en la bouche.
Suc de peucedane mis dans le creux des dents.
Decoction de nielle auec thie faite en vinaigre tenue en la bouche.
Liqueur de laſerpitium miſe dans le creux des dents.
Galbanum appliqué & mis dans le creux des dents.
Decoction de meliſſe pour lauement.
Decoctiõ de guimauue en vinaigre tenue en la bouche.
Decoction de betoine en vin ou vinaigre.
Peruenche machee.
Racine de polemonium machee.
Decoction de racine de quintefeuille tenue en la bouche.
Decoction de racine de iuſquiame en vinaigre tenue en la bouche.
Decoctiõ du ſolane dormitif en vin tenue en labouche.
Decoction de racines d'ephemerum pour lauer la bouche.
Decoction de bouillon pour lauement.
Decoction d'arctiõ faite en vin, & tenue en la bouche.
Decoction de concombre ſauuage prins en la bouche.
Decoction de coloquinte pour lauer la bouche.
Decoction de l'herbe aux poux en vinaigre tenue en la bouche.
Laict du tithymale characias mis dans le creux des dents.
La dent malade deuant entournee de cire, de peur que ce laict ne tombe dans le goſier.

Vinaigre

Vinaigre chaud pour lauement.
Sory mis dans le creux des dents.

MATTHIOLI.

Maſtic maché auec cire odorante.
Decoction de pommes de cyprés en vinaigre pour s'en lauer la bouche.
Parfum de gomme de geneurier receu par vn entonnoir dans la dent.
Huile de geneurier chaud tenu en la bouche.
Noſtre quinte eſſence tenue en la bouche.
Decoction de betoine faite en vin vieil tenue en la bouche.
Decoction de graines de geneurier faite en vin blanc, pommes de cyprés, feuilles de myrte, & bien peu d'eau de vie pour ſouuent s'en lauer la bouche.
Decoction de tamaris ſouuent agitee par la bouche.
Caſtoree auec huile mis dans l'oreille du coſté de la dent malade.
Ces durillons qui ſont aux cuiſſes des cheuaux pilez, & auec huile mis dans l'oreille.
Racine de plantain machee, & cuitte aux lauemens qu'on fait pour les dents.
Graine de moutarde machee.
Suc de naſitort mis tout chaud dans l'oreille du coſté de la dent malade.
Suc de pain de pourceau auec miel tenu dãs la bouche.
Racine de ſlambe machee, & decoction d'icelle en lauemens de bouche.
Decoction de nard d'Italie, ou de *lauande* tenue en la bouche.
Huile de *iuſquiame* tiede tenu en la bouche.
Decoction de racine d'imperiale faite en vin rude.
Decoction de romarin en vin rude & vinaigre.
Poudre des racines de biſtorte auec peu d'alum & de pyrethre miſe dans le creux des dents.
Decoction de potentille tenue en la bouche.
Feuilles de millefeuille machees.
Racine d'angelique machee & miſe dans le creux des dents.
Poudre de ſouci ſeche miſe dans le creux des dents.

DIOSCORIDE.

Pour rompre les dens gaſtees.

Liqueur de cedre miſe dans la dent creuſe.
Lie d'huile cuitte auec verius iuſques à ce qu'elle ſoit épaiſſe comme miel, miſe ſur la dent.
L'éguillon de la queuë de la tareronde mis ſur la dent.
Racine de grenoillette miſe dans le creux de la dent.
Racine du chamelcon noir miſe dans les dẽts creuſes.

MATTHIOLI.

Suc de pain de pourceau auec miel tenu en la bouche.
Suc de la grande eſclaire mis en la dent.

DIOSCORIDE.

Pour raffermir les dents qui branlent.

Decoction de lentiſque tenue en la bouche.
Saumure d'oliues confites en lauemens.
Huile d'oliuier ſauuage tenu en la bouche.
Sory en lauemens de bouche.
Alum diſſou en vinaigre & miel, & appliqué.

MATTHIOLI.

Suc des fruits de l'eſpine vinette tenu en la bouche.
Decoction des feuilles de viorne en eau & vinaigre pour lauement de bouche.
Decoction de neffles tenue en la bouche.
Fruits de la verge ſanguine appliquez.
Decoction de cornoilles & de cormes.
Pierres d'ecreuiſſes broiees pour en frotter les dents legerement.
Pourpier maché.
Aunee machee à ieun, pourueu qu'en l'arrachant elle n'ait touché la terre.
Decoction de la verge doree.
Potentille.
Le fraiſier & decoction des racines d'iceluy en vin rude.
Poudre de corail pour frotter les dents.

MATTHIOLI.

Pour faire uenir les dents aiſement.

La pierre oſtee de la teſte des limaces ſans coquilles, & attachee.

DIOSCORIDE.

Pour les dents agacees.

Pourpier maché.

DIOSCORIDE.

Contre les fluxions ſur les genciues.

Poudre de ſouchet appliquee.
Expreſsion de la decoction des roſes ſeches cuittes en vin pour en lauer la bouche.
Saumure d'oliues confites tenue en la bouche.
Huile d'oliues ſauuages tenu en la bouche.
Noix galles appliquees en toutes ſortes.
Fleurs de grenadier miſes en decoction & lauemens de bouche.
Decoction de feuilles de prunier tenue en la bouche.
Laict d'aneſſe en lauemens.
Pouliot ſeché, brulé, puluerizé & appliqué.
Decoction de ronce tenue en la bouche.
Decoction de l'herbe aux poux en lauemens.
Verius appliqué auec miel.
Vinaigre en lauemens.
Rouillure de fer appliquee.
Alum appliqué en toutes ſortes.
Sel brulé appliqué auec griotte.
La pierre alabaſtrite pilee appliquee.
L'emeri pilé & appliqué.

DIOSCORIDE.

Pour les genciues rongees & pourries.

Cancame appliqué.
Lycium concaſſé & appliqué.
Suc de plantain tenu en la bouche.
Aloe auec vin & miel appliqué.
Le fruit des deux eſpeces de tribule appliqué auec miel.
Les cendres des fleurs de la vigne ſauuage appliquees auec miel.
Vinaigre en lauemens.
Chalcitis, Alum, Pierreponce, Verdegris } pilés & appliqués.

MATTHIOLI.

Les cendres des coquilles d'eſcargots pour frotter les genciues.
Pois ciche columbin trampé en eau, puis pilé & appliqué.
Potentille prinſe en toutes ſortes.
Le fraiſier & decoction de ſes racines.
Vin de grenades auec miel roſat, & eau de plantain.
Poudre de corail *pour en frotter les genciues.*

POVR LE GOSIER ET LA GORGE.

DIOSCORIDE.

Contre l'eſquinance.

Poix liquide appliquee.
Vin de meures cuit en vaiſſeau d'erain & tenu au ſoleil, & appliqué auec peu de miel.
Cloportes appliquees auec miel.
Arondelles ſalees prinſes auec eau du poids d'vne drachme.
Fiel de toreau appliqué auec miel.
Fiel de tortue.
Vinaigre gargarizé.
Suc d'ognon appliqué.
Poiure auec miel appliqué.
Miel gargarizé.
Aluyne appliquee auec miel & nitre.
Graine de réfort gargariſee auec vinaigre miellé.

Decoction

Decoction d'hyſſop auec figues gargariſee.
Liqueur de laſerpitium gargarizee auec eau miellee.
Violettes de Mars cuittes en eau & beuës.
Elaterium appliqué auec miel, huile vieil, & fiel de toreau, eſt vn remede de grande efficace.
Sel appliqué auec miel, huile & vinaigre.
Suc tiré des branches du geneſt d'Eſpaigne trampees en eau & incontinent pilees, puis appliqué.

MATTHIOLI.

Mumie gargarizee auec vinaigre miellé.
Vin de meures appliqué.
Parfum d'ambre & la fumee d'icelui receu dans la bouche par vn entonnoir.
La baue des eſcargots piquez auec vn'éguille appliqué auec vne plume.
La teſte d'vne vipere liee dans vn linge pendue au col.
Fiente de chien ſoufflee dans la gorge par vn tuyau.
Decoction de la verge d'or gargarizee.
Suc de racines d'hyebles appliqué tout chaud auec linges alentour de la gorge.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations du goſier.

Cendres d'arondelles brulées appliquees auec miel en mode d'emplaſtre.
Laict gargarizé.
Grenoilles bouillies en huile pour appliquer aux apoſtemes du col & du chaignon du col.
Miel appliqué.
Suc d'origan vert gargarizé.
Suc de parietaire gargarizé, & appliqué par dehors.
Suc des deux eſpeces d'ortie gargarizé.
Chalcitis appliquee.
Alum.
Sel roſti auec miel.
Vinaigre gargarizé.
Aloë appliquee auec vin & miel.
Suc de britannica appliqué.
Fruit de tribule mis auec miel.
Suc des meures de ronce gargarizé.
Decoction de figues ſeches gargarizee.

MATTHIOLI.

Caſſe laxatiue prinſe en breuuage.
Suc des fruits d'eſpine vinette gargarizé.
Suc de groſelier.
Suc de groſelier rouge.
Suc de laittues gargarizé auec vin de grenades.
L'herbe de la trinité cuitte en vin rude.
Decoction de la verge d'or gargarizee.
Suc des racines d'hyebles appliqué chaud auec linges alentour de la gorge.
Vin de grenades gargarizé auec eau roſe ou plantain.

DIOSCORIDE.

Contre la luette tombee.

Liqueur de laſerpitium appliqué auec miel.
Decoction de feuilles de prunier en vin gargarizee.
Verius appliqué.
Vinaigre gargarizé.
Fleur d'erain pulueriſee fort ſubtilement miſe deſſus.

MATTHIOLI.

Pois liquide chauffee auec encens & maſtic, appliquee au derriere de la teſte raſé.
Fruits de laurier incorporés auec cumin, hyſſop, origã, euphorbe & miel, chauds appliqués au ſommet de la teſte.
Decoction de viorne gargarizee.
Coquilles d'eſcargots brulees, & miſes ſur la luette.
Eau diſtillee de langue de cerf gargarizee.
Decoction de la verge d'or gargarizee.
Conſolide petite & moienne.
Sanicule.
Oreille d'ours.
Piloſelle.
Potentille. Pyrolle.

Vin de grenades gargarizé auec eau de plantain.

DIOSCORIDE.

Contre les fluxions qui tombent ſur la gorge.

Decoctiõ de teſtes de pauot reduite en loch auec miel ſouuent leichee.
Vinaigre gargarizé.
Bdellium détrampé auec ſaliue d'home à ieun, & appliqué.
Seconde eſpece de veruaine gargarizee auec du vin.
Verius appliqué.
Fleur d'erain pulueriſee & appliquee.
Alum appliqué.

MATTHIOLI.

Suc des fruits d'épine vinette gargarizé.
Decoction de neffles gargarizee.
Prunelles & racines de l'arbre d'icelles miſes en gargariſmes.
Gomme de tragagant en loch.
Vin de grenades aigres gargarizé.

DIOSCORIDE.

Contre l'aſpreté du goſier & du tuyau qui va aux poulmons.

Myrrhe miſe ſous la langue & fondue.
Decoction d'orge mondé gargarizee.
Amydon prins en loch.
Suc de moutarde gargarizé.
Suc de rigaliſſe tenu ſous la langue.
Tragagant prins en loch auec miel.
Liqueur de laſerpitium prinſe en loch auec eau.
Symphytum petræum maché.
Decoction de racine de quinteſeuille gargarizee.
Aethiopis en loch auec miel.
Laict gargarizé.
Lycium concaſſé en loch.

MATTHIOLI.

Caſſe laxatiue prinſe en breuuage.
Huile d'amandes douces.
Huile ſeſamin.
Eſcargots cuits ſans lauer, pilez & beus auec vin faict de raiſins cuits en la vigne.
La glaire de l'œuf cru beuë.
Decoction de racines & feuilles de mauues gargarizee.
Arroches cuittes mangees.
Eau diſtillee de la langue de cerf.
La petite conſolide cuitte en vinaigre & eau roſe pour lauement de bouche.

POVR LA POITRINE ET POVLMONS.

DIOSCORIDE.

Contre les crachas ſanglans & reiections de ſang.

Vn œuf tiede beu.
Cendres de corne de cerf lauees & beuës auec gomme de tragagant.
Clymenum beu.
Suc de ſerpolet du poids de deux drachmes beu auec vinaigre.
Crottes de cheure broiees en vin ou eau, & beuës.
Farine de froment bouillie comme colle prinſe en loch.
Amydon beu.
Mouelle de ferule verte beuë.
Pourpier fort cuit mangé.
Plantain prins en toutes ſortes principalement ſon ſuc.
Graine d'iceluy beuë
Graine de porreau du poids de deux drachmes auec autant de myrtilles.
Agaric du poids de trois oboles beu en eau miellee.
Rhapontic auallé.
Suc de lyſimachie beu & appliqué.
Racine de la grande centauree beuë.
Racine d'épine blanche beuë.
Racine d'épine Arabique beuë.
Aloë du poids de deux cueillerees beuë auec eau fraiche ou meſgue.

* *

Suc de la renouee masle beu.
Suc de sauge reduit en petis pains ronds prins auec miel.
Symphytum petræum beu auec eau.
Ius de menthe beu en vinaigre.
Decoction de guymauue beuë.
Feuilles de betoine du poids de trois oboles beuës en vin trampé d'eau.
Racine de la grande consolide beuë.
Achillea prinse en breuuage.
Dix cimes de tragus beuës en vin.
Racine de bardane beue auec pommes de pin.
Graine d'Isopyrum beuë.
Cheueux de Venus prins en breuuage.
Polytric beu.
Suc des feuilles & tendons de la vigne beu.
Les fleurs de la vigne sauuage beuës.
Peu de verius beu.
Corail prins en breuuage.
L'hematiste, Pierre morochthe, Terre Samienne } beuës auec vin de grenades.

MATTHIOLI.

Encens en breuuage.
Mastic beu.
Mumie prinse en breuuage.
Gomme de geneurier.
Trocises d'ambre prins en breuuage.
L'eau des fleurs de troesne.
Le suc de fruits d'espine vinette.
Hypociste baillee en breuuage.
Conserue de roses en roche.
L'eau distillee des feuilles de chesne.
Glands & noix galles baillees en breuuages.
Cendres d'écorces de liege beuës.
La plus mince peau des chastaignes pulueriзee & beuë.
Gomme de peschier beuë en eau de plantain ou de pourpier.
Feuilles de nefflier pulueriзees & baillees en breuuage.
Fruits de la verge sanguine.
Cornoilles.
Cormes.
Escargots bouillis & mangez
Suc de plantain auec bol d'Armenie ou hematiste.
Decoction de plantain ou de la bourse des bergers en eau de pluye auec bol d'Armenie.
Eau distillee des racines du pain de pourceau beuë du poids de six onces, auec vne once de sucere tresblanc.
Ophiogloſſon beu auec eau de queuë de cheual.
Rhabarbe beu du poids d'vne drachme auec peu de mumie.
Gomme de tragagant prinse en breuuage.
Ius de sauge beu.
Fleur de sel pilee auec racines & beuë.
Poudre de graine d'hypericum beuë en ius de renouee.
Pilosselle, Petite consolide & moienne, Sanicule, Oreille d'ours, Racine de benoitte, Graine de pied de lieure } prinse en quelque sorte que ce soit.
Verge d'or, Potentille, Pyrole
Suc de pulmonaire beu, & l'herbe mesme prinse en toutes sortes.
Fleur de passeuelours beuë.
Suc de millefeuille, ou poudre d'icelle sechee beuë en eau de la grande consolide ou de plantain.
Vin de grenades beu auec eau de plantain, ou eau rose.
Bol d'Armenie beu.
Corail prins en breuuage.
Iaspe pendu au col ou mis sur le foye.

DIOSCORIDE.

Pour les Etiques à cause des ulceres des poulmons incurables.

Pistaches, Pommes de pin } mangés seuls ou auec miel.
Terebenthine seule ou auec miel prinse en mode de loch.
Poix liquide de la mesure d'vn cyathe mangee en loch auec miel.
Graines de geneurier mangees.
Graine de laurier pilees auec miel & mangees auec vin fait de raisins cuits en la vigne.
Figues seches bouillies auec hyssop & beuës.
Cancres d'eau douce bouillis mangez auec leur bouillon.
Laict de femme tiré de la mamelle.
Bouillon de toutes graisses bones à manger.
Plantain prins en breuuage.
Porreau cuit auec miel.
Agaric prins du poids d'vne drachme auec vin fait de raisins cuits en la vigne.
Racines de branche vrsine beuës.
Feuilles de marrube ou ius d'icelles beuës.
Feuilles de betoine auec miel.
Myrrhis prinse en bouillon.
Fleur de la pierre asienne prinse en loch.

MATTHIOLI.

Resine de larege en loch.
Pignons auec miel ou sucere.
Escargots de bois nettoiez de leur baue cuits en laict de vache auec pas de cheual, & prins pour viande.
Grenoilles cuittes en bouillon de chappon ou poule, mangees.
Couillons de poulets souuent mangez.
Chous fort cuits souuent mangez.
Le ius épais des graines de melons mangé.
Racine de rigalisse & suc d'icelle.
Veronique masle.
Pilules de sauge. au commentaire sur le chapitre de la sauge.
Racine de la premiere espece de bec de grue beuë en vin.
Suc de pulmonaire souuent beu & l'herbe prinse en toutes sortes.
Passerilles souuent mangees.
Bol d'Armenie prins en toutes façons.
Corail beu.
Hematiste beuë.

DIOSCORIDE.

Contre les apostemes des poulmons.

Graine de la seconde espece du pain de pourceau beuë durant quarante iours.
Tragorigan auec miel en loch.
La fumee du pas de cheual seché & brulé humee par la bouche rót les apostemes interieures de la poitrine.

MATTHIOLI.

Le poulmon des belettes mangé.
Le poulmon aussi du renard pulueriзé.
Decoction de senegré beuë.
Pulmonaire souuent prinse.

DIOSCORIDE.

Pour ceus qui ont courte aleine.

Graines de laurier broiees auec miel ou vin cuit.
Figues seches cuittes auec hyssop & beuës.
Poulmon de renard desseché beu.
Bouilion de vieils coqs beu.
Vin fait d'hyssop beu.

Plantain

Plantain cuict auec lentilles mangé.
Rhapontic beu.
Eau mielle beuë.
Ariſtolochie longue beuë.
Racine de la petite centauree beuë.
Decoction d'hyſſop en eau auec figues, miel, & rue prinſe en breuuage.
Stœchas cuitte en eau, beuë.
Pouliot beu auec miel & aloe.
Scille prinſe en loch du poids de trois oboles auec miel.
Decoction de thym auec miel beuë.
Sarriette beuë de meſme ſorte.
Decoction de racine de baccharis beuë.
Rue prinſe en breuuage.
Suc de peucedane prins dans vn œuf.
Nielle beuë en vin.
Galbanum auallé comme pilules.
Decoction de marrube, ou ſuc d'iceluy beu.
Matricaire prinſe auec vinaigre miellé.
Feuilles de bois puant beuës auec vin faict de raiſins cuits en la vigne.
Graines de periclymenum beuës en vin.
Decoction des cheueux de Venus beuë.
Polytric prins es breuuage.
D'elaterium ſe fait vne tresbone purgation pour ceux qui ont courte aleine.
Suc de thapſie beu.
Couleuree prinſe en loch auec miel.
Sandarache baillee en pilules auec reſine.
Souffre prins dans vn œuf, ou le parfun d'iceluy.
Agaric baillé du poids d'vne drachme.
Cancame beu auec eau ou vin miellé.

MATTHIOLI.

Decoction de la racine de flambe beuë.
Racines de flambe confites en ſuccre.
Valeriane cuitte auec rigaliſſe, paſſerilles, & ſemence d'anis.
Cubebes mangees.
L'eau diſtillee de canelle beuë.
Caſſe laxatiue prinſe en breuuage auec decoction d'hyſſop.
Les liqueurs & huile du baume artificiel.
Aunee confite ſouuent mangee.
Huile d'amandes douces.
Huile de cartame.
Pignons mangez auec miel ou ſuccre.
Reſine de larege ou terebenthine beuë.
Poix auec miel prinſe en loch.
Gomme de peſchier beuë en vin miellé, ou decoction de pas de cheual auec vn peu de ſaffran.
Amandes.
Pignons.
Huile de noix Indiques.
Grans eſcargots mangez à demi cuits, le premier iour vn, le ſecond deux, le tiers trois, le quart deux, le cinquiéme vn.
La mouelle des tiges de chous cuitte en laict d'amandes, & auec miel prinſe en loch.
Laict de laicteron prins en breuuage.
Le ius des racines nommees Traſi cuit en bouillon de chair prins en breuuage.
Porreau cuit & prins en loch auec miel.
Ognons bouillis ou cuits ſous la braiſe mangez auec ſuccre & vn peu de beurre.
Graine de mouſtarde baillee en breuuage ou en viande.
Racine du pié de veau cuitte incorporee auec miel, & mangee.
La meſme cuitte ſous les cendres & baillee auec huile d'amandes.
Agaric en breuuages.
Gentiane & eau diſtillee d'icelle.
Ariſtolochie ronde.
Racine de rigaliſſe & ſuc d'icelle.
Veronique maſle.
Sauge.
L'herbe au chat.
Hyſſop.
Menthaſtre.
Calamanthe.
Decoction de mariolaine.
Racine de l'imperiale.
Decoction ou infuſion du ſené beuë.
Sagapene beu auec decoction d'hyſſop ou d'aunee.
Decoction de pyment, ou l'herbe beuë auec decoction de rigaliſſe.
Bol d'Armenie prins en loch.
Graine des deux eſpeces de ſecuridaca prinſe en loch auec miel ou vin cuit.
Noſtre antimoine prins en breuuage.
La ſcabieuſe prinſe en toutes façons.
La mouelle de la graine de cartame incorporee auec du ſuccre en mode de loch.
Noſtre quinte eſſence ſouuent beuë auec iulep violat.

DIOSCORIDE.

Contre la toux.

Flambe de Sclauonie prinſe par la bouche.
Cardamome beu auec eau.
Cinnamome beu ou mangé.
Parfum de canne odorante ſeule ou auec reſine de terebenthine.
Loch d'aunee auec miel auallé.
Myrrhe auallee de la quantité d'vne feue.
Storax } *prins en loch.*
Bdellium }
Loch de terebenthine ou ſeule, ou auec miel.
Maſtic beu.
Graines de geneurier beuës.
Pommes de cedre mangees.
Graine de paliure beuë.
Ladane emploié en medicamens & emplaſtres.
Gomme de ceriſier auallee auec vin trampé.
Amandes ameres baillees en loch auec miel & laict.
Gomme d'amandes ameres beuë en vin trampé d'eau.
Auellaines beuës auec eau miellee.
Figues ſeches mangees.
Decoction de germandree beuë.
Scordium beu.
Pas de cheual *ſec prins en breuuage, ou la fumee d'iceluy allumé humee par la bouche.*
Parfum de cette maniere de cire qu'on trouue à l'entree des lieux où les mouches font le miel.
Miel mangé.
Farine de froment bouillie comme colle, & baillee en loch auec beurre & menthe.
Ius de farine d'auoine prins en bouillon.
Graine de lin prinſe auec miel & poiure.
Feues mangees.
Reffort bouilli mangé principalemẽt *en la toux vieille.*
Racine de la grãde ſerpentaire mãgee roſtie & bouillie.
Racine d'hache roialle beuë au poids de trois drach.
Aux crus & cuits mangez *quand la toux eſt vieille.*
Graine d'irio prinſe en loch auec miel.
Poiure en loch.
Scille en loch auec miel *es longues toux.*
Racine de la grande centauree prinſe quand la toux eſt vieille.
Tragagant auec miel en loch.
Decoction d'hyſſop faite en eau auec miel, figues & rue.
Stœchas preparee de meſme ſorte.
Origan en loch auec miel.
Tragorigan appareillé de meſme façon.
Decoction des racines de baccharis en la toux de longue duree.
Panaces beu auec vin doux.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0075-3
DFG

La racine & graine de ſeſeli de Marſeille prinſe en breuuage.
Racine de ſmirnium mangee.
Graine de daucus beuë en toux de longue duree.
Suc de peucedane prins en vn œuf.
Liqueur de laſerpitium baillee en vn œuf mollet.
Decoction de marrube ou ius d'icelui beu.
Galbanum auallé comme pilules en vieille toux.
Suc de parietaire beu du poids d'vn cyathe quand la toux dure trop.
Racine de queuë de cheual & l'herbe meſme beuë.
Decoction de ionc beuë.
Teſtes de pauot cuittes en eau iuſques à la cõſumption de la moitié y aiouſtãt du miel pour en faire vn loch.
Graine de iuſquiame beuë
Decoction de bouillon beuë en toux vieille.
Racine de cacalia trampee en vin & mangee.
Couleuree auec miel reduitte en loch.
Chair de raiſins blancs ſecs mangee.
Eau miellee beuë. Thapſie appliquee,
Vin d'hyſſop beu.
Parfum de ſandarache auec reſine la vapeur receuë par vn tuyau.
Souffre prins en vn œuf, ou en parfum.

MATTHIOLI.

La vapeur de la decoction d'acore receuë la bouche ouuerte.
Racine de valeriane cuitte auec rigaliſſe, paſſerilles, & ſemence d'anis.
Caſſe laxatiue prinſe auec decoction d'hyſſop.
Aunee confite mangee.
Poudre d'icelle ſechee.
Huile d'amandes douces.
Dix pilules faites d'vne drachme d'encẽs, quattre ſcrupules d'agaric auec ius d'hyſſop, deſquelles il en faut prendre vne à l'entree du lict.
Reſine de larege prinſe comme vn loch.
Pignons incorporez auec miel & ſucere mangez.
Mumie beuë en decoction de iuiubes, d'orge & de ſebeſtes.
Põmmes de cypres en nombre non pair pilees treſmenu & beuës en vin vieil.
Decoction de carrouges beuë.
Gomme de peſchier beuë en decoction de pas de cheual, & eau miellee.
Sebeſtes. *Iuiubes.*
Sucere candi.
Decoction de ſenegré beuë
Ius de la decoction des graines de melons.
Roquette cuitte & mangee auec ſucere.
Ius de Traſi humé,
Porreau cuit & reduit en loch, auec miel.
Ognons bouillis ou cuits ſous les cendres mãgez auec ſucere & beurre.
Racine du pied de veau cuitte & mangee auec huile d'amandes.
Laict beu auquel la racine du pied de veau aura eſté cuitte.
Agaric mis en breuuages.
Racine de rigaliſſe & ſon ſuc.
Veronique maſle prins en ſon eau meſme diſtillee.
Sauge.
Le pyment ou ſa decoction beuë auec decoction de rigaliſſe.
Les fleurs de la conſolide roiale beuës.
Paſſerilles prinſes en toutes ſortes.

DIOSCORIDE.

Contre les aſpretés de la poitrine.

Suc de rigaliſſe tenu en la bouche iuſques à ce qu'il ſe fonde.
Racine de cacalia trampee en vin & miſe en loch.

MATTHIOLI.

Caſſe laxatiue prinſe en breuuage & mangee.
Huile d'amandes.
Huile de ſeſame.
Gomme de peſchier prinſe en eau miellee ou en eau de pas de cheual.
Pourreau cuit & mis en loch auec miel.
Gomme de tragagant.

DIOSCORIDE.

Pour deſempecher la voix.

Myrrhe tenue ſous la langue iuſques à ce qu'elle ſe fonde toute.
Tragagant prins en loch auec miel.
Liqueur de laſerpitium trampee en eau & beuë.
Loch de ſtorax. Choux mangez.
Vin d'hyſſop.

MATTHIOLI.

Decoction de la racine de flambe beuë.
Racines de flambe confites mangees.
Huile d'amandes, Huile ſeſamin, Huile de cartame } beu.
Storax beu.
Gomme de peſchier beuë en eau miellee.
Huile de noix Indiques.
Mauues cuittes & mangees.
Pourreau cuit mangé auec miel.
Racine de rigaliſſe & ſuc d'icelle.
Paſſerilles mangees.

DIOSCORIDE.

Contre le pleureſis

Graiſſe de pourceau lauee en vin, & incorporee auec cendres & chaux, & appliquee.
Graine de paſtenade ſauuage beuë.
Sagapene appliqué en mode d'emplaſtre.

MATTHIOLI.

Terebenthine auallee.
Pomme douce cuitte aux cendres toute ſaupoudree de ſuc de rigaliſſe d'amydon & de ſucere & mangee.
Amandes & laict d'amandes auec ſuccre.
Eſcargots tirez de leurs coquilles & mangez en decoction d'orge mondé.
Eſcargots pilez & appliquez ſur le coſté malade.
Huile de lin recent beu du poids d'vne demie liure.
Racine de rigaliſſe & ſuc d'icelle.
Eau diſtillee de chardõ benoit beuë auec demie drachme de la graine.
Decoctiõ de camomille beuë ou eau diſtillee des fleurs d'icelle.
Syrop laxatif de l'infuſion des violettes de Mars.

DIOSCORIDE.

Crottes de cheure incorporees auec huile & cire & appliquees.
Farine d'orge bouillie auec melilot, teſtes de pauot, & vin miellé appliquee.
Troncs de chous verts brulés incorporez auec graiſſe de pourceau, & appliquez.
Decoction de racine de leucacantha faite en vin beuë.
Racine d'aſphodele du *poids d'vne* drachme beuë en vin.
Suc de racines de gentiane prins du poids d'vne drach.
Ariſtolochie ronde beuë en eau.
Racine de grande centaree beuë.
Liqueur de laſerpitium en bouillon.
Galbanum appliqué.
Feuilles de marrube appliquees auec miel.
Feuilles du treffle bitumineux, ou la graine beuë.
Aethiopis beuë.
Decoction d'acore beuë,
Coſte beu auec aluyne & vin,
Bois d'aloes beu en eau,
Myrrhe mangee du poids d'vne feue,
Bdellium auallé.
Terebenthine appliquee,
Couleuree en loch auec miel.

DIOSC

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0076-9
DFG

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations des poulmons.

Basilic appliqué auec griotte.
Graine de deux especes de basilic mise en loch auec miel.
Tragorigan en loch auec miel.
Chrysocome beuë.
Eau miellee beuë.
Pulmonaire.
Eau distillee de la lentille d'eau.

DIOSCORIDE.

Pour ceux qui crachent pourriture de la poitrine.

Graine d'irio en loch auec miel.
Feuilles de betoine du poids de deux drachmes beuës en quatre cyathes d'eau miellee.
Racine de bardane prinse auec pommes de pin.
Aethiopis mangee.
Vin d'hyssop.
Sandarache prinse en vin miellé, ce que onques n'approuuerai.
Souffre beu en vn œuf, ou parfum d'icelui.

MATTHIOLI.

Resine de larege & terebenthine prinses en loch.
Poix liquide meslee auec miel, & mangee.
Feuilles d'orme regardans l'orient & cueillies en nombre non-per, pilees auec pareil nombre de grains de poiure, & beuës auec vin de maluaisie.
Amandes & le laict d'icelles.
Pignons.
Gomme de tragagant en loch.
Suc de rigalisse.
Veronique masle beuë en son eau méme distillee.
Decoction de pyment beuë par plusieurs iours, ou l'herbe méme beuë auec decoction de rigalisse.
Poudre de scabieuse beuë, ou le suc de l'herbe recente prins en loch auec miel, ou decoction de toute la plante beuë par plusieurs iours.
Pulmonaire prinse en toutes sortes.

DIOSCORIDE.

Pour les asthmatics ou ceux qui ont difficulté d'aleine.

Graines de laurier prinses auec miel, ou vin fait de raisins cuits en la vigne.
Figues seches beuës auec decoction d'hyssop.
Vrine d'enfant beuë.
Rue beuë.
Graine de la seconde espece du pain de pourceau beuë.
Racine de la grande serpentaire rostie & bouillie auec miel prinse en loch.
Eau miellee beuë.
Graine de sphondylium & l'herbe méme en bouillon.
Racine & feuilles de queue de cheual beues.
La mouelle de la graine de cartame auec succre prinse en loch.
La scabieuse, suc & decoction d'icelle prinses en toutes sortes.
Graines des deux sortes d'auronne pilees & beuës auec eau.
Hyssop cuit en eau auec miel.
Figues, & rue prins en breuuage.
Decoction de calamenthe beuë.
Vin d'hyssop beu.
Decoction de thym auec miel beuë.
Sarriette prinse auec miel.
Seseli Massi. beu.
Decoction de polytric beuë.
Cumin beu auec eau & vinaigre.
Racine de smyrnium mangee.
Thapsie appliquee.
Ammoniac beu.
Feuilles de melisse en loch.
Pas de cheual seché & mis en parfum tellement que la fumee entre dans la bouche.
Suc d'hippophæstum beu du poids de trois oboles.
Pyment beu ou prins en loch.
Graine de periclymenum beuë.
Decoction de cheueux de Venus beuë.

MATTHIOLI.

Racines de flambe confites.
Racine de valeriane cuitte auec rigalisse & semence d'anis.
Cubebes mangees.
L'eau de canelle beuë.
Casse laxatiue beuë auec decoction d'hyssop.
Liqueurs & huile du baume artificiel.
Huile d amandes ameres beu.
Huile de cartame beu.
Myrrhe auallee.
Storax.
Terebenthine ou resine de larege prinse.
Poix liquide beuë auec miel.
Deux ou trois figues grasses trampees en eau de vie, puis mangees.
Farine d'ers mise en loch auec miel.
Suc de laicteron beu.
Porreau cuit & mis en loch auec miel.
Ognons bouillis ou rostis aux cendres mangez auec miel & beurre.
Graine de moutarde ou de nasitort beuë ou mangee.
Racine du pied de veau cuitte & mise en loch auec miel ou huile d'amandes.
Agaric en breuuages.
Gentiane & eau distillee d'icelle.
Aristolochie ronde.
Racine de la grande centauree.
Veronique masle.
Hyssop.
Sauge.
Menthastre.
Herbe au chat.
Mariolaine.
Decoction ou infusion de sené.
Sagapene beu auec decoction d'aunee ou d'hyssop.
Decoction de pyment auec miel violat, ou l'herbe méme auec decoction de rigalisse.
Graine des deux especes de securidaca mise en loch auec miel ou vin cuit.
Nostre quinte essence.
Nostre antimoine prins du poids de quatre grains.

DIOSCORIDE.

Pour ceux qui ne crachent qu'auec difficulté.

Flambe de Sclauonie beuë.
Tous caillez presque, beus.
Réfort bouilli mangé.
Porreau cuit auec orge mondé, & mangé.
Nasitort cuit & mangé en bouillon.
Bulbes peu cuits & mangez.
Ammoniac en loch.
Scordium beu.
Thapsie appliquee.
Graine de lin en loch.
Trois oboles de scille seche reduitte en loch auec miel.
Marrube sec beu auec poudre de flambe.
Vin d'hyssop beu.

MATTHIOLI.

Decoction de racine de flambe beuë.
Huile d'amandes.
Pignons mangez auec miel ou succre.
Terebinthine en loch.
Farine d'ers incorporee auec miel pour en faire loch.
Agaric.
Veronique masle.
Pulmonaire prinse en toutes sortes.
Sauge.
Poudre de scabieuse, suc & decoction d'icelle prins en breuuage.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0077-5
DFG

MATTHIOLI.

Pour nettoier la poitrine.

Terebenthine mangee.
Agaric en breuuages.
Hyſſop. Sauge.
Decoction ou infuſion de ſené.
Scabieuſe puluerizee, ſon ſuc en loch auec miel, ou ſa decoction beuë par pluſieurs iours.

DIOSCORIDE.

Contre les diſtillations qui tombent dans la poitrine.

Graine d'irio auec miel prins en loch.

MATTHIOLI.

Agaric.
Veronique maſle.
Sauge.
Bol d'Armenie prins en loch auec ſucere roſat.

DIOSCORIDE.

Contre tous maux de poitrine.

Porreaux cuits auec miel mangez.
Suc de rigaliſſe beu.
Thym meſlé auec miel prins en mode de loch.
Thymbre acouſtree de meſme ſorte.
Racine de tordylium auec miel prinſe en loch.
Racines de romarin beuës.
Symphytum petræum cuit en vin miellé beu.
Suc de racine de quinteſeuille beu.

MATTHIOLI.

Decoction de racine de flambe beuë.
Racines de flambe confites.
Terebenthine mangee.
Veronique maſle.
Rigaliſſe.
Raiſins paſſerillez prins en toutes façons.

MATTHIOLI.

Pour ceux qui ont de l'apoſteme amaſſee entre les poulmons & la poitrine, appelez Empiematics.

La pulmonaire & ſuc d'icelle mangee auec miel.
Poudre de la ſcabieuſe ſuc & decoction d'icelle beuës.

MATTHIOLI.

Pour les playes de la poitrine.

Benoitte
Potentille
Alchimille
Racines de { *Biſtorte* / *Tormentille* } cuittes en vin pour faire boire la decoction.
Toutes cóſolides
Sanicule
Oreille d'ours
Piloſelle
Fleur de paſſeuelours beuë.
Pyrole en breuuages. Voy liu. 4. chap. 16.
Paſſerilles mangees.

POVR LE COEVR.

DIOSCORIDE.

Contre les defaillances de cueur.

Senteur de concombre.
Pouliot auec vinaigre mis au nez.
Borrache prinſe en breuuage.

MATTHIOLI.

Eau de nard d'Italie, ou de lauande beuë & miſe ſur les arteres.
Eau diſtillee de canelle beuë.
Tous ſantaux beus & ſentis.
Muſc beu & appliqué.
Confection de muſc mangee.
Ciuette appliquee.
Ambre beu & appliqué ou ſenti.
Baſilic mis au nez auec vinaigre.
Racine de ſcorzonere ou ſon ſuc beu.
Gyroffles machez ou mis au nez.
Fleurs d'œillets prinſes en toutes ſortes.
Zedoaire machee.
Menthe flairee.
Meliſſe & eau diſtillee d'icelle.
Eau diſtillee de langue de cerf.
La ſenteur des racines de la benoitte.
Racine d'angelique beuë.
Decoction de borrage & de bugloſſe vulgaire beuë, ou meſlee auec du vin & beuë.
Vin odorant & tresbon getté contre la face, & beu auſsi.
Noſtre quinte eſſence beuë, appliquee aux arteres & narines, & gettee contre le viſage.

DIOSCORIDE.

Contre la cardiaque paſſion.

Cichoree appliquee ſeule ou auec griotte.
Aluyue cuitte en vin cuit & appliquee.
Feuilles de ronce appliquees.

MATTHIOLI.

Eau de nard d'Italie ou de lauande beuë.
Eau diſtillee de canelle beuë.
Tout ſantal en breuuages & en epithemes.
Muſc en breuuage & appliqué.
Ambre beu.
Bois d'aloes.
Mumie beuë en eau de menthe du poids de quatre grains.
Suc de roſes & infuſion d'icelles beuë.
La ſenteur de la benoitte.
Vin beu auquel on aura étaint du geet enflambé.
L'herbe nommee Cardiaque beuë.
Racine d'angelique mangee.
Borrache ou la vulgaire bugloſſe prinſes en toutes façons.
Succre roſat mangé.
Myrtiles prins en toutes ſortes.
Eau diſtillee des fleurs d'oranges & limons.
Citrons.
Oranges.
Limons.
Pommes d'Adam.
Poires cuittes.
Soye miſe aux antidotes.
Perles beuës.
Os du cœur du cerf beu.
Racine de ſcorzonere, ou ſon ſuc beu.
Gyroffles mis es viandes.
Fleurs de gyrofflees beuës en decoction de meliſſe.
Zedoaire machee, ou miſe es breuuages.
Racines d'eryngium beuës en decoction de bugloſſe ou de meliſſe.
Fleurs de romarin confites en ſucere.
Racine de Vincetoxicum beuë auec graine de citrons & eau de borrache.
Eau diſtillee de langue de cerf.
Treffle aceteux.
Meliſſe prinſe en toutes ſortes.

MATTHIOLI.

Contre le tremblement de cœur.

Galanga beuë en ſuc de plantain.
Eau diſtillee de canelle.
Myrtiles prins en quelque ſorte que ce ſoit.
Racine de ſcorzonere ou ſuc d'icelle beu.
Racine de Vincetoxicum beuë auec graine de citrons en eau d'ozeille.
Meliſſe.
Eau diſtillee de la langue de cerf.
Senteur de la benoitte.
Noſtre quinte eſſence beuë du poids d'vne once.
Or auallé.
Corail beu.
Perles mangees.

MATTHIOLI.

Contre le batement de cœur.

Racine de ſcorzonere ou ſuc d'icelle beu.

Racine

Racine de vincetoxicum auec graines de citrons beuë en eau de borrache.
Meliſſe.
Eau diſtillee de langue de cerf.
Noſtre quinte eſſence beuë du poids d'vne once.
Or mangé.
Corail en breuuage.
Perles miſes aux breuuages.

MATTHIOLI.

Contre la douleur du cœur.

Les pointes de pin vert pilees, & beuës auec bon vin.
Racine de ſcorzonere ou ſuc d'icelle beu.
Meliſſe.
Eau diſtillee de langue de cerf.
Noſtre quinte eſſence beuë.
Or pilé & beu auec corail & perles.

DIOSCORIDE.

Contre la dureté du diaphragme.

Rhapontic beu.
Vin d'abſinthe beu.

MATTHIOLI.

Contre les inflammations qui ont long tems duré es parties interieures, deſſous les petites coſtes.

Scordium incorporé auec cire appliqué.

POVR LES MAMELLES.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations des mamelles.

Encens auec cimolie & huile roſat appliqué.
Pommes de coings miſes en cataplaſmes & appliquees.
Noix miſes deſſus auec rue & peu de miel.
Farine de feues appliquee ſeule ou auec griotte.
Racines & feuilles d'hache roiale.
Graine d'irio appliquee.
Racine d'hemerocallis miſe en mode d'emplaſtre.
Guymauue cuitte & miſe deſſus.
Les pepins de raiſins appliquez auec ſel.
La pierre oſtracites appliquee auec miel.
La pierre geodes appliquee auec eau.
Terre Samienne appliquee auec huile roſat & eau.

MATTHIOLI.

Huile de iuſquiame appliqué.
Oeuf de poule cru appliqué auec huile roſat.
Farine de riz cuitte & appliquee en mode d'emplaſtre.
Pourpier pilé & mis deſſus.
Treffle aceteux.
Eau de lentille d'eau beuë & appliquee.
Huile de la pomme de merueille appliqué.
Onguent fait d'huile en vn mortier de plomb auec vn pilon de meſme.

DIOSCORIDE.

Pour les mamelles des acouchees tendues & roides.

Son de froment bouilli en decoction de rue & appliqué.
Feuilles de *baccharis appliquees* en mode d'emplaſtre.
Feuilles d'epimedium *hachees* & miſes en cataplaſme auec huile.
Graine de iuſquiame pilee appliquee auec vin.
Feuilles de paume de Chriſt appliquees.
Pepins de raiſins appliquez auec ſel.

MATTHIOLI.

Cancres broiez tous crus & appliquez.
Marrube broié auec vieil oing & appliqué.

DIOSCORIDE.

Pour les mamelles endurcies.

Farine d'ers appliquee en mode d'emplaſtre.
La premiere eſpece de chamæpitis appliquee auec miel.
Pepins de raiſins pilez auec ſel & appliquez.

DIOSCORIDE.

Pour les mamelles ulcerees.

Les cendres de l'ongle odorant appliquees.
Les racines de l'herbe Aſclepias miſes deſſus.

MATTHIOLI.

Poudre de grateron miſe deſſus.
Onguent faict d'huile dans vn mortier de plomb auec vn pilon de plomb.

MATTHIOLI.

Pour les bouts des mamelles fendus.

Huile de moyeux d'œufs appliqué.
Pomade.
Suc de grateron mis deſſus.

DIOSCORIDE.

Pour decailler le laict des mamelles.

Dix grains de cire de la groſſeur de grains de millet mangez.
Farine de feues appliquee ſeule, ou auec griotte.
Farine de lentilles.
Perſil appliqué & ſon ſuc.

MATTHIOLI.

Menthe recente miſe ſur les mamelles.

DIOSCORIDE.

Pour faire perdre le laict.

Cigue miſe ſur les mamelles.

MATTHIOLI.

Feuilles recentes de courges appliquees.

DIOSCORIDE.

Pour faire uenir abondance de laict.

Feuilles de halimus mangees.
Graine d'agnus caſtus beuë.
Orge mondé cuit auec graine de fenouil mangé.
Decoction de mauues beuë.
Suc de laicteron.
Laittue prinſe en viande.
Baſilic mangé.
Roquette.
Anemone & ſes tiges mangees auec orge mondé.
Anis beu.
Decoction de graine d'anet ſec & de ſa come en breuuage.
Fenouil mangé.
Nielle beuë par pluſieurs iours.
Graine de circea prinſe en bouillons.
Peruenche mangee.
Racines d'echium prinſe en bouillon ou auec du vin.
Glaux cuit auec farine d'orge ſel & huile, & mangee en bouillons.
Suc de couleuree *cuit auec froment prins en viande: mais il y conuient vſer de conſideration.*

MATTHIOLI.

Les cendres de la corne du pied d'vn aſne ou vache beues auec orge mondé.
Decoction de ciches beues.
Choux cuits ſaupoudrez de poiure & mangez auec leur bouillon.
Poudre de racine du chardon benoit auec graine de fenouil & peu de poiure long beuë en decoction d'orge mondé.
Cryſtal puluerizé fort menu prins en breuuage.

DIOSCORIDE.

Pour empeſcher que le laict ne ſe caille aux mamelles.

Menthe appliquee auec griotte.
Lie de vin auec vinaigre appliquee ſur les mamelles.

MATTHIOLI.

Farine de feues appliquee.

DIOSCORIDE.

Pour empeſcher que les mamelles deuienent trop groſſes.

Cigue pilee & miſe deſſus.
La queux nommeu Naxia appliquee.

MATTHIOLI.

Eau diſtillee des pommes de pin non meures, & miſe deſſus auec des linges.
Eau diſtillee de Alchimilla ou ſtellaria, ou ſuc, ou decoction d'icelle, y aiouſtant de l'hypociſte, queuë de cheual, roſes & alum, appliquee auec des linges.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0079-9

POVR L'ESTOMAC.

DIOSCORIDE.

Contre les uomiſſemens & grandes enuies de uomir.

La liqueur des pommes de coings trampees, beuë.
Nard Indique, Nard Celtique } beus en eau.
Dattes mangees.
La couuerture des dattes miſe en cataplaſmes bons pour l'eſtomac.
La peau interieure de l'eſtomac des poulailles ſeche & pulueriſee beuë en vin.
Ambre auallé.
Feues cuites en eau & vinaigre mangees.
Vint grains de lentilles pelez & mangez.
Phaſiols mangez.
Menthe aquatique beuë.
Feuilles de ronce appliquees exterieurement.
Laittue mangee ſans la lauer.
Lentille ſauuage mangee.
Scille ſeche beuë.
Agaric prins ſeul ſans liqueur aucune du poids de trois drachmes.
Suc de racine de gentiane beu auec eau.
Racine de blanche eſpine beuë.
Deux ou trois branchettes de menthe beuës auec le ſuc d'vne grenade aigre.
Graine de piuoine beuë auec vin noir.
Betoine mangee, mais il faut boire incontinent apres du vin auec eau.
Suc des feuilles & tendons de la vigne beu.
Vin de myrte beu.
Lie de vin appliquee.
Vin ſeillitic beu.

MATTHIOLI.

Eau diſtillee de canelle beuë.
Infuſion de mouſſe d'arbre faite en vin, beuë.
Fruits de l'épine vinette.
Groſelles rouges.
Groſelles.
Pommes aigres cuittes aux cendres, mangees.
Chair de coings, confiture, ſuc, vin, huile.
Suc de coings auquel on aura fait bouillir corail, grainnes de roſes, rhabarbe, hypociſtis, acacia.
Poudre de neſſles ſeches incorporee en ſuc de roſes rouges, auec corail gyroffles & noix muſcade.
Graine de mauue beuë en vin rouge.
Gyroffles beus en vin rude ou ius de coings.
Gyroffles mis ſur l'eſtomac auec maſtic, ſumac, corail, fleurs de grenadier ſauuage.
Vin de grenades beu.
Iaſpe vert porté ſur le creux de l'eſtomac.
Menthe ſeche beuë auec vin de grenade.
Ius de menthe greque tant beu que appliqué.
Romarin pulueriſé mangé auec du pain, ou beu auec vin pur.
Feuilles, fleurs, graine du pied de lieure beuës en vin rude, ou vin de grenade.
Sorbaſtrella prinſe en breuuage.
Seconde eſpece de pulmonaire.

DIOSCORIDE.

Contre le flus de uentre duquel (pour la grande debilité de l'eſtomac ne pouuant digerer, ne diſtribuer les uiandes) ne ſe uuyde rien que fort clair & liquide.

Lycium beu & mangé.
Pommes de coing mangees crues.
Meures vertes ſechees & pilees & meſlees parmi les viandes.
Leſsiue de cendres de figuier beuë du poids d'vn cyathe.
Tamaris prins en breuuage.
Noixgalles pilees auec eau ou vin, & appliquees.
Semence de ſumac pour ſaupoudrer les viandes.
Feuilles de myrte pilees & appliquees auec eau.
Feuilles d'oliuier ſauuage appliquees auec griotte.
Caillé de lieure & de cheual beu en vin du poids de trois oboles.
Feues cuittes en eau & vinaigre mangees.
Poudre de la feue d'Egypte & decoction de ſon écorce beuë en vin miellé.
Graine d'ozeille beuë en eau ou vin.
Plantain bouilli en vinaigre & mangé auec du ſel.
Graine de hyacinthe beuë.
Corne de cerf cuit & mangé.
Rhapontic beu.
Racine d'eſpine blanche beuë.
La mouelle de ferule verte beuë.
Liqueur de laſerpitium mangee dans vn grain de raiſin.
Racine de nenufar ſechee & beuë en vin.
Suc de chymenum beu.
Graine de limonium du poids d'vn acetabule prinſe en vin.
Dix grains de tragus beus en vin.
Decoction de teſtes de pauot auec miel reduite en loch pour le rendre plus fort, il y faut aiouter du ſuc de hypociſte & d'acacia.
Decoction de pepins de raiſins beuë.
Le dedans des pepins mis en poudre pour en vſer cõme de griotte.
Vin ou eau où on aura *éteint* du fer rouge de feu, pour *boire*.
La pierre morochthus beuë.
Vin de myrte beu.
Cheueux de Venus beus en vin.
Polytric pareillement.

MATTHIOLI.

Galanga beuë en ſuc de plantain.
Eau diſtillee de canelle.
Infuſion de mouſſe d'arbre faite en vin rude, beuë.
Encens beu & appliqué.
Fleurs de grenadier confites en ſucere & beuës en vin aſſes rude.
Stuſſe de myrtilles.
Vin, ſuc & huile de pommes de coings.
Codignat. Neſſles.
Cormes.
Poires ſauuages.
Prunelles.
Noix muſcade.
Meures vertes.
Deux eſcargots pilez auec leurs coquilles incorporees auec deux œuf de poule, beus tous chauds auec vin cuit & eau.
Dépouille de ſerpent cuitte en huile roſat, appliquee.
Riz premierement roſti, puis cuit en laict où on aura éteint de caillous tous rouges de feu, prins pour viande.
Decoction de laitteron beuë en vin.
Gyroffles beus en vin ou ſuc de pommes de coing.
Menthe ſeche beuë en eau auec amydon.
Anet roſti auec menthe.
Coriandre auec eau.
Poudre de romarin mangee auec pain, ou beuë auec vin pur.
Fleur de paſſeuelours beuë.
Vin de grenades beu.

DIOSCORIDE.

Pour faire uomir.

Feuilles de laurier beues.
Eſcargots de buyſſons mangez.
Racine de pompon ſechee, & beuë auec eau mielle du poids d'vne drachme.
Bulbe vomitoire mangé.
Origan tenu au ſoleil durant quarante iours caniculiers auec ſumac & ognons dans vn vaiſſeau de cuyure, & beu.

Terre

Terre de Lemnos beuë.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs d'eſtomac.

Ionc odorant beu.
Bulbes mangez.
Rhapontic beu.
Abſinthe cuit en vin cuit beu.
Melilot cuit en vin prins en breuuage.
Les menues feuilles d'armoyſe pilees auec huile, & appliquees en mode d'emplaſtre.
Racine de nenufar appliquee.
La tige du feneſſon cuitte en vincuit, mangee ou beuë.
La pierre Alabaſtrite auec cerat appliquee.

MATTHIOLI.

Caſſe laxatiue.
Huile de paume de Chriſt appliqué & beu.
Huile d'amandes beu.
Huile laurin appliqué.
Trois lopins de maſtic mangez en s'en allant coucher.
Decoction de noix muſcade en miel roſat & eau de vie beuë.
Menthe aquatique chauffee & arrouſee de maluaiſie, puis appliquee.
Aloe mangé ou beu.
Noſtre quinte eſſence beuë, quand la douleur procede de froideur.

DIOSCORIDE.

Contre les eroſions de l'eſtomac.

Nard Indique } beus en eau.
Nard Celtique }
Ionc odorant beu.
Suc de ſycomore beu.
Pommes de pin mangees.
Laict de femme beu.
Suc de laitteron beu.
Pouliot prins auec eau & vinaigre.
Suc des deux eſpeces de hieracium beu.
Scordium beu du poids de deux drachmes auec eau mielle.
Graine de piuoine beuë en vin noir.

MATTHIOLI.

Huile d'amandes douces beu.
Huile ſeſamin beu.
Pignons incorporez en miel ou ſuccre beus auec ius de pourpier.

DIOSCORIDE.

Contre les ardeurs d'eſtomac.

Pourpier appliqué auec griotte.
Laitteron appliqué en mode d'emplaſtre.
Suc du nombril de Venus mis deſſus.
Cichorees mangees en vinaigre.
Suc de rigaliſſe beu.
Perſil prins en breuuage.
Fenouil beu en eau fraiche.
Renouee appliquee.
Feuilles de morelle appliquees.
Feuilles de chamædaphne prinſes en breuuage.
Feuilles & villes de la vigne appliquees comme emplaſtre.
Fleur de vigne ſauuage miſe deſſus.

MATTHIOLI.

Caſſe laxatiue prinſe en breuuage.
Santaux beus, ou appliquez exterieurement auec eau roſe.
Fruits d'eſpine vinette & groſelles rouges mangees.
Succre roſat.
Feuilles de cheſne tenues en la bouche.
Citrons. Oranges.
Limons.
Decoction ou liqueur des graines de melons beuë.
Racine de rigaliſſe & ſon ſuc.
Poudre de langue de cerf incorporee auec ſon eau méme & appliquee.
Treffle aceteux mangé.
Fleurs de conſolide roiale beuës.
Fraiſes mangees.
Eau diſtillee de la lentille d'eau beuë.

DIOSCORIDE.

Contre les uentoſitez de l'eſtomac.

Racines de meu bouillies en eau, ou pilees & beuës ſans cuire.
Nard Indic & Celtic beus en eau. Caſtoree beu.
Bouillon de poulailles vieilles beu.
Abſinthe beu auec ſeſeli ou nard Celtic.
Graine & racine de liguſticum beuës.
Graine de ſmyrnium prinſe en breuuage.

MATTHIOLI.

Cubebes auallees.
Eau de canelle diſtillee beuë.
Canne odorante vulgaire prinſe en breuuage.
Huile de la paume de Chriſt beu, appliqué
Eau de baume artificiel prinſe en bouillon de chair.
Huile de cartame beu.
Huile laurin appliqué.
Mumie prinſe auec decoctiõ de cumin, ammi, & carui.
Noſtre huile de ſcorpions appliqué.
Caſtoree beu en eau & vinaigre.
Millet roſti meſlé auec ſel & camomille mis en vn ſachet & appliqué.
Menthe appliquee & beuë.
Menthaſtre.
Menthe greque. Sauge.
L'herbe au chat.
L'imperiale. Tanaiſie.
Noſtre quinte eſſence.

DIOSCORIDE.

Contre le hoquet.

Graine de menthe aquatique beuë en vin.
Rhapontic prins en breuuage.
Ariſtolochie ronde beuë.
Deux ou trois branchetes de menthe beuës en vin de grenade aigre.
Feuilles d'anet & ſa ſemence beuës.
Cumin ſauuage beu en vinaigre.
Alyſſon beu, ou porté es mains, ou mis dans le nez.
Decoction de ceterach beuë.
Graine de periclymenum beuë.
Percepierre beuë.

MATTHIOLI.

Eau diſtillee de canelle beuë.
Mumie beuë auec decoction de cumin ou perſil.
Caſtoree beu auec eau miellee.
Rhabarbe beu auec vin.
Anet beu & ſenti.
Eau diſtillee de langue de cerf.
Noſtre quinte eſſence beuë du poids d'vne once, le hoquet procedant de repletion.

DIOSCORIDE.

Contre les rots agres.

Agaric prins du poids d'vne drachme.
Tragorigan beu.
Feuilles de betoine prinſes du poids d'vne feue auec miel deſpumé.

MATTHIOLI.

Coriandre prins de la meſure d'vne cueilleree.

DIOSCORIDE.

Contre le ſang & laict caillé en l'eſtomac.

Leſsiue des cendres de figuier beuë.
Caillé { de cheual, de lieure, d'agneau, de cheureau, de fan de biche, de veau, de buffle } beu en vin du poids de trois oboles.
Feuilles d'helichryſum beuës en vin miellé.

Liqueur

Liqueur de la ſerpitium beuë.

MATTHIOLI.

Six onces d'eau diſtillee des racines du pain de pourceau beuës auec vn'once de ſuccre.
Suc de conſolide moienne beu.
Oreille d'ours.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations de l'eſtomac.

Le hieracium grand & petit appliqué en mode d'emplaſtre.
Feuilles & fleaus de la vigne mis auec griotte ſur l'eſtomac.
Violette de Mars auec griotte ainſi miſe.

MATTHIOLI.

Caſſe laxatiue prinſe en breuuage.
Tous ſantaux tant prins par la bouche que appliquez.
Roſes appliquees.
Fleurs de conſolide roiale.
Eau diſtillee de lentille d'eau.

MATTHIOLI.

Contre l'appetit deſordonné appellé appetit de chien.

La chair des ratslirons gras roſtie mangee.

DIOSCORIDE.

Pour faire venir l'appetit.

Poiure mangé.
Vinaigre parmi les viandes.
Abſinthe beu.

MATTHIOLI.

Fruits d'eſpine vinette.
Groſelles.
Groſelles rouges. Moutarde.

DIOSCORIDE.

Pour ayder à faire bone digeſtion.

Roquette mangee.
Tout poiure mangé.
Gingembre.
Scille cuitte auec miel & mangee.
Abſinthe beu & mis ſur l'eſtomac.
Tragorigan beu.
Pouliot.
Graine & racine de liguſticum beuës.
Graine de ſeſeli Maſsil. beu en vin.
Garum beu.
Feuilles de betoine mangees apres ſouper auec miel deſpumé de la groſſeur d'vne feue.
Vin d'abſinthe.

MATTHIOLI.

Vne drachme de racine d'acore & de canelle en vin d'abſinthe.
Galanga.
Nard d'Italie.
Lauande.
Cubebes.
Eau diſtillee de canelle.
Gyroffles mangez.
Saffran.
Ladane mangé du poids d'vne drachme, deux heures apres ſouper.
Poires & coings cuits aux cendres mangez.
Piſtaches.
Citrons confits.
Noix confites.
Noix muſcade.

DIOSCORIDE.

Contre le flus d'eſtomac.

Cheueux de Venus beus en vin.
Decoction de peſches ſeches beuë.
Liqueur de coings infuſez beuë.

MATTHIOLI.

Sauſſe de myrtilles.

MATTHIOLI.

Pour eſtancher la ſoif.

Fruits d'eſpine vinette.
Groſelles. Groſelles rouges.
Citrons. Limons.
Oranges.
Poires.
Feuilles de pourpier tenues ſous la langue.
Ius de la decoction des graines de melons.
Chair de citrouille.
Racine de rigaliſſe & ſon ſuc.
Treffle aceteux.
Fraiſes meures mangees.
Vin de grenades beu en eau de cichoree ou en decoction d'orge.

POVR LE FOYE.

DIOSCORIDE.

Contre les oppilations du foye.

Nard Indic } beus en eau froide.
Nard Celtic }
Ecorce de laurier du poids de trois oboles beuë en vin odorant.
Feuilles de pignet du poids d'vne drachme beuës en eau ou eau mielle.
Amandes ameres baillees en loch auec miel & laict de la groſſeur d'vne auellaine.
Suc de racine de gentiane beu en eau.
Rhapontic beu.
Agaric prins en breuuage.
Eryngium *prins auec du vin.*
Decoction de camomille beuë.
Feuilles de chamepitys beuës en vin durant ſept iours.
Betoine beuë du poids d'vne drachme en vinaigre miellé.
Eupatoire ou ſa graine beuë en vin.
Racine de pauot cornu beuë.
Rubrique Sinopique beuë.
Suc de rigaliſſe en loch.

MATTHIOLI.

Nard d'Italie & lauande mis es decoctions.
Decoction de cabaret.
Carpeſium.
Eau diſtillee de canelle.
Caſſe laxatiue.
Acore prins en toutes façons.
Huile d'amandes ameres beu.
Huile de cartame beu.
Suc & infuſion de roſes.
Tamarins.
Piſtaches.
Amandes.
Decoction de ciches noirs & rouges beuë.
Farine de ciches cuitte en eau diſtillee de cichoree & appliquee.
Lupins cuits & mangez auec rue & poiure.
Graine de naueau ſouuent beuë du poids d'vne drachme auec decoction de marube.
Bouillon de choux.
Bettes mangees *auec moutarde & vinaigre.*
Cichoree beuë auec vin blanc ſubtil.
Suc de pain de pourceau du poids de deux drachmes beu en vinaigre miellé.
Rhabarbe prins en toutes façons.
Eau de gentiane diſtillee beuë.
Racine de la grande centauree beuë, & trampee en vin.
Decoction de la petite centauree, & ſon ſuc.
Decoction de racine de cardon beuë.
Decoction de racine d'eryngium beuë.
Aloe prins en toutes ſortes.
Veronique maſle.
Menthe greque. Mariolaine.
Racine de l'imperiale.
Decoction ou infuſion beuë.
Romarin ſouuent prins.
Marrube

Eupar

Eupatoire vulgaire prins en decoction, ou ſon ſuc beu.
Fleurs de houblon en breuuages.
Decoction de l'écorce de frangula beuë. Voy liure 4. chap. du Sureau.
Decoction de cuſcute beuë.
La quinte eſſence de fer décrite au liu. 5. beuë tous les iours du poids d'vne drachme.

DIOSCORIDE,
Contre la iauniſſe.

Nard Indic, Nard Celtic } beus.
Corne de cerf brulee, lauee, & beuë.
Cloportes beues en vin.
Pois ciche cuit auec romarin mangé.
Racines de parelle cuittes en vin, & beues.
Graines d'arroches beues en eau miellee.
Decoction de racines d'aſparges beuë auec figues & pois ciches.
Decoctiõ de bacilles, de leurs racines, & graines beuë.
Irio en loch auec miel.
Scille en loch auec miel du poids de trois oboles beuë.
Racine d'eclaire beue auec anis & vin.
Graine de ſphondylium beue.
Agaric prins du poids d'vne drachme.
Rhapontic beu.
Decoction ou infuſion d'abſinthe beuë tous les iours du poids de troys cyathes.
Aloe beu du poids d'vne drachme.
Decoction d'origan pour lauer tout le corps.
Calamenthe beuë auec du vin.
Fenouil ſauuage beu.
Racines de romarin princes auec du vin & poiure.
Decoction de romarin beuë.
Nielle pilee auec onguent irin & miſe au nez.
Racine d'eclare beuë en vin blanc & anis.
Liqueur de laſerpitium baillee auec figues ſeches.
Suc de marrube mis dans le nez.
Decoction des deux eſpeces de polium beuë.
Feuilles & fleurs de conyze beuës.
Decoction de ceterach beuë.
Decoction d'hepatique appliquee auec miel.
Decoction de cheueux de Venus beuë.
Decoction de polytric.
Decoction de chamomille prinſe en breuuage.
Buphthalmum beu au ſortir du bain.
Racine de piuoine beuë.
Graine de hyacinthe beuë en vin.
Racine de garance beuë en eau miellee.
Feuilles de chamæpitys beuës en vin durant ſept iours.
Feuilles de betoine beuës en eau douce.
Elaterium prins en breuuage.
Decoction de racines d'orcanette beuë.
Suc de quintefeuille beu du poids de troys cyathes durans quelques iours.
Decoction d'oſyris beuë.
Bain de la decoction de Chryſanthemum.
Vin ſcilliric beu.
Feuilles de veruaine femelle beuës du poids d'vne drachme durans quarante iours à ieun auec troys oboles d'encens, & vne hemine de vin vieil.
L'herbe de lycium cuitte en vinaigre & beuë.
Decoction de tamaris beuë.
Fruits d'alchechange beus.
Feuilles de chamæciſſus du poids de trois oboles beuës en eau durans ſix iours.
Feuilles de ruſc & fruits d'iceluy beus en vin.
Deux cueilleres de cendres de corne de cerf beuës.
Souffre prins dans vn œuf mollet.

MATTHIOLI.

Decoction de racines de flambe beue.
Decoction de nard d'Italie & de lauande auec canelle, racines d'aſperges & de fenouil.
Infuſion de cabaret faite en vin.
Aſarine ou ſa decoction.
Caſſe laxatiue.
Ius & infuſion de roſes.
Tamarins.
Les dents de deuant du bieure tenues au vaſe où le malade boit.
Les cendres des vers de terre beuës auec decoction d'abſinthe.
La pierre trouuee au fiel du beuf beuë en vin.
Graine de naueau beuë en decoction de marrube.
Decoction de parelle en vin beuë.
Racines de cichoree confites.
Decoction de cichoree & de ſes racines beuë.
Ius de la decoction des graines de melons beu.
Trois feuilles de roquette ſauuage cueillies de la main gauche incontinent mangees.
Suc de pain de pourceau prins auec du ſucre, y aioutant du maſtic, ou noix muſcade, ou vn ſcrupule de rhabarbe.
Racine d hache roiale prinſe en vin.
Grande éclaire portee dans les ſouliers ſous les pieds nus.
Graine d'aquilegia beuë en maluaiſie & peu de ſaffran.
Rhabarbe en breuuages.
Agaric beu.
Racine de la grande centauree prinſe en toutes ſortes.
Petite centauree.
Decoction de racine de cardons.
Decoction de racines d'eryngium.
Aloe prins en toutes ſortes.
Decoction de pouliot, menthaſtre, marrube beuë.
Cumin prins incontinent au ſortir du bain.
Decoction ou infuſion de ſene.
Decoction de racines de Vincetoxicum beuë.
Graine de germandree du poids d'vne drachme en vin pur.
Decoction d'eupatoire vulgaire beuë.
Decoction de fleurs de houblon beue en vin blanc.
Decoction d'écorces de frangule li. 4. chap. du ſureau.
Decoction de cuſcute beuë.

MATTHIOLI.

Contre le flus hepatic.

Eau diſtillee des feuilles tendrettes du cheſne.
Foye de loup ſeché mis en poudre & prins.
Rhabarbe pilé.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs du foye.

Decoction d'acore beue.
Decoction d'abſinthe en vin cuit appliquee.
Graine de periclymenum beuë en vin.

MATTHIOLI.

Huile fait des fleurs de la flambe appliqué.
Huile d'amandes. Huile laurin.
Decoction d'eupatoire vulgaire beuë, ou ſon ſuc.

DIOSCORIDE.

Contre la dureté du foye.

Ammoniac appliqué & beu.

DIOSCORIDE.

Pour le foye refroidi.

Nard Indic, Nard Celtic } beus.
Decoction d'amome beuë.
Feuilles de pin & pignet beuës en eau ou vin miellé.

MATTHIOLI.

Acore en compoſition d'eau & vinaigre beu.
Eau diſtillee de canelle beuë.
Acore prins en toutes façons.
Baume articiel beu & appliqué.
Gyroffles en viande & breuuages.
Rhabarbe pilé & mangé auec paſſerilles.
Menthe greque.
Racine de l'imperiale.
Suc d'eupatoire vulgaire ou ſa decoction beuë.

MAT

MATTHIOLI.

Contre le ſcyrrhe du foye.

Cabaret.
Huile d'amandes, Huile de ſeſame,
Maſtic appliqué & prins par la bouche.
Decoction de la petite centauree beuë.
Decoction des racines de frangule beuë.
Vinaigre ſcillitic beu.

MATTHIOLI.

Contre la mauuaiſe habitude de tout le corps par la faute du foye.

Eau diſtillee de canelle.
Acore prins.
Toutes liqueurs du baume artificiel.
Noix muſcade prinſe par la bouche.
Foye de lieure deſeché & mis es breuuages.
Berle mangee.
Cichoree prinſe en toutes façons.
Rhabarbe prins en breuuages & mangé auec paſſerilles.
Agaric.
Abſinthe confit en ſucere & mangé.
Decoction de pouliot beuë.
Menthe greque.
Racine de l'imperiale.
Sagapene prins auec double poids de myrabolans iaunes.
Decoction de marrube prinſe.
Suc ou decoction d'eupatoire vulgaire.
Decoction des racines de frangule beuë.

DIOSCORIDE.

Contre l'hydropiſie.

Cabaret beu.
Cinnamome beu.
Decoction de canne odorante auec graine de perſil beuë.
La chair d'heriſſon.
Eſcargots auec leurs coquilles pilez & mis deſſus l'enfleure des hydropics.
Lie d'huile étendue ſur vne peau velue & appliquee.
L'vrine de l'hydropic meſme beuë.
Vrine de cheure beuë tous les iours auec nard indic.
Pois ciches cuits auec romarin.
Réfort appliqué en mode d'emplaſtre.
Plantain cuit auec lentilles.
Racine d'hyeble cuite en vin & beuë.
Aux cuitz mangez.
Bulbes appliquez auec miel & poiure.
Scille preparee, mangee.
Suc de mouron beu en vin.
Racine de chamæleon blanc beuë en vin.
Abſinthe beu auec figues, nitre & farine d'yuraye.
Decoction de cheueux de Venus beuë.
Decoction de polytric.
Hyſſop auec figues & nitre appliqué en mode d'emplaſtre.
Decoction de polypode beuë.
Origan cuit auec figues.
Decoction de mariolaine en breuuage.
Rue emplaſtree auec figues, & decoction d'icelle en vin pour en boire, ou pour s'en lauer tout le corps.
Graine de paſtenade ſauuage beuë.
Anis beu.
Graine de ſmyrnium beuë.
Liqueur de laſerpitium prinſe auec figues.
Decoction de germandree beuë.
Decoction des deux ſortes de polium beuë.
Androſace du poids de deux drachmes beuë en vin.
Feuilles de betoine beuës en eau douce.
Suc de racine du concombre ſauuage prins du poids d'vn obole & demi, & ſon écorce de la quarte partie d'vn acetabule.
Bain d'eau marine.
Racine de vigne ſauuage bouillie en eau & beuë en deux cyathes de vin trampé d'eau de mer.
Vin ſcillitic beu.
Graine d'agnus caſtus beuë.
Figues ſeches cuittes en vin auec griotte & abſinthe & appliquees.
Sel.
La tierce eſpece d'aleyonium.
Sable des riuages de mer échauffé du ſoleil, dedans lequel les hydropics ſe doiuent enterrer iuſques à la teſte.

MATTHIOLI.

Electuaire du ſuc de flambe.
Racines de flambe confites.
Poudre de racines de ſouchet & de fruits de laurier de pareil poids incorporez en vrine d'enfant & miſe ſur le ventre.
Infuſion du cabaret en vin beuë.
Aſarine & ſa decoction. Eau diſtillee de canelle.
Toutes liqueurs du baume artificiel.
Huile de cartame beu.
Leſsiue faite de vin blanc & de cendres de geneurier beuë.
Graine de freſne prinſe en vin.
Les os des grains de grenade ſauuage pilez & beus.
L'eau diſtillee de la fiente de l'home beuë.
Fiente de vache ou de cheure miſe deſſus en mode de emplaſtre.
Graine de naueau beuë du poids d'vne drachme par pluſieurs iours en decoction de marrube.
Decoction de chou marin beuë principalement auec rhabarbe.
Decoction de chou marin beuë ſouuent auec rhabarbe & cubebes.
Moutarde appliquee auec vrine d'enfant.
Gyroffles en viande & en breuuages.
Suc de pain de pourceau beu auec ſucere, y aioutant du maſtic ou noix muſcade, ou vn ſcrupule de rhabarbe.
Racine d'hache roiale beuë en vin.
Rhabarbe ſouuent prins.
Agaric en breuuages.
Gentiane.
Racine de la grande centauree trampee en vin & beuë.
Decoction de racines de cardon
Decoction de cardon benoit } beuë.
Decoction de racines d'erygium
Abſinthe confit.
Decoction de pouliot beuë.
Menthe greque. Racine de l'imperiale.
Sagapene beu auec double poids de myrabolãs iaunes.
Euphorbe prins.
Decoction de racines de vincetoxicum en vin blanc beuë.
Decoction de marrube beuë.
Decoction de *l'eupatoire vulgaire beuë.*
Graine de paume de *Chriſt* trampee en *laict de cheure* & beuë.
Eau diſtillee des racines de ſureau & d'hyebles beuë, *la* premiere du poids de quatre onces, la ſeconde de deux meſlees enſemble durant trente iours.
Decoction des écorces de frangula beuë.
Coloquinte prinſe en breuuages & en clyſteres.
Noſtre antimoine prins du poids de quattre grains.

POVR LA RATELLE.

MATTHIOLI.

Contre les inflammations de la ratelle.

Caſſe laxatiue prinſe.
Camfre appliqué.
Suc des fruits d'eſpine vinette beu.
Les roſes & leur ſuc, ou infuſion.
Racines de cichoree confites.

Fleurs

Fleurs de cichoree confites & ſouuent mangees.
Ius de la decoction des graines de melons beu.
Poudre de langue de cerf meſlee en ſon eau diſtillee & appliquee.
Treffle aceteux mangé.
Fleurs de la conſolide roiale beuës.
Fraiſier & decoction de ſes racines beuë

DIOSCORIDE.

Contre les duretés de la ratelle.

Pommes de coings crues miſes en cataplaſmes & appliquees.
Liqueur de ſycomore beuë & appliquee.
Réfort appliqué comme emplaſtre.
Feuilles de choux mangees auec vinaigre.
Decoction de germandree beuë.
Farine de lupins miſe deſſus.

MATTHIOLI.

Poudre des racines de l'aunee du poids d'vn denier beuë en vin durans quelques iours.
Huile d'amandes.
Terebenthine mangee.
Huile ſeſamin.
Decoction de tamaris en vin.
Les cendres des grans eſcargots beuës auec graine de lin & d'ortie & miel.
Crottes de cheure appliquees.
Racines de ſerpentaire pilees & appliquees.
Suc de pain de pourceau mis aux onguents.
Suc & decoction de la petite centauree prinſe tant par dedans que par dehors.
Menthe greque appliquee auec huile irin.
Huile de lis blancs appliqué.
Langue de cerf prinſe en toutes ſortes.
Vinaigre miellé composé auec des fleurs de geneſt.
Fleurs de geneſt confites ſouuent mangees.
Decoction d'ecorces de frangule beuë.
Vinaigre ſcillitic beu.

DIOSCORIDE.

Contre les obſtructions de la ratelle.

Nard Celtic beu en vin.
Cheueux de Venus beus.
Polytric.

MATTHIOLI.

Nard d'Italie & lauande.
Decoction du cabaret beuë.
Cubebes.
Carpeſium.
Poudre des racines d'aunee ſouuent beuë aueç vin vieil.
Huile d'amandes ameres.
Huile de cartame.
Huile laurin.
Mumie beuë auec decoction de carui.
Tamarins.
Amandes.
Decoction de ciches rouges beuë.
Lupins cuits & mangez auec rue & poiure.
Bouillon de choux beu.
Bettes mangees auec moutarde & vinaigre.
Berle mangee.
Suc du pain de pourceau du poids de deux drachmes beu en eau & vinaigre.
Rhabarbe mis en breuuages.
Agaric.
Gentiane, & l'eau diſtillee d'icelle.
Decoction & ſuc de la petite centauree.
Decoction des racines d'eryngium beuë.
Veronique maſle.
Menthe greque appliquee auec huile irin.
Mariolaine.
Racine de l'imperiale.
Decoction ou infuſion de ſene beuë.
Romarin mangé auec du pain.
Langue de cerf prinſe en toutes façons.
Decoction d'eupatoire vulgaire beuë.
Fleurs de houblon en breuuages.
Feuilles & racines du fraiſier.
Decoction des écorces de frangula beuë.
Cuſcute & ſa decoction.
Quinte eſſence du fer beuë du poids d'vne drachme par pluſieurs iours continus en decoction des cheueux de Venus ou de ceterach, ou de tamaris.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations de la ratelle.

Flambe de Sclauonie beuë en vinaigre.
Acore beu.
Nard Celtic beu en eau.
Nard de montagne beu en vin.
Cendres de ſarments appliquees auec vinaigre, huile roſat & rue.
Decoction de tamaris beuë en vin.
Graine d'agnus caſtus beuë.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs de la ratelle.

Dictam beu & appliqué.

MATTHIOLI.

Huile faict de fleurs de flambe appliqué.
Huile laurin.
Huile de lis blancs mis deſſus.
Langue de cerf prinſe en toutes ſortes.

MATTHIOLI.

Contre la ratelle refroidie.

Vinaigre miellé composé auec acore, beu.
Cubebes
Eau diſtillee de canelle.
Toutes liqueurs de baume artificiel.
Huile d'amandes ameres beu & appliqué.
Huile laurin.
Rhabarbe prins par la bouche.
Agaric.
Menthe greque appliquee auec huile irin.
Racine de l'imperiale mangee.
Romarin mangé auec du pain.
Langue de cerf.

DIOSCORIDE.

Pour diminuer les enflcures de la ratelle.

Flambe de Sclauonie beuë en vinaigre.
Acore beu.
Nard Celtic } beus en vin.
Nard de montagne }
Decoction de tamaris beuë en vin.
Graine d'agnus caſtus beuë.
Graine de la ſeconde eſpece du pain de pourceau beuë par l'eſpace de quarante iours.
Sagapene beu.
Ammoniac du poids d'vne drachme beu en vinaigre.
Germandree beuë en vinaire.
Naſitort mangé.
Racine de poiure appliquee.
Decoction des deux eſpeces de poliũ beuë en vinaigre.
Suc de pain de pourceau appliqué.
Graine de capprier du poids de deux drachmes beuë en vin durans quarante iours.
Racine de capprier de meſme poids beuë en vin.
Lepidium appliqué auec racine d'aunee.
Les feuilles tẽdrettes du liarre cuittes en vin, ou ſeches cuittes auec du pain & appliquees.
Gueſde ſauuage beu & appliqué.
Agaric du poids d'vne drachme baillé auec vinaigre miellé.
Rhapontic beu.
Racine de ſmyrnium mangee.
Racine de gentiane du poids de deux drachmes beuë.
Ariſtolochie ronde beuë.
Decoction de la racine de crocodilium beuë ſert de ſoudain remede.

***

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0085-9
DFG

Hyſſop appliqué auec figues & nitre.
Tragorigan beu auec vinaigre.
Pouliot appliqué auec ſel.
Siſon beu.
Suc de peucedane beu.
Guy cuit auec chaux ou pierre de geet.
Teucrium beu en eau & vinaigre, ou appliqué auec figues.
Racines de violiers appliquees auec vinaigre.
Racine de nenufar beuë en vin.
Feuilles de ceterach beuës, ou decoction d'iceluy, durant quarante iours auec vinaigre, ou les feuilles appliquees auec vinaigre.
Graine de naueau beué.
Hemionitis beuë en vinaigre.
Graine de garance beuë en vinaigre miellé.
Les feuilles de la ſeconde eſpece de lonchitis beuës en vinaigre.
Feuilles de betoine beuë en vinaigre miellé.
Racine de polemonium beuë en eau.
Graine de periclymenum beuë en vin durant quarante iours.
Graine de ſpatula fætida prinſe en vinaigre.
Racine d'orcanette beuë en eau miellee.
Les deux eſpeces d'ortie appliquees auec cerat.
Polytric beu.
Vin ſcillitic.
Gland vnguentaire beuë auec farine d'ers en eau miellee.
La couleuree du poids de trois *oboles* beuë en vinaigre durant trente *iours*, ou appliquee auec figues.
Les premiers & *recens* tendons de la vigne noire cuits & mangez.
Racine de la feugiere maſle prinſe en breuuage.
Eau ou vin pour breuuage auquel on aura eſtaint de l'acier ou du fer.
La tierce eſpece d'alcyonium beuë.
Corail beu en eau.
La pierre Aſius appliquee auec vinaigre & chaux viue.
La poudre de la queux nommee Naxia limee d'vn fer, beuë en vinaigre.

MATTHIOLI.

Poudre de racines d'aunee du poids d'vn denier ſouuét beuë en vin *vieil*.
Reſine de terebinthe ou larege ſouuent mangee.
Decoction d'écorce de freſne ſouuent beuë.
Branches de tamaris appliquees auec vinaigre.
Noix muſcade.
Ers mangez à ieun.
Graine de roquette mangee.
Suc des feuilles du liarre helix beu en vin rude.
Rhabarbe prins en toutes ſortes.
Menthe greque appliquee auec huile irin.
Langue de cerf prinſe en toutes ſortes.
Decoction de l'eupatoire vulgaire beuë.
Fleurs de houblon beuës.
Decoction des écorces de frangula beuë.
Cuſcute & ſa decoction.
Corail ſouuent beu.

POVR LES INTESTINS.

DIOSCORIDE.

Contre la colique.

Amandes ameres prinſes en loch.
Eſcargots pilez auec leurs coquilles & peu de myrrhe, beus en vin.
Alouette roſtie pour manger.
Talon de pourceau brulé iuſques à ce qu'il deuienne blanc, & beu quand les douleurs procedent de ventoſités.
Beurre en clyſteres quand le boiau colon eſt vlceré.
Fiente de poule beuë auec vin ou vinaigre.

Decoction de rue clyſterizee auec huile.
Petroſelinum beu.
Coloquinte en clyſteres.
Decoction de cartame en clyſteres.

MATTHIOLI.

Galanga beuë.
Cubebes.
Eau diſtillee de canelle.
Toutes liqueurs du baume artificiel beuës & appliquees.
Huile auec pareille quantité de maluaiſie beu, ou clyſterizé.
Huile de paume de Chriſt beu appliqué, clyſterizé.
Huile d'amandes douces & ameres.
Huile de cartami.
Huile laurin.
Ambre prins en eau tiede.
Huile de noiaux de peſches beu & clyſterizé
Huile d'amandes beu.
Huile de noix beu.
Noſtre huile de ſcorpions appliqué.
Eau en laquelle vn nerf de cerf aura eſté laué, beuë.
Le reuenu du cerf couppé en lopins, ſeché & puluerizé, puis beu auec poiure & myrrhe.
Laiſſes de loup qui n'ont touché à terre beuës en vin blanc ou eau, & *liees ſur le ventre.*
Graine de choux pilee groſſement, cuitte en bouillon de chair & beuë auec le meſme bouillon.
Bouillon de choux cuits auec vn vieil coq.
Suc de pain de pourceau du poids de trois drachmes mis en clyſteres.
L'imperiale beuë en vin pur tout chaud.
Sagapene beu ou mis en clyſteres.
Fleurs du bouillon puluerizees & beuës.
L'herbe de la trinité puluerizee & beuë.
Graine de paume de Chriſt cuitte en bouillon de coq vieil beuë.
Coloquinte en clyſteres.
Poudre de la merueille prinſe en breuuages.
Noſtre quinte eſſence beuë & miſe en clyſteres.
Noſtre antimoine prins du poids de cinq grains.
La pierre de geet puluerizee & beuë du poids d'vne drachme durant ſept iours.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs des inteſtins.

Flambe de Sſclauonie beuë.
Decoction d'acore beuë.
Racines de meum miſes en loch auec miel & prinſes.
Cardamome beu en eau.
Agallochum beu en eau.
Noix auec leurs coquilles fort brulees & miſes au nombril.
Decoction de figues & de rue en clyſteres.
Feuilles de l'herbe du maſcle du poids d'vne drachme beuës en eau miellee.
Saffran es breuuages.
Semence de daucus beuë.
Racines de romarin prinſes.
Graine de ferula beuë.
Suc de peucedane prins en vn œuf.
Decoction de meliſſe en clyſteres.
Caſtoree beu.
Beurre en clyſteres.
Serpolet beu.
Calamenthe beuë en docoction.
Eryngium beu.
Cire miſe es bouillons.
Ammi prins en vin.
Son de fromẽt bouilli en decoctiõ de rue & appliqué.
Millet chaud dans des ſachets & appliqué.
Farine d'ers trampee en vinaigre & appliquee.
Graine de menthe aquatique beuë en vin.

Poiure

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0086-5
DFG

Poiure prins auec tendres feuilles de laurier.
Scille en loch auec miel. Rhapontic beu.
Decoction de mariolaine beuë.
Racine de la grande centauree beuë.
Rue bouillie auec anet seche, prinse en breuuage.
Graine & racine de ligusticum beuë.
Panaces beu auec vin.
Feuilles & graine d'anet beuës.
Decoction de cumin en clystere auec huile.
Feuilles, fleurs & graine de phalangium beuës.
Centunculum beu en vin rude.
Feuilles & fleurs de conyza beuës.
Racine de piuoine beuë en vin.
Pseudobunium beu.
Eau marine en fomentation.
Chamæpitys beuë.
Decoction de graine beuë.
Feuilles de chamædaphne en breuuages.
Sel tout chaud en sachets & appliquee.
Nitre beu auec cumin & eau miellee,
Graine de seseli de Marseille beuë en vin.
Racines d'asclepias prinses en breuuages.
Alisma beu seul, ou auec autant de graine de daucus.
Talon de pourceau brulé iusques à deuenir blanc, beu.
Decoction de graine de lin en clysteres.
Agaric prins du poids de deux oboles.

MATTHIOLI.

Huile d'oliue beu auec maluaisie & clysterizé.
Huile d'amandes douces beu.
Huile laurin appliqué.
Decoction de fleurs de bruyere beuë.
Noyaux de pesches mangez.
Bouillon d'escargots cuits, beu.
Millet auec sel & fleurs de camomille tout chaud mis en sachets & appliqué.
Bouillon de choux cuits auec vn coq vieil, beu.
Suc de pain de pourceau clysterizé.
La grande éclaire pilee auec sa racine bouillie en huile de camomille & mise sur le nombril.
Dictam blanc beu en vin pur.
Menthastre. L'imperiale.
Racines de vincetoxicum en vin pur.
Fleurs du bouillon pluuerizees & beuës.
L'herbe de la trinité ou eau distillee d'icelle beuë.
Poudre de merueille beuë.

DIOSCORIDE.

Contre la dysenterie.

Decoction d'aspalathe en clystere.
Myrrhe mangee de la grosseur d'vne feue.
Lentisque beu.
Ecorce de la pesse beuë. Ecorce de macer beuë.
Feuilles & racines de paliure beuës.
Fruits d'aubépin mangés ou beus.
Fruits de ronce canine beus.
Feuilles & fleur de cistus en breuuages.
Hypociste beuë.
Ladane beu en vin vieil.
Fruits de roses baillés en breuuage.
Licium beu. Suc d'acacia beu.
L'interieure & plus mince peau du glãd cuitte & beuë.
La peau interieure des chastaignes beuë.
Noix galle non meure pilee en eau ou vin appliquee & beuë.
Decoction des feuilles de sumac prinse en clystere, ou en breuuage.
Graine de sumac parmi les viandes au lieu de sel.
La decoction de la couuerture des dattes prinse en clysteres, & beuë.
Noiaux de grenades aigres sechés & beus, ou mis en parfum qu'on reçoit par le bas.
Myrtilles & feuilles de myrte beuës.
Pommes de coings mangees crues ou cuittes, ou leur suc beu.
Poires domestiques & sauuages mangees.
Neffles.
Micocoules mangees ou prinses en breuuage.
Cornoilles mangees ou prinses en vin cuit.
Cormes seches prinses en toutes sortes.
Prunelles. Carrubes sechees.
Escargots brulez auec leurs coquilles mangez.
Saleure de silure mise en fomentation.
Sausse de poissons salez en clysteres.
Sang de lieure fricassé & mangé.
Corne de cerf beuë de la mesure de deux cuillerees.
Cire mise en bouillons.
Laict cuit auec caillous rouges de feu baillé en clystere.
Caillé { de lieure / de cheual } beu en vin du poids de 3. oboles.
Asparges de iardins bouillies ou rosties & mangees appaisent les douleurs.
Racine de Idæa beuë.
Ius de guymauue cuitte beuë en vin.
Racines de guymauues sauuages beuës en vin ou eau.
Langue de cerf beuë.
Pourpier fort cuit & mangé.
Plantain clysterizé.
Suc de queuë de cheual beu.
Suif de cheure mangé auec griotte & sumac, ou clysterizé. Melisse beuë.
Tragium semblable à scolopendria mangé bouilli.
Feue cuitte en eau & vinaigre & mangee.
Racine d'alisma beuë auec pareil poids de graine de pastenade sauuage.
Graine de parelle ou d'ozeille beuë en eau ou vin.
Lysimachie beuë.
Dix cimes de tragus beuës.
Feuilles de peruenche beuës en vin.
Decoction de stœbe clysterizee.
Graine de limonium beuë.
Elatine bouillie & beuë.
Racine de polemonium beuë en vin.
Graine & feuilles d eupatoire beuës en vin.
Racine de nenufar sechee & beuë en vin.
Grande ioubarbe beuë en vin.
Sang { de bouc / de cheure / de lieure / de cerf } fricassé en la poalle & mangé.
Suc des feuilles & tendons de la vigne beu.
Decoction de pepins de raisins beuë.
Poudre de pepins appliquee comme griotte.
Passerille blanche mangee auec ses pepins.
Verius clysterizé.
Vin œnanthin / Vin de coings / Vin de sumac } beu.
Terre seelee beuë.
Saumure clysterizee quãd les intestins sont vlcerez de la longue dysenterie.
Scordium beu du poids de deux drach. en eau douce.
Fleurs de liarre autant qu'on en peut prendre de trois doigts beuës en vin deux fois le iour.

MATTHIOLI.

Huile de lentisque clysterizé.
Huile rosat beu. Encens beu & clysterizé.
Terre d'Armenie beuë auec corail, mastic, corne de cerf, hematiste.
Les écorces de pómes de pin cuittes en vinaigre tresfort, pour en receuoir la fumee par le bas.
Mastic beu.
Suc de millefeuille clysterizé, & la poudre d'icelle sechee beuë & clysterizee.
Potentille beuë, ou mise toute verte dans les souliers sous les pieds nuds.
Trocises d'ambre beus.
Suc des fruits d'épine vinette beu.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0087-1 DFG

Groſelles. Groſelles rouges.
Eau des fleurs de troeſne.
Fleur de ciſtus.
Succre rouſat.
Les bouts blancs des feuilles des roſes.
La couppette des roſes.
Graine de roſes & le poil d'alentour.
Lycium clyſterizé.
Eau diſtillee des feuilles de cheſne beuë.
Feuilles de cheſne, glands, & noix galles.
Faine.
Grenade roſtie au four, puis pilee & beuë.
Fleurs de grenades confites en ſuccre comme les roſes, mangees.
Sauſſe de myrtilles.
Ceriſes aigres confites en ſucere.
Pommes aigres cuittes es cendres.
Pommes de coings roſties mangees à ieun.
Vin, ſuc de coings beus, huile appliqué.
Codignat.
Suc de pommes de coings où on aura fait cuyre du corail.
Graines de roſes rouges, rhabarbe, hypocyſte, acacia.
Cornouilles crues, & confites en ſuccre.
Meures vertes ſechees.
Eſcargots brulez auec leurs coquilles, y aiouſtant noix galles non meures, poiure blanc, ſemés par les viandes, ou beus en vin rude.
Lieure roſti mangé.
Sang de lieure encore chaud cuyt en farine d'orge, & mangé.
Crottes de lieures mangees.
Nerf de cerf beu en vin rude.
Oeuf de poule cuyt en vinaigre & mangé.
Sang de cerf clyſterizé.
Fiente blanche de chien beuë en laict auquel on aura étaint des caillous rouges de feu.
Decoction de riz beuë ou clyſterizee.
Riz cuit en laict où on aura étaint des caillous tous rouges de feu, mangé.
Fleurs du millet d'Inde mangees.
Ecorces des grains de millet incorporees en vn moyeu d'œuf & bien cuittes & mangees.
Amydon mangé.
Racines de biſtorte prinſes en breuuages.
Racines de tormentille.
Racines de benoitte.
Fleurs de pied de lieure pour torcher le fondement.
Verge doree beue & clyſterizee.
Graine des deux eſpeces de plantain incorporee en vn œuf rouſti ſur tuilles chaudes & mangé.
Ius de la decoctiõ de traſi cuits en eau ferree & beuë.
La bourſe des bergers cuitte en eau de pluie auec plantain & terre d'Armenie, beuë.
Rhabarbe torrefié beu en vin rude & eau de plantain.
Gomme de tragagant roſtie beuë en vin de pommes de coings & clyſterizee.
Fleur du Soleil auec ſes racines beuë en vin rude.
Eau diſtillee du grateron beuë.
Gnaphalium beu en vin rude.
La poudre de la conize moienne du poids d'vne drach. priſe tous les iours en vin rude.
Poudre des fleurs de la paume de Chriſt beuë en eau de plantain ou eau ferree,
La petite lunaria prinſe en toutes façons.
Poudre de feuilles de chanure incorporee auec vn œuf, & mangee
Huile d'hypericum mis ſur le ventre,
Pyrole, Pilofelle, Fraiſier } beus en vin rude.
Fleur de paſſeuelours beuë.

Vin de grenades beu en eau de plantain.
Terre d'Armenie beuë ou clyſterizee.
Corail rouge puluerizé & beu.
Cryſtal puluerizé fort menu & beu.

MATTHIOLI.

Contre les trenchees du uentre.

Huile { d'oliues beu auec maluaiſie, & clyſterizé. / Huile d'amandes beu. / Huile laurin appliqué.
Decoction de fleurs de bruyere beuë.
Noiaux de peſches mangez.
Bouillon d'eſcargots beu.
Millet auec du ſel mis chaud dans des ſachets & appliqué au ventre.
Bouillon de choux cuits auec vn vieil coq.
Suc de pain de pourceau en clyſteres.
Grande éclaire pilee auec ſa racine cuitte auec huile de camomille, & miſe ſur le nombril.
Dictam blanc beu en vin pur.
Menthaſtre.
Imperiale.
Racine de vincetoxicum en vin pur.
Fleurs de bouillon puluerizees & miſes es breuuages.
L'herbe de la trinité ou ſon eau diſtillee beuë.
Poudre de la merueille beuë.

DIOSCORIDE.

Pour reſerrer le uentre, & contre la diarrhœe, c'eſtadire flus de uentre grand, toutesfois ſans inflammation ne exulceration.

Caillé de lieure beu.
Tout laict où on aura eſtaint des caillous de mer rouges de feu.
Froumage bouilli & incontinent retiré du bouillon, puys roſti & mangé.
Fiente de chien amaſſee durant les iours caniculiers, & beuë en eau.
Pain de froment dur & cuit de long tems mangé.
Farine d'orge appliquee auec myrtilles, ou poires ſauuages, ou écorce de grenade cuittes en vin.
Boulie { d'eſpeaure / d'auoine / de millet } mangee.
Riz mangé.
Lentilles cuittes auec leurs écorces mangees, principalement cuittes auec vinaigre & autres choſes aſtringentes.
Graine de parelle ou ozeille beuë en vin ou eau.
Choux deux fois cuits mangés.
Bettes rouges & leurs racines cuittes auec lentilles, mangees.
Plantain bouilli en vinaigre mangé auec ſel, ſa graine beuë en vin, outre ce miſe en clyſteres.
Cichoree de iardin & ſauuage mangee.
Suc de chondrylle beu.
Lentille ſauuage prinſe en toutes ſortes.
Acinos beu.
Anis.
Feuilles & *graine d'anet beuës.*
Perſil es viandes.
Langue de cerf beuë.
Racines de branchevrſine beuës.
Fenouil ſauuage beu.
Rue prinſe en viande ou breuuage.
Couillon nommé Serapias beu en vin.
Racine de piuoine cuitte en vin & beuë.
Decoction de guymauue beuë.
Racine d'aliſma beuë.
Suc de renouee beu.
Peruenche beuë en vin.
Pied de lieure beu en vin, ou en eau s'il y a fieure.
Racine de glaieul puant beue en vin miellé.
Feuilles d'orcanette beues en vin.
Decoction des branches de ronce beue.

Decoction

Decoction de la racine de quintefeuille beuë.
Phœnix beuë en vin rude.
Racine d'Idæa beuë.
Graine de ionc principalement marin fricaſſee & beuë en vin trampé.
Racine d'aſtragale beuë en vin.
Racine de hyacinthe beuë.
Graine de pauot noir beuë en vin.
Racine & fleur du bouillon beuës.
Fleurs de vigne ſauuage beuës.
Vin de grenades aigres beu.
Terre rouge ſinopique beuë en vn œuf, ou clyſterizee.
Lie de vin appliquee.
Grande ioubarbe beuë en vin.
Decoction des cheueux de Venus beuë.
Decoction de polytric.
Vinaigre cuit parmi les viandes.

MATTHIOLI.

Infuſion de mouſſe d'arbre faite en vin & beuë.
Encens beu & clyſterizé.
Neffles, Cormes, Cornouilles, Poires ſauuages } mangees.
Noix muſcade principalement roſtie.
Coquilles d'auellaines pilees & beuës en vin rude.
Riz torrefié & cuyt en laict où on aura eſtaint de cailloux rougis au feu.
Ecorces de graines de millet incorporees en vn moyeu dœuf, puis roſties & mangees.
Gyroffles roſtis au feu puys prins en viandes ou breuuages.
Graine de coriandre beuë en eau.
Feuilles, fleurs & graines du pied de lieure beues en vin rude ou vin de grenades.
Verge doree beuë & miſe en clyſteres.
Potentille beuë, ou miſe verte dans les ſouliers ſous les pieds nuds.
Feuilles de fraiſier & ſes racines.
Sorbaſtrella prinſe en toutes ſortes.
La ſeconde eſpece de pulmonaire prinſe en breuuage.
Vin de grenades aigres beu.
Terre d'Armenie beuë & clyſterizee.

MATTHIOLI.

Contre la Lienterie, c'eſt a dire flus de uentre, auquel pour la lubricité des inteſtins les uiandes ſortent de meſme ſorte qu'on les a prinſes.

Infuſion de la mouſſe d'arbres beuë en vin.
Lycium.
Confiture de fleurs de grenades beuë en vin.
Sauſſe de myrtilles.
Carrouges ſeches mangees.
Noix muſcade roſtie ſur les cendres chaudes.
Fleurs du millet d'Inde beuës.
Ecorces de millet incorporees auec vn œuf, puys roſties & mangees.
Graine de parelle beuë.
Gyroffles roſtis prins en viandes ou breuuages.
Rhabarbe torrefié beu en vin rude, ou ius de plantain.
Graine de coriandre beuë en eau.

DIOSCORIDE.

Contre les flus de uentre qui ont longuement duré.

Sang { de bouc, de cheure, de lieure, de cerf } fricaſsé en la poale & mangé.

MATTHIOLI.

Maſtic beu.
Noix muſcade.
Ecorce des branches de tamaris.
Graine de parelle beuë.
Fleurs du millet d'Inde prinſes par la bouche.
Ecorces de millet incorporees en vn œuf, puis roſties & mangees.
Gyroffles roſtis beus ou mangez.
Fleurs, feuilles, & graine du pied de lieure beuës en vin rude, ou vin de grenades.
Verge d'or beuë & clyſterizee.
Pyrole, Piloſelle } prinſes en toutes ſortes.
Potentille beuë ou miſe toute verte dans les ſouliers ſous les pieds nuds.
Feuilles & racines du fraiſier.

DIOSCORIDE.

Pour ramollir le uentre.

Ceriſes mangees.
Pommes douces.
Peſches.
Meures meures.
Figues meures.
Eriſſon de mer mangé.
Bouillon de tellines & chames humé auec ſel
Seiche mangee.
Silure mangé.
Bouillon de gouions.
Bouillon de tous poiſſons en general beu à part ſoy ou en vin.
Bouillon de vieils coqs.
Laict humé. Meſgue beu.
Fromage frais mangé.
Beurre mangé ou beu.
La mouelle des os mangee.
Ciches mangez.
Lapathe, Blete, Mauue, Arroche, Bette blanche, Aſparge, Laittue } cuitte & mangee.
Choux legerement cuits & mangez.
Tragorigan beu.

DIOSCORIDE.

Contre les enflеures & uentoſitez des inteſtins.

Farine de froment appliquee auec ſuc de iuſquiame.
Graine de baſilic beuë.
Rhapontic beu.
Decoction de feuilles & graine d'anet beuë.
Decoction de cumin auec huile clyſterizee, ou ſa ſemence trampee auec griotte en eau & huile & appliquee.
Liqueur de peucedane beuë en vin.
Decoction de camomille beuë.

MATTHIOLI.

Cubebes prinſes en toutes ſortes.
Eau diſtillee de canelle.
Vrai acore.
Toutes liqueurs du baume artificiel.
Huile des fruits de paume de Chriſt.
Mumie prinſe auec decoction d'ammi & carui.
Millet torrefié auec ſel, mis chaud dans des ſachets & appliqué.
Menthe aquatique prinſe en toutes ſortes.
Noſtre quinte eſſence beuë.

DIOSCORIDE.

Contre les uers larges des inteſtins.

Cardamome beu.
Decoction de racines de grenadier beuë.
Noix mangees en quantité.
Decoction d'écorce de racines de meurier beuë.
Aux prins en breuuage ou mangez.
Racine du chameleon blanc beuë du poids d'vn acetabule auec decoction de caſtoree & origan.
Racine de feugiere femelle beuë du poids de trois drachmes auec miel.
Graine de nielle beuë ou miſe ſur le nombril auec eau.

Vitriol prins du poids d'vne drachme, ou en loch auec miel.
Feuilles & graines du grand heliotropium beuës auec hyſſop, nitre, & naſitort.

DIOSCORIDE.

Contre les uers ronds des inteſtins.

Farine de lupins prinſe en loch auec miel, ou beuë auec vinaigre, poiure, & rue.
Graine de choux beuë.
Suc de pourpier prins en breuuage, ou graine d'icelui aiant meſme effect.
Naſitort beu.
Abſinthe marin ſeul, ou cuyt auec riz prins auec miel.
Abſinthe Santonic ou marin.
Hyſſop en loch auec miel.
Menthe beuë.
Decoction de calamenthe prinſe auec ſel & miel.
Thym prins en breuuage.
Thymbra prinſe en breuuages.
Decoction de rue beuë auec huile.
Coriandre prins en vin fait de raiſins cuits en la vigne.
La tierce eſpece d'orcanette beuë auec hyſſop & naſitort.
Vin d'abſinthe beu.
Grande ioubarbe beuë en vin.
Racine de feugiere femelle du poids de trois drachmes beuë en vin, pourueu que deuant on mange des aux.

MATTHIOLI.

Decoction de racines de flambe beuë.
Aſarine prinſe en toutes ſortes
Suc ou decoction de racines d'aunee en breuuage.
Huile d'amandes ameres beu.
Myrrhe auallee.
Gomme de geneurier *prins* par la bouche.
Les cimes de laurier pilees auec calamenthe, & ſel, & beuës auec eau tiede.
Suc des fruits d'épine vinette beu en eau de grame ou de pourpier.
Feuilles de peſchier pilees & miſes ſur le ventre auec du vinaigre.
Eau diſtillee du ſuc de limons beuë.
Suc de limons non meurs beu.
Eau diſtillee des fleurs du prunier ſauuage.
Sebeſtes mangees.
Graine de choux mangee.
Bette blanche mangee auec aux.
Menthe aquatique *beuë.*
Graine de roquette beuë.
Huile de noix Indiques.
Racines de meurier prinſes en breuuage.
Noſtre huile de ſcorpions beu & appliqué.
Corne de cerf prins en breuuage auec miel.
Vrine de ſanglier meſlee auec huile dedans ſa veſcie meſme, & longuement pendue en la fumee, appliquee aux narines & aux arteres des mains & des tamples.
Decoction de ſeigle beuë auec coriandre.
Lupins appliquez ou prins en breuuages.
Graine de naueau beuë auec ius de limons ou oranges.
Oeillets confits en ſucere mangez.
La poudre de la racine de ſuccisa miſe es breuuages.
Eau diſtillee de la gentiane beuë.
La racine de la croiſette pilee & miſe ſur le ventre.
Agaric. Rhabarbe.
Centauree petite beuë du poids d'vne drachme auec miel.
Aloe prins auec laict ou miel, ou incorporé en fiel de beuf & vinaigre, & appliqué iuſques au nombril.
Auronne. Abſinthe.
Hyſſop auec miel & vn peu peu de nitre.
Dictam blanc beu du poids d'vne drachme.
Menthaſtre beu en vinaigre.
Suc de menthe greq ue beu,
Suc de galega prins en breuuage, ou l'herbe meſme recente chauffee en huile d'amandes ameres, & miſe ſur le ventre.
Graine de la fauſſe nielle tant prinſe en breuuage que appliquee auec fiel de beuf & vinaigre.
Racines de vincetoxicum prinſes en breuuage auec dictam blanc.
Decoction de chardon benoit, ou ſon eau diſtillee.
Suc de germandree, ou vin auquel ladite germandree eſtant en fleur aura trampé.
Poudre de marrube prinſe par dedans.
Graine des deux eſpeces de ſecuridaca beuë en leſsiue douce.
Tanaiſie.
Decoction de chanure beuë.
Huile de fleurs d'hypericum beu de la meſure d'vne cueilleree.
Decoction des racines de tormentille ou biſtorte beuë.
Suc d'eupatoire vulgaire prins en pilules.
Coralline prinſe du poids d'vne drachme.
Graine de houblon pilee & beuë.
Huile de coloquinthe auec fiel de beuf appliquee ſur le nombril.
Argent vif auallé du poids d'vn demi ſcrupule.
Huile de vitriol du poids de ſix grains baillé auec du vin.

DIOSCORIDE.

Contre le flus de uentre procedant de medecine laxatiue.

L'eſtomac de coqs vieils de long tems ſalé, & ſeché à l'ombre, & beu.

MATTHIOLI.

Contre l'iliaque paßion.

Poudre de racine de flãbe de Sclauonie du poids d'vne drachme beuë en vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Six onces d'huile beuës auec maluaiſie ou clyſterizees.

DIOSCORIDE.

Pour les playes des inteſtins.

Racines & feuilles de queuë de cheual beuës en eau.

MATTHIOLI.

Crottes de lieures & poils qu'ils ont ſous le ventre cuits en miel, mangez ſouuent de la groſſeur d'vne feue.
Huile de vers de terre auec baume artificiel appliqué.
Eau diſtillee des racines du pain de pourceau beuë du poids de ſix onces auec poudre de ſucere treſfin.
Langue de ſerpent beuë en eau de queuë de cheual.
Decoction de liarre terreſtre.
Conſolide petite & moienne, Sanicule, Oreille d'ours, Piloſelle } prinſe en breuuages.
Pyrole, voy liu.4.comment. du limon.
Verge d'or, Potentille, Alchimille } miſe en breuuages.
Poudre de la merueille du poids d'vne cueilleree beuë en decoction de plantain ou de *queuë de* cheual.

DIOSCORIDE.

Pour les ulceres des inteſtins.

Tout laict chauffé auec caillous rougis au feu, clyſterizé.
Sapphyr beu.

MATTHIOLI.

Conſolide petite & moienne, Sanicule, Oreille d'ours, Piloſelle, Pyrole } prinſe en breuuage & en clyſteres.

POVR LE FONDEMENT.

DIOSCORIDE.

Pour les fentes du fondement.

Poix liquide appliquee.

Lie

Lie d'huile cuitte en vaiſſeau d'erain iuſques à ce qu'el le deuiene épaiſſe comme miel, appliquee.
Graine d'agnus caſtus appliquee auec eau.
Cancres de riuiere brulez & appliquez auec miel cuit.
Racine de chardon à carder cuitte en vin, pilee & appliquee.
Fleurs de violiers incorporees auec cire, & appliquees en mode d'emplaſtre.
Fleurs de vigne ſauuage appliquees.
Plomb laué mis deſſus.

MATTHIOLI.

Gomme de geneurier appliquee auec huile roſat ou de myrtilles.
Cancres de riuiere pilez & appliquez.
Huile de moyeux d'œufs appliqué.
Feuilles recentes de plantain pilees & appliquees.
Toutes ſortes de bouillon.
Onguent faict dans vn mortier & pilon de plomb auec huile.
Diphryges en onguents.

DIOSCORIDE.

Pour les vlceres du fondement.

Encens broié auec du laict mis ſur des plumaceaux & appliqué.
Suc de grenades aigres cuit auec miel & appliqué.
Suin de laine mis deſſus incarne & ramollit.
Plomb laué & appliqué.

MATTHIOLI.

Aloe mis deſſus.
Conſolide petite & moienne.
Sanicule.
Oreille d'ours.
Piloſelle.
Pyrole.
Toutes ſortes de bouillon.
Onguent faict d'huile dans vn mortier & pilon de plomb.
Diphryges.

DIOSCORIDE.

Contre les riddes enflees & dures du fondement.

Pommes de coings crues appliquees en cataplaſmes.
Moyeu d'œuf roſti, & mis auec huile roſat & ſaffran.
Aloe appliqué auec vin faict de raiſins cuits en la vigne.
Cendres de graine d'anet brulé appliquees.
Romarin appliqué comme emplaſtre.
Feuilles de marrube noir cuittes ſous cendres chaudes & appliquees.
Feuilles de ronce appliquees.
Parietaire appliquee.
Racine de quintefeuille appliquee.
Cendres de ſarments & de pepins auſsi appliquees.
Rouillure de fer.
Plomb laué.
Sandarache auec huile roſat appliquee.
Graiſſe de pourceau.
Saffran en cataplaſme.

MATTHIOLI.

Huile de graine de lin appliqué.
Feuilles recentes de plantain pilees & appliquees.
Toutes ſortes de bouillon.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations du fondement.

Lentille auec melilot, roſes ſeches, pomme de coing, écorce de granade, & huile roſat appliquee.
Suc de laitteron.
Melilot appliqué auec farine de fenegré, graine de lin, & vin faict de raiſins cuits en la vigne.
Romarin appliqué.
Racine de guymauue cuitte.
Racine de la grande conſolide auec feuilles de feneſſon en cataplaſme.
Feuilles & fleur de feneſſon auec peu de vin.

MATTHIOLI.

Feuilles recentes de plantain pilees & appliquees.
Toutes ſortes de bouillon.

DIOSCORIDE.

Contre les tumeurs du fondement endurcies.

Poix liquide appliquee.

DIOSCORIDE.

Pour le fondement qui ſe relaſche & tombe.

Suc & feuilles de lentiſque appliquees.
Decoction de pommes de coings pour en receuoir la fumee par le bas.
Torpille appliquee.
Suc de pain de pourceau cuit iuſques à ce qu'il deuiene épais comme miel, appliqué.
Les fleurs bleuës du mouron appliquees.
Aſter atticus appliqué.
Vinaigre appliqué & fomenté.
Saumure aigre pour en receuoir la fumee par le bas.

MATTHIOLI.

Maſtic mis deſſus.
Coquille d'eſcargots brulee & miſe deſſus.
Feuilles recentes de plantain pilees & appliquees.
Poudre des fleurs & graines du bouillon incorporee en reſine de larege auec poudre des fleurs de camomille pour en parfumer le fondement.
Suc des racines d'hyebles appliqué.

MATTHIOLI.

Contre la douleur des hemorrhoides.

Huile des noix d'Indie appliqué.
Huile des noiaux de peſches.
Huile de graine de lin.
Feuilles recentes de plantain pilees & appliquees.
Feuilles de porreaus cuittes.
Racine de ſerpentaire roſtie ſous cendres chaudes, appliquees.
Racine du pied de veau incorporee auec huile & appliquee.
Onguent de ſcrophulaire, voi liu. 4. chap. 90.
Toutes ſortes de bouillon.
Huile de la merueille faict auec huile d'amandes ou de graine de lin.

DIOSCORIDE.

Pour faire fluer les hemorrhoides.

Ognon pour les frotter.

MATTHIOLI.

Feuilles de figuier pour les frotter.
Ognon cru mis deſſus, ou auec vinaigre.
Racine recente du pain de pourceau pour les frotter, ou ſuc d'icelle mis deſſus auec laine.

DIOSCORIDE.

Contre le flus des hemorrhoides.

Aloe appliqué auec vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Romarin appliqué en emplaſtre.
Feuilles de ronce appliquees.
Dattes appliquees.

MATTHIOLI.

Gomme de geneurier appliquee auec huile roſat ou de myrte.
Feuilles recentes de plantain pilees & appliquees.
Cendres des fleurs du pied de lieure.
Fleurs de bouillon appliquees auec vn moyeu d'œuf, peruenche & feuilles de porreau.
Parfum des feuilles de bouillon & pierre de meule de moulin rougie au feu.

DIOSCORIDE.

Pour guerir les hemorrhoides.

Graine de ſumac appliquee.
Dattes miſes deſſus.
Decoction d'arreſtebeuf (ſelon aucuns) beuë.
Plomb laué & mis deſſus.
Pierre Arabique miſe deſſus.
Pourpier fort cuit & appliqué.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0091-5 DFG

MATTHIOLI.

Decoction de la racine de flambe pour fomentation.

DIOSCORIDE.

Contre le tenasme, c'est a dire grande enuie d'aller touiours à selle sans y rien faire fors que quelque peu de sanglant ou baueux.

Laict { de brebis / de cheure / de vache } chauffé auec caillous rougis au feu & clysterizé.

Decoction de senegré clysterizee.
Graine de lin appliquee en toutes sortes.
Farine d'ers trempee en vin & appliquee.

MATTHIOLI.

Parfum d'encens principalement auec colophonie.
Parfum des fleurs & graines du bouillon auec poudre de fleurs de camomille incorporees auec resine de larege.

DIOSCORIDE.

Contre les uerrues ou poireaux pendans du fondement.

Le fiel de cheure sauuage appliqué.
Fiente de brebis mise dessus auec vinaigre.
Liqueur de laserpitium chauffee en écorce de grenade auec vinaigre.
Vinaigre appliqué.

MATTHIOLI.

Feuilles recentes de plantain pilees & appliquees.

MATTHIOLI.

Contre les inflammations.

Camfre.
Huile faict des fleurs de courges vulgaires, appliqué.
Eau distillee de la lentille d'eau beuë & appliquee.

POVR LES REINS.

DIOSCORIDE.

Contre la douleur des reins.

Cardamome beu en vin.
Nard Celtic beu & appliqué.
Decoction d'amome beuë.
Racine de canne appliquee auec vinaigre profite aux douleurs des lumbes, c'est adire de la longe.
Gomme de tragagant, du poids d'vne drachme dissoute en vin cuit auec corne de cerf brulee & lauee & bien peu d'alum beuë.
Suc de peucedane beu.
Passerille blanche mangee.
La tierce espece d'alcyonium beuë.
Decoction des feuilles de fenouil pour en receuoir la fumee par le bas.
Mouron beu.
Agaric du poids d'vne drachme beu.
Suc de rigalisse beu auec vin faict de raisins cuits en la vigne.
Tordilium beu.
Anthyllis beuë.
Racine de piuoine beuë en vin.
Symphytum petreum beu en eau.
Decoction d'orcanette beuë en eau.
Vin melitite beu.

MATTHIOLI.

Casse laxatiue prinse auec poudre de rigalisse.
Huile laurin appliqué.
Huile d'amandes beu.
Racines de filipendule beuë.
Graine de la seconde espece de guymauue beuë.

MATTHIOLI.

Contre les douleurs de la longe.

Feuilles d'enula campana appliquees auec du vin.
Agaric en breuuages.

DIOSCORIDE.

Contre les pierretes & gruelle des reins.

Nard { Indic / Celtic / de mõtaigne } beu, mais le Celtic est le meilleur de tous.

Feuilles de laurier beuës l'écorce de la racine aussi qui a plus de vertu.
Gomme de cerisier beuë en vin.
Gomme d'amandier amer beuë en vin faict de raisins cuits en la vigne.
Ecorce de la racine d'arreste beuf beuë en vin.
Anis beu.
Graine de la seconde espece de cumin sauuage beuë.
Decoction d'armoise pour en receuoir la fumee par le bas.
Decoction de camomille beuë, ou emploiee en fomentation.
Feuilles de matricaire beues.
Decoction de guymauues beuë.
Decoction d'alisma beuë.
Suc des fruits des deux especes de tribule beu.
Racine de ronce beuë.
Decoction de la racine du pauot cornu beuë.
Feuilles du nombril de Venus auec la racine beuës.
Vin d'absinthe beu.
Cheueux de Venus en breuuage.
Polytric.
Passerille blanche mangee.
Vin melitite continuellement beu.
La tierce espece d'alcyonium beuë.

MATTHIOLI.

Decoction de racines de flambe beuë.
Les mémes racines confites & souuent mangees.
Racines de valeriane prinses en bouillon.
Carpesium.
Eau distillee de canelle beuë.
Casse laxatiue prinse en decoction ou poudre de rigalisse.
Toutes liqueurs du baume artificiel prinses en breuuages.
Decoction de mousse terrestre en vin beuë.
Huile auec pareille quantité de maluaisie beu tout chaud, ou clysterizé.
Huile d'amandes, & principalement des ameres.
Bdellium en breuuage.
Resine { de larege / de terebinthe / d'auet } mangee du poids d'vne once.
Os de teste d'home prins en breuuage.
Graine de fresne beuë en vin vieil.
L'eau qui coule du tronc de bouleau percé, beuë.
Eau distillee des feuilles de chesne.
Cendres de faine appliquees auec eau & vinaigre.
Gomme de peschier prinse auec suc de reiort ou de limons.
Huile de noiaux de pesches beu, & les noiaux mémes prins en breuuage.
Eau distillee des noiaux de pesches & de quelques autres, beue. Voi li. 1.
Suc de limons beu auec maluaisie.
Noiaux de nesfles beus en vin blanc de la mesure d'vne cueilleree.
Coquille d'escargot trouué par fortune, pilé & baillé en breuuage.
Pierres d'escreuisses beues en vin blanc.
La coquille du cancre d'eau douce beuë en vin douceastre.
Cendres de scorpions beues en vin.
Huile de scorpions mis sur le penil.
Les cendres d'vn lieure entier brulé prinses en breuuage.
Reins de lieure mangez crus & cuits.
Les durillons qui sont au dedans des cuisses des cheuaux pilez & beus en vin.
Eau distillee de la fiente de l'home.
Bouillon du pois ciche noir & rouge beu.
Bouillon de choux beu.
Racine de la grande parelle pilee & beuë en vin.

Racine

Racine d'arreſtebeuf pilee & beuë en vin & l'eau diſtillee d'icelle.
Veronique maſle.
Dictam blanc beu du poids de deux drach. en vin pur.
Racines de filipendule prinſes en breuuage.
Tanaiſie prinſe en toutes façons.
Graine d'hypericum en vin.
Poudre de la petite renouee beuë en vin.
Huile de flammule appliqué. voi li. 4
Fleurs de la conſolide roiale beuës.
Decoction de la percepierre beuë, ou les grains blancs d'alentour des racines pilez & mangez.
La grande percepierre du poids d'vne drachme beuë en vin.
Racines de la pimpinelle percepierre beuës.
Vin fait des fruits d'alchechanges mis en preſſe, beu du poids de quatre onces.
Decoction des racines de l'herbe de la paralyſie beuë.
Graine de geneſt, ou ſes branchettes menues comme ioncs auec leurs feuilles miſes en breuuages.
Eau diſtillee des fleurs de geneſt beuë du poids d'vne liure, ou la conſerue d'icelles faite en ſucere, & mangee.
Huile de vitriol du poids d'vn ſcrupule beu en vin.

DIOSCORIDE.

Contre les vlceres des reins.

Tout laict beu.
Racines & feuilles de plantain prinſes en vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Paſſerille blanche mangee.
Vin melitite beu aſsiduellement.

MATTHIOLI.

Pignons mangez auec ſucere & miel.
Gomme de tragagant prinſe par la bouche.
Decoction de toutes ſortes de queuë de cheual, ou leur eau diſtillee beuë.

DIOSCORIDE.

Contre les oppilations des reins.

Rhapontic prins en breuuage.
Vin d'abſinthe, Vin melitite } beu.

MATTHIOLI.

Decoction de racines de flambe beuë.
Eau diſtillee de canelle.
Caſſe laxatiue prinſe.
Terebenthine ou reſine de larege prinſe du poids d'vne once.
Iuiubes. Agaric.
Arreſtebeuf, & ſon eau diſtillee.
Decoction de pois ciches beuë.
Pignons.
Racine de la grande parelle pilee en vin.
Poudre de racines de ſerpentaire beuë auec decoction de paſſerilles & peu de maſtic.
Decoction de racines de chardon beneit.
Racines d'eryngium.
Veronique maſle.
Decoction des racines & feuilles du fraiſier beuë.
Vin des fruits d'alchechange preſſurez, beu du poids de quatre onces.

POVR LA VESCIE.

DIOSCORIDE.

Pour faire ſortir l'urine retardee.

Decoction d'acore beuë.
Decoction de racines de meum en eau, ou les racines pilees ſans cuire & beuës.
Nard { Indic, Celtic, de mõtagne } en breuuage.
Cardamome beu en vin.
Cabaret beu.
Valeriane ſeche beuë.
Malabathre beu.
Caſſe en breuuage.
Canelle.
Coſte.
Ionc odorant.
Canne aromatique beuë auec graine de grame, ou de perſil.
Decoction d'aſpalathe beuë.
Saffran beu.
Decoction de racines d'aunee beuë.
Crocomagma beu.
Pommes de pin mondees & mangees, ou beuës auec vin cuit, ou graine de concombre.
Decoction de lentiſque beuë.
Fruit de terebinthe mangé.
Toute reſine & principalement la terebẽthine auallee.
Feuilles de cyprés beuës en vin fait de raiſins cuits en la vigne, & peu de myrthe.
Fruits de cedre mangez ou beus.
Decoction des feuilles de laurier pour en receuoir la fumee par le bas.
Ecorce de peuplier blanc beuë du poids d'vne once.
Decoction de feuilles & racines de paliure prinſe en breuuage.
Feuilles de phillyrea.
Ladane beu en vin vieil.
Gomme d'oliuier Ethiopic, & du noſtre beue.
Gland prins en breuuage.
Decoction de la couuerture des dattes beue.
Suc de grenades aigres beu.
Gomme de ceriſier.
Gomme d'amendier amer.
Eriſſon de mer mangé.
Chair d'eriſſon de terre ſalee & ſechee beue en vinaigre miellé.
Vers de terre broiés & beus en vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Miel beu.
Decoction d'orge mondé mangee.
Biere faite d'orge beue.
Decoction de ciches beue.
Decoction d'ers.
Decoction de racines de lupins.
La tige des raues bouillie & mangee.
Reifort mangé, & ſa graine beue.
Cheruys mangez.
Aſparges legierement cuits & mangés.
Berle prinſe en toutes ſortes.
Graine de concombre beue.
Graine des deux roquettes beue.
Petite ſerpentaire.
Phaſiols auec leur goſſes bouillis & mangez.
Racine d'hache roiale beue.
Bulbe vomitoire mangé, ou ſa decoction beue.
Porreau de iardin, & ſauuage mangé.
Ognons cuits mangez.
Aux mangez.
Cappres beues quarante iours.
Suc de mouron beu.
Decoction de calamenthe beue.
Decoction de ſauge beue.
Graine de crocodilium beue.
Decoction de thym beue.
Decoction de ſarriette beue.
Serpolet beu.
Rue prinſe en toutes ſortes.
Racine d'épine blanche beue.
Racines de branche vrſine beues.
Ecorce de racines d'arreſtebeuf beue en vin.
Racine d'eryngium beue.
Abſinthe beu, ou decoction d'iceluy.
Decoction d'hyſſop beue.
Origan.

Decoction

Decoction de tragorigan beuë.
Rue ſauuage miſe ſur le penil.
Racine & graine de liguſticum beuës.
Graine de paſtenade ſauuage beuë.
Graine de carui beuë.
Decoction de feuilles & graines d'anet beuë.
Perſil cuit ou cru mangé.
Petroſelinum prins en breuuage.
Decoction de fenouil beuë.
Nielle beuë par pluſieurs iours.
Decoction de polium de montagne beuë.
Decoction d'armoiſe pour en receuoir la fumee par le bas.
Decoction de camomille beuë, ou emploiee pour en receuoir la fumee par le bas.
Graine de gremil prinſe en vin blanc.
Racine de garence beuë.
Racine de ſonchitis beuë en vin.
Millepertuys beu.
Feuilles de betoine.
Graine de periclymenum beuë, qui eſt vn medicament de treſgrande vertu.
Percepierre beuë.
Racine du glaieul puant beuë du poids de trois oboles: mais la graine eſt de plus grande efficace.
Graine de ionc marin fricaſſee.
Ageratum mis en parfum.
Les grains rouges qui ſont dedans les veſcies de l'alchechange mangez.
Graine du ſolane ſomnific mangee.
Feuilles, fruits, tendres iettons & racines du ruſc beuës en vin.
Graine de geneſt d'Eſpagne mangee.
Les tendres iettons de la couleuree bouillis & mangez.
Decoction de cytiſe beue.
Graine de daucus beue.
Graine de coris.
Suc de queue de cheual beu.
Feuilles du nombril de Venus auec ſes racines mangees.
Graine de bunium & pſeudobunium beue.
Racine d'aſtragalus beue en vin.
Racine de hyacinthe beue.
Les premiers tendons de la vigne noire cuits & mangez.
Suc des feuilles de chamædaphne beu en vin.
Vin { de coings / d'hyſſop / ſcillitic / d'abſinthe } beu.
Eau miellee beue.

MATTHIOLI.

Fleurs du nard d'Italie & de lauande bouillies en vin, & miſes ſur le penil.
Decoction d'aſarine beue.
Carpeſium beu.
Eau diſtillee de canelle beue.
Canne aromatique vulgaire beue.
Bdellium prins en breuuage.
Cendres de geneurier beues en leſsiue & vin blanc.
Sauinier prins en toutes ſortes.
Graine de freſne beue.
Racine de canne.
Coquille d'eſcargot trouuee par fortune, pilee & beue en vin blanc.
Cendres de ſcorpions brulez beues.
Huile de ſcorpions mis ſur le penil.
Oeufs de ſeiche mangez.
Punaiſes viues miſes dans le trou de la verge.
Eau en laquelle le nerf d'vn cerf ſera laué, beue.
Creſſon auec reifort & racines de perſil chauffé en vin blanc pur & beurre, appliqué ſur le penil.
Ius de graines de melons beu.
Toute l'herbe nommee Peigne de Venus chauffee auec vin blanc & beurre miſe ſur le penil.
Graine de porreau beue en vin faict de raiſins cuits en la vigne.
Mouſtarde beue.
Gentiane.
L'eau diſtillee des racines de l'arreſtebeuf. liu. 3.
Decoction des racines de chardon benoit.
Veronique maſle beue.
Hyſſop, Pouliot } beu.
Menthe greque chauffee en vin miſe ſur le penil.
L'imperiale prinſe en breuuage. Vincetoxicum.
Racines de la filipendule auec du vin.
Tanaiſie chauffee & appliquee.
Poudre de la petite renouee beue en vin.
Huile de la flammule appliqué ſur le penil ou clyſterizé.
Les fleurs de la conſolide roiale ou leur decoction beue.
Percepierre blanche cuitte en vin & beue, ou les petis grains qui ſont en la racine pilez & mangez.
La grande percepierre.
Feuilles & racines du fraiſier ou decoction d'icelles beue.
Pimpinelle percepierre.
Polytric puluerizé, & du poids d'vne drachme beue en vin blanc.
Graine de houblou pilee & beue
Geneſt prins en toutes façons.
Decoction des fleurs de geneſt en vin, ou l'eau diſtillee d'icelles: la conſerue auſsi qu'on en fait auec ſucre.
L'huile de vitriol du poids d'vn ſcrupule beu en vin.

DIOSCORIDE.

Contre la difficulté d'uriner.

Punaiſes de lict broiees & miſes dans le conduit de la verge.
Cloportes beues en vin.
Cigales roſties mangees.
Parfum de ſauterelles principalement aux femmes.
Deux cuillerees de cendres de corne de cerf brulee & lauee prinſes en breuuage.
Decoction de mauues miſe en la ſelle percee.
Pourpier mangé.
Decoction de racines d'aſparges beue.
Racine, feuilles, & graine de creſte marine cuittes en vin beues.
Decoction de ſandix beue.
Caucalis mangee comme autres herbes de iardin.
Decoction de mariolaine beue.
Decoction des racines de baccharis beue.
Graine de baſilic beue.
Racine de ſmyrnium.
Agaric du poids d'vne drachme.
Suc de peucedane beu.
Rhapontic beu.
Suc de phalaris beu en eau ou vin.
Lotus ſauuage broié ſeul, ou auec graine de mauue beu en vin, ou en vin faict de raiſins cuits en la vigne.
Iue muſquee beue.
Decoction de la racine du chamæleon blanc beue.
Graine d'auronne pilee, & chauffee en eau, & beue.
Graine de paſtenade ſauuage beue, ou miſe ſur le penil.
Graine de tordilium beue.
Racine de polemonium beue en eau.
Graine de ſiſon beue.
Ammi prins auec du vin.
Graine de petroſelinum beue.
Galbanum beu.
Decoction de germandree beue.
Graine du treſne bitumineux & les feuilles beues en eau.
Decoction de ſcordium en vin ou eau, beue.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0094-3

La ſeconde eſpece d'anthyllis beuë du poids de deux drachmes.
Piuoine beuë.
Bouillon de la decoction de guymauue beuë en vin.
Decoction des racines de grame beuë.
Racine & graine d'arction cuitte & beuë.
Cheueux de Venus beus.
Polytric.
La pierre { Hematiſte en vin / Morochthus en eau } beuë.
La pierre { Iudaique de la groſſeur d'vn ciche beuë en eau chaude. / d'eſponge beuë en vin.

MATTHIOLI.

Caſſe laxatiue mãgee, ou beuë auec les diuretics, c'eſt-adire ſimples medicamens qui prouoquent à vriner.
Huile d'amandes beu, ou ſyringué par le tuyau de la verge.
Terebenthine prinſe en breuuage.
Fruits de laurier pilez auec ſon de froment, fruits de geneurier & aux, & arrouſez de vin ſur vne tuylle chaude mis ſur le penil.
Graine de naueau de la meſure d'vne cuilleree beuë en vin auec vne drachme de graine de lin.
Racine du reifort ruſtic hachee menu, chauffee auec racines de perſil, huile, beurre & vin, & liee ſur le penil.
Racine de reifort de iardin prinſe en meſme ſorte.
Infuſion de ces deux reiforts faite en vin, beue ou le ſuc d'iceux beu du poids de deux onces auec malualſie.
Eau diſtillee des racines de l'arreſtebeuf.liu.3.

DIOSCORIDE.

Contre la difficulté d'urine en laquelle on ne peut pisſer que goutte à goutte.

Decoction d'acore beuë.
Graine de menthe aquatique beuë en vin.
Panaces heraclien beu en vin.
Seſeli de Marſ. beu.
Graine de la ſeconde eſpece de cumin ſauuage beuë.
Racine & graine d'ache beuë en vin miellé.
Polycnemum beu en vin.
Clinopodium.
Racine d'œnanthe beuë en vin.
Feuilles & fleurs de conize beuës.
Decoction de ceterach beuë.
Decoction d'ognon auec racines d'aſparges beue.
Onobrychis beue.
Suc de renouee beu.
Percepierre cuitte en vin & beue.
Racine de glaieul puant beue en vin miellé.
Liqueur de tragium, graines & feuilles beues.
Feuilles, racines, & graines du ruſc beues.
Racine de laurier Alexandrin beue du poids de ſix drachmes.
Feuilles d'helichryſum beues en vin.

MATTHIOLI.

Decoction de valeriane beue.
Caſſe laxatiue prinſe auec rigaliſſe.
Pignons auec ſucere ou miel.
Sebeſtes. Iuiubes.
Eſcargots broiez auec leurs coquilles, & beus durant ſept iours continus en vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Couillons de lieure mangez.
Decoction de ciches rouges.
Laict ſortant de la tige du laicteron de la meſure d'vn cyathe.
Decoction de piſs'enlict en vinaigre, béue.
Le ius de la decoction des graines de melon auec trociſques d'alchechange, ſuc de rigaliſſe, peu de mumie, de gomme arabique, & de tragagant.
Graine de laittue beuë auec decoction de graine de pauot.
Ius de traſi auec boillon de chair ſans ſel.
Rigaliſſe.
Cumin beu en vin doux.
Racine d'eryngium.
Racines de filipendule, ou decoction d'icelles beue.
Veronique maſle.
Decoction de pied de lieure auec feuilles de mauues & vin doux.
Decoction d'agrimoine en vin blãc beue auec du ſucere.
Suc des fruits d'alchechange beu auec le ius de la decoction du pauot blanc, ou de melons, ou de courge, ou de concombre.
Fleurs de houblon en receuant la fumee par le bas.

DIOSCORIDE.

Contre les ulceres de la veſcie.

Feuilles & graine de meurte beues.
Tout laict beu.
Graine de concombre beue en laict & vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Suc de rigaliſſe beu en vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Paſſerilles blanches mangees.

MATTHIOLI.

Pignons auec ſucere ou miel mangez.
Mumie beue auec laict de cheure.
Demye once d'amydon bouillie auec vn œuf & paſſerilles, prinſe incontinent au ſorti du bain.
Decoction de toutes ſortes de queuë de cheual, ou leur eau diſtillee beue auec de la poudre de l'herbe meſme.

DIOSCORIDE.

Contre les playes de la veſcie.

Beurre mis dedans.
Feuilles de queuë de cheual beues en eau.

DIOSCORIDE.

Pour faire ſortir les pierres hors de la veſcie.

L'eſtomac de loiſeau oſsifragus beu peu à peu.
Crottes de ſouris beues auec vin miellé & encens.
Vrine de ſanglier baillee à boire.
Decoction de racines de parelle beue en vin.
Berle crue ou cuitte prinſe en breuuage ou en viande.
Graine de menthe aquatique beuë.
Decoction de baccharis.
Graine ou racine de perſil beuë.
Fenouil ſauuage beu.
Sagapene.
Decoction de cheueux de Venus.
Polytric.
Gomme du cep de vigne beuë en vin.

DIOSCORIDE.

Pour rompre les pierres de la veſcie & les faire ſortir dehors.

Cardamome beu auec vne drachme d'écorce de racine de laurier.
Bdellium beu.
Gomme de ceriſier.
Decoction de ceterach beuë.
Gremil beu en vin blanc.
Percepierre.
Decoction de graine.
Graines de tragium beuës.
Racines & fruits de ruſc beuës.
La pierre iudaique limee d'vne queux, beuë en eau chaude.
Pierre d'eſponge beuë.

MATTHIOLI.

Toutes liqueurs du baume artificiel beues.
L'eau qui ſort du tronc du bouleau percé, beue.
Decoction de bruyere tant beuë, que employee en bain.
Cendre de ſcorpions miſe aux breuuages.

Huile

Huile de ſcorpions mis ſur le penil.
Les cendres d'vn lieure entier prinſes en breuuage.
Crottes de ſouris beuës.
La pierre trouuee au fiel d'vn beuf beuë.
Eau diſtillee de la fiente de l'home beuë.
Poudre de la petite renouee beuë en vin.
Decoction de la percepierre blanche beuë en vin, ou les grains blancs tenans contre la racine broiez & mangez.
La grande percepierre beuë en vin du poids d'vne drachme.
Decoction des racines de l'herbe de la paralyſie beuë.
Decoction des fleurs de geneſt beuë.
Corail brulé beu.

DIOSCORIDE.

Pour ceux qui ne peuuent tenir leur urine.

La graine de la rue ſauuage fricaſſee & mangee.
Phœnix beuë en vin rude.
Mumie beuë en laict de cheure.
Les cendres de l'heriſſon de terre brulé prinſes auec agrimoine, & la peau interieure de l'eſtomac d'vne poule.
Racines de { Tormentille / Biſtorte } beuës en eau de plantain.

MATTHIOLI.

Contre la rongne de la veſcie.

Caſſe laxatiue beuë auec poudre de rigaliſſe.
Pignons mangez auec miel & ſuccre.
Huile d'amandes beu.
Huile ſeſamin beu.
Racine de rigaliſſe & le ſuc d'icelle.

DIOSCOIDE.

Pour ceux qui piſſent le ſang.

Graine de la ſeconde eſpece de cumin ſauuage beuë.
Feuilles de helichryſum beuës en vin miellé.
Saumure aigre ſyringuee.

MATTHIOLI.

Os de dattes brulez auec ſoye crue prins en breuuage.
Suc de plantain & de millefeuille beu auec vne drachme de philonium Perſicum.
Poudre de millefeuille du poids d'vne once beuë en laict de vache, auec vne drachme de bol d'Armenie.
Suc de millefeuille beu du poids d'vne once auec ſyrop de myrtilles.

POVR LES PARTIES GENITALES.

DIOSCORIDE.

Pour inciter à paillardiſe.

Coſte beu en vin miellé.
Saffran beu.
Graine de lin mangee auec miel & poiure.
Raue cuitte & mangee.
Roquette mangee en quantité.
Graine de roquette prinſe en breuuage.
Racine de la grande ſerpentaire roſtie & bouillie, & beuë en vin.
Racine d'aſphodele mangee.
Naſitort beu ou mangé.
Graine de pourreau beuë.
Bulbe cuit mangé.
Aux pilez auec coriandre & mangez.
Graine d'ortie beuë en vin faict de raiſins cuits en la vigne.
Racine de petit muguet prinſe par la bouche.
Suc de menthe beu
Racine de paſtenade ſauuage mangee.
Anis beu.
Des racines de couillon de chien la mieux nourrie, beuë ou mangee.
Racine de ſatyrion mangee.
Horminum beu en vin.
La racine de glaieul qui eſt au deſſus, beuë en vin.
Les reins des ſcinques du poids d'vne drachme beus en vin.
Tout laict beu.

MATTHIOLI.

Galanga beuë ou mangee.
Muſc auec huile cicin mis ſur le penil.
Ciuette appliquee de meſme ſorte.
Huile de piſtaches appliqué ſur les parties genitales auec huile ſinapin, benzoin, & muſc.
Graine de freſne mangee auec piſtaches, pignons, & ſuccre.
Noix Indique.
Huile de muſcade mis ſur les parties genitales.
Seiches appreſtees auec des noix & des aux mangees.
Nerf de cerf puluerizé & prins dans vn œuf.
Quatre drachmes de gyroffle beuës en laict.
Phaſiols cuits en laict de vache ſaupoudrez de poiure & de galanga.
Graine de daucus.
Verangenes bouillies, fricaſſees en beurre, puys mangees auec poiure long.
Racines de la vigne noire cuittes ſous les cendres chaudes & mangees auec poiure & ſel.

DIOSCORIDE.

Pour augmenter le ſperme.

Coriandre beu.
Tous *medicamens incitans* à paillardiſe, fors ceux qui ſont exceſsiuement chauds & ſecs.

MATTHIOLI.

Huile ſeſamin beu ou mangé.
Ceſilioni auec poiure & ſel.
Pignons.
Piſtaches.
Noix Indiques.
Couillons de coq ſouuent mangés.
Riz cuit en laict de vache, y aiouſtant du ſaffran & canelle.
Pois ciches mangez.
Phaſiols cuits en laict de vache mangés auec poiure long, ſuccre, & galanga.
Raues cuittes en laict.
Naueaux cuits en bouillon gras de chair, & mangez auec poiure.
Cheruys cuits & mangez auec poiure.
Aſparges mangez.
Ius de traſi cuits en bouillon de chair.
Gyroffles du poids de quatre drachmes beus en laict.
Artichaux mangez auec poiure.
La mouelle de ferule cuitte ſous les cendres, & mangee auec ſel & poiure.
Verangenes cuittes, fricaſſees en beurre & mangees auec poiure.
Racine de la vigne noire cuitte ſous cendres chaudes & mangee auec poiure.

DIOSCORIDE.

Pour reprimer paillardiſe & pollutions nocturnes.

Graine d'agnus caſtus beuë, & les feuilles appliquees aus genitoires.
Pourpier mangé & appliqué ſur les parties honteuſes.
Graine de laitue beuë empeſche les ſonges de paillardiſe la nuyt.
Decoction de feuilles & graine d'anet beuë aſsiduellement.
Rue en viande & en breuuage.
Des deux racines du couillon de chien la plus flaque & moins nourrie prinſe en breuuage.
Graine de chanure des iardins mangee en quantité.
La racine baſſe du glaieul beuë.
La cigue pilee auec ſes feuilles, & appliquee aus genitoires, qui eſt vne recepte de grandiſsime efficaſſe.

MATTHIOLI.

Camfre appliqué aux reins & aus genitoires.
Le vin auquel le ſurmulet aura trampé.

Suc de

Suc de laittue auec camfre appliqué aux genitoires.
Graine de laittue beuë en decoctiõ de graine de pauot.
Suc de menthe aquatique appliqué aux genitoires.
Graine de chanure de iardin mangee en abondance.

DIOSCORIDE.

Contre le flus de sperme.

Racine de nenufar beuë.
Racine de flambe de Sclauonie beuë en vinaigre.

MATTHIOLI.

Huile de iusquiame appliqué aux reins & couillons.
Encens du poids d'vne drachme beu en eau de nenufar.
Terebenthine ou resine de larege lauee en eau de plantain auec ambre ou ceterach, & peu de camfre.
Camfre beu en eau de nenufar auec ambre, ausi appliqué exterieurement.
Graine des fruits de rose & le cotton d'alentour beuë en vin rude.
Les fleurs iaunes & poils des roses beuës.
Fleurs de grenadiers confites en succre beuës en vin rude.
Suc de cichoree beu.
Suc de menthastre beu & appliqué aux genitoires.
Ce roux qui est au derriere des feuilles du ceterach, beu du poids d'vne drachme auec demie drachme d'ambre blanc,& suc de plantain,ou de pourpier.
Graine des deux especes de gremil beuë du poids d'vne drachme & demie par plusieurs iours en suc de pourpier auec mesme quantité de ceterach & deux scrupules d'ambre.
Millefeuille aiãt l'vmbelle blanche,pilee auec ses fleurs, beuë auec son eau distillee ou laict de cheure, ou auec corail,ambre,& poudre d'iuoire.
Onguent fait d'huile rosat dans vn mortier de plomb.
Diphryges appliqué auec onguent rosat.
Corail beu.

DIOSCORIDE.

Contre les vlceres des parties honteuses.

Suin de laine appliqué. Aloe puluerizé mis dessus.
Suc de renouee cuit en vin & appliqué auec miel.
Alum appliqué en toutes sortes.
Fleur de sel mise dessus.

MATTHIOLI.

Mumie beuë en laict de cheure.
Ecorce de grenade desechee auec esponge de mer, y aioustant de l'huile & d'alum.
Cendres de courges sechees.
Les pierres des écreuices pilees auec du tarte & mises dessus.
Auronne brulee reduitte en poudre, & mise dessus.
Fomentation de la decoction de fleur de sel.
Anet brulé & saupoudré.
Les feuilles de la consolide moienne, ou suc d'icelles mis dessus.

Sanicle, Oreille d'ours, Pilosselle, Potentille, Pulmonaire seconde } *puluerizee, & la decoction d'icelles en lauemens & fomentations.*

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations & tumeurs des genitoires.

Ciches cuits auec ers & appliquez.
Feues cuittes en vin mises en cataplasmes.
Feuilles & fleurs de senesson en mode d'emplastre.
Racine & feuilles d'asphodele appliquees.
Terre cimolie appliquee.
Melilot appliqué en mode d'emplastre.
La pierre geodes appliquee.
Rue auec feuilles de laurier mise dessus.
Sel auec origan & leuain.
Cumin auec passerille,& farine de feues,ou cire.
Coriandre auec passerille & miel
Racine de lis hachee auec iusquiame & farine de froment en cataplasme.
Terre Samienne auec huile rosat & huile appliquee.
Graine de iusquiame pilee & mise auec vin.

MATTHIOLI.

Poudre de racines de flambe de Sclauonie auec autres medicamens.
Huile de iusquiame mis dessus.
Farine de senegré cuitte en eau miellee & appliquee auec oing.
Farine de pois ciches, ou faies, ou ers,cuitte en eau & appliquee.
Feuilles de marguerites pilees & appliquees.
L'eau distillee de la lentille d'eau.
Onguent fait d'huile rosat dans vn mortier de plomb auec vn pilon de mesme.

DIOSCORIDE.

Contre la demangeson des parties genitales.

Decoction de sauge auec du vin appliquee.
Toutes resines,& principalement la terebenthine appliquees.

DIOSCORIDE.

Contre les genitoires endurciz.

Graine d'erysimum appliquee.

MATTHIOLI.

Huile irin appliqué.

DIOSCORIDE.

Pour ceux qui de nature n'ont point de prepuce.

Suc de thapsie mis alentour de la teste du membre,qui fait vne tumeur,laquelle ramollie par fomentation de choses grasses, couure ladite teste en lieu de prepuce.
Miel appliqué apres le bain durant trente iours.

DIOSCORIDE.

Contre les vlceres des parties genitales qui mangent toutalentour superficiairement.

Fiel de toreau appliqué auec miel.
Fleur de vigne sauuage pilee auec miel,saffran,myrrhe, & huile rosat,& appliqué.

MATTHIOLI.

Pilosselle, Potentille, Consolide petite & moienne, Sanicle, Oreille d'ours, Pyrole. } *emploiee en toutes sortes aux remedes locaux.*

DIOSCORIDE.

Contre les eminences enflees rudes,rougeatres & longuettes des parties honteuses.

Les testes salees des picarels appliquees.
Fiel de cheure sauuage appliqué.
Fiente de brebis mise dessus auec vinaigre.
Thym mis dessus en mode d'emplastre.
Sarriette appliquee.
Rue auec poiure & nitre pour les frotter.
Laict du tithymale characias appliqué.
Branches de chamæsyce pilees & appliquees.
Suc de mercuriale mis dessus.
Graine d'heliotropium mise dessus.

MATTHIOLI.

Huile de vitriol appliqué.
Nostre huile d'antimoine appliqué auec cautele.

POVR LA MATRICE.

DIOSCORIDE.

Contre la suffocation de la matrice.

Racines de meum pilees & prinses en loch auec miel.
Graines de geneurier beuës.
Ongles odorans parfumez.
Punaises de liét mises dans le nez.
La senteur du bitume, le parfum, & l'application d'iceluy.
Le caillé du veau marin beu.

** **

Vrine auec huile de troesne bouillie & clysterizee.
Suc de plantain beu.
Moutarde pilee & mise dans le nez,
Agaric prins du poids d'vne drachme.
Rue pilee incorporee auec miel & appliquee aux parties honteuses,& au fondement.
Graine du panaces heraclien beuë auec du vin.
Racine & graine du seseli de Marſ. beuë.
Peucedane senti.
Sagapene mis dans le nez pour sentir.
Graine & feuille du trefle bitumineux beuës.
Quize grains noirs de piuoine prins en breuuage.
Racine d'alisma beuë.
Feuilles de betoine du poids d'vne drachme beuës en eau douce.
Parfum de la pierre de geet.

MATTHIOLI.

Ciuette mise dans le creux du nombril.
Chattons de noyers puluerizés, & beus en vin blanc.
Castoree allumé presenté au nez.
Castoree du poids d'vn demi obole prins en pilules auec autant d'assa fatida.
Racine de l'imperiale beuë en vin.
Sagapene senti & prins en pilules.
Graine d'alliaire en pessaire.
Racine du grãd pas de cheual du poids de deus drach. beuë en vin pur.
Poudre des racines ou feuilles de hippoglossum de la mesure d'vne cuilleree beuë en vin ou bouillon.
Feuilles, fleurs & graine d'antirrhinum mises sur le nombril auec huile rosat & miel.
Racine de la couleuree beuë en vin.
Nostre quinte essence prinse en breuuage, & gettee en la face.

DIOSCORIDE.

Pour faire uenir les fleurs aux femmes.

Flambe Illirique beuë en vin & appliquee en foment.
Decoction des racines de meum pour en faire receuoir la fumee par le bas.
Decoction d'acore appliquee comme cy-dessus.
Decoction des racines du souchet pour fomentations.
Racines du cabaret du poids de six drach.beuës en eau.
Decoction de valeriane beuë.
Canelle prinse en breuuage.
Cinnamome beu,ou auec myrrhe mis en pessaire.
Amome mis en pessaire ou en decoction pour en receuoir la fumee par le bas.
Coste beu.
Ionc odorant beu.
Canne odorãte beuë,ou mise par le bas en fomẽtation.
Cancame beu en eau miellee.
Decoction de racines d'aunee beuë.
Myrrhe appliquee auec absinthe,bouillon de lupins,ou suc de rue.
Storax beu & appliqué.
Bitume beu auec du vin & du castoree.
Fruits de cedre beus auec poiure puluerizé.
Decoction des feuilles de laurier en fomentation.
Feuilles de phylliree beuës.
Graine d'agnus castus du poids d'vne drachme beuë en vin.
Gomme de l'oliuier Ethiopique & du nostre beuë.
Amandes ameres mangees.
Laict de figuier beu auec amandes pilees.
Escargots pilez auec leurs coquilles, & appliquez aus lieux secrets des femmes.
Castoree beu du poids de deux drachmes.
Suc d'ognon appliqué sur la nature de la femme.
Suin mis en pessaire auec laine.
Graisse d'oye ou de poule appliquee.
Crottes de cheures de montagnes beuës auec quelque drogue odorante.
Scandulaceum beu.
Decoction de graine de lin en fomentation.
Decoction de lupins auec myrrhe & miel, en pessaire.
Reifort mangé ou le suc d'iceluy beu.
Racine d'asphodele beuë.
Decoction d'eryngium.
Suc de choux en pessaire auec farine d'yuraie, ou la decoction d'iceux beuë.
Berle mangee.
Creste marine ou sa decoction beuë.
Racine de la grande centauree beuë, ou le suc d'icelle en pessaire.
Gomme de chondrylla en pessaire auec myrrhe.
Le laict de la laittue sauuage beu.
Porreau de iardin & sauuage mangé.
Decoction des feuilles d'aux pour en receuoir la fumee par le bas.
Pain de pourceau en breuuage & en pessaire.
Graine d'auronne beuë en eau.
Ecorce & graine de capprier beuë.
Racine d'anemone en pessaire auec laine.
Fruits de liarre broiez & mis en pessaire.
Pouliot beu.
Agaric du poids d'vne drach.beu auec vinaigre miellé.
Origan beu.
Absinthe prins en breuuage ou mis en pessaire auec miel.
Tragorigan beu.
Decoction de sauge beuë.
Ammi beu en vin.
Decoction de thym & de sarriette beuë.
Serpolet.
Graine de smyrnium.
Decoction de mariolaine beuë ou appliquee aus lieux secrets des femmes.
Decoction de racines de baccharis beuë.
Les deux especes de rue beuës & mises en pessaires.
Panaces heraclien beu en vin.
Racine & graine de ligusticum beuë & appliquee.
Graine de pastenade sauuage beuë.
Racine & graine de seseli de Marſ.prinse en breuuage.
Tordilium beu.
Fenouil beu en vin.
Sison beu. Racines de romarin beuës.
Suc de peucedane beu.
Petroselinum beu.
Daucum beu.
Hammoniac.
Nielle beuë par plusieurs iours. Sagapene.
Liqueur de laserpitium auec poiure & myrrhe.
Galbanum en pessaires,& parfums.
Clinopodium beu.
Decoction de germandree beuë.
Racine de lis brulee,auec huile rosat en pessaire.
Decoction de melisse pour en receuoir la fumee par le bas.
Feuilles & graines de treffle beuës.
Decoction des deux especes de polium beuë.
Suc de scordium beu,ou l'herbe mise en pessaires.
Decoction d'armoise pour en receuoir la fumee par le bas.
Myrrhis prinse en breuuage.
Feuilles & fleurs de la conize beuës.
Racine d'hemerocallis auec laine mise en pessaire.
Feuilles & fruits de rusc beus en vin.
Decoction de violiers en fomentation & en parfum par le bas.
Graine d'icelui du poids de deux drach. prinse en vin.
Decoctiõ de camomille en breuuage & en fomẽtation.
Racine de piuoine beuë de la grosseur d'vne amande.
Racine de garance en pessaire.
Decoction de cheueux de Venus beuë.
Polytric beu.

Trois

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0098-6
DFG

Trois feuilles du bois puant beuës en vin fait de raisins cuits en la vigne.
Millepertuys beu & mis en pessaires.
Graine de coris beuë.
Les feuilles des deux sortes d'ortie pilees, & mises en pessaires auec myrrhe.
Feuilles de betoine du poids d'vne drachme beuës en vin.
Graine de medium beuë.
Suc des feuilles de chamædaphne beu en vin.
La plus haute racine du glaieul en pessaire.
Suc de tragium beu, feuilles aussi & graine du poids d'vne drachme.
Chrysocome beuë en eau miellee.
Elaterium en pessaire.
Feuilles d'helichrysum beuës en vin miellé.
Suc de mãdragore en pessaire du poids d'vn demiobole.
Graine d'icelle beuë.
Laureole prinse en breuuage.
Ellebore noir & blanc appliquez en pessaires.
Les tendres rieaux de la vigne noire cuits cõme asparges & autres herbes de iardin,& mangez.
Feuilles d'heliotropium appliquees en pessaires.
Vin scillitic beu.
Vin d'absinthe.
Vin d'hyssop.

MATTHIOLI.

Nard d'Italie & lauande en breuuages & fomentations.
Decoction d'asarine beuë.
Valeriane prinse en toutes sortes.
Eau distillee de canelle.
Canne odorante vulgaire.
Saffran prins en bouillon.
Decoction de graines de geneurier beuë.
Decoction de sauinier beuë.
Racine de canne.
Bouillon de pois ciches noirs & rouges.
Decoction de lupins appliquee auec myrrhe & miel.
Moutarde prinse en breuuage.
Racine de serpentaire mise par le bas.
Graine de pied de veau beuë du poids de deux drach.
Gentiane prinse en toutes façons.
Aristolochie longue en fomentations.
Racine de la grande centauree beuë.
Suc de la petite centauree appliqué par le bas.
Decoction de chardon benoit prins tant en breuuage qu'en fomentation.
Hyssop, Pouliot } prins en toutes sortes.
Dictam blanc appliqué par le bas, duquel aussi on fait parfum auec pouliot, & breuuage du poids de deux drachmes auec vin pur.
L'herbe au chat beuë & mise en decoction pour en receuoir la fumee par le bas.
Calamenthe beuë & mise en pessaires.
L'imperiale prinse en toutes sortes.
Racines de vincetoxicum mises en parfums par le bas.
Feuilles recentes d'armoise pilees & appliquees auec myrrhe & huile irin.
Piment en parfums.
Matricaire prinse en toutes sortes.
Graine de houblon pilee & beuë.
Nostre quinte essence beuë souuent du poids d'vne once & demie.

MATTHIOLI.

Contre le flus blanc de la matrice.

Huile de iusquiame mis dessus le penil & les reins, & auec laine mis en pessaire.
Camfre auec ambre beuë en eau de nenufar, ou mise sur le penil ou sur le bas du ventre.
Les fleurs du milieu des roses auec leurs poils prinses.
Eau distillee des tendres feuilles du chesne beuë.
La peau interieure & rouge des chastaignes auec poudre d'iuoire & eau distillee du nenufar blanc.
Fleurs de grenadier confites en succre.
Os de dattes puluerizez & beus auec eau de pourpier & sang de dragon en larme.
Les petis noiaux des grenades aigres auec encens & eau de roses.
Coquilles de noisettes beuës en vin rude.
Iuoire puluerizé fort subtilement,beu en ius de graine de laittue,trampee deuant en eau ferree.
Fleurs du millet d'Indie beuës en vin rude.
Langue de serpent beuë en eau de feuilles de chesne.
Parfum de feuilles de sauge sechees.
Romarin mangé tous les iours & longuement.
La petite lunaire beuë.
L'eau distillee de alchimilla beuë, ou syringuee dans la matrice,ou sa decoction pour en receuoir la fumee par le bas.
Racines de la benoitte prinses en breuuage.
Poudre de potentille sechee beuë auec son eau mesme distillee,y aioustant du corail & poudre d'iuoire.
Solbastrelle & sa graine.
La seconde pulmonaire.
La fleur du passeuelours.
Millefeuille recente pilee & appliquee en pessaire, & sur le penil, ou beuë auec corail ambre, & poudre d'iuoire en son eau mesme distillee.
Vin de grenades aigres beu.
L'herbe cymbalaire mangee en salades.

DIOSCORIDE.

Pour arrester les fleurs des femmes.

Nard Indique.
Mousse des arbres en decoctions pour en receuoir la fumee par le bas.
Ecorce d'encens en pessaire.
Fruits d'aubépin en viandes ou breuuages.
Hypociste beuë & appliquee en pessaires.
Suc des oliues sauuages mis sur les lieux secrets des femmes.
Graine de sumac prins arreste les flus blancs.
Dattes non meures mangees.
La couuerture des dattes baillee en breuuage.
Les noiaux des grains de grenades sechez au soleil mis sur les viandes, ou mangez cuits.
Noix galles mises en decoctions preparees pour en receuoir la fumee par le bas.
La mince écorce des *glans* beuë, ou mise en pessaire.
Graine de myrte en fomentation, ou en parfums par le bas.
Decoction de pommes de coings en fomentation.
Acacia beuë & appliquee.
Lycium en pessaire.
Decoction du bois du micocoulier prins en breuuage ou en fomentation.
Feuilles de lentisque beuës & mises en pessaires.
Caillé { de lieure, de cheureau, d'agneau, de cerf, de fan de biche, de veau } beu ou mis en pessaire.
Corne de cerf brulee,*laueë* en quelque liqueur astringente, & beuë.
Les crottes des cheures sechees & pilees auec encens mises en pessaires.
Racines de parelle en pessaire.
Plantain beu,& appliqué en fomentation.
Suc de barbe de bouc prins en vin, ou en pessaire.
Decoction des feuilles de porreau en eau de mer & vinaigre pour en receuoir la fumee par le bas.
Decoction des branches de ronce beuë.
Racine de l'espine Arabique mangee.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0099-4 DFG

Phœnix beu en vin rude.
Graine de pauot noir beuë.
Achilæa en peſſaire.
Racine idæa prinſe en breuuage.
Feuilles de la cheualine beuës.
Menthe en fomentation des lieux ſecrets des femmes.
Graine de ionc marin fricaſſee & beuë en vin trampé d'eau.
Baſilic ſauuage beu en vin.
Anis prins en breuuage principalement contre les flus blancs.
Cumin appliqué auec vinaigre.
Racines de nenufar à fleur iaune, & graine beuës en vin noir.
Douze grains de la ſemence de piuoine prins auec vin rude.
Suc de lyſimachia en peſſaires.
L'herbe moly miſe es lieux ſecrets des femmes auec farine d'yuraie.
Suc de renouee en peſſaire.
Decoction de ſymphytum petræum faite en vin beuë.
Suc de clymenum beu.
Graine de limonium du poids d'vn acetabule beuë en vin.
Racine de medium bouillie, & prinſe en loch auec miel.
Dix grains de tragus beus en vin.
Graine de iuſquiame du poids d'vn obole beuë en eau miellee.
Suc de morelle en peſſaire auec de la laine.
Graine de mandragore en peſſaire auec ſouffre & vin.
Grande ioubarbe en peſſaire auec de la laine.
Decoction des pepins des raiſins en breuuage & en fomentation.
Fleur de vigne ſauuage en peſſaire.
Verius en peſſaire.
Rouillure de fer en peſſaire.
Calcitis auec ius de pourreau en peſſaire.
Lie de vin miſe ſur le bas du ventre & es lieux honteux des femmes.
Hematiſte beuë en vin.
La pierre morochthus miſe auec de la laine es lieux honteux des femmes.
La pierre oſtracites du poids d'vne drach. beuë en vin.
Terre ſamienne prinſe en breuuage auec fleurs du grenadier ſauuage.

MATTHIOLI.

Huile de iuſquiame mis ſur le penil, & ſur les reins, ou dedans les lieux ſecrets.
Onguent roſat. Maſtic.
Gomme de geneurier.
Vin du fruit de l'eſpine vinette.
Hypociſte ſouuent beuë en vin rude.
La graine des fruits des roſes & le cotton d'alentour en vin rude.
Les feuilles de cheſne, de glands, & noix galles.
Ecorce de liege pilee, & beuë en eau chaude.
Les fleurs de grenadier confites en ſucre.
Sauſſe de myrtilles ſouuent mangee auec les viandes.
Vin de pommes de coings, confiture liquide de leur ſuc, huile, codignat.
Decoction de neffles, & les neffles meſmes ſouuent mangees.
Cornouilles confites en ſucre ſouuent mangees.
Fruits de la verge ſanguine.
Decoction du prunier ſauuage pour en receuoir la fumee par le bas.
Crottes de lieure en peſſaire.
Fleurs du millet d'Inde beuës en vin rouge.
Pourpier prins en toutes ſortes.
La bourſe de bergier mangee, & miſe en decoctió pour en receuoir la fumee par le bas.
Perſicaire prinſe par la bouche, & la ſumee d'icelle prinſe par le bas.
La grande éclaire miſe ſur les mamelles.
Parfum de ſauge ſeche.
Fleur de ſoleil pilee auec ſes racines, beuë en eau de plantain.
La petite lunaire beuë en vin de grenades.
Peruenche attachee aux cuiſſes.
Decoction des racines de biſtorte & tormentille en parfum des lieux ſecrets.
Piloſelle prinſe par dedans, & appliquee par dehors.
Racine de la benoitte beuë.
Pyrole, Potentille, Sanicule, Oreille d'ours } prinſe en toutes façons.
Feuilles & racines du fraiſier.
Solbaſtrelle.
Seconde eſpece de pulmonaire.
Fleur du paſſeuelours beuë.
Millefeuille recẽte pilee miſe en peſſaire, & appliquee ſur le penil.
Vin de grenades aigres beu.
Corail beu & pendu au col.

DIOSCORIDE.

Pour faire ſortir le lict ou ſecondine des femmes.

Caſtoree du poids de deux drachmes beu auec du pouliot.
Graine de la ſeconde eſpece du pain de pourceau beuë
Decoction des feuilles d'aux miſe en fomentation.
L'ariſtolochie longue prinſe auec myrrhe & poiure, ou en peſſaire.
Pouliot beu.
Decoction de thym beuë.
Decoction de ſarriette beuë
Graine de perſil prinſe en breuuage.
Decoction de marrube beuë.
Decoction de ſtachys beuë.
Decoction d'armoyſe en parfums receus par le bas.
Quatre liures de racine de circæa pilees & trampees vn iour & vne nuyt en ſept hemines de vin doux, & beuës durant trois iours.
Feuilles, graine & tiges d'œnanthe beuës en vin mi ellé
Graine de violiers du poids de deux drachmes beuë en vin.
Racine de garance en peſſaire.
Les feuilles d'anagyris pilees beuës en vin fait de raiſins cuits en la vigne.
L'iue muſquee auec miel en peſſaire.
Chryſocome beuë en eau miellee.
Polytric en breuuage.
Couleuree en peſſaire.
Myrrhe beuë.
Suc de peucedane beu.
Graine de bunium beuë
Graine de ſmyrnium.
Decoction des cheueus de Venus beuë.

MATTHIOLI.

Nard d'Italie ou lauande beuë.
Eau diſtillee de canelle beuë.
Baume artificiel beu.
Graine du pied de veau du poids de deux drach. beuë.
Racines du dictam blanc auec du pouliot appliquees en fomentation, ou beuës du poids de deux drach. en vin pur.
Eau diſtillee des lis blancs beuë.
Armoiſe recente pilee auec myrrhe & huile irin, miſe en peſſaire.

DIOSCORIDE.

Pour getter hors le fruit du uentre de la mere.

Caſtoree prins du poids de deux drachmes auec pouliot.

Le

Le laict de la premiere portee d'vne chienne fait sortir l'enfant mort.
Suin de laine mis en pessaire auec de la laine.
Les crottes de chieures des mõtaignes beuës auec quelque chose odorante.
Parfum de l'esmut d'vn autour.
Decoction de ciches beuë.
Decoction de lupins en fomentation auec myrrhe & miel.
Berle mangee pour viande.
Decoction de la grãde serpentaire iettee en la matrice.
Poiure prins en breuuage.
Racine du pain de pourceau attachee à la cuisse.
Les queuës des feuilles de liarre ointes de miel, & appliquees en pessaires.
Racine de gentiane en pessaire.
Racine de la grande centauree mise dans les lieux honteux.
Suc de la petite centauree syringué.
Pouliot beu.
Dictam beu, appliqué en pessaire & en parfum.
Decoction de thym beuë.
Decoction de sarriette beuë.
Racine de baccharis trefrecente en pessaire.
Racine de panaces heraclien apointee, en pessaire.
Racine de pastenade sauuage.
Racine & graine du seseli de Marf. beuë.
Galbanum beu auec myrrhe & vin, & mis en parfum.
Clinopodium beu.
Decoction de germandree beuë.
Suc de scordium prins du poids d'vne drachme.
Decoction d'armoyse pour en receuoir le parfum par le bas.
Feuilles & fleurs de conize beuës.
Graine de violiers du poids de deux drachmes beuës en vin.
Feuilles d'onosma beuës en vin.
Racine de garance en pessaire.
Feuilles d'anagyris pilees beuës en vin faict de raisins cuits en la vigne, aussi attachees, pourueu qu'on les oste incontinent que la femme sera deliuree.
Racine d'orcanette appliquee.
Suc de mandragore syringué.
Myrrhis beuë.
Feuilles d'heliotropium mises es parties honteuses de la femme.
La fumee du souffre receuë dedans la matrice.
Graine de daucus beuë.
Ammoniac prins en breuuage.
Graine de periclymenum du poids d'vne drachme beuë en vin.
Racine du laurier alexandrin du poids de six drachmes prinse auec vin doux.
Alum en pessaire.
Iaspe attaché à la cuisse.
La pierre de l'aigle pendue à la cuisse.
Pierre Samienne attachee.

MATTHIOLI.

Toutes liqueurs du baume artificiel prinses en breuuages.
Le sauinier prins en breuuage.
Racines du dictam blanc mises en fomentation auec du pouliot ou beuës du poids de deux drachmes auec vin pur.
Calamenthe ou beuë, ou appliquee.
Racine d'armoyse beuë.
Parfum du piment receu dans les parties honteuses des femmes.
La seconde espece de iue musquee recente cuitte en vinaigre & beuë.
Borras mineral beu du poids d'vne drachme auec le suc du sauinier.

MATTHIOLI.

Pour le soulagement des femmes qui doyuent enfanter.

Les fruits de geneurier & laurier rostis auec canelle dans le ventre d'vne torterelle, & mangee vn iour & autre non.
Sept fruits de laurier mangez.
Escargots mangez quelques iours deuant qu'enfanter.
Mauues auec leurs racines, cuittes iusques à ce que le bouillon soit tout gluant, & beuës.
Suc des dites mauues beu.
Poudre de l'herbe Cardiaque sechee beuë de la mesure d'vne cuilleree en vin blanc.

DIOSCORIDE.

Pour le soulagement des femmes qui ne peuuent enfanter sans grande peine.

Parfum de cancres secs receu dans la matrice.
Langue du chameleon attachee.
Ecorce de reifort en pessaire auec quelques autres choses. Voy le chap. du Reifort.
Dictam de Candie beu auec sa decoction.
Eau distillee des lis blancs auec saffran & canelle.
Deux drachmes de la graine du petit gremil beuës auec du laict de femme.
Poudre de l'herbe cardiaque beuë de la mesure d'vne cuilleree en vin blanc chaud.
Borras mineral beu du poids d'vne drachme, toutesfois on n'en doit vser qu'en grandissime dangier de la vie.
Argent vif auallé du poids d'vn demi scrupule.

DIOSCORIDE.

Pour engarder de conceuoir.

Feuilles de saule prinses seules, & auec eau.
Caillé de lieure prins trois iours apres la purgation menstruale.
Sang menstrual appliqué.
Fleurs de chous mises en pessaire incontinent apres auoir enfanté.
Racine d'asparge pendue.
Poiure mis en la nature incontinent apres auoir habité auec l'home.
Fruits de liarre auallez du poids d'vne drachme incontinent apres la purgation menstruale.
Hedysarum prins en pessaire deuãt que d'habiter auec l'home.
Membre viril oint de liqueur de cedre.
La pierre Ostracite beuë du poids de deux drachmes.
Le ceterach (comm'aucuns croyent) cueillli de nuyt quand il ne fait point de lune, lié sur le ventre auec la ratelle d'vn mulet.
Feuilles & graines du periclymenũ beuës durant trente six iours.
Feuilles d'epimedium pilees & beuës durãt cinq iours continus incõtinent apres la purgation menstruale.
La basse racine du glaieul prinse en breuuage.
La racine de la feugiere femelle baillee en breuuage.
Heliotropium attaché.
Rouillure de fer beuë.
Menthe mise dans la nature deuant que d'habiter auec l'home.

MATTHIOLI.

Caillé de lieure porté pendu.
Vin beu auquel on aura plongé vn surmulet tout vif.
Les cendres de la corne des pieds d'vne mule beuës.

DIOSCORIDE.

Pour aider à faire conceuoir.

Caillé de lieure mis en pessaire auec du beurre incontinent apres la purgation menstruale.
Parfum de farine d'yuraie auec myrrhe, encens, bitume & saffran.
Graine de pastenade sauuage beuë.

MATTHIOLI.

Dix onces du ius de sauge auec vn peu de sel beuës durant quatre iours. Cumin en pessaire.

Racine de l'imperiale beuë en vin.
Poudre d'alchimilla ou ſtellaria beuë du poids de trois ſcrupules en vin ou bouillon par l'eſpace de quinze ou vint iours continus.
Huile de la merueille oint ſur l'entree de la matrice deuant que la femme habite auec l'home.
Huile de geet ainſi oint.

DIOSCORIDE.

Pour getter l'enfant mort hors du uentre de la mere.

Dictam beu & mis en peſſaire.
Decoction de ſauge beuë.
Galbanum beu en vin auec de la myrrhe.
Decoction de marrube beuë.
Decoction de pas de cheual baillee à boire.

MATTHIOLI.

Toutes liqueurs du baume artificiel.
Racine de la grande centauree.
Suc de la petite centauree en peſſaire.
Decoction de pouliot beuë.
Calamenthe beuë,& miſe en peſſaire.
Decoction ou parfum de pyment.
Decoction de germandree en vinaigre beuë.
Vne drachme de borras mineral beuë en ſuc de ſauinier dequoi il ne faut vſer qu'en extreme dangier de la vie.

DIOSCORIDE.

Pour empeſcher l'auortement, ou pour faire que les femmes portent leur fruit à terme.

La pierre de l'aigle attachee au bras gauche.
La pierre Samienne pendue au col pour preſeruatif.

MATTHIOLI.

Dattes tous frais mangez auec poudre de vermillon.
Pommes de coings ſouuent mangees.
Sauge ſouuent mangee, ou fleurs d'icelle confites en ſuccre.
Racines de biſtorte ou tormentille beuës,& appliquees auec vinaigre ſur le ventre & les reins.
Poudre de vermillon beuë tous les iours en œuf mollet auec peu d'encens & de maſtic, voi liu.4.chap.43.
Iaſpe porté.

DIOSCORIDE.

Pour faire enfanter aiſément.

Racine de dictam beuë.
Decoction de racine de baccharis en fomentation.
Fenouil ſauuage beu.
Suc de peucedane.
Racine de piuoine ſechee baillee en breuuage.
Decoction de guymauue ſyringuee dans la matrice.

MATTHIOLI.

Toutes les liqueurs du baume artificiel beuës.
Racines du dictam blanc en peſſaires, ou le parfum d'icelles auec du pouliot,ou beuës du poids de deux drachmes en vin pur.
Menthe ſauuage beuë.

DIOSCORIDE.

Contre le grand deſappetiſſement des femmes enceintes.

Le ſuc des feuilles & tendons de la vigne beu.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations de la matrice.

Decoction du nard Indic appliquee en fomentation.
Decoction du ionc odorant en eſtuues par le bas.
Decoction des feuilles & graines de l'agnus caſtus en fomentation.
Beurre frais appliqué.
Suc de laicteron.
Agaric beu du poids d'vne drac. auec vinaigre miellé.
Decoction de pouliot en fomentation par le bas.
Melilot auec vin cuit appliqué en mode d'emplaſtre.
La larme du panaces heraclien auec miel,miſe dans la matrice.
Decoction d'armoiſe en eſtuues par le bas.
Decoction de violiers en fomentation.
Racine d'anthyllis en peſſaire auec huile roſat & laict.
Decoction de matricaire pour faire eſtuues pour les lieux ſecrets.
Guymauue cuitte & longuement incorporee auec graiſſe d'oye,ou ſein de pourceau, ou terebenthine, & miſe en peſſaire.

MATTHIOLI.

Huile de iuſquiame pour en oindre la partie.
Fleurs de la conſolide royale beuës.
Huile de la merueille oint ſur la partie.

DIOSCORIDE.

Pour les lieux ſecrets des femmes ulcerez.

Decoction d'aſpalathe en vin, ſyringuee en la matrice.
Laict pareillement ſyringué, où on aura eſtaint des caillous rougis au feu.
Suyn de laine mis en la nature:car il incarne & remollit.
Feuilles de ſenegré appliquees auec vinaigre.
Feuilles d'aſclepias appliquees.

MATTHIOLI.

Ecorce de grenade deſechee auec eſponge de mer, y aiouſtant d'aloe & d'alum.
La poudre de la conſolide petite & moienne eſpandue ſur la partie ou le ſuc d'icelle appliqué ou ſyringué.
Sanicule, Oreille d'ours, Piloſelle, Pyrole, Potentille } appliquee.
Huile de la merueille ſyringué dedans la nature.

DIOSCORIDE.

Contre les lieux ſecrets des femmes endurcis.

Myrrhe auec aluyne, decoction de lupins, ou rue miſe ſur les dits lieux.
Storax appliqué.
Graiſſe d'oye & de poule pour en oindre la partie.
Bdellium appliqué.
Decoction de mauues miſe dedans ladite partie.
Ladane en peſſaires.
Panaces heraclien mis dedans auec miel.
Decoction d'hyebles & de ſureau en fomentation.
Eſtuues pour leſdits lieux de la decoction de matricaire.
Suc de ſenegré tiré auec eau & mis en peſſaire auec graiſſe d'oye.
Racine de lis appliquee.
Parfum d'ageratum.

MATTHIOLI.

Huile d'amandes.
Huile ſeſamin.
Huile de moyeux d'œufs.
Mouelle de cerf & de veau.
Huile de graine de lin.
Huile de lis blancs.
Decoction des fleurs de houblon pour en faire receuoir la fumee es parties naturelles.

DIOSCORIDE.

Contre les uentoſitez de la matrice.

Iniection de la decoction de rue en huile dans la matrice comme d'vn clyſtere.
Geranium & ſa racine beuë du poids d'vne drachme.

MATTHIOLI.

Galanga.
Cubebes.
Eau diſtillee de canelle.
Toutes les liqueurs du baume artificiel, & l'huile en breuuages.
Huile de cartame.
Huile laurin.
Huile de ſcorpions beu, ou appliqué exterieurement.
Caſtoree beu auec poiure blanc & eau miellee.
Millet appliqué auec du ſel.
Menthe aquatique chauffee ſur vne tuille chaude, arrouſee de bon vin pur, & mis ſur le ventre.

Deux

Deux drachmes de racines du dictam blanc beuës en vin pur.
Menthe greque miſe en tourteaux,ou ſes feuilles trampees en eau & farine démeslees enſemble, puis frittes en huile ou beurre,& mangees.
Carui prins en toutes ſortes.
Racine de l'imperiale beuë en vin pur.
Matricaire appliquee en toutes façons.

MATTHIOLI.

Pour faire ſortir la maſſe de chair ſans forme qui s'engendre en la matrice.

Baume artificiel beu.
Peſſaires faits de racines du dictam blanc, ou parfum d'icelles auec du pouliot,ou beuës du poids de deux drachmes en vin pur.

MATTHIOLI.

Contre la froideur de la matrice.

Nard d'Italie.
Lauande.
Cubebes.
Eau diſtillee de canelle.
Baume artificiel,& toutes ſes liqueurs.
Noix muſcade.
Huile de ſcorpions beu auec du vin, & appliqué exterieurement.
Parfum fait de racines du dictam blãc auec du pouliot, ou icelles beuës du poids de deus drach.en vin pur.
Menthe greque en fomentation & breuuage.
Carui prins en toutes façons.
Racines de l'imperiale beuës en vin.
L'uſage de matricaire en toutes façons.

MATTHIOLI.

Pour reſerrer la matrice.

Eau diſtillee des pommes de pin encores vertes appliquee auec des linges trampez en icelle.

MATTHIOLI.

Pour donner plaiſir aux femmes en la cohabitation charnelle.

Le membre viril oint du fiel de { la daurade. / du brochet. / de la perdrix. / de la poule.
La ciuette miſe alentour dudit membre viril.

DIOSCORIDE.

Contre la matrice relaſchee & tombant en bas.

Canelle appliquee en fomentation ou en parfum.
Suc de myrtilles en decoction pour en receuoir la fumee par le bas.
Decoction de coings en fomentation.
Decoction de noix galles es eſtuues des lieux honteus des femmes.
Acacia en peſſaire.
Hypociſte en peſſaire.
Feuilles des deux eſpeces d'orties miſes ſur la matrice.
Vinaigre en fomentation.

MATTHIOLI.

Poudre de maſtic miſe deſſus la matrice.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs & eroſions de la matrice.

Graiſſe d'oye & de poule pour engraiſſer la matrice.
Vrine bouillie auec huile de troeſne miſe deſſus.
Decoction de graine de lin ſyringuee.
Decoction de mauues en fomentation.
Iniection de decoction de pourpier dans la matrice,ſert particulierement aux eroſions.
Rhapontic beu.
Racine de la grande centauree beuë.
Decoction d'anet pour en eſtuuer la matrice.
Feuilles de la veruaine droite incorporees auec ſein frais de pourceau, ou huile roſat en peſſaire.
Iniection faite dans la matrice de la decoction de la graine de iuſquiame.
Suc de mandragore mis aux peſſaires.

MATTHIOLI.

Huile irin pour en faire onction.
Eau diſtillee de canelle beuë. Huile d'amandes beu.
Huile laurin pour oindre la partie.
Toutes les liqueurs du baume artificiel.
Decoction de noix muſcades beuë auec miel roſat & eau de vie.
Decoction de noix muſcade auec racines de matricaire faite en vin blanc,& beuë.
Huile de ſcorpions beu,ou appliqué par dehors.
Caſtoree auec poiure blanc en eau miellee.
Menthe aquatique auec matricaire chauffee ſur vne tuille chaude,& arrouſee de bon vin pur & mis ſur le ventre.
Decoction de racines du mors du diable faite en vin.
Grande éclaire pilee auec ſa racine,bouillie en huile de camomille,& miſe ſur le bas du ventre.
Racines du dictam blanc beuës en vin pur.
Menthe greque miſe es tourteaux.
L'imperiale beuë en quelque ſorte que ce ſoit.
Racines de vincetoxicum en eſtuues des lieux ſecrets.
Huile de lis blancs & de graine de lin mis tout chaud ſur le ventre auec laine ſourge.
Pyment tout frais chauffé ſur vne tuille, & arrouſé de maluaiſie,& mis ſur le ventre.
Vn autre medicament ſemblable, mais plus ſingulier, liu.3. chap.113.
Matricaire appliquee en toutes ſortes.

POVR LES MEMBRES EXTERIEVRS DV CORPS.

DIOSCORIDE.

Contre la goutte des pieds.

Amome appliqué.
Racines de meum miſes ſur leſdites goutes.
Feuilles du peuplier noir appliquees auec vinaigre.
Lie d'huile crue & fraiſche appliquee en fomentation.
Decoction des feuilles & écorce du ſaule en fomentation.
Laict de figuier auec farine de ſenegré & vinaigre mis es cataplaſmes.
Eſcargots pilez auec leurs coquilles,& appliquez.
Les cendres des belettes brulees, miſes deſſus auec vinaigre.
Poulmon de mer frais mis en pieces & appliqué.
Laict de femme appliqué auec opium & cire.
Suif de brebis,de cheure, ou de bouc, incorporé auec les crottes de meſme beſte pour en faire liniment.
Sang menſtrual mis deſſus la partie dolente.
Linimẽt faict de crottes de cheures de montagne auec leur ſuif.
Farine d'orge appliquee auec pommes de coings.
Lentille cuitte auec griotte & appliquee en mode d'emplaſtre.
Decoction de raues miſe es fomentations.
Cataplaſme fait de choux auec ſenegré & vinaigre.
Cichoree appliquee ſeule,ou auec griotte.
Raclures de courges appliquees.
Racine du pied de veau incorporee auec fiente de beuf en mode d'emplaſtre.
Racine d'hache roiale du poids d'vne drachme beuë en vin.
Decoction du pain de pourceau pour fomentation.
Bulbes ſeuls appliquez,ou auec miel.
Panaces herachen appliqué auec paſſerille.
Romarin auec farine d'yuraie & vinaigre en cataplaſmes.
Scordium appliqué auec vinaigre ou eau.
Violiers appliquez auec vinaigre.
Androſace appliquee.
Suc de parietaire incorporé auec cire & ſuif de boue.
Graines & feuilles de iuſquiame auec griotte en cataplaſmes.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0103-8 DFG

Ioubarbe appliquee quand la chaleur eſt grande.
Ortie en mode d'emplaſtre.
Coralline appliquee.
Racine de concombre ſauuage auec vinaigre.
Suc de thapſie appliqué.
Gland vnguentaire ou beu.
Feuilles de ſureau & d'hyebles auec ſuif de toreau ou de bouc appliquees.
Couleuree en cataplaſmes auec crottes de cheure.
Feuilles d'heliotropium miſes deſſus.
Paſſerille, les pepins oſtez, appliquee auec ſuc de panaces.
Vinaigre mis en fomentation chaude auec du ſouffre.
Rouillure de fer appliquee.
Liniment fait de ſouffre auec eau & nitre.
Sel auec vinaigre.
La pierre nommee Aſius auec farine de feues.
Pierre de geet appliquee.
Briques des fourneaux brulees appliquees.

MATTHIOLI.

Huile irin fait des fleurs.
Aſarine ou ſa decoction beuë.
Liniment fait de ſantal rouge auec ius de ioubarbe, ou de morelle, ou de pourpier.
Decoction de l'herbe nommee mouſſe de terre, faite en eau & appliquee.
Terebenthine vraie, ou reſine de larege mangee auec l'iue muſquee.
Bain fait de la decoction du bois de genevrier.
Huile de moyeux d'œufs appliqué.
Huile fait de vers de terre.
Feues fraiſees cuittes, *incorporees* auec ſein de pourceau & appliquees.
Plantain *pilé & appliqué.*
Racine de ſerpentaire appliquee auec miel & crottes de cheure.
Feuilles de pied de veau auec fiente de beuf toute chaude appliquees.
L'ariſtolochie ronde.
Demye once de thym ſec beuë auec vinaigre miellé.
Decoction de racine de chanure ſauuage appliquee.
Decoction de l'iue muſquee beuë par pluſieurs iours auec miel roſat & vinaigre miellé.
Huile fait des fleurs de la cortuſe pour en faire onctiõ. voi liure 4.
L'herbe de la paralyſie mangee & appliquee.
Feuilles du petit bouillon cuittes en eau & appliquees.
Huile fait des fleurs dudit bouillon pour en oindre le mal.
Conſerue faite des fleurs du geneſt auec ſucere, ſouuent mangee.
Graine de paume de Chriſt cuitte en bouillon d'vn vieil coq, beuë.
Les plus tendres feuilles du ſureau qui ſortent au premier germe pilees auec pareil poids de racines de plantain, & vieil oing de pourceau, & appliquees.
Coloquinte auallee en pilules, & miſe es clyſteres.

DIOSCORIDE.

Contre la ſciatique.

Racines de meum miſes deſſus.
Feuilles d'aunee cuittes en vin & appliquees.
Decoction de flambe Illyrique en clyſteres.
Cardamome beu en eau.
Cabaret beu ou emploié en clyſteres.
Ecorce du peuplier blanc beuë du poids d'vne once.
Iberis pilee & miſe ſur le mal comme vn emplaſtre.
Saumure du poiſſon nommé ſilure clyſterizee.
Tout ius de poiſſons confitz en ſel mis en clyſteres.
Graine de ſmyrnium beuë.
Fiente de beuf nourris par les champs appliquee.
Farine d'yuraie cuitte en eau miellee miſe ſur le mal.
Farine de lupins miſe auec vinaigre.
Ammoniac beu.
Graine d'aſcyron beuë en eau.
Decoction de racines d'aſparges beuë.
Decoction de guymauues.
Moutarde pilee auec figues & miſe ſur la partie iuſques à ce qu'elle deuienne rouge.
Naſitort clyſterizé.
Graine d'eryſimum.
Bulbes ſeuls appliqués, ou auec miel.
Graine de capprier beuë.
Feuilles & racines de lepidium broiees auec racines d'aunee, & appliquees.
Agaric du poids de trois oboles beu en vinaigre miellé.
Rhapontic beu.
Graine d'androſæmum beuë, mais apres la purgation il faut boire de l'eau.
Decoction de la grande centauree en clyſtere.
Decoction de la racine de leucacãtha faite en vin, beuë.
Graine d'auronne beuë en eau.
Racine de garance beuë.
Pouliot appliqué iuſques à ce que la peau rougiſſe.
Calamenthe miſe toute fraiche & pilee iuſques à ce que le lieu ſoit brulé.
Thym auec fiente & griotte appliqué: autant en fait la ſarriete.
Graine de rue ſauuage beuë quarante iours.
Panaces heraclien appliqué auec miel.
Liqueur de *laſerpitium incorporee en huile de troeſne, & huile irin, & appliquee.*
Euphorbe prins en quelque breuuage odorant.
Leontopetalum clyſterizé.
Graine de millepertuis beuë quarante iours.
Feuilles d'iue muſquee beuës quarante iours en eau douce.
Feuilles de betoine beuës en eau.
Racine de polemonia prinſe en eau.
Racine du glaieul puant beuë en vin miellé.
Graine de baſilic ſauuage beuë en vin, myrrhe, & poiure.
Decoction de la racine de la quintefeuille beuë.
Feuilles de heliochryſum beuës en vin.
Decoction de la racine du pauot cornu beuë.
Decoction d'æthiopis beuë.
Arction beu en vin & appliqué.
Feuilles de chamæciſſus beuës du poids de trois oboles en cinq onces d'eau trente ou quarante iours.
Coloquinte en clyſteres, & le lieu frotté d'icelle toute recente.
Racine du concombre ſauuage en clyſteres.
Scammonee cuitte en vinaigre & appliquee auec farine d'orge.
Vinaigre miellé prins en breuuage.
Sory auec du vin en clyſtere.
Saumure en clyſtere.
Adarce appliquee.

MATTHIOLI.

Decoction du cabaret ou infuſion faite *en* petit laict de cheure beuë.
La ſeconde liqueur du baume artificiel, beuë & appliquee.
Reſine d'auet mangee.
Pignons ſouuent mangez.
Terebenthine vraie ou reſine de larege prinſe du poids d'vne vnce auec poudre d'yue muſquee, ou de ſtœchas.
Caſtoree beu du poids d'vne drachme auec trois oboles d'opopanax.
Medicament admirable de la fiente de Ibex, voi liu. 2, chap. de la fiente.
Les cendres des tiges & goſſes des feues appliquees auec vieil oing.
Farine de lupins cuitte, & appliquee en mode de cataplaſme.
Les ſiliques fraiches du poyure d'Inde pilees & appliquees.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0104-4
DFG

pliquees.
Agaric en breuuages.
Demie once de thym ſec,beuë en vinaigre miellé.
Sagapene appliqué en toutes ſortes.
Euphorbe appliqué auec huile de violier.
Poudre d'armoiſe beuë du poids de trois drachmes en vin.
Toutes eſpeces de paſquettes prinſes en toutes ſortes.
Iue muſquee reduite en poudre auec ſes racines,incorporee auec quatre drachmes de vraie terebenthine, & mangee tous les iours durant quarante iours.
Huile de flammule pour en oindre la partie,ou le mettre en clyſteres.
Fleurs de la conſolide roiale beuës.
Feuilles recentes de laureole pilees & appliquees iuſques à ce que le lieu deuienne rouge.
Fleurs de geneſt confites en ſucere.
Graine de la paume de Chriſt cuitte en bouillon d'vn vieil coq,beuë.
Coloquinte prinſe en pilules,& en clyſteres.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs des iointures.

Bouillon de vieils coqs beu.
Choux appliquez auec ſenegré & vinaigre.
Rue tant prinſe en breuuage que miſe en cataplaſmes.
Agaric du poids d'vne drachme prins en vinaigre miellé.
Meliſſe appliquee auec ſel.
Decoction de racines de quintefeuille beuë.
L'herbe aux puces appliquee auec huile roſat & vinaigre,ou eau.
Racine de mandragore miſe ſur le mal auec griotte.
Ortie en cataplaſme.
Ellebore noir beu.
Fucus marin frais appliqué.
Suc de thapſie mis ſur le mal.
Racine de narciſſe broiee & appliquee auec miel.
Vinaigre miellé beu.
Vin melitite ſouuent beu.

MATTHIOLI.

Huile irin oint ſur la partie.
Baume artificiel appliqué.
Huile de flammule pour en faire onction & clyſteres.
Huile de l'herbe cortuſe, voi liu. 4.
Herbe de la paralyſie.
Reſine d'auet,de lentiſque,de terebinthe,de larege chacune auallee à partſoi.
Maſtic,cumin,pouliot,ſauge,fruitz de laurier, ſauinier tous incorporez auec du miel,& appliquez.
Eſcargotz pilez auec leurs coquilles & appliquez.
Huile des vers de terre.
Sagapene appliqué en toutes ſortes.
Huile de lis blancs appliqué.
Racine de chanure cuitte en eau & appliquee.
Decoction d'iue muſquee beuë par pluſieurs iours auec miel roſat,& vinaigre miellé.

MATTHIOLI.

Contre les douleurs des iointures de longue duree.

Decoction du bois de Guaiac,de la racine de chine,& de zarze parille beuë par l'eſpace de quarante iours.

MATTHIOLI.

Contre les douleurs des genoux.

L'huile des noix d'Indie.

DIOSCORIDE.

Contre les iointures froiſſees.

Les cendres de ſarmẽt appliquees auec oing ou huile.

DIOSCORIDE.

Contre les neuds durs qui uiennent ſur les iointures.

Racine de chanure ſauuage cuitte & appliquee.
Ochre miſe deſſus.

MATTHIOLI.

Huile de noix Indique appliqué.
Graiſſe de taix.
Graiſſe de marmotaine.
Sagapene en mode d'emplaſtre auec vinaigre & ſuc de caprier.
Huile de lis blancs.

DIOSCORIDE.

Contre les mules des talons.

Encens mis deſſus,auec graiſſe de pourceau,ou d'oye.
Poix liquide miſe deſſus.
Acacia appliquee.
Decoction de myrtilles en fomentation.
Figues brulees incorporees auec cerat.
Cendres de cancres de riuiere appliquees auec miel cuit.
Poulmon marin frais mis en pieces & appliqué.
Les cendres de la corne des pieds des aſnes trampees en huile,& miſes deſſus.
Graiſſe d'ours pour oindre le mal.
Suc du nombril de Venus mis deſſus.
Lentilles auec melilot,roſes ſeches, écorce de grenade, pomme de coing, & huile roſat, le tout mis ſur le mal.
Decoction d'ers pour fomentation.
Decoction de raues pour fomentation.
Decoction de bettes miſe deſſus.
Feuilles de la grande ſerpentaire cuittes en vin, & appliquees.
Huile cuit au creux des racines d'aſphodele,appliqué.
Decoction du pain de pourceau appliquee en fomentation,l'huile auſsi bouilli en ſa racine creuſee auec peu de cire.
Scille brulee appliquee.
Decoction de grenouillette miſe deſſus.
Arction appliqué auec du vin.
Alum arrouſé d'eau.

MATTHIOLI.

Ecorce de grenade cuitte auec du vin & appliquee.
Les cendres des cancres brulés,incorporees en huile & miſes ſur le mal.

MATTHIOLI.

Contre les enflures des pieds.

Feuilles de teil arrouſees d'eau.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations des pieds cauſees de la foulure des ſouliers.

Poulmon { d'agneau / d'ours / de pourceau } appliqué.

Semelles de vieils ſouliers brulees & appliquees.
Suc d'ognons mis deſſus auec graiſſe de poule.

MATTHIOLI.

Poulmon de lieure mis deſſus.
Onguent fait d'huile roſat dans vn mortier de plomb.

DIOSCORIDE.

Contre les fentes & creuaſſes des pieds.

Cendres des cancres de riuiere appliquees auec miel cuit.
Scille bouillie en huile, & miſe deſſus auec reſine.

MATTHIOLI.

Huile de moyeux d'œufs.
Huile de froment.
Onguent fait d'huile roſat longuement demené en vn mortier de plomb.

DIOSCORIDE.

Contre le mal des doitz, auquel la chair pres des ongles ſurmonte.

Suc de grenades mis deſſus.
Feuilles de myrte pilees,& miſes deſſus.
Feuilles d'oliuier ſauuage pilees & appliquees.
Poudre d'yuoire miſe deſſus.
Aloe appliquee auec vin fait de raiſins cuits en la vigne.
L'herbe paronychie hachee menu & appliquee.
Couleuree cuitte en huile iuſques à ce qu'elle ſe fonde toute,& appliquee.

Fleurs

Fleurs de vigne ſauuage brulees miſes deſſus auec miel.
Rouillure de fer appliquee. Acacia.
Feuilles du ſumac appliquees auec miel ou vinaigre.
Feuilles de marrube appliquees auec miel.
Racine de quintefeuille appliquee.
Laict du tithymale characias mis deſſus.
Vinaigre appliqué.
Alum arrousé d'eau. Sel mis deſſus.

MATTHIOLI.

Feuilles recentes de plantain pilees, & miſes deſſus.

DIOSCORIDE.

Contre les tumeurs qui ſuruiennent à la racine des ongles.

Encens auec miel mis deſſus.
Poudre d'iuoire mis deſſus.
Feuilles de l'herbe paronychie appliquees.

DIOSCORIDE.

Pour faire tomber les ongles raboteux.

Poix liquide appliquee.
Graine de lin auec pareille quantité de naſitort & miel.
Pommes de cyprés appliquees.
Racines de toute parelle cuittes en vinaigre & appliquees.
Feuilles & racines de grenouillette appliquees.
La petite éclaire.
Guy appliqué auec orpiment broyé.
Alum arrouſé d'eau.
Souffre auec terebenthine mis deſſus.
Sandarache appliquee auec poix.
Lye de vin brulee auec reſine.

MATTHIOLI.

La grenouillette pilee & appliquee.
La petite éclaire pilee & appliquee.

DIOSCORIDE.

Pour faire cheoir les ongles qui branlent.

Paſſerille appliquee.

DIOSCORIDE.

Pour les ongles quaſſez & meurtris.

Bulbes appliquez auec griotte ſeche.

DIOSCORIDE.

Contre les durillons & uerrues rondes cõme teſtes de cloux.

Leuain de froment mis deſſus.

MATTHIOLI.

Les cendres d'ecorce de ſaule trampees en vinaigre & appliquees.
Blete miſe deſſus.
Racine de lis incorporee en oing, & miſe deſſus.

MATTHIOLI.

Pour faire tomber les poireaux.

Cichoree verrucaire mangee en ſalade.
Graine de meſme herbe beuë du poids d'vne drachme durant trois iours, deuant que s'aller coucher.

DIOSCORIDE.

Contre les uarices.

Racine de cirſium attachee ſur le mal.

DIOSCORIDE.

Contre les douleurs des reins.

Racine d'echium prinſe en breuuage.
Chamæleuce appliquee.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations des eines.

L'herbe nommee Pied de lieure appliquee.
Aſter atticus recent mis deſſus.

MATTHIOLI.

Petis eſcargots pilez & appliquez.

DIOSCORIDE.

Contre les rompures & deſcentes des boyaux en la bourſe des genitoires.

Pommes de cypres appliquees.
Fleurs de grenades en cataplaſmes.
Symphytum petræum appliqué en mode d'emplaſtre.
Quinteſeuille prinſe en breuuage.
Feuilles de la queuë de cheual & racines appliquees.
Aloe mis en emplaſtre.

MATTHIOLI.

Bdellium incorporé auec ſaliue à ieun appliqué en emplaſtre.
Pommes de cyprés toutes vertes cuittes en vin vieil, & beuës, cependant les feuilles de cyprés miſes ſur la partie bleſſee.
Le ſuc des fruits ou bourſes de l'orme mis ſur la partie.
Feuilles de cyprés pilees & appliquees.
Crottes & poils de lieure de deſſous le vẽtre cuits auec miel, ſouuent mangez de la groſſeur d'vne feue.
Ophiogloſſum prins en breuuage & appliqué exterieurement.
Poudre de l'herbe de la trinité beuë de la meſure d'vne demye cuilleree en vin rude par pluſieurs iours.
La petite lunaire prinſe en breuuage.
La petite renouee prinſe en breuuages.
Sanicle prinſe en toutes ſortes.
Oreille d'ours beuë. Poudre de piloſelle beuë.
Racines de benoitte beuës.
Potentille tant en viandes qu'en breuuages.
La grande bardane cuitte en vin, ou pilee, & beuë.
Poudre de l'alchimille beuë en ſon eau meſme diſtillee.
Poudre des racines ou feuilles de hippogloſſum beuë du poids d'vne drachme & demie auec decoction de la grande conſyre.

DIOSCORIDE.

Contre l'hernie charnue.

Cendres de ſarment appliquees.

MATTHIOLI.

Racine d'arreſtebeuf pilee, & prinſe en breuuage par pluſieurs moys.

LES VERTVS DES SIMPLES *medicamens declairees par genres ou eſpeces des maladies ſelon Dioſcoride & Matthioli en ſes Commentaires.*

CONTRE LES FIEVRES.

DIOSCORIDE.

Contre les fieures tierces.

VNe araigne écachee ou frottee ſur vn linge & appliquee au front ou aux tamples.
Vers de terre cuits auec graiſſe d'oye, & appliquez.
Trois racines entieres de plantain beuës en cinq onces de vin & auec autant d'eau.
Trois feuilles du treffle bitumineux pilees, & autant de graines beuës.
Millepertuys beu en vin.
Le troiſieme neud depuys la terre en haut de la verueine femelle, beu auec ſes feuilles d'alentour.
Quatre graines d'heliotropium beuës deuant l'acces de la fieure.
Suc de pourpier beu.

MATTHIOLI.

Decoction de cabaret faite en vin, auec miel, macis & canelle.
Suc de roſes, & infuſion d'icelles en breuuage.
Tamarinds prins en breuuage.
Sebeſtes.
La pierre trouuee en la teſte d'vne limace portee penduë.
Fiente de chien de la meſure d'vne cuilleree beuë en vin en l'acces.
Agaric prins en breuuage. Rhabarbe.
Eau diſtillee de gentiane beuë.
Decoction de la petite centauree, beuë.
Decoction d'iue muſquee beuë durans quelques iours.
Jaſpe porté.

DIOSCORIDE.

Contre les fieures quartes.

Sept

Sept punaiſes de lict encloſes es creux des feues & beuës.
Quatre racines entieres de plantain beuës en ſix onces & cinq drachmes de vin & auec autant d'eau.
Vermiſſeaux trouués dans l'interieur des teſtes du chardon à carder attachez au bras ou au col en vne peau.
Rue ſauuage beuë en vin.
Millepertuys beu en vin.
Quatre branchettes de quintefeuille prinſes en breuuage.
Le quatriéme neud de la verueine baſſe depuys la terre en haut prins en breuuage auec ſes feuilles d'alentour.
Quatre graines d'heliotropium beuës vn'heure deuant l'acces.

MATTHIOLI.

Decoction de cabaret en vin blanc auec miel, macis, & canelle.
Huile de cabaret pour en oindre la plante des pieds, & l'eſpine du dos.
Vne drachme de myrrhe beuë en vin de maluaiſie chaud vne heure deuant l'acces: mais il cõuient que le malade ſue dans le lict, & qu'il reitere ce breuuage par trois acces.
Myrrhe en pilules auec theriaque.
Eau de gentiane diſtillee.
Eau diſtillee des feuilles tendrettes d'eryngium.
Vne drachme de racine d'imperiale beuë en vin pur & chaud vn'heure deuant l'acces.
Decoction de chardon beneit, ou poudre de la meſme herbe beuë.
Racines de la paume de Chriſt prinſes en breuuage.
La flammule, & eau d'icelle beuë.
Le ſuc de la racine du bouillon femelle beu du poids de deux drachmes en vin de maluaiſie à l'heure méme de l'acces.
Infuſion d'ellebore noir beuë.
Noſtre antimoine prins du poids de quatre grains.

DIOSCORIDE.

Contre les fievres de longue duree.

Bouillon d'vn vieil coq preparé ſelon Dioſcoride.
Agaric en breuuage.
Vin melitite beu, quand l'eſtomac eſt fort debile.

MATTHIOLI.

Decoction de cabaret beuë.
Agaric en breuuages.
Rhabarbe ſouuent beu, & l'infuſion d'iceluy.
Eau de gentiane beuë.
Trociſcs des fleurs de camomille diſſous en l'huile méme de camomille pour en oindre les febricitans depuys le ſommet de la teſte iuſques aux pieds. voy liure 3.
Decoction d'eupatoire beuë.
Decoction des feuilles & bourſettes du houblon.
Decoction d'ellebore noir.
Noſtre antimoine prins du poids de quatre grains.

MATTHIOLI.

Contre les fievres continues.

Caſſe laxatiue prinſe en breuuage.
Tous ſantaux beus, ou auec eau roſe mis ſur l'eſtomac.
Ius épais des graines des melons beu auec orge mõdé.
Eau diſtillee du treffle aceteux beuë.
Chair de citroille mangee.

DIOSCORIDE.

Contre les fievres Epiales, c'eſt a dire, eſquelles en meſme tems par tout le corps, & en toutes parties d'iceluy les malades ſentent chaleur & grand froid.

Trois ou quatre feuilles de iuſquiame beuës.
Decoction { d'acore, de fenouil, d'aſparge, d'agaric } beuë.
Eupatoire prins en toutes façons.

MATTHIOLI.

Contre les fievres quotidiennes.

Agaric en breuuages.
Rhabarbe, & infuſion d'iceluy ſouuent beuë.
Eau diſtillee de gentiane beuë.
Eau diſtillee des tendres feuilles de eryngium, beuë.

MATTHIOLI.

Contre les fievres compoſees.

Eau diſtillee de gentiane beuë.
Agaric, Rhabarbe } & leur infuſion beuë.

MATTHIOLI.

Contre la fievre ardente pernicieuſe.

Suc des fruits d'eſpine vinette beu auec iulep violat.
Groſelles cuittes aux bouillons.
Groſelles rouges.
Feuilles de ſaules & de cannes reſpandues alentour du lict.
Ceriſes aigres confites en ſuccre.
Le ius épais des graines de melons, concombres, courges, beu.
Chair de citrouille mangee.
Potentille miſe ſur la plante des pieds & creux des mains.

DIOSCORIDE.

Contre la fievre hetique.

Pourpier mis ſur l'orifice de l'eſtomac, & ſur les flancs.

MATTHIOLI.

Huile d'amandes.
Piſtaches prins en toutes façons.
Pignons.
Noſtre antimoine prins du poids de quatre grains.

DIOSCORIDE.

Contre les acces des fievres qui retournent à certain tems.

Moutarde prinſe auec les viandes.
Graine de ſmyrnium beuë.
Poyure beu.
Rue beuë.
Sagapene prins en breuuage.
Camomille en clyſteres.
Suc de renouee beu vne heure deuant l'acces.
Feuilles de quintefeuille beuës en eau douce, ou vin trampé, ou peu de poiure.

DIOSCORIDE.

Contre le froid des fievres.

Poiure beu.
Agaric prins en breuuage.
Ariſtolochie ronde beuë deuant l'acces.
Onction faite d'auronne & d'huile.
Decoction de calamente beuë.
Panaces heraclien appliqué.
Graine de ſmyrnium & racine beuë en vin miellé.
Pyrethre appliqué.
Liqueur de laſerpentium beuë en vin auec poiure & encens.
Figues qui ne meuriſſent point cuittes, & appliquees.
Chair de viperes cuitte & mangee.
Sang de belettes appliqué.
Les cendres de la corne du pied d'vn aſne trampees en huile, & appliquees.

DIOSCORIDE.

Contre les fievres peſtilentiales.

Myrrhis beuë en vin, deux ou trois fois chaque iour.

MATTHIOLI.

Decoction de valeriane beuë, la racine auſsi d'icelle.
Myrrhe. Camfre.
Dictam blanc.
Suc des fruits d'eſpine vinette.
Suc de groſelles.
Suc de groſelles rouges.
Eau diſtillee des feuilles de cheſne.
Suc de citron.

Eau

Eau diſtillee des fleurs d'oranges,& de limons.
Oranges aigres.
Eau diſtillee de ſuc de limons.
L'aubifoin & ſes fleurs.
Decoction des racines de galega & tormentille auec bol d'Armenie.
Decoction de chardon benei t,& l'herbe meſme beuë.
Scordium prins en toutes ſortes.
Racine du grand pas de cheual.
Decoction des racines de tormentille,ou l'eau diſtillee, ou la poudre d'icelles.
Scabieuſe prinſe en toutes ſortes.
Decoction de ſanguiſorba prinſe en breuuage.
Eau diſtillee de la lentille d'eau.
Vin de grenades beu en eau d'ozeille, ou de cichoree, ou de borrache.
Terre d'Armenie beuë en eau d'ozeille.
Noſtre grand antidote décrit en la preface ſur le ſixiéme liure.

MATTHIOLI.

Contre la peſte & contagion peſtilentialle.

Graine de citrons.
Noſtre huile de ſcorpions appliqué froid tous les iours au cœur,aux arteres des tamples, des mains & des pieds.
L'os du cœur du cerf.
Racine de la ſcorzonere ou le ſuc d'icelle.
Le ius tiré d'vn ognon creuſé, & rempli de theriaque & ſuc de citron cuit ſous cendres chaudes,puys beu.
Gyroffles mangés & prins en parfum.
Fleurs d'oillets confites en ſucere.
Suc tiré des fleurs & de toute la plante des œillets prins en breuuage.
Vinaigre fait de fleurs d'oillets tenu longuement au ſoleil,appliqué aux mains & arteres.
Zedoaire mangee ou prinſe en breuuages.
Racine du mors du diable verte,& recente miſe ſur les carboncles.
Infuſion d'icelle faite en vin,beuë.
Les racines des deux ſortes de croiſette prinſes en toutes ſortes.
L'ariſtolochie longue beuë.
Deux drachmes de veronique maſle beuës en vin pur auec vne drachme de theriaque,pour faire ſuer.
Racines du dictam blanc.
Galega prinſe de toutes façons tous les iours.
Suc d'icelle beu du poids de trois onces auec theriaque.
Agaric en breuuages.
Gentiane.
Auronne.
Calamenthe prinſe par la bouche,& appliquee par dehors eſtant bouillie auec huile.
Racine de l'imperiale beuë.
Fleurs de romarin confites en ſucere.
Racines de vincetoxicum beuës en vin.
Chardon benei t.
Germandree mangee à ieun tous les iours en ſalade.
Scordium prins en toutes ſortes.
Racine du grand pas de cheual beuë du poids de deux drachmes en vin chaud,pour ſuer.
Suc de ſcabieuſe beu du poids de quatre onces auec vne drachme de theriaque,pour faire ſuer.
Racines de pimpinelle prinſes en toutes ſortes.
Sanguiſorba,& ſon eau diſtillee.
Demye drachme de racine d'angelique beuë auec vne drachme de theriaque en eau de la meſme angelique, pour prouoquer la ſueur.
Noſtre antimoine prins du poids de cinq grains auec electuaire nommé Liberans,au commencement de la maladie.
Terre d'Armenie es antidotes.
Precipité prins auec ſucere roſac.
Huile de vitriol prins du poids d'vn ſcrupule pour faire ſuer.
Noſtre grand antidote décrit en la preface ſur le 6. liure ſeruant tant pour guerir les peſtiferez, que pour preſeruer les ſains.

POVR LES TVMEVRS CONTRE NATVRE.

MATTHIOLI.

Contre les puſtules qui ſortent par le corps,& rougeole.

Graine de naueau ou raue beuë en decoction des cheueux de Venus.
Cancame beu auec decoction de figues ſeches.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations.

Les feuilles vertes des roſeaux pilees & appliquees.
Glands pilez & appliquez.
Graine de ſumach appliquee auec eau.
Farine de lupins miſe deſſus auec eau & griotte.
Suc du nombril de Venus mis toutalentour.
Plantain appliqué en mode d'emplaſtre.
Racine d'aſphodele auec griotte.
Vinaigre appliqué auec laine ſourge & eſponge.
Rhapontic appliqué auec vinaigre,quand l'inflammation dure longuement.
Pouliot appliqué auec griotte.
Feuilles du pas de cheual pilees, & miſes deſſus auec miel.
Matricaire appliquee en mode d'emplaſtre.
La ſeconde eſpece de lonchitis appliquee.
La racine du chanure ſauuage miſe en mode d'emplaſtre.
Renouee appliquee.
Fruit de tribule en cataplaſmes.
Glayeul puant appliqué.
Achillee.
Parietaire es cataplaſmes.
Hepatique appliquee.
Feuilles de la verueine baſſe, quand l'inflammation dure longuement.
Feuilles & teſtes de pauot, ou les teſtes ſeules auec griotte.
Graine de iuſquiame & feuilles appliquees.
Les feuilles recentes de mandragore auec griotte.
Racine de couleuree cuitte en vin & appliquee.
Les tendres feuilles du ſureau & d'hyebles appliquees auec griotte.
Inde appliqué romt les inflammations.
Son de froment bouilli en treſfort vinaigre, & appliqué.
Fleur de farine de fromẽt démellee en eau & huile, ou eau miellee,& appliquee.
Pain de fromẽt cuit en eau miellee,& auec herbes à ce propres,appliqué.
Seſame appliqué.

MATTHIOLI.

Camfre.
Feuilles recentes de l'aulne.
Decoction des fleurs du troeſne.
Tous glands frais mis deſſus.
Decoction des feuilles & fruits de myrte.
Mucilage des graines de coings.
Eſcargots tant crus que cuits pilez auec leurs coquilles ou ſans leurs coquilles, & mis ſur la partie enflammee.
La glaire de l'œuf.
Farine de froment incorporee en huile roſat ou de camomille.
Farine du froment d'Indie.
Farine de ſeigle.
Farine de ſenegré.
Farine de graine de lin.
Huile de graine de lin.

Feuilles

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0108-7
DFG

Feuilles de mauues auec feuilles de ſaule.
Chou.
Pourpier.
Concombre couppé en deux,& tout frais mis deſſus.
Chair de citrouille appliquee.
La bourſe de berger.
Pouppe de la caſſe laxatiue appliquee.
Santal rouge appliqué auec ſucs de plantes froides.
Mouſſe de terre cuitte en eau & appliquee.
Huile de iuſquiame.
Onguent roſat.
Lis longuement trampez en huile & appliquez.
Suc de treffle aceteux.

DIOSCORIDE.

Contre les charbons.

Feuilles de troeſne appliquees.
Poix liquide appliquee auec miel & paſſerille les fait tomber,& en fait tomber les eſcarres.
Feuilles de cyprés pilees & appliquees.
Feuilles de ſauinier auec du vin deſcharne tout alentour les charbons.
Oliues meures & ſeches les rompent.
Noiaux de vieilles noix pour les oindre.
Fiente de pigeons incorporee auec miel & graine de lin.
Farine d'ers miſe en emplaſtre.
Farine de *lupins appliquee auec vinaigre.*
Chous mis deſſus *auec ſel les* rompt.
Naſitort appliqué.
Porreau appliqué auec ſel.
Panaces heraclien appliqué.
Coriandre mis deſſus auec miel & paſſerille.
Liqueur de laſerpitium pour les oindre.
Laict du tithymale characias appliqué.
Paſſerille, les pepins oſtés, miſe deſſus auec rue.

MATTHIOLI.

Decoction des feuilles du troeſne.
Huile de noix.
Bourſe de berger pilee & miſe deſſus.
Feuilles de ſcabieuſe appliquees.
Galega appliquee.

DIOSCORIDE.

Contre les froncles.

Leuain de froment mis deſſus.
Parietaire appliquee.
Sel appliqué auec paſſerille, graiſſe de pourceau, ou miel.
La racine d'ache roiale cuitte en lie de vin, appliquee.
Feuilles d'ephemerum cuittes en vin, & miſes deſſus.
Les feuilles des deux ſortes d'orties miſes deſſus.
La racine de leontopodium portee pendue.
La racine du concombre ſauuage appliquee auec terebenthine.
Suc de ſcammonee appliqué auec miel ou huile.
Liqueur de la racine du meurier appliquee.
Suc de thapſie *appliqué auec* miel.
Feuilles de pycnocomum.
Sandarache auec graiſſe.
La pierre nommee Aſius incorporee auec poix liquide ou terebenthine,appliquee.
Terre cimolia auec vinaigre..

MATTHIOLI.

Froment maſché mis deſſus.
Racine de lis bouillie & appliquee auec graiſſe & huile.
Les feuilles de ſclaree miſes deſſus auec vinaigre ou miel.
Farine de froment incorporee auec huile & eau & miſe deſſus toute chaude.

DIOSCORIDE.

Contre la gangrene & mortification de membre.

Feuilles de ſumac appliquees auec vinaigre & miel.
Suc de grenades mis deſſus.
Noiaux de vieilles noix.
Leſsiue faite de cendres de figuier appliquee auec eſponges.
Farine d'yuraie auec ſel & reifort en cataplaſmes.
Farine de ciches auec orge & miel.
Lentilles appliquees auec melilot, huile roſat, roſes ſeches,écorce de grenade,& eau ſalee.
Farine d'ers.
Chous cuits auec miel en cataplaſmes.
Bulbes appliquez ſeuls & auec miel.
Liqueur de laſerpitium miſe ſur le lieu premierement ſcarifié.
Feuilles, graines, tiges & ſuc de l'ortie puante miſes deſſus auec vinaigre.
Feuilles du bouillon à fleurs iaunes.
Laict du tithymale characias mis deſſus.
Racine de couleuree, fruit & feuilles appliquees auec ſel.
Paſſerille les pepins oſtés,appliquee auec ſel.

MATTHIOLI.

Huile de noix.
Farine de *lupins* cuitte en vin & huile & ſaffran, puis appliquee en mode d'emplaſtre.
Verd de gris cuit auec miel, alum, & vinaigre, & appliqué.

DIOSCORIDE.

Contre les eryſipeles,c'eſt adire tumeurs faites par deſluxion de ſang bouillant, ou de ſang & cholere plus chauds qu'il ne deuroient eſtre.

Saffran appliqué auec choſes refrigeratiues.
Feuilles de cyprés ſeules *appliquees*, & auec griotte ſeche.
Feuilles de rhamnus.
Feuilles de troeſne.
Roſes appliquees.
Suc d'acacia.
Feuilles d'oliuier ſauuage pilees & miſes deſſus.
Feuilles de myrte auec huile omphacin, peu d'huile roſat & vin.
Sang menſtrual des femmes mis toutalentour.
Crottes des cheures de montagne cuittes en vin ou vinaigre,miſes deſſus le mal.
Reſidence de l'vrine d'home.
Lentilles auec *melilot,roſes ſeches,huile roſat,*& écorce de *grenade.*
Mauues *cuittes en* huile.
Choux hachez menu & auec griotte mis en emplaſtre.
Pourpier auec griotte en cataplaſme.
Plantain auec cimolia & ceruſe.
Racines de cichoree & feuilles appliquees auec griotte.
Feuilles du cabaret.
Acinos en cataplaſmes.
Suc de rue auec vinaigre,ceruſe,& huile roſat.
Coriandre auec pain ou griotte.
Feuilles de lis auec vinaigre.
Feuilles du pas de cheual pilees, & appliquees auec miel.
Matricaire auec ſes fleurs en *mode* d'emplaſtre.
Renouee miſe deſſus.
Racine d'orcanette auec *griotte.*
Racine de lycopſis *auec griotte.*
Fleurs de framboiſier appliquees.
Parietaire.
Racine de *quintefeuille* cuitte en cataplaſmes.
Verueine droitte auec vinaigre.
Teſtes de pauot hachees menu,appliquees auec griotte.
Feuilles de morelle appliquees auec fleur de griotte, auſsi le ſuc d'icelles mis deſſus.
Racine de mandragore miſe auec vinaigre.
Suc de cigue mis deſſus.
Suc du nombril de Venus mis toutalentour.
L'herbe aux puces & ſa mucilage appliquee.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0109-5
DFG

Lentille d'eau miſe deſſus.
Feuilles de paume de Chriſt.
Grande ioubarbe.
Stratiotes.
Vinaigre mis alentour.
Rouillure de fer appliquee.
Chalcitis.
Sel auec vinaigre & hyſſop.

MATTHIOLI.

Camfre.
Suc de pourpier appliqué.
Suc de plantain.
La morelle, & ſuc d'icelle.
La mouelle de la caſſe laxatiue miſe deſſus.
Chair de citrouille.
Pieces de concombre frais.
Bourſe de berger.
Suc de treffle acereux.
Suc du grand ſolanum.
Eau diſtillee des fleurs du bouillon miſe deſſus.

DIOSCORIDE.

Contre les herpes, c'eſtadire tumeurs faites de ſeule & pure cholere iaune.

Suc d'acacia mis deſſus.
Feuilles de myrte auec huile omphacin, peu d'huile roſat, & vin.
Feuilles d'oliuier ſauuage pilees, & appliquees.
Crottes de cheures de montagne cuittes en vin ou vinaigre, & appliquees.
Lentilles auec melilot, huile roſat, roſes ſeches, & écorces de grenade en cataplaſmes.
Suc de parietaire auec ceruſe, miſe deſſus.
Plantain mis deſſus.
Grande éclaire appliquee auec du vin.
Feuilles de ronce.
Suc de morelle auec ceruſe, huile roſat, & litharge.

MATTHIOLI.

Tuthie, Diphryges, Ceruſe, Cadmie } miſe es onguents.

Feuilles de troeſne pilees & miſes deſſus.
Feuilles & fruits de ſumac pilez & appliquez.

DIOSCORIDE.

Contre les epinyctides, c'eſtadire petis ulceres ſuruenans d'eux meſmes comme puſtules rouges, deſquels ouuers ſort de la ſange ſanglante, tourmentant beaucoup plus la nuyt que de iour.

Crottes de brebis ou de cheure appliquees.
Choux achez auec griotte.
Plantain appliqué en toutes façons.
Feuilles de concombre auec miel.
Feuilles de porreau auec graine de ſumac en cataplaſmes.
Abſinthe mis auec eau.
Coriandre auec paſſerille & miel.
Guy es emplaſtres.
Graine d'heliotropium.
Paſſerille mondee de ſes pepins appliquee auec rue.

MATTHIOLI.

Laict de vache ou de cheure mis deſſus auec des linges.

DIOSCORIDE.

Contre les écrouelles.

Racine de flambe Illyrique cuitte & miſe deſſus.
Poix liquide cuitte auec farine d'orge, & vrine de petit enfant, & miſe deſſus.
Figues ſeches cuittes & appliquees.
Chair de viperes cuitte & mangee.
Sang de beſette mis deſſus.
Cendres de la corne du pied d'vn aſne trampees en huile & appliquees.
Fiente de beufs paiſſans par les chams appliquee.
Farine d'orge auec poix & vrine de petit enfant.
Farine d'yuraie cuitte en vin auec fiente de pigeon.
Farine de feues auec miel & ſenegré.
Lentille cuitte en vinaigre auec melilot.
Farine de lupins appliquee auec vinaigre.
Parelle cuitte & appliquee.
Plantain mis deſſus auec ſel, ou la racine pendue au col.
Moutarde appliquee auec ſouffre.
Naſitort auec ſaumure.
Poiure auec poix.
Coriandre auec farine de feues.
Galbanum appliqué.
Grateron appliqué auec oing.
Feuilles de meliſſe auec ſel en cataplaſmes.
Decoction de guymauues en vin, ou eau miellee.
Racine de quintefeuille cuitte, hachee menu & miſe deſſus.
Liqueur de laſerpitium auec cire.
Suc du nombril de Venus mis toutalentour.
Feuilles recétes de mãdragore appliquees auec griotte.
La tierce eſpece de ioubarbe appliquee.
Feuilles, tiges, graine & ſuc de l'ortie puante en cataplaſmes.
Quatre branchettes de pſeudobunium beuës en eau, & appliquees.
Cheueux *de Venus appliqués.*
Teſts de fourneaux bien cuits auec cerat appliquez.
Racines & feuilles de capprier miſes deſſus.

MATTHIOLI.

Eſcargots trouués es ſalins pilez auec leurs coquilles, & appliqués.
Cancres de riuiere brulés, & broiés auec miel & mis deſſus.
Crottes de belettes incorporees auec miel, farine de lupins, ou ſenegré, appliquees.
La mouelle des roſeaux du miller d'Inde auec quelques autres choſes. Voi le comment. ſur le paniz.
Racine du pain de pourceau pilee & appliquee.
Racine de ſerpentaire pilee.
Racine de la petite croiſette pilee, & miſe en façon d'emplaſtre.
Racine d'eryngium cuitte.
Menthe ſauuage miſe deſſus.
Racine de lis cuitte en graiſſe & huile.
Racine d'armoiſe auec oing.
Toutes ſortes de marguerites.
Scrophulaire appliquee auec beurre.
Feuilles de bouillon auec vinaigre.
La grande bardane miſe en façon d'emplaſtre.
Fleurs de geneſt pilees, & mangees auec miel roſat, ou en vn œuf mollet.
Suc de la racine de la vigne noire beu auec egale portion de vin & miel.
Racine d'icelle pilee, incorporee auec miel, & appliquee.

MATTHIOLI.

Contre le ganglion, c'eſtadire tumeur ou nodoſité de nerfs.

Lame de plomb tenue bien liee deſſus le mal.

DIOSCORIDE.

Contre les larges tumeurs des glandes nommees Pani.

Feuilles d'oliuier ſauuage appliquees auec miel.
Figues ſeches cuittes & appliquees.
Fiente de beufs paiſſans par les chams miſe deſſus.
Farine de lupins auec vinaigre.
Arroches cuittes & crues miſes deſſus.
Plantain mis deſſus auec ſel.
Bulbes bouillis auec griotte, & graiſſe de pourceau, & appliqués.
Feuilles de paſtel appliqués.
Eryngium lié deſſus.
Auronne incorporee auec farine d'orge, eau & huile, appliquee.

L'herbe

L'herbe acinos miſe deſſus.
Fleurs & graine du panaces Aſclepian en cataplaſmes.
Coriandre auec farine de feues.
Ammoniac mis deſſus.
Onobrychis hachee menu & miſe en façon d'emplaſtre.
La racine haute du glaieul auec farine d'yuraie & eau douce.
L'herbe aux puces auec huile roſat, ou vinaigre, ou eau.
Feuilles recentes de mandragore miſes deſſus.
Feuilles, tiges, graine & ſuc de l'ortie puante appliquees.
Racine de la grande bardane auec oing ſur ſa feuille meſme, appliquee.
Pycnocomum mis deſſus.
Conize en façon d'emplaſtre.
Lie de vin appliquee.

MATTHIOLI.

Racine d'eryngium cuitte & appliquee en mode d'emplaſtre.
La ſclaree incorporee auec vinaigre ou miel.
Feuilles du bouillõ pilees, & chauffees ſur les cendres, & appliquees.
Mauues cuittes & pilees auec farine d'orge, & appliquees.
Racine de lis cuitte & appliquee auec farine de graine de lin.

DIOSCORIDE.

Pour reſoudre & faire fondre les tumeurs.

Cancres de riuiere mis deſſus.
Graine de lin miſe deſſus.
Farine de ſenegré en cataplaſmes.
Racines & feuilles de capprier appliquees.
Racine de ſmyrnium.
Ammoniac mis deſſus.
Feuilles & fleurs de buphthalmum incorporees auec cire & miſes deſſus.
Feuilles fraiches de mandragore auec griotte.
Feuilles, tiges, graine & ſuc de l'ortie puante appliquees.
Aegilops miſe deſſus.
Diphryges auec terebenthine, ou cerat.
Marcaſsite miſe deſſus.
Alabaſtre brulé incorporé auec reſine ou poix.
Terre cimolie miſe deſſus.

MATTHIOLI.

Huile de noix.
Figues graſſes cuittes auec racines de lis, de flambe, & de guymauues.

MATTHIOLI.

Contre les écrouelles.

Crottes de belettes incorporees auec miel, farine de lupins, ou de ſenegré, & appliquees.
Racine recente de la croiſette pilee, & miſe en façon d'emplaſtre.
Racines du *pain de pourceau* pilees & appliquees.
Racine de la petite croiſette *pulueriſee* & miſe ſur le mal.
Scrophulaire pilee & appliquee.
Feuilles du bouillon auec vinaigre.
Grande bardane pilee & appliquee.
Fleurs de geneſt mangees auec miel roſat, ou en œuf mollet.
Suc de racine de vigne noire beu en vin & miel
Racine d'icelle pilee & appliquee auec miel.

DIOSCORIDE.

Contre les ſcirrhes, c'eſt à dire tumeurs dures, & ſans aucun ſentiment & douleur, ou bien peu.

Sang de toreau appliqué auec griotte.
Fiente de beufs paiſſans par les chans appliquee auec vinaigre.
Farine d'yuraye cuitte en vin auec fiente de pigeons.
Graine de lin cuitte auec nitre & leſsiue faite de cendres de figuier.
Hydropiper appliqué.
Racine de chanure ſauuage appliquee.

MATTHIOLI.

Huile d'amandes.
Huile ſeſamin.
Poix liquide.
Fiente de vaches & de cheures auec vinaigre miſe deſſus.
Racines de pain de pourceau pilees & appliquees.
Racine de ſerpentaire pilee.
Huile de lis blancs.

DIOSCORIDE.

Contre les chancres.

Les cendres des cancres de riuiere cuittes auec miel, & appliquees.
Graine de irio pilee & miſe deſſus.
Les deux eſpeces d'orties miſes deſſus.
Feuilles, tiges, ſuc, & graine de l'ortie puante appliquees.

MATTHIOLI.

L'eau diſtillee de la fiente de l'home appliquee.
Farine de ſenegré incorporee en vin, & appliquee.
Sanguiſorbe appliquee, ſon ſuc auſsi.
Onguent fait auec huile roſat dans vn mortier de plomb auec vn pilon de plomb.
Plomb brulé & laué.
Noſtre huile d'antimoine appliqué.

DIOSCORIDE.

Contre toutes tumeurs en general.

Sein de pourceau mis deſſus.
Chous hachez menu appliqués auec griotte.
Courge miſe deſſus.
Graine du petit glouteron.
Bulbes bouillis auec griotte & ſein de pourceau appliquez.
Graine de lin en cataplaſmes.
Graine de ſenegré miſe deſſus.
Ognon cuit & appliqué auec paſſerilles & figues.
Racine de narciſſe miſe deſſus.
Racine de couleuree cuitte en vin & appliquee.
Feuilles de paſtel appliquees.
Racine de ſmyrnium miſe deſſus.
Tragorigan auec griotte.
Menthe auec griotte en cataplaſmes.
Feuilles de mariolaine cuittes auec cire & appliquees.
Daucus appliqué.
Racines de romarin en mode d'emplaſtre.
Nielle miſe auec vinaigre.
Horminum auec eau.
Fleurs de buphthalmum incorporees auec cire.
Guymauues cuittes appliquees.
Racine de chanure ſauuage miſe en façon d'emplaſtre.
Feuilles d'anagyris appliquees.
Renouee es cataplaſmes.
Racine de glaieul puant auec vinaigre.
Parietaire miſe deſſus.
Racine de quintefeuille cuitte, appliquee en mode d'emplaſtre.
Feuilles de la verueine baſſe appliquees.
L'herbe aux puces auec huile roſat, ou vinaigre, ou eau.
Feuilles d'ephemerum cuittes en vin.
Feuilles du cytiſe miſes auec du pain au commencement.
Racine de concombre ſauuage auec griotte.
Branches de chamæſyce broyees & appliquees.
Graine de pycnocomum auec griotte.
Inde appliqué.
Lie de vin crue ſeule appliquee ou auec myrte.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0111-2

DIOSCORIDE,

Contre les apoſtemes gettans ſange, qui eſt comme ſuif.

Fleurs de chryſanthemum pilees auec cire, & appliquees.

DIOSCORIDE.

Contre les apoſtemes qui gettent un humeur, qui eſt comme miel.

Parelle appliquee auec huile roſat,& ſaffran.
Melilot appliqué auec eau.
Paſſerille mondee de ſes grains, broyee & appliquee auec rue.

DIOSCORIDE.

Contre les tumeurs qui ſuruiennent de coup.

Choux hachez menu appliqués auec griotte.
Courge appliquee comm'vn emplaſtre.
Hydropiper appliqué.
Thym & ſarriette.

MATTHIOLI.

Abſinthe chauffé ſur vne tuile,& arrousé de vin & lié ſur la tumeur.
Farine de graine de carui cuitte en miel ou vin cuit, & appliquee.
Farine de feues cuitte auec camomille & betoine en vin cuit,& appliquee.

DIOSCORIDE.

Contre les meurtiſſeures.

Fromage frais mis deſſus.
Laine ſourge abbreuuee d'huile ou de vinaigre.
Farine de feues auec miel & ſenegré.
Farine de lupins appliquee.
Reifort auec miel.
Cendres d'aux auec miel.
Moutarde appliquee.
Hydropiper mis deſſus.
Ptarmica auec ſes fleurs.
Bulbes à part ſoi,ou auec moieu d'œuf.
Rhapontic auec vinaigre.
Aloe auec miel.
Liqueur de laſerpitium appliquee.
Abſinthe auec miel.
Eau marine chaude en fomentation.
Hyſſop auec eau chaude.
Calamenthe auec du vin.
Feuilles de mariolaine ſeches auec du vin.
Cumin ſauuage maché auec miel & paſſerille & appliqué.
Ammi auec miel.
Vinaigre auec miel.
Suc de thapſie,& ſa racine auec égale portion d'encens & de cire,laiſſee ſeulement ſur la partie deux heures, & ſouuent fomentee d'eau marine.
Couleuree cuitte en huile iuſques à ce qu'elle ſe fonde toute.
Sel auec miel appliqué.

MATTHIOLI.

Froment maché auec reifort & mis deſſus le mal.
Lupins cuits en vinaigre & appliquez.
Racine du pied de veau auec farine de feues incorporee auec vin cuit.
Mors du diable pilé & appliqué.

POVR LES PLAYES.

DIOSCORIDE.

Pour ſouder les playes.

Feuilles de cypres pilees.
Feuilles d'orme,mais beaucoup plus la peau tenure de deſſous l'écorce,ſi on en ſerre la playe comme d'vne bende.
Liqueur de ſycomore appliquee.
Lie d'oliues cuitte en vaiſſeau d'erain miſe deſſus.
Dattes non meures appliquees.
Feuilles & graine d'agnus caſtus appliquees.
Fleurs de grenadiers miſes deſſus.
Encens épandu ſur la playe.
Cendres de laine miſes deſſus.
Feuilles de chou ſauuage.
Argemone.
Suc de rigaliſſe.
Racine fraiche de la grande centauree.
Feuilles de la petite centauree pilees.
Achillee appliquee.
Racine de poterium taillee en pieces miſe deſſus.
Racine de ſmyrnium.
Aloe puluerizé mis deſſus.
Sarcocolle appliquee.
Polycnemum auec eau appliqué.
Polium mis en façon d'emplaſtre.
Scordium appliqué.
Feuilles de queuë de cheual.
Feuilles de lonchitis.
Guymauues cuittes en vin, ou eau miellee & appliquees.
Feuilles de ſideritis miſes deſſus.
Iue muſquee appliquee auec miel.
Renouee appliquee en mode d'emplaſtre.
Seau de Salomon mis en façon d'emplaſtre.
Symphytum petræum appliqué.
Suc de clymenum.
Toutes ſortes de ſideritis.
Racines de lycopſis en cataplaſmes.
Graine de baſilic appliquee.
Racine de grame pilee.
Conize.
Quintefeuille.
Graine d'eſcarlatte pilee & miſe deſſus.
Verueine.
Feuilles & fleurs de ſeneſſon auec miettes d'encens.
Feuilles de bouillon auec vinaigre.
Eponges recentes ſans graiſſe auec eau,ou auec eau & vinaigre.
Laine ſourge abbreuuee de vin, de vinaigre, ou d'huile.
Feuilles de ſerpentaire cuittes en vin.
Feuilles de paſtel appliquees
Stratiotes millefeuille.
La pierre morochthus miſe deſſus.

MATTHIOLI.

Huile diſtillé de reſine de larege ou d'auet.
Larme d'auet.
Terebenthine.
Poix ſeche.
Feuilles,germes, pommes recentes & molles de cypres.
La liqueur encloſe dans les bourſettes de l'orme appliquee.
Papier trampé en eau & vinaigre,ou en vin.
Ecorce du teil machee,puis miſe deſſus la playe.
Feuille de ciſte appliquees.
Hypociſte.
Les fruits rouges de l'yeuſe pilez & appliquez.
Feuilles de cheſne miſes deſſus.
Feuilles de neſflier ſechees & puluerisees ſur la playe.
Feuilles de cornouillier appliquees de meſme ſorte.
Huile de vers de terre auec baume artificiel, ou huile de terebenthine.
Feuilles & ſuc du grand aubifoin.
Suc ou eau diſtillee de la barbe de bouc.
Suc de la bourſe des bergers.
Ophiogloſſum appliqué,ou huile d'iceluy.
Huile omphacin auquel on aura longuement tenu au. ſoleil de ophiogloſſum auec reſine d'auet.
Poudre de la grande éclaire épandue deſſus.
Racine de la grande centauree.

Veronique

Veronique masle.
Gratiole pilee & appliquee.
Fleur du soleil.
Poudre de romarin sec épandue dessus la playe, apres qu'elle aura esté lauee de la decoction du romarin mesme.
Suc de grateron, ou poudre d'iceluy seché.
L'herbe de la trinité tant prinse en breuuage que appliquee exterieurement.
Petite lunaire.
Fleurs de millepertuys, & graine ou huile.
Consolide grande, petite, & moienne.
Sanicle.
Oreille d'ours.
Piloselle.
Pyrole. Voy liu. 4. chap. 16.
Verge doree.
Potentille.
Fleurs d'eupatoire vulgaire.
Feuilles & racines du fraisier.
Sanguisorbe.
Pulmonaire.
Alchimille.
Ophris.
Racines de bistorte & tormentille mises sur les playes & prinses en breuuages.
Huile de la merueille.

DIOSCORIDE.

Contre le flus de sang.

Suc des feuilles d'oliuier sauuage appliqué.
Noix galles brulees, puys étaintes en vin, vinaigre, ou saumure pour en saupoudrer les playes.
Fleurs de grenadiers appliquees.
Feuilles seches de percea mises dessus.
Pommes de ciprés & feuilles pilees & appliquees.
Encens saupoudré.
Cendres de grenouilles brulees.
La toille des araignes mise dessus.
Crottes de cheures de montagne auec vinaigre.
Fiente d'asne crue, aussi brulee auec vinaigre.
Feuilles de stoebe mises dessus.
Pourpier.
Plantain.
Racine Idæa.
Feuilles de pastel.
Sauge.
Feuilles de petit muguet mises dans la playe.
Feuilles d'androsæmum appliquees.
Quintefeuille appliquee.
L'herbe phœnix liee sur le corps auec laine rouge.
Hepatique mise dessus.
Racine d'astragalus mise dans la playe.
Graine de iusquiame beuë du poids d'vn obole en eau miellee.
Millefeuille appliquee.
Cinnabre & sang de dragon mis dans la playe.
Alum appliqué.
Souffre.
Plastre.
Esponges recentes seches & vuides appliquees.
Cendres d'esponges brulees auec de la poix.
Terre Eretria.
Antimoine.

MATTHIOLI.

Ce qui se trouue comme vn drapeau pres de la mouelle des troncs des vieils lareges mis sur la playe.
Ecorce de liege pilee, & beuë en eau chaude.
Feuilles seches de nefflier mises en poudre.
Poils arrachez du ventre d'vn lieure vif, & brulez.
Bourse des bergers trampee en eau & farine démeslees ensemble, puys fritte en huile.
Racine de la grande centauree.
Fleur du soleil.
Cotton brulé & appliqué.
Poudre de bistorte ou de tormentille épandue sur les playes.
Consolide moienne & petite appliquee.
Sanicle appliquee en toutes sortes.
Oreille d'ours.
Piloselle.
Pyrole. Voi liu. 4. chap. 16.
Potentille. Plastre.
Iaspe tenu en la main.

DIOSCORIDE.

Pour étancher le sang coulant du cerueau.

Ceruelles de poulets beuës en vin.
Antimoine puluerizé & mis dessus.

MATTHIOLI.

Graine d'ortie commune pilee, & saupoudree.
Cotton brulé.

DIOSCORIDE.

Contre les grumeaux de sang.

Thym mis dessus.
Sarriette aussi.

DIOSCORIDE.

Contre les playes faites par traits empoisonnez.

Suc de dictam beu & mis dans la playe.

MATTHIOLI.

Sang de cerf beu en vin.
Pommes de coing mangees.
Suc de scorzonere beu, & mis dans la playe.

DIOSCORIDE.

Pour couurir de chair les os denuez.

Flambe Illirique appliquee.
Racine du panaces heraclien mise dessus.
Myrrhe appliquee auec chair d'escargots.

MATTHIOLI.

Ecorce d'encens appliqué.
Myrrhe auec encens, aloe, & sarcocolle.
Racine de peucedanum pilee, & saupoudree.

DIOSCORIDE.

Contre les playes des membranes du cerueau.

Beurre mis dessus.

MATTHIOLI.

Huile rosat.
Larme d'auet.
Huile de moyeux d'œufs.
Toutes sortes de marguerites.
Betoine pilee & appliquee, & mise es onguents.
Cheurefeuil appliqué en mesme sorte.
Suc de sanguisorbe es onguents.
Gomme elemi.
Piloselle, Quintefeuille, Alchimille } es onguents.

MATTHIOLI.

Pour incarner les playes.

Poudre de racine de flambe, Encens, Myrrhe, Aloe, Sang de dragon, Sarcocolle, Ecorce de racine de *panaces* } incorporees en miel rosat & resine de larege ou appliquees seules.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations des playes.

Fiente de bouine paissant par les chams enueloppee de feuilles, souuent chauffee sur cendres chaudes, & souuent appliquee.
Feuilles de pins & pignets pilees & mises dessus.
Farine de feues en cataplasmes.
Farine de lupins.
L'herbe militaire.
Millefeuille auec vinaigre.
Fleurs de la vigne sauuage en cataplasmes.
Verdegris appliqué.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0113-3
DFG

MATTHIOLI.

Onguent roſat.
Camfre.
Huile de troeſne.
Feuilles de mauues auec feuilles de ſauge pilees & appliquees.
Ophiogloſſum recent, ou ſec auec graiſſe de poule.
Feuilles recētes de la langue de chien vulgaire liees ſur le mal, & changees deux fois le iour.

DIOSCORIDE.

Pour tirer dehors ce qui eſt demeuré fiché dans les playes.

Eſcargots pilez auec leurs coquilles & mis deſſus.
Chair de ſilure ſalé mangee.
Vne teſte de lezard pilee & miſe deſſus la playe.
Bulbes mis en cataplaſmes.
Horminum appliqué auec eau.
Mouron appliqué.
Racine de narciſſe auec farine d'yuraie.
Ariſtolochie ronde.
Dictam.
La haute racine du glayeul auec vin & encens.
Racine du glayeul puant.
Feuilles, graine, & liqueur de tragium appliquees.
Graine de pycnocomum auec griotte.
Racine d'aubépin appliquee.
Racine de canne.
Moutarde.

MATTHIOLI.

Racine du roſeau phragmites appliquee auec bulbes.
Racine du peigne de Venus pilee auec mauues, & liee ſur la playe.
L'ariſtolochie ronde appliquee.
Racine d'eryngium auec miel.
Graine & feuilles de bouillon cuittes en vin & appliquees.

DIOSCORIDE.

Pour oſter les excroiſſances de chair.

Noix galles pilees & miſes deſſus.
Noiaux de dattes brulés, laués & appliqués.
Les cendres de la coque de l'heriſſon de mer apliquees.
Les cendres de la pourpre brulee miſes dedans la playe.
Cendres de l'ongle odorant appliquees.
Teſte de picarel brulee.
Cendres de laine brulees.
Scordium ſeché & puluerizé.
Erain brulé, & fleur d'erain.
Plomb laué
Antimoine
Litharge
Ceruſe
Borras
Ochre
Diphryges
Orpiment
Pierreponce
Corail
Fleur de lapis Aſius ſechee
} puluerizé, mis deſſus, ou appliqué en quelque façon que ce ſoit.
Marcaſsite appliquee auec reſine.

MATTHIOLI.

Alum brulé.
Vitriol.
Precipité. Sublimé.
Poudre d'ellebore noir.

DIOSCORIDE.

Pour cicatrizer les playes.

Cadmie lauee & puluerizee miſe deſſus.
Plomb laué & appliqué.
Litharge.

MATTHIOLI.

Alum brulé.
Corail. Tuthie.
Sandix faite de plomb.
Verdegris brulé.
Charte brulee.
Cendres de linge brulé. Courge ſechee & brulee.
Lye de vin brulee auec des racines de plantain ſeches.

MATTHIOLI.

Pour guerir les plaies interieures.

Valeriane miſe es breuuages ordonnés pour les playes.
Racines de dictam blanc es breuuages.
Fleur du ſoleil beuë.
Decoction de l'herbe de la trinité beuë.
La petite lunaire es breuuages.
Toutes ſortes de marguerites
Queuë de cheual
Toute conſolide
Sanicle
Pyrole
Alchimille
Piloſelle
Verge d'or
} cuitte en vin & beuë.
Racines de { Biſtorte, Tormentille, Dictam blanc, Fraiſier, Benoitte } miſes es breuuages.
Noſtre breuuage de pyrola liu. 4. chap. 16.

POVR LES VLCERES.

DIOSCORIDE.

Contre les ulceres mangeans tout alentour ſuperficiairement nommez des Grecs Phagedænai.

Ecorce de pin & pignet pilee auec vitriol, & appliquee.
Decoction de lentiſque pour fomentation.
Feuilles de ciprés pilees & miſes deſſus les vlceres.
Feuilles des deux ſauiniers pilees.
Feuilles des eſpeces de rhamnus.
Fleurs de ciſtus ſeules appliquees.
Feuilles d'oliuier ſauuage pilees.
Vermolure de bois.
Oliues meures brulees pilees, & puluerizees deſſus.
Ecorce de dattes en fleur.
Feuilles de myrte pilees, appliquees auec huile omphacin, ou peu d'huile roſat, & vin.
Amandes ameres auec du vin.
La teſte de picarel brulee pilee & appliquee.
Saumure de poiſſons.
Fiel de tortue
Farine d'yuraie auec ſel & reifort.
Graine de lin cuitte en vin.
Farine d'ers. Reifort pilé.
Feuilles de bettes miſes deſſus.
Plantain mis en toutes ſortes.
Racine de grãde ſerpentaire couppee menu auec miel, y aiouſtant de la couleuree.
Racine d'aſphodele, & feuilles auec du vin.
Mouron broié & mis deſſus.
Feuilles de liarre cuittes auec du vin.
Racines de la grande eſclaire auec du vin.
Feuilles de paſtel miſes deſſus.
Ariſtolochie ronde.
Racine de chamæleon noir en cataplaſmes.
Pouliot verd appliqué. Marum appliqué.
Fleurs & graine du panaces Aſclepian.
Feuilles de paſtenade ſauuage pilees auec miel.
Coriandre appliqué auec pain ou griotte ſeche.
Feuilles de marrube auec miel.
Laict du tithymale characias appliqué.
Verius auec vinaigre.
Suc de cigue.
Grande ioubarbe appliquee.
Sphondilium auec de la rue.
Renouee miſe deſſus.
Verueine auec vinagre.
Feuilles de morelle auec fleur de griotte.
Vinaigre pour fomentation.
Saumure aigre pour fomenter.

Petaſites

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0114-9
DFG

Petasites appliqué.
Ecaille d'erain pulueriʒee.
Verdegris appliqué.
Sel rosti auec griotte.
Fleur de sel pulueriʒee dessus.
Chalcitis appliquee. Diphryges.
La pierre Asius pilee auec vinaigre.
Alum auec pareille quantité de noix galle brulee, en lye de vinaigre.

MATTHIOLI.

Escargots pilez & appliquez.
Eau & huile distillez de la fiente d'home.
Decoction de lupins appliquee.
Fiente de chien pulueriʒee dessus.
Suc de plantain.
Suc des racines du pied de veau.
Huile de vitriol.

DIOSCORIDE.

Contre vieils vlceres.

Fleur de cistus seules appliquees.
Petite centauree appliquee.
Racine de panaces heraclien.
Guy auec encens.
Germandree auec miel.
Suc de feuilles de lis cuit en vaisseau d'erain auec vinaigre.
Scordium broié auec miel.
Racine d'orcanette cuitte en huile auec cire.
Verueine broiee auec miel.
Racine d'astragale appliquee.
Racine de thalictrum.
Feuilles de la grande bardane.
Verius auec vinaigre.
Eponges recentes seches & vuides.
Fleur de lapis Asius sechee & appliquee.

MATTHIOLI.

Terebenthine.
Vers de bois vermoulu.
Suc des fruits d'espine vinette.
Bourse de berger pilee.
Hypociste.
Ladane appliqué en façon d'emplastre.
Huile d'oliuier sauuage.
L'eau qu'on trouue aux creux des chesnes pourris.
Huile de froment.
Choux appliquez.
Poudre de la grande éclaire.
L'aristolochie ronde.
Aloe auec sang de dragon & myrrhe.
Veronique masle.
Fleur du soleil.
Auronne brulee.
Poudre de grateron seché.
Poudre des deux especes de securidaca.
Poudre de la consolide petite & moienne, ou suc d'icelles.
Sanicle.
Oreille d'ours.
Pilosselle.
Pyrole.
Suc de benoitte auec verdegris.
Potentille.
Fleurs de l'eupatoire vulgaire appliquees.
Feuilles du fraisier.
Sanguisorba.
Poudre de feugiere.
Huile de vitriol.
Nostre huile d'antimoine.
Precipité.
Sublimé.

DIOSCORIDE.

Contre les vlceres malins.

Plantain appliqué en toutes sortes.
Racine de serpentaire coupee menu auec couleuree & miel.
Petasites appliqué.
L'herbe aux puces broiee auec miel.
Feuilles, fruits, racine de couleuree appliquees auec sel.
Racine de feugiere femelle pilee & appliquee.
Cadmie pulueriʒee.
Fleur de sel.
Fleur de la pierre Asius auec miel.
La pierre ostracites auec miel.

MATTHIOLI.

Glands de chesne & de liege appliquez auec oing salé.
Huile & eau distillez de la fiente de l'home.
Fiente de chien pulueriʒee dessus.
Lupins auec leur decoction appliquez.
Bourse de berger.
Suc de la racine du pied de veau.
Chardon beneit tant beu que appliqué.
Onguent fait d'huile rosat dans vn mortier de plomb auec vn pilon de mesme.
Plomb brulé & laué.
Borras artificiel pulueriʒé dessus.
Huile de vitriol.
Huile d'antimoine.
Precipité.

DIOSCORIDE.

Contre les vlceres cauerneux & fistules.

Decoction de flambe Illyrique gettee dedans.
Sein de pourceau mis dedans. Miel.
Suc de plantain.
Suc de la racine de la grande serpentine auec miel.
L'aristolochie ronde auec de la flambe & miel.
Raclures de sphondylium liees alentour des ditz vlceres, mangent les callositez d'iceux.
Quintefeuille auec sel & miel.
L'herbe militaire à millefeuilles syringuee.
Laict du tithymale characias getté dans l'vlcere.
Verius auec vinaigre.
Chalcitis syringuee.
Cadmie.
Eponge fraiche sans graisse mise auec miel cuit.
Gentiane appliquee en toutes sortes.

MATTHIOLI.

Eau distille de la resine de larege ou d'auet syringuee.
Huile de froment.
Suc de plantain.
Bourse de berger, & suc d'icelle.
Suc de liarre terrestre syringué auec verdegris.
Suc de la benoitte auec verdegris.
Alchimille.
Huile de vitriol.
Huile d'antimoine.
Precipité.
Sublimé.
Eau distillee de vitriol.

DIOSCORIDE.

Pour guerir les duretez & callositez des vlceres.

Racine de capprier sechee mise dans les vlceres.
Verdegris auec ammoniac syringué dedans.
Eponge seche attachee à vn filet & mise dans les dits vlceres comme vne tente.

MATTHIOLI.

Racine de l'arrestebeuf pilee & pulueriʒee.
Sublimé mis es onguents.

DIOSCORIDE.

Contre les vlceres faits de choses corrosiues.

Tout laict, & principalement laict de vache appliqué.

MATTHIOLI.

Huile de moyeux d'œufs.
Ceruse lauee
Litharge
Chaux plusieurs fois lauee } mise es onguents.

DIOSCORIDE.

Pour faire mourir les poux de la teſte.

L'herbe aux pouilleux pilee & appliquee auec huile.

MATTHIOLI.

Argent vif appliqué.
Poiure applique auec ſauge.

DIOSCORIDE.

Contre les ulceres ſales & ords.

Feuilles d'oliuier ſauuage pilees & appliquees.
Flambe Illyrique auec miel.
Oliues confites pilees & appliquees.
Terebenthine appliquee.
Poix liquide miſe dedans auec miel.
La coque de l'heriſſon de mer brulee,& appliquee.
Cendres de pourpres brulees.
Cendres de longle odorant.
Farine d'ers.
Choux auec ſenegré & vinaigre.
Feuilles & racines d'hache roiale.
Ecorce ſeche de capprier.
Racine d'anemone.
Feuilles de liarre cuittes en vin.
Grande éclaire auec vin.
Ariſtolochie ronde.
Racines de romarin ſechees auec miel.
Marrube noir auec miel.
Feuilles de marrube blanc auec miel.
Feuilles de verueine baſſe.
Racine de narciſſe auec farine d'ers & miel.
Racine & fruit de couleuree auec ſel.
Verdegris cuit auec miel.
Erain brulé puluerizé deſſus.
Les deux eſpeces d'ortie appliquees.
Racine de peucedanum pilee.
Cadmie miſe dans les vlceres.
Miel appliqué.
Tuthie. Saumure.
Alum.
Fleur de la pierre Aſius ſechee & appliquee.

MATTHIOLI.

Terebenthine.

DIOSCORIDE.

Contre les *bruleures.*

Fruits du platane incorporez auec graiſſe,& appliquez.
Decoction *des feuilles* de troeſne pour en faire fomentation.
Fleurs de ciſtus appliquees auec cerat.
Gomme d'acacia appliquee auec vn œuf,empeche les brulures de s'enleuer en veſcies.
Feuilles de myrte crues ou brulees incorporees en cerat.
Feuilles de meurier pilees & appliquees auec vinaigre.
Encens auec graiſſe d'oye ou de pourceau.
Cendres des cornets de mer appliquees.
Cendres de moules brulees.
Cendres de longle odorant.
Cendre de vieils ſouliers.
Sein de pourceau pour engraiſſer les dites bruleures.
Fiente de brebis auec cire & huile roſat.
Fiéte de pigeon & de poule auec graine de lin & huile.
Seſame auec huile roſat.
Mauues cuittes en huile.
Feuilles vertes des bettes miſes deſſus.
Cendres de choux auec glaire d'œuf.
Suc de laittue ſauuage auec laict de femme.
Fleurs de liarre auec cire,auſsi ſes feuilles cuites en vin.
Racine de branche vrſine appliquee.
Feuilles & graines de rue ſauuage appliquees.
Glu trampé en eau chaude & mis deſſus les brulures, empeſche que les veſcies n'y vienent point.
Fleurs des maſſes incorporees en ſein de pourceau laué.
Racine de hemorocallis appliquee.
Feuilles de guymauues auec peu d'huile.
Graine & feuilles de millepertuis appliquees.
Graine & feuilles d'aſcyron appliquees.
Feuilles d'androſæmum.
Racine d'orcanette cuitte en huile auec cire.
Parietaire appliquee.
Feuilles du pauot cornu auec huile.
Feuilles du bouillon ſauuage es cataplaſmes.
Antimoine auec graiſſe fraiche engarde que les veſcies ne ſuruienent.
Alum auec eau
Sel auec huile } garde que les veſcies ne s'eleuent.
Terre cimolia
La pierre Phrygius incorporee en cerat.
Encre à écrire auec eau.
Cinnabre & ſang de dragon appliquez.
Fleur du petit muguet.
Racine de lis brulee auec huile roſat, auſsi les feuilles appliquees.
Feuilles de cynogloſſe auec vieil oing de pourceau.
Les plus tendres feuilles du ſureau.
Racine de narciſſe auec peu de miel.
Huile cuit aus racines de l'hache roiale creuſees, appliqué.

MATTHIOLI.

Decoction des feuilles de troeſne.
Glaire d'*œuf ſeule,ou auec le* moyeu,& huile roſat appliquee.
Huile des moyeux d'œufs.
Les cendres d'orge brulés puluerizez deſſus.
Huile de graine de lin laué en eau roſe & appliqué.
Cendres de courge.
La ſeconde écorce du ſureau.
Racine de chanure cuitte en eau & appliquee.
La meſme racine recente pilee auec beurre frais & appliquee.
Eau diſtillee des fleurs du bouillon.
Onguent d'ecorce du ſureau mis deſſus la brulure. voi li.4.chap.du ſureau.
Huile du fruit de la merueille appliqué.

DIOSCORIDE.

Contre les ulceres ou tignes de la teſte aians grans trous, où un'humeur eſt contenue ſemblable à miel, nommez des Grecs ceria,des Latins faui.

Racine de poupom auec miel.
Naſitort appliqué.

DIOSCORIDE.

Contre les ficz.

Bulbes cuitz es cendres & appliquez auec les teſtes des mendoles brulees.

DIOSCORIDE.

Contre les écorchures des parties par trop ſe frotter l'une contre l'autre, ou contre autre choſe.

Cendres de vieils ſouliers brulez,appliquees.

MATTHIOLI.

Lytharge appliqué.

DIOSCORIDE.

Contre les inflammations des ulceres.

Toile d'araigne miſe deſſus.

MATTHIOLI.

Suc du cynogloſſe vulgaire appliqué auec ceruſe & camfre.

DIOSCORIDE.

Pour cicatrizer les ulceres.

Cendres des pourpres brulees,appliquees.
Cendres { des moules de / de l'ongle odorant } appliquees.
Aloe miſe deſſus l'vlcere.
Feuilles d'euparoire coupees menu auec ſein de pourceau.
Racine de feugiere femelle ſechee,puluerizee deſſus.
Cadmie appliquee.
Erain brulé mis deſſus.

Ecaille

Ecaille d'erain pulueriʒee.
Verd de gris auec huile & cire.
Antimoine
Plombage
Litharge
Ceruſe
Chalcitis
Pierreponce
Lye de vin brulee
Chaux lauee
Corail
Fleur de la pierre Aſius
Teſtz de fourneaus cuits
} appliqués en toutes ſortes.

MATTHIOLI.

Plomb brulé,laué.
Cendres de corail appliquees.
Diphryges appliqué. Alum brulé.
Verd de gris brulé.
Chaux lauee pluſieurs foys.

MATTHIOLI.

Contre les ulceres de la groſſe verolle.

Vif argent mis es onguents.
Precipité pulueriʒé deſſus.
Sublimé.
Noſtre huile d'antimoine.
Chaux lauee.
Cinnabre vulgaire.

DIOSCORIDE.

Pour incarner les ulceres.

Encens mis dedans.
Poix liquide auec miel.
Poix ſeche appliquee.
Mouelle des os de toutes beſtes à quatre pieds.
Miel mis dedans.
Cadmie appliquee. Corail.
Fleur de la pierre Aſius auec miel.
Terre Eretria appliquee.
Pierreponce.

MATTHIOLI.

Plomb brulé & laué.
Cendres de corail miſes deſſus.
Encens.
Myrrhe. Aloe.
Racine de flambe.
Ecorce d'encens.

POVR LES DELOVEVRES ET FRACTVRES.

DIOSCORIDE.

Pour guerir les déloucures des membres.

Racine de roſeaux appliquee auec vinaigre.
Racine de la grande bardane broyee & appliquee, appaiſe les douleurs des contorſions des iointures.
Decoction d'acacia pour fomenter.
Graines & feuilles d'agnus caſtus es cataplaſmes.
Crottes de cheures appliquees auec cire & huile roſat.
Racine d'aſparge appliquee auec vinaigre ou vin.
Decoction du pain de pourceau pour fomentation.
Bulbes en cataplaſmes.
Racine de branche vrſine appliquee.
Feuilles de petite mariolaine incorporees auec cire, appliquees.
Feuilles d'orcanette auec miel & farine.
Les deux eſpeces d'ortie appliquees.
Racine de narciſſe broiee auec miel.
Feuilles de couleuree noire appliquees auec vin.
Polypode appliqué.
Feuilles de heliotropium.
Les cendres des ſarments de la vigne,& des pepins appliquees auec miel.
Sel auec farine & miel.

MATTHIOLI.

Farine de ſenegré cuitte en eau miellee, y aioutant de l'oing.
Feuilles de plantain appliquees auec peu de ſel.
Suc de l'herbe de paralyſie beu,& appliqué.
Encens auec terre d'Armenie & ſang de dragon incorporé en glaires d'œufs, & appliqué en mode d'emplaſtre.

DIOSCORIDE.

Pour guerir les fractures des os.

Decoction de feuilles de myrte pour fomentation.
Laine ſourge abbreuuee d'huile,vin,& vinaigre.
Decoction de bouillon beuë.
La ſuye des peintres appliquee auec cerat.
Decoction des feuilles d'orme ou de l'ecorce de ſa racine pour en frotter la partie.

MATTHIOLI.

Suc de l'herbe de la paralyſie beu & appliqué.
La pierre décrite pour la fracture des os,li. 5. chap. de la pierre moroch.
La racine de la grande conſolide pilee, & liee ſur la partie.
Racine du geramium à fleur bleuë,pilee auec oing, & appliquee
Oeufs frais batus,y aioutant encens,aloe, ſang de dragon,& bol d'Armenie.

DIOSCORIDE.

Pour tirer dehors les os rompus.

Ariſtolochie ronde miſe en cataplaſme.
Racine de peucedanum pulueriʒee & miſe deſſus.
Euphorbe appliqué.
Racine de glaieul puant auec fleur d'erain.
Couleuree pilee & appliquee.
Racine de la couleuree noire.

MATTHIOLI.

Racine de flambe pilee & appliquee.
Dictam beu & appliqué.
Precipité mis deſſus.

DIOSCORIDE.

Pour ceux qui ſont tombez de haut.

Suc de racine de gentiane beu du poids d'vne drachme.
Decoction de racine de baccharis beuë.
Millefeuille beuë auec ſel & eau.
Leſsiue faite de cendres de ſarments auec vinaigre, ſel & miel.
Mumie auec la mouelle de la caſſe laxatiue, terre ſeellee,& racine de garance.
Pierres d'écreuiſſes prinſes auec charbons de teil.
Feuilles de plantain mangees & appliquees.
Poudre du grand aubifoin auec eau de plantain ou de conſolide.
Eau diſtillee du pain de pourceau beuë auec ſucere.
Rhabarbe beu auec mumie & racine de garance.
Ariſtolochie ronde.
Racines de vinceroxicum beuës en vin, ou decoction de la grande conſolide.
Lunaire petite beuë.
Suc ou poudre de biſtorte ou tormentille beuë en eau de la grande conſolide.
Conſolide moienne & petite en breuuages.
Sanicle.
Oreille d'ours.
Piloſelle.
Verge doree. Potentille.
Alchimille.
Ophris.

DIOSCORIDE.

Pour ceux qui ont ſolution de continuité es parties charnues, ou membraneuſes.

Decoction d'acore beuë.
Cardamome beu en eau.
Decoction de la canne odorante beuë auec graine de grame,ou de perſil.
Racines d'aunee prinſes en loch auec miel.

Bdel

Bdellium prins en breuuage
Graines de geneurier beuës
Fruits de cedre mangez.
Racine de halimus beuë du poids d'vne drachme en eau miellee.
Racine de la grande ſerpentaire roſtie & bouillie auec miel.
Racine d'hache roiale beuë du poids d'vne drachme en vin.
Bulbes bouillis en vinaigre & mangez.
Agaric du poids de trois oboles mâgé auec vin miellé.
Suc de racine de gentiane prins en breuuage du poids d'vne drachme.
Ariſtolochie ronde beuë.
Serpolet beu.
Racine de la grande centauree beuë auec du vin.
Racines de la branche vrſine beuës.
Racine de ſmyrnium mangee ou beuë.
Racines de leucacantha cuittes en vin & beuës.
Graine d'auronne beuë en eau.
Origan mangé auec figues.
Racines & feuilles de cheualine beuës.
Decoction de calamenthe beué.
Decoction de racine de baccharis beuë.
Racines de romarin beuës.
Sagapene beu.
Liqueur de laſerpitium beuë auec leſsiue.
Galbanum auallé.
Polycnemom beu auec du vin.
Scordium mangé auec naſitort, *miel*, & *reſine*.
Decoction de guymauues beuë.
Feuilles de betoine beuës du poids d'vne drachme en eau douce.
Symphytum petræum beu en vinaigre miellé.
Racine de conſolide beuë.
Racine de glaieul puant beuë en vin miellé.
Feuilles d'helichryſum beuës en vin.
Decoction de bouillon beuë.
Couleuree prinſe auec miel en loch.
La pierre Schiſtus beuë.

MATTHIOLI.

Ophiogloſſum beu en eau de cheualine.
Rhabarbe beu auec mumie & racine de garance.
Racines de vincetoxicum beuës en vin, ou decoction de la grande conſolide.
Petite lunaire beuë.
Poudre des racines de biſtorte & tormentille beuë en eau de la grande conſolide.
Saniele, Oreille d'ours, Piloſelle, Verge doree, Potentille, Alchimille, Ophris } prinſe en toutes façons.
Perſefeuille cuitte en vin, ou puluerizee, & beuë.

MATTHIOLI.

Pour la fracture du tez.

Gomme elemi.
Piloſelle & ſon ſuc mis es onguents.
Ophris appliquee en toutes façons.

CONTRE LES VENINS ET POISONS.

DIOSCORIDE.

Contre les morſures ou piqueures de toutes beſtes uenimeuſes.

Racine de flambe Illyrique beuë en vinaigre.
Cardamome beu en vin.
Nard Celtique beu auec decoction d'abſinthe.
La valeriane ſe doit mettre es antidotes qui reſiſtent aux morſures venimeuſes.
Cinamome beu.
Canelle beuë.
Decoction de racine d'aunee beuë.
Bdellium beu.
Fruits du platane beus en vin.
Fleurs de la bruyere beuës, auſsi ſes feuilles.
Graine d'agnus caſtus prinſe en breuuage.
Glands mangez.
Noix mangees.
Liqueur du ſycomore appliquee.
Laict de figuier mis dans la playe.
Poix liquide appliquee auec ſel pilé.
Decoction des feuilles & racines beuë.
Ceruelles de poulets beuës en vin.
Chenilles trouuees aux herbes des iardins qu'on mange ordinairement, appliquees auec huile.
Caillé { de lieure, d'aigneau, de fan de biche, de ſanglier, de cerf, de veau, de buffle, de cheureau, de cheureul, de dain } beu du poids de trois oboles en vin.
Sang de la tortue de mer beu auec caillé de lieure & cumin.
Miel beu auec huile roſat chaud.
Farine de froment appliquee auec vin & vinaigre.
Suc de pourreau prins auec miel: ſes feuilles auſsi appliquees.
Pourreau ſauuage mangé.
Poiure prins en toutes ſortes.
Eryngium beu auec vin.
Teucrium appliqué auec vinaigre.
Argemone beuë en vin.
Agaric du poids de trois oboles beu en vin,
Rhapontic baillé en breuuage.
Germandree beuë en vin.
Racine de gentiane beuë du poids d'vne drachme en vin auec poiure & rue.
L'ariſtolochie longue beuë du poids d'vne drachme, miſe auſsi ſur la playe.
Decoction d'origan beuë.
Leucas prinſe en vin, ou miſe en cataplaſmes.
Pouliot beu en vin.
Suc de dictam beu en vin.
Racine de baccharis beuë en vin.
Graine de panaces heraclien prinſe auec ariſtolochie.
Racine & graine de liguſticum prinſe en vin.
Graine de paſtenade ſauuage beuë.
Anis beu.
Racines d'aſclepias beuës en vin.
Cumin beu en vin.
Ammi beu en vin.
Delphinium mis ſur la morſure.
Liqueur de *laſerpitium miſe ſur la* morſure, & beuë.
Galbanum appliqué rend les perſones ſeures.
Clinopodium prins en breuuage.
Feuilles du treffle bitumineux prinſes en vinaigre miellé.
Decoction de polium beuë.
Feuilles de betoine du poids de trois drachmes beuës en vne liure & huit onces de vin, ou appliquees.
Suc de renouee beu.
Peruenche appliquee.
Racine de ſparganium beuë en vin.
Saumure aigre miſe ſur la playe.
Terre ſeellee beuë.
Sel auec origan, miel, & hyſſop mis ſur la morſure.

MATTHIOLI.

Racine de valeriane non ſeulement beuë, ains auſsi ſentie.

Eau

Eau diſtillee de canelle beuë.
Myrrhe beuë en vin.
Camfre beuë.
Racines de dictam blanc prinſes.
Noſtre huile de ſcorpions appliqué ſur le cœur & arteres.
Eau diſtillee de la fiente de l'home.
Suc des feuilles & racines de ſcorzonere beuë.
Feuilles de porreau incorporees auec miel, & miſes ſur la morſure.
Fleurs d'œilletz confites en ſucere, mangees.
Zedoaire beuë, & miſe ſur le mal.
Suc du bonhenri beu.
Agaric mis ſur la morſure, beu auſsi du poids d'vne drachme en vin trampé.
Racines de la croiſee.
Dictam blanc,
Feuilles de menthe ſauuage tant beuës que appliquees.
Galega pilee, & liee ſur la playe, ou ſon ſuc beu.
Racine de l'imperiale.
Vincetoxicum.
Chardon beneit tant prins par la bouche, que mis ſur le mal.
Graine des deux eſpeces de ſecuridaca beuë.
Millepertuis tant prins par la bouche, que mis ſur la morſure.
Biſtorte.
Tormentille. Angelique.
Suc de borrage & de bugloſſe vulgaire beu.
Noſtre quinte eſſence beuë du poids de demye once. voi li. 6. en la preface.
Le cul de coq ou poule plumé mis deſſus la playe, & renouuelé tant ſouuent que le venin en ſoit dehors.
Theriaque. Mithridat.
Chaux viue incorporee en huile & miel, & appliquee.
Racine d'ellebore noir fichee dedans la playe.
Ognons, Aulx, Racine d'aſphodele, Racine de ſerpentaire } bouillis & pilés & appliqués ſur la morſure.
Racines de { Flambe, Pied de veau, Valeriane, Chamæleon, Lis, Hemerocallis, Aunee, Feuouil, Smyrnium, Glaieul, Scille, Sparganium, Pain de pourceau, Couleuree, Reifort, De tous bulbes } taillees en pieces & miſes ſur les morſures.
Citrons mangez.
Racine de ſerpentine beuë.
Theriaque d'Andromachus.
Superſtitieux remede d'vn ermite, voi liure 6.
La pierre bezahar beuë du poids de douze grains, & mis ſur la playe.
Craſſe trouuee es coings des yeux des cerfs beuë & appliquee.
Terre melitee beuë en vin.
Noſtre antidote décrit au li. 8.
Breuuage compoſé de noſtre antidote, & eau de vie décrit au meſme lieu.

DIOSCORIDE.

Contre les morſures des viperes.

Coſte beu du poids de demye once.
Canelle beuë.
Poix liquide appliquee.
Feuilles de geneurier & ſuc d'icelles beu.
Feuilles de freſne, ou ſuc d'icelles beu.
Feuilles de laurier appliquees.
Auronne appliquee.
Galbanum mis ſur le lieu bleſſé comme emplaſtre.
Origan verd mis dedans.
Poulets mis en pieces & incontinent appliquez ſur le mal.
Camomille broiee auec farine d'orge, & auec vinaigre miellé miſe en cataplaſme : mais il faut premieremẽt fomenter le lieu de vinaigre miellé.
Feuilles de ronce appliquees auec vin.
Suc de porreau beu auec dix onces de vin pur.
Suc de meliſſe beu en vin.
Caillé de lieure beu.
Le poiſſon omotarichus ſalé mangé, mais il faut boire apres force vin, on le peut auſsi appliquer ſur la playe.
Le nerf du cerf pilé, & beu en vin.
L'vrine de celui meſme qui ſera mordu, beuë.
Son de froment bouilli en decoction de rue, & appliqué.
Farine d'ers trampee en vin & appliquee.
Reifort appliqué.
Suc de choux beu auec nitre & flambe.
Chondryle mangee.
Aulx prins auec vin, & appliquez.
Scille cuitte en vinaigre & appliquee.
Suc de mouron beu en vin.
Mouelle de ferule beuë en vin.
Suc de grateron beu en vin.
Suc de racine de garance auec les feuilles beu en vin.
Suc de tribule terreſtre beu du poids d'vne drachme, & mis ſur la playe.
Feuilles & racines de l'orcanette nõmee Alcibias, mangeas, & beuës, & portees.
Graine de baſilic ſauuage, beuë en vin.
Racine de ſureau & d'hyeble cuitte en vin & beuë.
Racine de couleuree beuë du poids de deux drachmes.
Cendres de ſarments de vigne appliquees auec vinaigre.

MATTHIOLI.

La pierre bezahar beuë & appliquee.
Craſſe trouuee es coings des yeux du cerf beuë & appliquee.
Noſtre antidote *décrit en la preface du li. 6.* beu.
Breuuage *décrit* aut meſme lieu de noſtre antidote, & d'eau de vie.
Trociſes de vipere beus.
Noſtre huile de ſcorpions mis ſur le cœur, & ſur les arteres.
Theriaque d'Andromachus beuë en vin.
Quantité grande d'aux mangez deuant que l'vrine paroiſſe ſanglante.
Vin pur beu en quantité en excitant vomiſſemens.
Vipere écorchee, la teſte & queuë couppees, & toutes entrailles gettees dehors, cuitte comme vn'anguille, & mangee.
Teſte de vipere viue couppee & attachee ſur la morſure de la part qui a eſté ſeparee du corps encores chaude.
Poule viue taillee en deux & toute chaude appliquee ſur la morſure.
Ventouſe appliquee ſur la morſure.
Suc des feuilles de freſne beu apres auoir mis la ſuſdite ventouſe, & les feuilles apres le ſuc tiré miſes ſur la playe.
Feuilles & ſuc de meliſſe beu en vin, & appliqué exterieurement.
Quatre drachmes de nielle beuës.
Cancres de riuiere broiez auec du laict & beus, auſsi mis ſur la playe.
Grenouilles cuittes & mangees, beuuant apres leur bouillon.

Sang

Sang de tortue deſeché,& beu auec cumin ſauuage.
Racine d'orcanette en breuuages.
La pierre hematiſte beuë
Heliotropium beu en vin.
Reiforts mangez & reiettez par vomiſſemens, en prenant apres de la theriaque d'Andromachus.
Decoction du treffle bitumineux pour faire fomentation.
Porreau appliqué auec ſel & pain.
Racines d'hache roiale pilees & appliquees.
Feuilles de ſycomore appliquees auec pain.
Feuilles de laurier tendres cuittes, incorporees auec huile,& appliquees.
Vne vipere entiere pilee,& liee ſur la playe.
Suc d'echium beu,& l'herbe miſe ſur la playe.

DIOSCORIDE.

Contre les morſures des ſerpens & des aſpiez.

Cancres de riuiere crus, & pilez auec laict d'aneſſe prins en breuuage.
Couillon du cheual de riuiere beu.
Caſtoree beu.
Poudre de belette ſalee & ſechee à l'ombre du poids de deux drachmes beuë en vin.
Grenouilles cuittes en huile auec ſel,mangees.
Gouion mangé.
Sept punaiſes de lict prinſes en breuuage en quelque ſorte que ce ſoit.
Le foye d'vn ſanglier & recent & ſeché beu en vin.
Chair de pouletz taillez en pieces toute chaude miſe ſur la playe,& ſouuent changee.
Beurre appliqué.
Crottes de cheures de montagne cuittes en vin ou viaigre,appliquees.
Miel beu auec huile roſat chaud.
Racines d'hache roiale prinſes du poids de troys drachmes. Auſsi les feuilles,fleurs & racines ſe mettent en cataplaſmes.
Naſitort prins en breuuage.
Graine d'épine blanche beuë.
Auronne prinſe en vin.
Hyſſop broyé auec miel,ſel & cumin,& appliqué.
Nepeta beuë,& miſe en cataplaſmes.
Graine & fleurs du panaces aſclepien prinſes en breuuage,& appliquees.
Panaces chironien beu & appliqué.
Suc de l'herbe d'éperuier beu en vin.
Graine d'elaphoboſcum prinſe en vin.
Euphorbe mis dedans la playe de teſte, la peau d'icelle coupee iuſque à l'os,& incontinent recouſue.
Leontopetalon beu oſte incontinent la douleur.
Feuilles de liz appliquees.
Meliſſe beuë en vin & miſe ſur la playe.
Feuilles de marrube prinſes en breuuage.
Serpolet beu & appliqué.
Rue prinſe auec noix & figues.
Langue de cerf beuë en vin.
Racine de ſmyrnium appliquee.
Fenouil prins en vin.
Sagapene beu en vin.
Racines de romarin beuës auec du vin.
Scordium ſeché prins auec du vin.
Conize appliquee.
Peruenche beuë en vinaigre.
Racine d'echium beuë en vin.
Si on en boit deuant,elle engarde d'eſtre mordu, aſſauoir la graine & feuilles d'iceluy.
Graine de baſilic ſauuage beuë.
Graine & feuilles d'eupatoire beuës en vin.
Feuilles d'helichryſum beuës en vin.
Racine & feuilles de la verueine baſſe beuës en vin, auſsi appliquees ſur la playe.
Racine de mandragore appliquee auec miel ou huile.
Racine de roſage beuë en vin.
Vinaigre chaud pour fomenter le mal quand le venin eſt froid,& froid quand le venin eſt chaud.
Decoction de cheueux de Venus beuë.
Eau de la mer pour fomenter.
Sel appliqué auec origan,miel & hyſſop.
Cendres de ſarments appliquees auec vinaigre.
Terre Samienne beuë en eau.
La pierre Ophites portee pour preſeruatif.

MATTHIOLI.

Fruits de tamaris beus.
Noſtre huile de ſcorpions mis ſur le cœur & arteres.
Le cul de poulet plumé mis ſur la playe.
La craſſe tiree des coins des yeux des cerfs prinſe en breuuage & appliquee.
Farine de ciches cuitte auec millepertuys & miſe ſur la playe.
Feuilles de mauues appliquees auec pourreaux & ognons.
Suc de bettes rouges beu & appliqué.
Racine de ſerpentine beuë en vin.
Suc des feuilles & racines de ſcorzonere beu.
Feuilles de porreau pilees auec miel & appliquees.
Poudre de moutarde appliquee auec vinaigre.
Racines de gyroffiees ſauuages beuës en vin pur.
Suc de la racine de la grande centauree beu du poids d'vne once,mis auſsi ſur la playe.
Hyſſop pilé auec ſel, cumin,& miel,&mis ſur la bleſſure.
Menthe greque.
Suc de l'herbe d'eperuier beu en vin.
Feuilles d'icelle roſties,& les tiges broiees & beuës en vinaigre.
Racine ou graine de piuoyne tant beuë que appliquee.
Racines de biſtorte & tormentille beuës,& appliquees ſur le mal.
Scabieuſe recente pilee & appliquee.
Racine d'angelique auec la rue appliquee.
Feuilles & fleurs de l'herbe aux pouilleux tant beuës que appliquees.
Terre melitee beuë en vin.
Noſtre antidote.voi la preface du 6. li.
Breuuage de noſtre antidote & eau de vie, au meſme lieu.
Aulx beus auec le breuuage nommé Zithus, iuſques à prouoquer le vomiſſement,& vomis.
Opopanax beu en vin & reuomi.
Origan beu en vin.
Petite centauree miſe ſur la playe auec myrrhe & vn peu d'opium.
Parelle broiee & miſe en mode de cataplaſme.
Theriaque beuë,& appliquee.
Noſtre quinte eſſence,voi la preface du li.6.

MATTHIOLI.

Contre la morſure du ſerpent appellé Dipſas.

Tous antidotes bons contre les morſures des viperes.
Huile beu & reuomi.
Tous emplaſtres attractifs mis ſur playe.

DIOSCORIDE.

Contre la morſure du ſerpent nommé Hæmorrhous.

Aulx beus & appliqués.
Vin pur beu en grande quantité.
Feuilles de vigne cuittes incorporees en miel & miſes ſur la morſure.

MATTHIOLI.

Aulx mangez en quãtité, } deuant que l'vrine ſoit ſanguinolente,puys reiettez par vomiſſement.
Vin trãpé beu en quãtité, }
Theriaque mangee, }
Beaucoup de poiſſons mangez auec aulx & huile.

DIOSCORIDE.

Contre la morſure du ſerpent nommé Ceraſtes.

Seſame appliqué auec huile roſat.
Graine de reifort beuë en vin.
Sel appliqué auec liqueur de cedre,ou poix,ou miel.

MAT

MATTHIOLI.

Tous antidotes qui seruent contre la morsure des viperes.

MATTHIOLI.

Contre la morsure de la Tarantole.

Tous antidotes qui resistent aux piqueures des araignes nommees Phalangia.
Instrumens de musique, sauter & danser iusques à se lasser.

DIOSCORIDE.

Contre la morsure de la scolopendre.

Racine & graine dache roialle beuës en vin.
Sel appliqué auec miel & vinaigre.
Rue sauuage appliquee, beuë aussi.
Saumure aigre pour fomentation.
Aristolochie beuë en vin.
Serpolet beu en vin.
Calamenthe beuë en vin pur.

MATTHIOLI.

Cendres broiees auec vinaigre & mises sur la playe.
Scille mise aussi sur la playe.
Pouliot, Rue, Menthe } beuë en vin.

DIOSCORIDE.

Contre la morsure du serpent nommé Dryinus.

Aristolochie beuë auec du vin.
Feuilles du treffle bitumineux prinses en breuuage.
Racine d'ache roialle beuë.
Tous glands beus.
Racines d'yeuse pilees, & mises sur la piqueure.

MATTHIOLI.

Tous antidotes propres contre la morsure des viperes.
Suc de feuilles de chesne beu, ou l'eau distillee d'icelles.

DIOSCORIDE.

Contre la morsure du serpent nommé Natrix.

Origan broié auec eau, & mis en la playe auec lesiue & huile.
Ecorce d'aristolochie pilee menu auec racine de chesne, & farine d'orge, appliquee auec miel.
Deux drach. d'aristolochie beuës en eau & vinaigre.
Suc de marrube beu en vin.
Rayon de miel frais beu auec vinaigre.

MATTHIOLI.

Pommes de cypres beuës du poids d'vne drachme en miel rosat, ou vin miellé auec vne drach. de myrtilles.
Chaux viue appliquee auec huile.
Nostre huile de scorpions mis sur le cœur, sur les arteres & sur la playe.

DIOSCORIDE.

Contre la morsure du serpent nommé Cenchrus.

Graine de laitue appliquee auec graine de lin.
Sarriette auec rue sauuage, serpolet, & racine d'hache roiale beuë en vin.
Gentiane beuë.
Cardamome mangé.

DIOSCORIDE.

Contre la morsure du Musaraigne.

Le musaraigne mesme rompu en pieces, & mis sur la playe.
Aulx appliquez auec feuilles de figuier, & cumin.
Absinthe beu en vin.
Racine de chrysogonum taillee en pieces, & mise sur la playe.
Galbanum mis en emplastre.
Farine d'orge appliquee auec vinaigre miellé.
Les grains de grenade douce cuits & mis dessus le mal.
Porreau broié, & appliqué.
Decoction d'auronne beuë en vin.
Serpolet beu en vin.
Roquette beuë en vin.
Noix recentes de cyprés beuës en vinaigre.
Pain de pourceau beu auec vinaigre miellé.
Pyrethre beu en vin.
Racine de chamæleon beuë.

MATTHIOLI.

Graine de roquette pilee & mise sur la morsure.
Cumin pilé auec des aulx, appliqué.
Le musaraigne mesme deschiré & mis sur la morsure.
Racine de { Gentiane, Panaces } beuë en vin & mis sur la playe.
Ecorce de capprier beué & appliquee
Suc de la verueine droitte beu.
Theriaque mangee.
Mithridat mangé.

DIOSCORIDE.

Contre la piqueure de la Tareronde, & de la Viue.

Decoction de sauge beuë.
Tous simples qui seruent contre la morsure des viperes.
Breuuage d'absinthe, ou de souffre cuit en vinaigre.
Les poissons mesmes taillés en pieces, & chacun mis sur la piqueure qu'il aura faite.
Surmulet couppé en pieces & mis sur la piqueure.
Basilic appliqué auec griotte & vinaigre.
Plomb frotté dessus.
Souffre appliqué.

MATTHIOLI.

Son cuit en vinaigre & mis dessus la piqueure.
Vinaigre chaud en fomentation.
Leuain aigre appliqué auec poix liquide.
Decoction de feuilles de laurier beuë.
Marrube beu auec feuilles de laurier, & echium.
Racine de panaces mangee auec sauge.
Cinq gouttes de laict de figuier beuës auec trois grains de serpolet.
Decoction de sauge beuë durant plusieurs iours.
Scordium beu auec sa decoction mesme.
Theriaque mangee.
Mithridat.
Nostre quinte essence beuë auec nostre antidote.
Feuilles d'orcanette, Quintefeuille, Fleurs de ronce, Arction, Ozeille, Lycopsis, Tordylium, Iue musquee, Ecorce de fau, Graine de pastenade sauuage, Fruit du terebinthe, Phycus marin, Smyrnium, Eryngium, Romarin } mis sur la playe, & prins par la bouche.

DIOSCORIDE.

Contre la morsure de la belette.

Faut mãger de la roquette, puis boire de fort bon vin.

MATTHIOLI.

Racines de vincetoxicum beuës.

DIOSCORIDE.

Contre la morsure du basilisc.

Castoree beu du poids d'vne drachme auec du vin.
Suc de pauot beu.

DIOSCORIDE.

Contre la morsure du Lesard Calcidique.

Pourpier fort cuit mangé, & appliqué sur la morsuee.

MATTHIOLI.

Tous antidotes bons contre les morsures des serpens.
Pourpier mangé en quantité.
Vin de myrte beu tout peur.
Vinaigre chaud fomenté auec éponge.

******

MATTHIOLI.

Contre la morſure du ſerpent nommé Ammodites.

Menthe beuë en eau miellee.
Canelle, Caſtoree } beuë en eau froide.
Suc d'armoiſe beu en eau.
Theriaque d'Andromachus mangee & appliquee.
Medicaments aians vertu d'attirer mis ſur la morſure.

DSOSCORIDE.

Contre la morſure du chien enragé.

Lycium baillé en pilules, ou beu en eau.
Cendres de cancres de riuiere beuës du poids de deux drachmes durans trois iours auec du ſuc de racine de gentiane en vin.
Picarel ſalé mangé.
La chair ſalee d'omotarichus appliquee.
Saumure de tous poiſſons pour fomenter la morſure.
Le foye du chien enragé roſti & mangé preſerue de la crainte d'eau.
Sang de chien beu. Vrine de chien beuë.
Miel beu auec huile roſat chaud.
Froment maſché & appliqué.
Ognon meſlé auec ſel, rue, & miel.
Auls beus en vin & mis en cataplaſmes.
Panaces heraclien meſlé auec de la poix, & mis en cataplaſmes.
Racines de fenouil taillees en pieces, & appliquees auec miel.
La liqueur de laſerpitium appliquee.
Marrube noir appliqué auec ſel en cataplaſmes.
Meliſſe beuë en vin, & miſe en cataplaſmes.
Alyſſum mangé.
Aulx ſauuages mangez & appliquez.
Saleures miſes en la playe.
Benzoin.

MATTHIOLI.

Cendres de cancres de riuiere beuës quarante iours auec gentiane & encens.
Poix brutie appliquee auec opoponax & vinaigre.
Eau diſtillee de la fiente de l'home beuë.
Decoction de parelle pour fomentation, & l'herbe meſme appliquee, & auec les racines prinſe en breuuage.
Racine de ſcorzonere mangee, ou ſuc d'icelle beu.
Racine de la grande parelle beuë quarante iours, & appliquee.
Racines de vincetoxicum beuës tous les iours du poids d'vne drachme & demie, auec decoctió de chardon beneit par 40 iours continus.
Racine d'angelique appliquee exterieurement auec rue, & prinſe par la bouche.
Bitume aſphaltite du poids d'vne drachme beu en eau durants pluſieurs iours continus.
Cheual marin incorporé auec vinaigre noir & miel, tant beu que appliqué.
Parelle pour fomentation.
Theriaque d'Andromachus mãgee, & miſe ſur la playe.
Epi d'eau auec ſel appliquee exterieurement.
Armoiſe, Abſinthe, Aulx, Petite centauree, Ariſtolochie, Scordium, Iue muſquee, Couleuree, Pouliot } tant prinſes par la bouche que appliquees exterieurement.
Ecorce de figuier ſauuage pilee & beuë eau.
Cautere actuel appliqué.
Precipité puluerizé ſur la playe.

MATTHIOLI.

Contre la crainte de l'eau.

Breuuages d'ellebore blanc ou noir,
Epithym, Fumeterre, Sené, Myrabolans, Elaterium, Agaric, Rhabarbe, Petite centauree, Graine de geneſt, Thapſie, Pierre d'Armenie } emploiez aus medecines purgatiues.
Bitume Iudaique ſouuent beu en eau.
Caillé de lieure, de renard, de petit cheureul } beu.
Caillé de petit chien beu vne fois.
Decoction de ciches noirs beuë en quantité.
Mithridat beu.
Theriaque d'Andromachus.

DIOSCORIDE.

Contre la morſure du chien non enragé.

Amandes ameres incorporees en miel.
La chair des moules miſes ſur la morſure.
Gouion mis deſſus.
Farine d'ers trampee en vin miſe dedans la playe.
Plantain applique en cataplaſme.
Feuilles de concombre appliquees.
Bulbes auec miel & poiure pilé appliquez en mode de cataplaſme.
Menthe miſe deſſus.
Les deux eſpeces d'ortie miſes ſur la playe.
Racines & feuilles de cynogloſſe appliquees auec vieil oing de pourceau.
Feuilles de ſureau & d'hyeble appliquees.
Cendres de ſarmens appliquees auec vinaigre.

MATTHIOLI.

Racine de la grande parelle pilee, & miſe ſur la playe auec du vin.
Le poil du chié qui a mordu couppé & mis ſur la playe.

DIOSCORIDE.

Contre les piqueures des araignes uenimeuſes nommees Phalagia.

Fruits de tamaris beus.
Myrte beu en vin.
Suc des feuilles de meurier beu de la meſure d'vn cyathe.
Leſsiue des cendres de figuier beuë auec ſel pilé, & vin.
Cancres de riuiere crus, & pilez beus auec laict d'aneſſe.
Surmulet fendu & mis ſur la morſure.
Decoction de mauues appliquee.
Myrrhis beuë en vin.
Decoction de racines d'aſparge beuë en vin.
Laittue ſauuage beuë.
Graine de coris beuë en vin.
Suc de liarre beu en vinaigre.
Auronne beuë en vin.
Graine de daucus beuë en vin.
Nielle beuë du poids d'vne drachme beuë en eau.
Grateron beu en vin.
Meliſſe beuë en vin, & mis en cataplaſmes.
Feuilles, fleurs, & graine de phalangium beuës.
Les tendres feuilles du ionc marin pres de la racine miſes ſur la piqueure.
Racine de hyacinthe beuë.
Grande ioubarbe prinſe en breuuage.
Eau de mer pour fomenter.
Racine de grenadier ſauuage puluerizee fort menu, ou ariſtolochie auec farine d'orge incorporee en miel.
Decoction de meliſſe pour fomentation, ou les feuilles d'icelle.

Graine

Grainede {Auronne, Anis, Cumin Ethiopic} beuë du poids de deux drach. en 10. onces de vin.
Fruits de cedre pilez & appliquez ou beus.
Ecorce de platane beuë.
Decoction de noix vertes de Cypres auec du vin.
Decoction d'iue musquee beuë.
Graine de treffle beuë.

MATTHIOLI.

Suc d'arroches beu.
Feuilles des deux especes d'aubifoin ou graines beuës en vin.
Feuilles de porreau pilees auec miel,& appliquees.
L'herbe d'éperuier beuë en vin & vinaigre.
Decoction du treffle bitumineux en fomentation.
Vinaigre chaud appliqué sur la playe auec esponges.
L'herbe sanguinaire pilee & appliquee.
Porreaus cuits auec son & vinaigre,& appliquez.
Farine d'orge cuitte en vin & miel, & mise sur le mal.
Feuilles de laurier appliquees auec rue.
Crottes de cheures appliquees auec du vin.
Mariolaine auec rue sauuage & souchet & vinaigre.
Theriaque d'Andromachus.
Mithridat.

MATTHIOLI.

Contre la morsure du serpent nommé Acontias.

Tous antidotes qui seruent contre les morsures des viperes.
Nostre huile de scorpions mis sur la playe, sur le cœur & arteres.
Breuuage d'eau de vie & de nostre antidote.liu. 6. sur la preface.

DIOSCORIDE.

Contre la morsure du lezard nommé Stellio.

Sesame auec huile rosat.

MATTHIOLI.

Mithridat.
Scorpions broiez & appliquez.
Nostre huile de scorpions mis sur la morsure.

DIOSCORIDE.

Contre la morsure du crocodille.

Sel mis sur la morsure.

MATTHIOLI.

Les cendres du cuir du crocodile mises sur la morsure auec vinaigre.
Racines d'hache roiale bouillies & appliquees.
Millepertuys recent pilé & mis sur la playe.

DIOSCORIDE.

Contre les morsures des bestes à quatre pieds.

Foye de sanglier recent,& seche beu.

MATTHIOLI.

Phasiols mangez & mis sur la playe.
Farine de feues & d'ers incorporee auec miel,& appliqueee.
Resine d'auet chaude appliquee auec huile rosat.

DIOSCORIDE.

Contre les piqueures des scorpions.

Souchet mis dessus la piqueure.
Cardamome beu en vin.
Amome auec basilic appliqué.
Fruits de laurier beus en vin.
Suc de myrte beu en vin.
Laict de figuier instillé dedans la playe.
Cancres de riuiere crus & pilez beus en laict d'asnesse.
Le scorpion mesme broié & mis sur la pointure,ou rosti & mangé.
Delphinium appliqué.
Surmulet fendu & mis dessus la pointure.
Picarel salé appliqué.
Le lezard parti en pieces & mis sur le mal, appaise la douleur.
Souriz domestiques fendues & mises sur la pointure.
Fiente d'asne & de cheual paissans l'herbe,trampee en vin, & beuë.
Vrine d'home beuë.
Farine de froment appliquee auec vin & vinaigre.
Graine de lychnis beuë en vin.
Graine de parelle ou d'ozeille beuë en vin ou eau.
Suc de laicteron mangé & mis en cataplasmes.
Cichoree mise en cataplasme.
L'herbe phalangium beuë.
Laittue sauuage beuë.
Basilic auec griotte appliqué.
Graine & fleurs d'ache roiale beues en vin.
Auronne beuë en vin.
Mariolaine appliquee auec sel & vinaigre.
La grãde & petite herbe d'éperuier appliquees en cataplasme.
Liqueur de laserpitium detrampee en huile appliquee.
Quenouille rustique beuë auec vin & poiure, & tenue es mains appaise du tout la douleur de la pointure.
Feuilles de melisse appliquees.
Racine de polemonium appliquee.
Fleurs & meures de ronce.
Feuilles du bouillon à fleurs iaunes appliquees.
Suc de chamęsyce appliqué
L'herbe scorpioides appliquee.
Heliotropium beu en vin,& appliqué.
Eau de mer pour fomenter.
Souffre vif incorporé auec terebenthine mis sur la piqueure.
Calamenthe pilee appliquee, ou pour fométer la partie auec eau & vinaigre.
Galbanum étendu sur vn linge & appliqué
Farine d'orge auec du vin.
Decoction de rue pour fomenter.
Treffle broié mis dans la playe.
Cyprés auec vin & rue.
Suc de peucedane beu.
Decoction de {Pouliot, Gentiane} beuë.
L'aristolochie principalement son écorce du poids de deux drachmes.
Sel auec graine de lin.
Sapphyr appliqué.

MATTHIOLI.

Mumie beuë en vin pur, ausi appliquee auec beurre frais.
Graine de citrons beuë & appliquee.
Noisettes mangees,& portees en la ceinture.
Graine de pastenade beuë.
Nostre huile de scorpions mis sur la playe, sur le cœur & arteres.
Serpolet
Racine de guimauue } beu.
Elaphoboscum
Blete prinse en vin.
Suc d'arroches beu,& l'herbe mesme appliquee.
Les feuilles ou graine des deux especes d'aubifoin cuites en vin & beuës.
Feuilles de porreau broiees auec miel,& appliquees.
Poudre de moutarde broiee auec vinaigre,& appliquee.
Racine d'hache roiale cuitte, & mise sur la playe.
Gentiane prinse en breuuage.
La pierre de l'aigle portee de sorte qu'elle touche la chair.
Escargot de iardin pilé & appliqué,
Vers de terre broiez & appliquez.
Cancre de riuiere broié,& beu en vin.
Verueine droitte tant beuë que appliquee.
Cumin auec graine de nielle & d'agnus castus du poids d'vne drachme,beu en vin.

DIOSCORIDE.

Contre les piqueures des guespes & mouches à miel.

Feuilles de laurier pilees,& appliquees.

Mauues taillees menu appliquees auec huile.
Feuilles de menthe aquatique appliquees ſur la piqueure.
Decoction de mauues beuë en eau & vinaigre.
Sel auec graiſſe de veau appliquee.

MATTHIOLI.

Aſparges pilez & appliquez auec miel.
Fiante de vache appliquee auec eau & vinaigre.
Seſame auec eau & vinaigre.
Mouches broiees & miſes ſur la piqueure.
Sarriette, Meliſſe, Menthe aquatique } appliquee.
Huile de la merueille pour oindre la piqueure.
Le fer auquel la figure d'vn poiſſon à coquille faite en tortillant ſera grauee, mis ſur la partie piquee.

DIOSCORIDE.

Pour faire fuyr les beſtes uenimeuſes.

La fumee du genevrier allumé.
Fruits de cedre incorporés en graiſſe ou mouelle de cerf, pour s'en oindre tout le corps.
Parfum des feuilles d'agnus caſtus, ou icelles répãdues par terre.
Cancres de riuiere cruz broiez auec baſilic, & preſentez aux ſcorpions.
Corne de cerf crue allumee pour en faire parfum.
Graiſſe d'elephant & de cerf pour s'en oindre.
Mouelle de cerf.
Parfum de naſitort.
Auronne ſemee par terre, & allumee pour parfum.
Feuilles d'origan miſes ſous les licts.
La ſenteur du dictam fait mourir toutes beſtes qui ont la morſure ou piqueure venimeuſe.
Parfum de calamenthe.
De peucedane.
La lyſimachie allumee chaſſe les ſerpens & mouches.
Parfum de nielle.
Parfum des deux eſpeces de polium, ou iceluy repandu par terre.
Parfum de conyze.
Parfum de geet.

MATTHIOLI.

Parfum de vieilles ſauates.
Scordium en parfum, & repandu par terre.
Parfum de bitume.
Parfum de la corne du pied du cerf.
Cuir de cerf étendu par terre.

DIOSCORIDE.

Contre tous uenins.

Valeriane miſe es antidotes.
Canelle beuë.
Poix liquide de la meſure d'vn cyathe baillee en loch auec miel.
Fruits de cedre mis es antidotes.
Noix mangees à ieun auec rue & figues.
Suc de la racine de quintefeuille beu.
Caillé de lieure beu.
Epipactis prinſe en breuuage.
Caſtoree beu.
Calamenthe beuë à ieun.
Poudre de belettes ſalees, & ſechees à l'ombre, beuë en vin.
Ventre de belette farci de coriandre, & ainſi ſeché.
Laict de la premiere portee d'vne chienne beu.
Eryngium beu en vin.
Beurre au defaut d'huile, beu.
Sang de { oyes. canars cheureaux } mis es antidotes.
L'vrine du malade meſme beuë.
Graine de raues prinſe en breuuage.
Graine de rue beuë en vin du poids d'vn acetabule.
Graine de naueau beuë.
Decoction de mauues auec ſes racines ſouuent beuë, & ſouuent reuomie.
Graine de choux miſe es antidotes.
Graine d'irio beuë.
Laſerpitium beu.
Agaric prins du poids d'vne drach. auec du vin trampé.
Racine du chamæleon blanc beuë en vin.
Epine blanche pendue au col pour contrepoiſon.
Graine d'auronne beuë en vin.
Rue mangee auec noix & figues.
Decoction de perſil beuë.
Feuilles de marrube.
Feuilles de betoine du poids d'vne drach. beuës en vin.
Suc de tribule terreſtre beu en vin.
Racine de polemonia beuë en vin.
Grains de liſet piquant prins deuant & apres le poiſon.
Vinaigre tiede beu.
Terre { Seellee Samienne } beuë en eau.

MATTHIOLI.

Racine de flambe beuë.
Racine de l'imperiale beuë.
Racine de valeriane prinſe en breuuage.
Eau diſtillee de canelle.
Toutes liqueurs du baume artificiel.
Enule. *Myrrhe.*
Camfre.
Mumie prinſe auec tribule marin & aſſa fœtida.
Racines du dictam blanc prinſes en toutes ſortes.
Decoction de glands de cheſne beuë en vin.
Graine de citrons beuë.
Noſtre huile de ſcorpions mis ſur le cœur & arteres.
L'vrine du bieure.
L'os du cœur du cerf.
Graine de naueau beuë.
Feuilles & graines des deux eſpeces d'aubifoin beuës en vin.
Racine de ſcorzonere ou ſuc d'icelle & de ſes feuilles beu.
Fleurs de gyrofflees confites en ſucere & mangees.
Zedoaire mangee, ou prinſe en breuuage.
Dictam blanc, Imperiale, Vincetoxicum, Scordium, Chardõ beneit, Millepertuys } prins en toutes ſortes par la bouche.
Decoction de biſtorte & tormentille beuë.
Fleurs de conſolide roiale.
Angelique.
Noſtre quinte eſſence beuë.
La pierre bezahar prinſe du poids de 8. grains.
Terre melitee beuë.
Noſtre grand antidot décrit en la præface du liu. 6.
Noſtre breuuage d'eau de vie & de noſtre antidote décritte au meſme lieu.

MATTHIOLI.

Contre tous empoiſonnemens & ſorcelerie.

La graine du raiſin de renard beuë tous les iours du poids d'vne drachme durans vint iours.
Argent vif porté pendu pour contrepoiſon.
La pierre de l'aigle portee.
Le cœur de l'oyſeau nommé Puput porté pendu.
Cœur de lieure porté dans vne peau.
L'oeil droit du loup porté.
Scille pendue ſur la porte de l'entree de la maiſon.

DIOSCORIDE.

Contre le poiſon du lieure marin.

Liqueur de cedre broiee en vin, beuë,
Cancres de riuiere bouillis & mãgez auec leur bouillõ.
Laict d'aneſſe, & vin fait de raiſins cuits en la vigne beu aſsiduelement.

Decoction

Decoction de racines de mauues beuë.
Racine du pain de pourceau beuë en vin.
Ellebore noir, Scammonee } baillez du poids d'vne drach. auec eau miellee & grains de grenade.
Sang d'oye humé tiede.
Vne drachme ou deux d'aliſma appliquee.

MATTHIOLI.

Sang d'home beu tout chaud.
Laict de femme ſucé de la mamelle meſme.
Chair de renard roſtie & mangee.
La theriaque diateſſaron beuë durans trois iours.

DIOSCORIDE.

Contre le poiſon du crapaut nommé graiſſet.

Sang de tortue de mer beu auec caillé de lieure, & cumin.
Vne drachme ou deux de racine d'aliſma beuë en vin.
Vin pur beu en grande quantité & reuomi.
Deux drachmes de racine de roſeau beuë.
Deux drachmes de racine de ſouchet beuës.

MATTHIOLI.

Racine d'eryngium beuë en bouillon de grenouilles qu'on mange ordinairement.
Noſtre antidote décrit en la preface du liu. 6.
Noſtre huile de ſcorpions mis ſur le cœur & arteres.
Theriaque d'Andromachus.
Mithridat.
Sang de tortue de mer auec cumin, caillé de lieure, & vin.
Poudre d'eſmeraude beuë en vin du poids d'vn ſcrupule, puys que le malade ſe fourre ſouuent dãs le corps d'vn mulet ou cheual frais euentré, y demeurant iuſques à ce que le corps ſoit refroidi.
Rhabarbe, Diacurcuma, Dialacca } beu.
La pierre trouuee dans la teſte du graiſſet meſme, prinſe en breuuage.

DIOSCORIDE.

Contre le poiſon de bupreſtis, c'eſt à dire celle petite beſte qui ſe tient parmi les herbes, & enfle tellement un beuf, quand il l'a deuoré, qu'il creue, & cõtre le poiſon des chenilles des pins.

Huile { Irin, de coigns } beu.
Figues ſeches mangees, & la decoction d'icelles en vin, beuë.
Dattes mangees, ou pilees en vin miellé ou laict, & beuës.
Toutes ſortes de poires mangees.
Laict de femme beu abondamment

MATTHIOLI.

Tous antidotes bons contre les cantharides.

DIOSCORIDE.

Pour ceux qui ont aualé des ſanſues.

Saumure humee.
Benzoin prins en breuuage.
Feuilles de laſerpitium beuës en vinaigre. Le ſuc auſsi d'icelles gargarizé auec vinaigre.
Feuilles de bettes beuës en vinaigre.
Vne pelotte de nege prinſe auec vinaigre.
Punaiſes beuës en vin ou vinaigre.
Vinaigre beu auec du ſel.
Nitre gargarizé auec eau.
Vitriol detrampé en eau & gargarizé.

MATTHIOLI.

Decoction de ſaule, ou leſsiue faite des cendres de ſaule beuë.
Alum diſſou en leſsiue gargarizé.
Sel ammoniac detrampé en eau & gargarizé.
Noſtre quinte eſſence beuë.
Huile de vitriol beu dû poids d'vn demiſcrupule.

DIOSCORIDE.

Pour ceux qui ont beu de cantharides.

Decoctiõ de { Halica, Riz, Tragium, Mauues, Graine de lin, Graine de ſenegré, Guymauues } prinſe en clyſteres.
Nitre beu en eau miellee.
Pignons prins auec du vin.
Graine de concombre pilee, beuë en vin miellé ou laict.
Graiſſe d'oye beuë en vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Terre Samienne appelee Aſter, beuë en vin cuit.
Pouliot broié beu en eau. Laict humé.
Vin doux beu en quantité.
Ecorce d'encens prinſe auec vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Huile roſat & irin prins auec decoction de rue.
Branchetes tendres de la vigne broiees, & beuës en vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Le bouillon de toutes graiſſes bon à manger.

MATTHIOLI.

Laict de femme ſucé des mamelles meſmes.
Beurre frais cru prins en façon de loch.
Le ius épais de l'herbe aux puces, de põmes de coings, & de graine de mauues.
Suc de { laitue, pourpier, concombre, courge } beu.
Le ius blanc de la decoctiõ des graines de { pauot, laitue, pompons, concombre, courge, citrouille } beu, eſtant fait en eau d'alchechange.
Dix ou douze fruits d'alchechange concaſſez, & beus en eau de pourpier, ou orge mondé.
Huile d'amandes douces beu du poids de demie liure.
Huile de pignons, Huile de graine de pauot } beu en quantité.
Eau diſtillee de { mauues, guimauues, courge } beuë abondamment.
Theriaque mangee.
Mithridat.
Antidote de pignons. Voi le comment. ſur le chap. des Cantharides.
Antidote de terre ſeellee.
Huile de la merueille getté par vne ſyringue dans le conduit du membre viril.
Bain fait des feuilles & graines de guimauues, mauues, violettes, de l'herbe aux puces, iuſquiame, ſenegré, orge.
Glaire d'œuf ſyringuee auec des ſucs froids.

DIOSCORIDE.

Pour décailler le ſang & le laict caillez en l'eſtomac.

Caillé de lieure beu.
Vinaigre tiede beu & reuomi.
Figues non meures pleines de laict prinſes auec eau & vinaigre.
Nitre beu ſeul.
Tout caillé beu en vinaigre, ou racine, ou ſuc de laſerpitium.
Graine de choux beuë auec leſsiue de cédres de figuier.
Graine de conyze beuë auec poiure & vinaigre.
Suc de ronce beuë en vinaigre.
Farine d'orge auec eau miellee miſe ſur le ventre, & eſtomac.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0125-1

Thym beu en vin.
Feuilles de calamenthe beuës.

MATTHIOLI.

Laict de figuier ſauuage beu.
Suc de la grande eſclaire prins en breuuage.
Graine de naueau prinſe en breuuage.

DIOSCORIDE.

Contre le poiſon de la ſalamandre.

Reſine de pin en loch.
Galbanum auallé auec miel.
Pignons pilez & beus en decoction d'iue muſquee,
Ortie auec lis cuitte en huile, & beuë.
Oeufs de tortue de mer, & de terre cuits & mangez.
Bouillon de grenouilles beu, auquel on aura fait cuire la racine d'eryngium.

MATTHIOLI.

Theriaque, Mithridat, Terebenthine, Graine d'ortie, Feuilles de Cypres } beuës.

DIOSCORIDE.

Contre le poiſon du Tuechien.

Origan beu auec vin fait de raiſins cuits en la vigne, ou vinaigre miellé.
Laict de vache beu: laict d'aneſſe auſsi beu en quantité.
Decoction des feuilles ou glands de cheſne beuë.
Ecorce de grenade beuë.
Serpolet cuit en laict beu.
Suc de l'herbe ſanguinaire beu.
Suc des ieunes tendons de la vigne beu.
Suc de ronce beu.
Mouelle de la ferule recente beuë en vin.
Myrtilles broiez trampez en eau, & fondus en liqueur, beus.
La moienne pelure des chaſtaignes pilee & beuë auec ſuc de ſanguinaire.
Origan beu auec leſsiue.
Tous ſimples qui ſont contraires aux champignons.

MATTHIOLI.

Laict {de femme, de vaſche, d'aneſſe} beu.
Dictam beu du poids de deux drachmes.

DIOSCORIDE.

Contre le ſolane dormitif, furieux, & contre le doricnium.

Eau miellee beuë en quantité.
Laict de cheure & d'aneſſe beu.
Amandes ameres mangees.
Tous poiſſons couuers de coquilles tortillees, tant crus que roſtis mangez.
Langouſtes & écreuiſſes mangees, & leurs bouillons beus.

MATTHIOLI.

Tous antidotes contraires à opium.
Noſtre quinte eſſence.
Breuuage faict de noſtre antidote & eau de vie, décrit ſur la preface du liu. 6.

DIOSCORIDE.

Contre le Iuſquiame.

Ecorce de meurier prinſe en breuuage.
Eau miellee beuë abondamment.
Tout laict, principalement d'aneſſe beu.
Decoction de figues ſeches beuë.
Pignons mangez.
Graine de cõcombre beuë auec vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Vin ſalé beu auec graiſſe fraiche de pourceau & vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Graine d'ortie beuë en eau.
Nitre beu en eau.
Cichoree mangee.
Moutarde prinſe en quelque façon que ce ſoit.
Naſitort, Reifort, Ognons, Aulx } beus en vin.

MATTHIOLI.

Theriaque. Mithridat.
Noſtre grand antidote.
Poiure long.
Piſtaches mangez abondamment.
Vin pur beu apres auoir vomi.
Abſinthe. Caſtoree.
Rue, Fruits & feuilles de laurier, Vin cuit, Graine d'ortie, Cardamome } beus en vin pur.

DIOSCORIDE.

Contre l'aconit.

Caillé de {lieure, cheureau, veau} beu en vin.
Decoction d'iue muſquee beuë.
Machefer beu en vinaigre miellé.
Decoction de {origan, rue, marrube, abſinthe} beuë en vin d'abſinthe.
Grande ioubarbe, Auronne, Chamelee, Iue muſquee } beuë en vin d'abſinthe.
Baume beu du poids d'vne drachme en miel ou laict auec caſtoree, poiure, & rue, autant d'vn que d'autre auec du vin.
Vin beu auquel on aura étaint or, ou argent, ou fer rougis au feu.
Bouillon de poule faict en leſsiue & vin, beu.
Les bouillons fort gras de chair de beuf, beus auec du vin.

MATTHIOLI.

Racine d'eryngium beuë en bouillon de grenouilles qu'on mange ordinairement, ou d'oye.
Terre ſeellee beuë du poids de deux drachmes en eau chaude, puys reuomye.
Theriaque d'Andromachus beuë, apres auoir vomi, en vin où on aura fait cuire de la gentiane.
Noſtre grand antidote qui eſt en la preface du liu. 6. mangé, ou beu en vin.

MATTHIOLI.

Contre le poiſon de napellus.

Sept grains de la pierre Bezahar beus en vin blanc pur.
Graine de naueau ou de raue beuë.
Beurre de laict de vache cuit, & ſouuent & en quantité prins en vin.
Decoction de pelures de glands beuë en vin.
Poudre de diambar & diamoſcum beuë.
Muſc & ambre à part ſoi, ou auec terre ſeellee beus en vin.
Racines de cappricr pilees & prinſes.
La ſouris qui ronge les racines de napellus, ſechee & beuë.
L'antidote des mouches qui mangent les fleurs de napellus. Voi liu. 6. comm. de Napellus.
Eſmeraude puluerizee & beuë du pois de deux drach.
Noſtre huile de ſcorpions mis ſouuent ſur le cœur, & arteres, & aux narines.
La poudre de l'eſclaire de Ferdinand Archiduc Dauſtriche, de laquelle nous auons veu aucuns gueris qui auoient mangé du napellus.

DIOSCORIDE.

Contre le poiſon de If.

Vinaigre beu tout chaud & reuomi.

Tous

Tous les ſimples bons contre la cigue.

MATTHIOLI.

Tous medicamens qui ſeruent contre la cigue.
Theriaque d'Andromachus.
Noſtre grand antidote.

DIOSCORIDE.

Contre le Toxicum.

Le ſang de { bouc, cheure, lieure, cerf, chien } fricaſsé & mangé.
Galbanum auec de la myrrhe beu en vin.
Racine de quintefeuille beuë.
Ecorce de { rouure, fau, yeuſe } pilee & beuë en laict.
Pommes de coings mangees, ou beuës auec pouliot & eau.
Anemone, Fruit du baume } beu en vin.

MATTHIOLI.

La pierre Bezahar beuë du poids de huit grains, en vin.
Grainede naueau ou de raue beuë.
Racine de tormentille beuë.
Glands ſans leur écorce beus.
Vin de coings beu.
Cubebes mangees.

DIOSCORIDE.

Contre l'opium & le pauot cornu.

Miel beu en huile roſat chaud.
Origan beu en vin cuit, ou vinaigre miellé.
Racine d'aliſma beuë du poids de deux drach. en vin.
Vinaigre beu & vomi.
Sel prins auec vinaigre miellé.
Vin pur beu auec abſinthe & cinnamome.
Nitre beu en eau.
Origan beu auec leſsiue ou vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Graine de rue ſauuage prinſe en vin auec poiure & panaces.
Poiure beu auec caſtoree en vinaigre miellé : ou auec decoction de ſarriette ou origan en vin.
Bouillons gras humez auec vin, ou vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Mouelle des os beuë en huile.

MATTHIOLI.

Armoiſe recente mangee, ou ſuc des feuilles beu.
Noſtre quinte eſſence.
Liqueur de laſerpitium beuë.
Caſtoree beu.
Theriaque Sagzanee mangee.
Mitridat beu en vin.
Muſc, Ambre } flairé.
Poudre d'ellebore blanc mis dans le nez.
Parfum de ſouffre.

DIOSCORIDE.

Contre la cigue.

Abſinthe beu en vin.
Origan beu en vin faict de raiſins cuits en la vigne, ou en vinaigre miellé.
Vinaigre beu & vomi.
Vin pur beu en quantité, & rebeu par interualles.
Laict de vache & d'aneſſe beu.
Caſtoree prins en vin auec rue & menthe.
Once de { amome, cardamome, ſtorax } beuë.
Poiure auec graine d'ortie beu en vin.
Feuilles de laurier prinſes en breuuage.
Liqueur de laſerpitium beuë en huile ou vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Vin fait de raiſins cuits en la vigne beu ſeul en quantité.

MATTHIOLI.

Graine de perſil beuë en vin.
Racine de flambe prinſe en breuuage.
Seſeli de Marſ. beu.
Nitre beu en grande quantité d'eau.

DIOSCORIDE.

Contre Ixia, le poiſon qui croiſt aux racines du chamæleon blanc.

Abſinthe beu en vin.
Origan beu en vin. Vinaigre beu & vomi.
Graine de rue ſauuage beuë,
Racine de laſerpitium.
Decoction de Tragorigan beuë.
Terebenthine mangee.
Nard Indic prins en breuuage.
Caſtoree, Laſerpitium } prins du poids d'vn obole.
Noix, reſine, caſtoree &, rue chacun du poids d'vne drachme pilez enſemble, & beus en vin.
Suc de { chamelee, thapſie, abſinthe } beu du poids de 2. drachmes en eau miellee.

MATTHIOLI.

Thẽtiaque, Mithridat } beu en decoction d'abſinthe Pontic.
Fleurs de bourrage ou de bugloſſe confites en ſucere auec corail, perles muſc, ambre, & fragmens de pierres precieuſes.
Huile roſat & vinaigre appliqué ſur le deuãt de la teſte.
Graine de thlaſpi beuë.
Suc de bettes beu.
Decoction de froment mondé beuë en vin fait de raiſins cuits en la vigne.
Infuſion d'abſinthe beuë.
Nitre beu en vin miellé.
Laict tiré tout frais, beu en quantité apres auoir vomi.

DIOSCORIDE.

Contre le Coriandre.

Vin pur ſeul, ou auec abſinthe beu.
Huile beu.
Oeufs vuydez en huile, & fondus en ſaumure mangez.
Saumure beuë.
Vin fait de raiſins cuits en la vigne beu auec leſsiue.
Bouillon de poules & d'oyes fort ſalé, beu.

MATTHIOLI.

Theriaque beuë en vin.
Racines de vincetoxicum beuës.
Diamoſchũ, Diambar } en breuuages.

DIOSCORIDE.

Contre le Pſyllium.

Tous ſimples bons contre le coriandre.

MATTHIOLI.

Theriaque beuë.
Vincetoxicum prins en breuuage.

DIOSCORIDE.

Contre l'herbe Sardonie.

Eau miellee beuë abondamment.
Laict beu en quantité.
Eau chaude pour fomentation, l'huile auſsi.

MATTHIOLI.

Vin doux beu iuſques à s'enyurer, tellement que les malades s'endorment.
Caſtoree beu en vin doux.
Suc de meliſſe beu en vinaigre.
Huile de { lis, caſtoree, vers, coſte, millepertuis, vulpin } pour oindre le derriere de la teſte, le chaignon du col, & l'épine du doz.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0127-2

Onguent Aragon,& d'Agrippa prins en meſme ſorte.

DIOSCORIDE.

Contre la mandragore.

Eau miellee beuë en quantité,& reuomie.
Nitre auec abſinthe beu en vin doux,ou en vin cuit.
Huile roſat auec vinaigre pour en oindre la teſte.
Eupatoire, Poiure, Moutarde, Caſtoree, Rue } pilez en vinaigre,& preſentez à ſentir.
L'odeur des lampes étaintes.

MATTHIOLI.

Graine de coriandre, Pouliot } beuë en eau chaude.
Origan beu en eau froide.
Poudre d'ellebore blanc miſe dans les narines.
Cantharides auec leuain appliquees au derriere de la teſte.

DIOSCORIDE.

Contre les champignons venimeux.

Fiente de poule beuë en vinaigre.
Miel beu en huile roſat chaud.
Reifort mangé,ou prins en breuuage.
Abſinthe beu en vinaigre.
Feuilles de meliſſe beuës auec nitre.
Leſsiue faite de cendres de ſarmentz beuë en ſaumure aigre.
Sarriette bouillie & humee.
Bouillon d'origan beu.
Vinaigre chaud beu & reuomi.
Vitriol beu en eau.
Sel beu en vinaigre miellé.
Feuilles de poirier ſauuage beuës ou mangees.
Oeufs de poule mangez auec vne drachme d'ariſtolochie,en eau & vinaigre.
Racine & graine de panaces beuës en vin.
Lie de vin brulee beuë en eau.
Moutarde beuë.
Naſitort mangé.

MATTHIOLI.

Feuilles de myrte broiees auec la graine de myrtilles, prinſes par la bouche.
Suc de choux beu.
Porreaux cuits ſous les cendres prins en breuuage, & mangez.
Cendres du poirier ſauuage beuës, les racleures auſsi du bois.
Poires ſauuages mangees, ou bouillies auec les champignons meſmes.
Noſtre quinte eſſence beuë.
Suc de reifort de iardin beu.
Feuilles de rue mangees.
Origan.
Miel.
Theriaque beuë en vinaigre bien fort.
Vin fort bon où le poiure aura bouilli.
Aulx crus mangez.
Crottes de ſouriz mangees.
Huile auec graiſſe de canar clyſterizee.
Huile de paume de Chriſt appliqué ſur le ventre.
Scammonee beuë la derniere.
Les compoſitions diatriompipereon,diacyminum,diagalanga,ou diamoſchum beuës.

DIOSCORIDE.

Contre le plaſtre.

Origan beu en vin cuyt ou en vinaigre miellé.
Decoction de mauues beuë: on s'en peut auſsi lauer tout le corps.
Huile beu.
Eau miellee beuë.
Decoction de figues ſeches beuë.
Leſsiue faite des cendres de figuier,ou de ſarments beu en grande quantité de vin.
Origan beu en leſsiue ou vinaigre,ou vin cuit. Le thym pareillement.
Tous ſimples bons contre les champignons.

MATTHIOLI.

Tous antidotes bons contre la ceruſe, & les champignons.
Decoction de mauues, guymauues, ſenegré, graine de lin beuë.
Eau tiede beuë auec du beurre,& vomie.
Mithridat du poids de deux drachmes beu en vin pur apres le vomiſſement.

DIOSCORIDE.

Contre la ceruſe.

Huile { amaracin, irin } beu.
Liqueur d'orme beuë.
Noiaux de peſches beus en decoction d'orge mondé.
Decoction de { figues ſeches, mauues } beuë.
Lart beu tout chaud.
Seſame broié beu en vin.
Leſsiue de cendres de ſarments beuë.
Oeufs de pigeons beus auec encens.

MATTHIOLI.

Scammonee beuë en eau miellee.
Medicaments leſquels de leur propre nature prouoquét à vriner.
Huile de lis beu en eau mielle,puys vomi.
Graine d'arroches & raue beuë en vin miellé,& vomie.
Decoction de choux clyſterizee auec huile ſans ſel.
Theriaque.
Mithridat.
Vin blanc pur beu abondamment.

MATTHIOLI.

Contre l'arſenic ſublimé.

Beurre ſouuent beu,& ſouuent vomi.
Laict d'aſneſſe beu.
Graine de raue beuë.
Mucilage de pſylliũ,mauues,& graine de coings beuë.
Huile d'amandes beu.
Bouillon de poules graſſes ſouuent beu.
Cryſtal puluerizé fort ſubtilement,beu du poids d'vne drachme en huile d'amandes douces.

DIOSCORIDE.

Contre la litharge.

Graine d'horminum ſauuage beuë.
Myrrhe, Abſinthe, Hyſſop, Graine de perſil, Poiure, Fleurs de troeſne } beus en vin.
Fiente ſeche de pigeons ramiers beuë en vin auec du nard.

MATTHIOLI.

Beurre beu en eau miellee,& vomi.
Graiſſe de poules & de canars beuë en eau miellee, & vomie.
Huile d'amandes beu en quantité.
Eau miellee prinſe en clyſtere.
Suc de perſil appliqué ſur l'eſtomac.
Beurre pour graiſſer le ventre.
Graine d'eſpurge beuë du poids de deux drachmes.

DIOSCORIDE.

Contre le uif argent.

Laict beu abondamment,& vomi.
Tous ſimples qui ſeruent contre la litharge.

MATTHIOLI.

Laict de vache beu auec beurre de meſme.
Huile d'amandes beu.
Or puluerizé ſubtilement,beu.

MAT

MATTHIOLI.

Contre l'argent uif ſublimé, precipité, & cinabre.

Laict de vache beu auec beurre de meſme, puis vomi.
Tous antidotes bons contre les cantharides.

DIOSCORIDE.

Contre la chaux, ſandarache, & orpiment.

Laict beu en eau miellee & vomi.
Bouillons gras de chair, humez.
Mucilage de mauues & guymauues beuë.
Graine de l'herbe Tragus beuë.
Decoction de graine de lin beuë.
Decoction de riz beuë.

MATTHIOLI.

Laict beu en quantité. Beurre.
Bouillons de chair graſſe, Graiſſes d'animaux } beus en quantité.
Medicamens qui rendent le ventre lâſche.
Mucilages de graines de { mauues. guymauues. l'herbe aux puces. lin, ſenegré.
Tous antidotes propres contre les cantharides.

MATTHIOLI.

Contre les Anacardes.

Huile d'amandes douces, *Huile de pignons*, *Huile de noix Indiques*, Huile de graine de pauot, Beurre cru frais, Laict de vache & brebis, Huile violat, Orge mondé } refroidis auec glace & beus.
Bouillon de chairs graſſes.
Graiſſe de pourceau & d'oye, Ceruelles tant de beſtes à quatre pieds que d'oyſeaux, Mouelle des os } prins en quantité.

MATTHIOLI.

Contre l'herbe aux pouilleux.

Huile d'amandes douces auec quantité d'eau miellee.
Tous medicamens qui ſeruent contre les cantharides.
Theriaque beuë. Mithridat.
Noſtre antidote de la preface du 6. li.

MATTHIOLI.

Contre la ſcille uenimeuſe.

Laict beu auquel on aura étaint de l'acier rougi au feu.
Moyeux d'œufs cuits en vinaigre & mangez.
Bouillons gras de chair, humez.
Beurre cru & frais mangé en quantité.
Les extremitez des membres des beſtes à quatre pieds ieunes mangees bouillies.

MATTHIOLI.

Contre la flammule.

Laict de vache beu apres auoir vomi & prins vn clyſtere.
Huile { d'amandes douces, de pignons, de graine de pauot, de noix Indiques } beu.
Mucilages de graines de { Lin, Mauues, Guymauues, l'herbe aux puces, Coings } beuës
Bouillons gras de chair, humez
Fruits d'alchechanges mangez.

MATTHIOLI.

Contre la graine d'ortie.

Tous medicamens propres contre la ſcille venimeuſe.
Graines de coings pilees, & beuës en eau chaude.

MATTHIOLI.

Contre la graine de ſerpentaire.

Beurre cru frais auale.
Bouillie de farine d'orge auec ſucre, penides, huile d'amandes, & beurre frais.
Bouillons de chairs graſſes humez.

MATTHIOLI.

Contre la roſage.

Decoction de ſenegré beuë.
Dattes mangez.
Graines d'agnus caſtus, ou feuilles, ou decoction d'icelles beuë.
Figues ſeches auec miel ou iulep.
Vin cuit beu.
Bouillons gras humez.
La compoſition de diacaſtoreū beuë du poids de deux drachmes.
Graines de geneurier beuës du poids pareil.

MATTHIOLI.

Contre Azadaracht.

Theriaque, Mithridat, Noſtre antidote } beus en vin.
Tous medicamens bons contre la roſage.

MATTHIOLI.

Contre les noix uomiques.

Beurre mangé en quantité apres auoyr vomi.
Vin pur beu abondamment auec poiure, pyrethre, fruits de laurier, canelle, & caſtoree apres auoir vomi.
Tous medicamens qui ſont propres contre l'opium.

MATTHIOLI.

Contre le ſang menſtrual.

Perles du poids d'vne drachme beuës en eau de meliſſe.
Bain d'eau tiede.
Theriaque beuë tous les iours du poids d'vne drachme en eau de fumeterre.
Trociſcs de viperes prins du poids d'vn ſcrupule.

MATTHIOLI.

Contre le fiel de leopard.

Les antidotes qui ſeruent cõtre le napellus, ou les morſures des viperes.
Antidote d'Auicenne de la terre ſeellee. liu. 6. cõme du ſang de toreau.

MATTHIOLI.

Contre le fiel de uipere.

Beurre cuit beu.
Theriaque, Mithridat, Trociſcs de vipere, Muſc, Ambre, Diamoſchum, Diambarum } prins apres auoir vomi.
Noſtre huile de ſcorpions ſouuẽt appliqué ſur le cœur & arteres.

MATTHIOLI.

Contre le fiel du chien de mer.

Beurre de laict de vache beu auec racine de gentiane, canelle, & caillé de lieure.
Tout huile de bonne ſenteur pour en oindre tout le corps.

MATTHIOLI.

Contre la ceruelle d'un chat.

Terre ſeellee beuë en huile, & vomie vne foys en la ſemaine.
La compoſition de diamoſchum prinſe tous les iours quatre heures deuant le repas.
Muſc ſeul du poids d'vn demi ſcrupule beu pluſieurs fois en vin.

MATTHIOLI.

Contre le uenin de la queue de cerf.

Beurre de laict de vache beu & vomi.
Poudre d'eſmeraude beuë du poids d'vn demi ſcrupule en vin apres auoir vomi.
Piſtaches & noiſettes mangees en quantité.

Huile

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0129-6

Huile de graine de citron pour en oindre tout le corps.
Theriaque du poids de deux drachmes beuë en vin.
Noſtre huile de ſcorpions mis ſur le cœur & arteres.
Noſtre antidote.voi ſur la preface du li. 6.

MATTHIOLI.

Contre la ſueur de certaines beſtes,à quatre pieds.

Beurre ou huile beu,& vomi.
Vin auec huile roſat beu apres auoir émeu le vomiſſement.
Demye drachme de rhabarbe prinſe auec vn peu de ſel mineral.
Theriaque auec terre ſeellee,
Auicenne.

MATTHIOLI.

Contre le caſtoree dangereux.

Beurre de laict de vache } beu & vomi.
Eau miellee
Diamoron
Suc de limons } beu auec ſaccre apres auoir vomi.
Suc de citrons
Graine de coriandre roſtie prinſe du poids de deux drachmes.

MATTHIOLI.

Contre la limeure de plomb.

Tous antidotes bons contre la litharge.

MATTHIOLI.

Contre la limure & merde de fer.

Laict tout frais tiré,beu.
Medicamés fort laxatifs prins apres auoir beu du laict.
Beurre beu touiours iuſques à ce que les douleurs des inteſtins ceſſent.

MATTHIOLI.

Contre la pierre d'aymant.

Limeure d'or fort menue,& beuë.
Poudre d'eſmeraude beuë durans neuf iours.
Laict & huile d'amandes en clyſteres.

MATTHIOLI.

Contre l'écaille d'erain.

Eau miellee beuë & vomie.
Bain fait de la decoction de teſtes de boucs,& d'eſcargots.
Suc de menthe beu.
Huile roſat chaud pour oindre l'eſtomac.
Racines d'acore beuës du poids de trois drachmes.
Terre ſeellee du poids d'vne drachme beuë en vin blãc.
Corail rouge du poids de deux drachmes beu en vin.

MATTHIOLI.

Contre le uerddegris.

Tous medicamens & antidotes propres contre l'écaille d'erain.

MATTHIOLI.

Contre le realgar.

Tous medicamens & antidotes qui ſeruent contre le ſublimé,l'arſenic & verddegris.
Huile d'amandes pour oindre tout le corps.
Iulep violat beu auec orge mondé.
Huile de pignons & de noix Indique beu du poids de vne demye liure.
Tous antidotes bons contre les cantharides.

MATTHIOLI.

Contre l'ellebore blanc.

Eau miellee beuë,& vomie.
Fleurs de nenuphar beuës du poids de deux drach.
Theriaque.

MATTHIOLI.

Contre l'ellebore noir.

Abſynthe beu en vin. Graine d'anis beuë.
Nard Indic beu auec caſtoree.
Fromage frais
Miel
Beurre } prins en viandes.
Toutes graiſſes
Vin cuit

Terre ſellee beuë.
Theriaque.

MATTHIOLI.

Contre l'euphorbe.

Beurre beu.
Huile d'amandes.
Toutes choſes graſſes.
Eau { De morelle / De violettes / De nenuphar } beuë.
Mucilages des graines de { Mauues / Guymauues / L'herbe aux puces / Pommes de coings / Lin } beuës.
Laict aigre.
Camfre beu en eau roſe.
Vin de grenades
Concombre
Citrouille
Coucourde
Suc de pommes aigres } refraichis auec de la glace & prins par la bouche.
Orge mondé
Graine de citron beuë en vin d'aunee.

MATTHIOLI.

Contre le Turbith & Tithymales.

Tous antidotes bons contre l'euphorbe.
Theriaque beuë en vin où le dictam de Candie aura cuit.
Mumie du poids d'vne drachme beuë en vin pur.

MATTHIOLI.

Contre la ſcammonee.

Laict eburré beu.
Suc de coings beu.
Suc de ſumach beu.
Vin de groſelles rouges beu.

MATTHIOLI.

Contre la Coloquinte.

Tous antidotes bons contre l'euphorbe.
Laict de vache,& beurre frais beu.
Terre ſeellee prinſe ſouuent.
Poudre d'eſmeraude prinſe ſouuent.
Theriaque mangee.

MATTHIOLI.

Contre le pain de pourceau.

Graines de laurier beues du poids de deux drachmes.
Gentiane prinſe en breuuage.
Poiure noir prins en breuuage.
Theriaque
Terre ſeellee.

MATTHIOLI.

Contre la Thymelee & Chamelee.

Tous antidotes bons contre l'euphorbe.
Theriaque. Terre ſeellee.
Syrop roſat beu en decoction d'orge mondé.
Origan roſti & beu.

MATTHIOLI.

Contre la couleure.

Tous antidotes qui ſeruent contre l'euphorbe.
Theriaque beuë en vin auquel on aura fait cuyre de l'aunee.

MATTHIOLI.

Contre le ſuc de concombre ſauuage nommé Elaterium.

Theriaque beuë du poids de deux drachmes auec decoction de graines de laurier,ou miel.
Suc de menthe beu.

MATTHIOLI.

Contre l'eau froide.

Poiure beu.
Maluaiſie beuë.
Noſtre antidote.
Noſtre quinte eſſence.

MAT

MATTHIOLI.

Contre les mauuais accidens causez du uin.

Prouoquer le vomissement.
Suc de choux beu.
Vinaigre appliqué aux genitoires.

MATTHIOLI.

Contre le poisson & chair mangez trop froids.

Tout ce qui sert contre les champignons venimeux.
Bon vin beu auec du suc de coings.
Terre seellee prinse auec bois d'aloes & mastic.

LES SIMPLES MEDICAMENS *propres pour l'ornement du corps.*

DIOSCORIDE.

Contre la Pelade.

Myrrhe auec ladane & vin de myrte appliquee.
Les cédres d'écorces de roseaux appliquees auec vinaigre.
Ladane, auec vin, myrrhe, & huile de myrte.
Suc de myrtilles appliqué.
Coquilles de noix brulees, pilees & mises dessus.
Les cendres des noisettes brulees auec graisse d'ours pour en oindre la pelade.
Cendres de la peau d'herisson appliquees auec poix liquide.
Teste de lieure brulee auec graisse d'ours.
Crottes de souriz brulees auec vinaigre.
Graisse d'ours pour oindre.
Crottes de cheures auec vinaigre.
Reifort pilé & appliqué auec farine d'yuraie.
Cendres de grenouilles brulees auec poix liquide.
Choux pour frotter la partie auec du sel.
Feuilles recentes de bettes appliquees toutes crues.
Cendres de racines d'hache roiale appliquees.
Ognons pour frotter la partie.
Cendre d'aux auec miel. Moutarde appliquee.
Nasitort pour frotter la partie.
Suc de pain de pourceau appliqué.
Feuilles & racines de la grenouillette appliquees pour vn peu de tems.
Aloe auec vin.
Cendres d'auróne auec suc de reifort, ou huile ricinin.
Liqueur de laserpitium auec poiure & vinaigre.
Racine de nenufar auec poix.
Feuilles de cynoglosse en vieil sein de pourceau.
Cheueux de Venus auec huile susin, ou myrtin, ou hyssop, ou vin.
Suc de thapsie appliqué.
Rouillure de fer appliquee.
Sandarache auec resine.
La troisiéme espece d'alcyonium brulee & appliquee.
La queux Naxia appliquee.
Les cendres du cheual marin brulé auec poix liquide, ou oing, ou onguent amaracin.
Cédres des ongles des pieds des cheures auec vinaigre.

MATTHIOLI.

Cendres de noix de cyprés, & des ongles des mulets incorporees en huile myrtin pour en oindre la partie.
Mucilage des racines d'orme cuittes.
Noiaux de pesches pilez.
Cendres d'auronne auec huile rhaphanin ou sicyonié.
Racine de lis auec huile & graisse.
Huile de coloquinte appliqué.

MATTHIOLI.

Pour garder les cheueux de tomber.

Cendres de noix de cyprés & d'ongles de mulets incorporees en huile myrtin & appliquees.
Mucilage des racines d'orme appliquee.
L'humeur coulant de la mouelle du teil coupee.
Ladane appliqué.
Huile d'oliuier sauuage.
Decoction des feuilles de sumach faite en huile.
Cendres de la dépouille de vipere mises dessus.
Crottes de souriz appliquees auec vinaigre.
Ognon pour frotter la partie.
Cendres d'auronne auec huile vieil, ou huile lentiscin.
Huile de coloquinte.
Vin de myrtilles appliqué.
Tous mirabolans, specialement les iaunes prins en toutes sortes.

DIOSCORIDE.

Pour faire tomber le poil.

Huile auquel on aura fait cuire la scolopendre de mer pour oindre la partie.
Lieure marin seul, ou pilé auec l'ortie de mer appliqué.
Cendres de salamandre auec huile.
Gomme de liarre appliqué.
Racines de feugiere qui croist sur les chesnes, pilees & appliquees apres qu'on aura sué.
Eau qui sera distillee des sarments tous verds mis au feu, appliquee.
Orpigment appliqué.
Souchet de Babylone.

MATTHIOLI.

Pour empescher le poil de naistre.

Huile de iusquiame.
Suc de cigue appliqué.
Suc de iusquiame pour mettre sur la partie.

DIOSCORIDE.

Pour nettoyer les ordures & peaux mortes qui tombent de la teste comme son.

Decoction de feuilles & d'écorces de saule pour lauer la teste.
Suc de myrtilles appliqué.
Fiel de toreau mis sur la partie auec nitre, & cimolie.
Vieille vrine d'home appliquee.
Cheueux de Venus cuits en lesiue.
Senegré en lauemens de teste.
Mauues auec vrine d'home.
Decoction de bettes.
Cendres d'aux, auec miel.
Bulbes auec nitre brulé appliquez.
Racine de lis brulee auec miel.
Alum auec ers & poix.

MATTHIOLI.

Fruits d'euonymus cuits en lesiue.
Huile d'oliuier sauuage.
Pomade appliquee.
Huile d'amandes ameres.
Farine de lupins pour frotter la teste.

DIOSCORIDE.

Pour faire les cheueux iaunes.

Feuilles de troesne pilees, trampees en suc de radicula, & appliquees.
Lycium appliqué.
Decoction du bois du micocoulier pour lauemens de teste.
Lye de vin brulee appliquee toute la nuyt auec huile lentiscin.

DIOSCORIDE.

Pour faire les cheueux crespes.

Racines d'hache roiale pour en frotter la teste rasee.
La premiere couuerture piquante des chastaignes pour en frotter la teste rasee auec miel.

DIOSCORIDE.

Pour noircir les cheueux.

Feuilles de cyprés pilees auec vinaigre.
Decoction de sumac appliquee.

Feuilles

Feuilles de meurier pilees en vinaigre.
Noix galles trampees en vinaigre & eau, appliquees.
Decoction d'écorce de palme appliquee, & souuent essuyee.
Decoction de feuilles de myrte pour lauemens.
Suc d'acacia appliqué.
Ecorce de racine d'yeuse cuitte en eau iusques à ce qu'elle soit toute molle & flaittrie, puys appliquee toute la nuyt.
Fruits de liarre appliquez.
Decoction de sauge souuent appliquee.
Feuilles de ronce.
Sory appliqué.

MATTHIOLI.

Gosses d'ers pilees deuant qu'elles s'endurcissent auec sel & leurs feuilles, & appliquees.
Huile de coloquinte appliqué.
Ophris mise en lauemens de teste.

DIOSCORIDE.

Pour tuer les poulx & les lendes.

Liqueur de cedre appliquee.
Decoction de tamaris pour lauement.
Miel appliqué sur la teste.
Decoction de bettes pour lauement.
Aulx beus auec decoction d'origan.
Gomme de liarre appliquee.
L'herbe aux pouilleux.
Sandarache appliquee auec huile.
Alun auec eau.

MATTHIOLI.

Fruits d'euonymus cuits en lesiue.
Gomme de liarre appliquee.
Hyssop appliqué auec huile.
Racine d'ellebore blanc cuitte en lesiue.
Vif argent étaint & appliqué auec beurre.
Poiure pulueriné & appliqué auec sauge.

DIOSCORIDE.

Pour empescher le halle du soleil.

Glaire d'œuf appliquee.
Pain de pourceau.

MATTHIOLI.

Chair de melon & citrouille appliquee.
Mucilage de graine de mauues, guymauues, de l'herbe aux puces, de coings, appliquee auec beurre frais.
La liqueur contenue es fruits de l'orme appliquee.
Suc de raisins fort meurs appliqué.

MATTHIOLI.

Pour empescher le poil chenu de naistre.

Huile de l'oliuier sauuage appliqué.

DIOSCORIDE.

Pour faire le teint clair du uisaige.

La liqueur qui est dedans les bourssettes que l'orme gette, appliquee.
Mastic appliqué.
Farine de lupins.
Graine de raues sauuages.
Suc de pompons auec leur graine & farine seché au soleil, & appliqué.
Seau de Salomon appliqué.
Ben appliqué auec vrine.
Graine de paume de Christ appliquee.
Grains de vigne sauuage appliquez.
Litharge lauee & appliquee.
La premiere & seconde espece d'alcyonium appliquee.
Terre de Chio appliquee.
Fiente du crocodile terrestre.

MATTHIOLI.

Camfre mis es linimens.
Camfre pilé auec borras & miel.
Eau distille du suc de limons.
Eau distillee d'escargots.
Farine de feues.
Eau distillee de phasiols. voi li. 2. chap. 101.
Decoction de lupins pour lauement.
Eau distillee de melons, & autres choses. voi liu. 2. chapitre 128.
Eau distillee de racines du pied de veau, ou suc d'icelles tenu au soleil, & appliqué auec l'eau distillee de la mesme herbe.
Suc des fleurs de l'herbe de la paralysie, appliqué.
Infusion des fleurs du bouillon, & des racines du seau de Salomon distillee par l'alembic.

DIOSCORIDE.

Pour faire uenir bone couleur.

Poix ciches mangez.
Agaric beu du poids d'vne drachme.
Hyssop mangé, ou beu.
Terre de Chio appliquee. Gomme de cerisier.
Figues seches mangees.

MATTHIOLI.

Contre les pustules rouges comme sang.

Vne once de camfre auec autant de souffre, y aioutant myrrhe & encens de chacun quatre drachmes, vne liure d'eau rose, le tout tenu au soleil durans dix iours, puys appliqué.
Eau distillee du fresne.
Tamarins souuent mangez.
Vin de fraises appliqué.
Eau distillee des fleurs du bouillon ou en peu de câfre.

DIOSCORIDE.

Pour derider la face.

Grains de cacalia venans la fleur tombee, broiez & auec cerat appliquez.
Racine de couleuree auec ers, terre de Chio, & senegré appliquee.
Terre de Chio appliquee.

MATTHIOLI.

Huile de myrrhe souuent appliqué.
Parfum de myrrhe mise sur vne poile toute rouge de feu.
Eau distillee de pommes de pin recentes pour lauer le visaige.
Eau distillee des racines du pied de veau, ou le suc d'icelles tenu au soleil, appliqué.
Suc des fleurs de l'herbe de la paralysie appliqué.
Eau distillee des fleurs du bouillon, & des racines du seau de Salomon auec suc de limons.

DIOSCORIDE.

Pour nettoier les taches du uisaige.

Decoction de sauinier pour lauer le visaige.
Cendres de l'ongle odorant appliquees.
Ben pilé auec vrine.
Cendres des cancres de riuiere appliquees.
Racine de narcisse auec graine d'ortie en vinaigre.
Graine de paume de Christ appliquee.
Grains de la vigne sauuage.
Canelle auec miel.
Racine de coste auec eau ou miel.
Racine de couleuree seule appliquee, & auec ers, terre de Chio, & senegré.
La premiere & seconde espece d'alcyonium appliquee.

MATTHIOLI.

Eau distillee de terrebenthine, ou de resine de larege auec huile de tartre.
Pomade.
Eau tiree du suc de limons par alembic de verre.
Huile de moyeux dœufs.
Huile de froment.
Farine d'auoine cuitte en vinaigre.
Farine de feues.
Decoction de lupins pour lauer.
Graine de reifort sauuage appliquee.
Eau distillee de la parelle aigue, & quelques autres, li. 2. chap. 108.
Graine de roquette appliquee auec miel.
Moutarde pilee auec eau, pour en frotter la peau.

Racine

Racine de ſerpentaire pilee & appliquee.
Suc du Bonhenri appliqué auec vinaigre.
Eau diſtillee des racines du pied de veau, ou le ſuc d'icelles tenu au ſoleil, appliqué.
Eau diſtillee de la gentiane, appliquee.
Graine de nielle baſtarde puluerizee, & appliquee auec miel.
Suc de ſcabieuſe auec borras puluerizé, & peu de camfre.
Vin de fraiſes.
Suc des fleurs de l'herbe de la paralyſie appliqué.
Eau diſtillee des fleurs du bouillon.
Decoction des fleurs & follicules du houblon beuë.

DIOSCORIDE.

Pour oſter les bourgeons & ſapphirs du viſaige.

Myrrhe appliquee auec miel, & canelle.
Feuilles de porreau auec graine de ſumac, appliquees.
Suc d'ognon appliqué auec ſel.
Bulbes ſeuls ou auec moyeu d'œuf.
Pouliot auec cire. Sory auec eau.
La premiere & ſeconde eſpece d'alcyonium.

MATTHIOLI.

Eau diſtillee du ſuc de limons par alembic de verre.
Eau diſtillee des racines de la parelle aigue, & de quelques autres li. 2. chap. 108.
Decoction de la petite centauree appliquee.
Suc de ſcabieuſe appliqué auec poudre de borras, & peu de camfre.

DIOSCORIDE.

Pour effacer les taches du viſaige cauſees du ſoleil.

Racine de flambe Illyrique appliquee auec ellebore.
Canelle auec miel.
Racine de coſte appliquee auec eau ou miel.
Decoction de racines d'amandiers amers appliquee.
Laict de figuier.
La chair & coquille deſcargots brulees enſemble auec miel.
Sang de lieure appliqué.
Cendres de ſeiche brulee.
Graine de lin appliquee. Farine d'ers.
Menthe aquatique.
Bulbes brulez auec alcyonium appliquez.
Feuilles de liarre cuittes en vin.
Racine de chameleon noir.
Alyſſum haché auec miel.
Terre melia appliquee.
Suc de pain de pourceau.

MATTHIOLI.

Encens appliqué auec du laict.
Chair de melons & de citrouille appliquee.
Suc de raiſin non meur appliqué auec laict de femme.

DIOSCORIDE.

Pour effacer les lentilles du viſaige.

Racine de flambe Illyrique appliquee auec ellebore blanc.
Canelle auec miel. Coſte auec eau & miel.
Sang de lieure appliqué tout chaud.
Farine de froment auec vinaigre miellé.
Reifort auec farine d'yuraie.
Graine de choux épanduë deſſus.
Menthe aquatique pilee & appliquee.
Cendres d'aux auec miel.
Racine de la grande ſerpentaire auec miel.
Nielle pour en frotter le viſaige.
Galbanum auec nitre, & vinaigre.
Alyſſum haché auec miel.
Racine de narciſſe auec graine d'ortie & vinaigre.
Graine de paume de Chriſt appliquee.
Grains de vigne ſauuage appliquez.
Racine de couleuree auec ers, ſenegré & terre de Chio.
Adarce appliquee.

MATTHIOLI.

Eau diſtillee de reſine de larege auec huile de tartre.
Noix muſcade appliquee.
Fiel de belette auec miel & poudre de pied de veau.
Huile de moyeux d'œufs.
Graine de raue ſauuage.
Farine d'orge incorporee auec vinaigre & miel.
Farine d'auoine cuitte en vinaigre & appliquee.
Farine de ſenegré auec ſouffre & nitre.
Farine de feuez.
Decoction de lupins pour lauer.
Suc de la berle appliqué.
Eau diſtillee des racines de la parelle aigue, & de quelques autres, li. 2. chap. 108.
Chair de melons pour frotter le viſaige.
Racine de ſerpentaire appliquee.
Racine de pied de veau bouillie, & incorporee auec farine de feues & vin cuit.
Eau diſtillee de gentiane appliquee.
Suc ou decoction de la petite centauree.
Suc de menthe greque.
Poudre de graine de nielle baſtarde appliquee auec miel.
Poudre de la graine des deux eſpeces de ſecuridaca auec miel.
Suc de ſcabieuſe auec poudre de borras & peu de camfre.
Suc de glaieul puant appliqué.
Eau diſtillee des fleurs du bouillon.
Decoction de fleurs de houblon beuë.
Laict de truie pour lauer le viſaige à plaines mains.

DIOSCORIDE.

Pour effacer les taches qu'on a de nature au corps.

Alcyonium appliqué.

MATTHIOLI.

Farine d'auoine cuitte en vinaigre & appliquee.
Decoction de lupins pour lauer.
Decoction de petite centauree.
Litharge cuitte en vinaigre & appliquee.

DIOSCORIDE.

Pour maintenir tout le corps net.

Maſtic ſaupoudré.
La liqueur des bourſertes de l'orme appliquee.
Beurre pour oindre.
Fiente du crocodile terreſtre appliquee.
Suc de pompon auec ſa graine & poudre ſechee au ſoleil appliquee auec eau.
Racine de couleuree.
Suc de pain de pourceau.

MATTHIOLI.

Camfre appliqué. Farine de feues.
Eau qui decoule du tronc de bouleau percé.
Eau diſtillee du ſuc de limons par alembic de verre.
Eau diſtillee des feues. li 2. chap. 101.
Moutarde incorporee auec eau, pour frotter la peau.
Eau diſtillee des racines du pied de veau, ou ſuc d'icelles tenu au ſoleil.
Eau de gentiane diſtillee.
Eau diſtillee des fleurs du bouillon.

DIOSCORIDE.

Pour effacer les cicatrices.

Graiſſe d'aſne pour les oindre.
Farine de feues es cataplaſmes.
Feuilles & racines de grenouillette appliquees.
Calamenthe cuitte en vin.
Racine de concombre ſauuage pilee & appliquee.
Ben cuit en vinaigre appliqué auec nitre.
Racine de couleuree appliquee auec ers, terre de Chio & ſenegré.
Borras appliqué.
La premiere & ſeconde eſpece d'alcyonium appliquee.

MATTHIOLI.

Graine de roquette pilee & appliquee auec fiel de beuf.
Mouelle de cerf. Opobalſame.

†

Huile de myrrhe.
La sueur d'vn œuf frais quand il cuit en la braise.
Camfre appliqué auec borras pilé & mouelle de beuf.

DIOSCORIDE.

Contre les uitiligines, c'est à dire mauuaise couleur de cuir blanchastre, n'infectant pas seulement le cuir, mais aussi la chair au profond.

La coquille des escargots brulee & appliquee.
Sang de lieure pour oindre la partie infectee.
Cendres de seiche brulee, appliquees.
Farine de feues. Farine de lupins.
Feuilles crues de betes appliquees.
Racines & feuilles de chondrilla broiees auec miel, nitre, & eau.
Racine de la grande serpentaire auec miel.
Suc de racines d'hache roiale appliqué, apres auoir frotté la peau au soleil.
Suc d'ognon appliqué au soleil.
Cendres d'aux auec miel.
Poiure appliqué auec nitre.
Racine de capprier broiee en vinaigre.
Argemone sechee & pilee appliquee auec nitre & soufre vif.
Feuilles de telephium auec farine d'orge, & huile, & eau, appliquees durant six heures.
Suc de racine de gentiane appliqué.
Racine de chamæleon noir appliquee auec souffre.
Rue meslee auec vin, poiure, & nitre pour frotter la partie infecte.
Graine de romarin auec vinaigre tresfort.
Racines de lis brulees auec miel.
Racines de nenufar auec eau.
Graine de guymauues tant fraiche que seche pilee en vinaigre, pour frotter la partie au soleil.
Racine d'orcanette auec vinaigre.
Racine de narcisse auec graine d'ortie, & vinaigre.
Couleuree auec ers, terre de Chio, & Senegré.
Ben cuit en vinaigre appliqué auec nitre.
Racine de concombre sauuage pilee & saupoudree.
Graine de paume de Christ appliquee.
Ellebore noir auec vinaigre.
Souffre appliqué en toutes sortes.
La premiere & seconde espece d'alcyonium appliquee.

MATTHIOLI.

Decoction des noix de cyprés pour lauer la partie.
Tamarins en breuuages.
Eau distillee du suc de limons par alembic de verre.
Huile de moyeus d'œufs. Decoction de lupins.
Graine de raue sauuage.
Eau des racines de la parelle aigue, & de quelques autres. li. 2. chap. 108.
Racine du pied de veau bouillie, incorporee en farine de feues & vin cuit.
Menthe greque appliquee.
Racine de chamæleon noir pilee en vinaigre & appliquee.
Poudre des deux especes de securidaca incorporee auec miel.
Suc de scabieuse auec vn peu de borras & de camfre.
Suc de glaieul puant appliqué.
Eau distillee des fleurs du bouillon.
Decoction de fleurs de houblon beuë.

DIOSCORIDE.

Contre les dartes & feu uolage.

Ecorce de pin & pignet appliquee.
Decoction des feuilles de lentisque pour fomenter.
Feuilles de cyprés appliquees auec griotte.
Feuilles de rhamnus appliquees.
La vermouleure du bois mise dessus la partie infectee.
Graine de nasifort appliquee.
Rhapontic auec vinaigre.
Ellebore noir auec vinaigre.
Ben appliqué auec vrine.
Gomme de ceps de vigne appliquee auec nitre, apres auoir bien frotté le lieu.
Souffre auec terebenthine.
Sel frotté sur la partie auec huile & vinaigre.
La premiere & seconde espece d'alcyonium appliquee.
Adarce appliquee.
Poix liquide pour oindre la partie.
Encens saupoudré.
Gomme de l'oliuier Ethiopic appliquee.
Gomme de prunier.
Laict de figuier auec griotte.
Miel cuit auec alun & appliqué.
Cette maniere de cire qu'on trouue à l'entree des lieux où les mouches font leur miel, appliquee.
Pain de froment tout frais auec saumure.
Farine d'yuraie auec souffre & vin.
Ciches & orge auec miel.
Racines de toutes sortes de parelle cuittes en vinaigre & appliquees, apres que le lieu aura esté scarifié & frotté de nitre.
Nasitort appliqué auec miel.
Cendres d'aux auec miel.
Moutarde auec vinaigre.
Racine de chamæleon noir cuitte en vinaigre & appliquee.
Rue auec alun & miel.
Liqueur de laserpitium auec vinaigre.
Glu fondu en vinaigre & appliqué.
Racine de concombre sauuage broiee & appliquee.
Laict du tithymale characias appliqué.
Racine de couleuree auec ers, terre de chio, & senegré.
Eau de mer pour fomentation.

MATTHIOLI.

Poix appliquee auec miel.
Tamarins souuent mangez.
Huile de moyeus d'œufs appliqué.
Graine de raue sauuage.
Saliue d'home à ieun bone pour frotter la partie.
Eau de racines de parelle auec autres. li. 2. chap. 108.
Feuilles recentes de plantain pilees & appliquees.
Racine d'asphodele cuitte en vinaigre & appliquee.
Eau distillee de gentiane pour fomenter.
Menthe appliquee. Suc de menthe greque.
Feuilles de marrube en vinaigre.
Poudre de la graine des deux especes de securidaca appliquee auec miel.
Decoction des racines de la grande scabieuse beuës par quarante iours, & la poudre des dites racines beuë tous les iours du poids d'vne drach. en mesgue.
Suc de glaieul puant appliqué.
Decoction de houblon beuë.
Infusion d'ellebore noir beuë.

DIOSCORIDE.

Contre les pustules ou bubes qui sortent par le cuir.

Tout laict beu auec miel cru, y aioutant de l'eau & vn peu de sel.
Mesgue beu.
Vinaigre appliqué. Beurre appliqué.
Vrine d'home vieille appliquee.
Farine de lupins.
Suc du pain de pourceau.
Decoction de pouliot pour lauer le corps.
Rue auec cire & huile myrtin en cataplasme.
L'herbe aux pouilleux appliquee.
Ben appliqué auec vrine.
Rouillure de fer appliquee.
Alun auec miel. Sang de dragon.
Tests de fourneaux bien cuits appliquez.

DIOSCORIDE.

Contre la morphee, c'est mauuaise couleur de la peau, & ordures comme écailles, nommees des Grecs Alphi, & autres infections de la peau.

Suc de thapsie appliqué auec miel.

Ben

Ben auec vrine.
Racine du narciſſe auec graine d'ortie & vinaigre.
Lote ſauuage auec miel.
Racine de concombre ſauuage puluerizee deſſus la partie.
Graine de paume de Chriſt appliquee.
Grains de vigne ſauuage appliquez.
Couleuree auec ers, terre de Chio, & ſenegré.

MATTHIOLI.

Decoction de lupins pour fomenter la partie.
Graine de raue ſauuage.
Eau des racines de parelle, &c. liu. 2. chap. 108.
Chair de melons bone pour frotter la partie.
Ognon cru pour frotter le mal.
Racine du pied de veau bouillie & incorporee auec farine de feues, & vin cuit.
Suc du Bonheuri appliqué auec miel.
Decoction de la petite centauree pour fomentation.
Eau diſtillee des fleurs du bouillon.
Decoction des fleurs du houblon beuë.

DIOSCORIDE.

Contre l'aſpreté de cuir auec demangeſon, le rongeant ſuperficiarement, & gettant comme de ſon en grattant, que les Grecs nomment Pſora.

L'herbe aux pouilleux pilee & appliquee auec huile.
Graine de couleuree appliquee.
Eau de mer pour fomentation.
Ben cuit en vinaigre.
Sel appliqué.

MATTHIOLI.

Decoction de lupins pour lauer le mal.
Graine de raue ſauuage appliquee.
Decoction de fleurs & follicules du houblon beuë.

DIOSCORIDE.

Contre la rongne.

Cardamome appliqué auec vinaigre.
L'humeur coulant de l'oliuier verd mis au feu, appliquee.
Laict de figuier appliqué.
La couuerture d'vn heriſſon de mer crue, ou roſtie, meſlee auec d'autres, appliquee.
Les cendres du cheual marin bruleé incorporees auec poix liquide, ou oing, ou onguent amaracin, pour en frotter la teſte.
Vrine d'home vieille.
Meſgue beu.
Ciches auec orge & miel.
Farine de lupins.
Argemone ſechee & pilee auec nitre pour en frotter les rongnes au bain.
La petite éclaire pour frotter la rongne.
Racine de chamæleon noir appliquee auec peu de vitriol, liqueur de cedre, & peu d'oing, mellee auſsi auec peu de ſouffre & alun.
Ben appliqué auec vrine.
Decoction d'origan pour lauer le corps.
Racine de quintefeuille cuitte & appliquee.
L'épi d'eau eſt bone pour appaiſer la demangeſon.
Lote ſilueſtre auec miel pour oindre.
Ellebore noir appliqué auec cire, poix, & huile de cedre.
Antimoine auec cire & peu de ceruſe.
Alun auec eau contre la demangeſon.

MATTHIOLI.

Terebenthine appliquee.
Leſsiue faite de cendres de geneurier en vin.
Huile d'oliuier ſauuage.
L'eau qu'on trouue dedãs les creux des chenes pourris.
Tamarins ſouuent mangez.
Pommes d'Adam couppees par le milieu & ſaupoudrees de ſouffre puluerizé, puys chauffees ſous cendres chaudes, pour en frotter les parties rongneuſes.
Huile vieil de noix.
Poudre de ſenegré auec graine de naſitort incorporee en vinaigre.
Racines d'hache roiale bouillies en vinaigre, & appliquees.
Decoction ou infuſion de ſené beuë.
Decoction de ſcabieuſe, ou ſuc d'icelle es onguents.
Suc de glaieul puant appliqué.
Decoction d'eupatoire vulgaire & de fumeterre en petit laict de cheure, beuë.
Decoction de borrage ou bugloſſe vulgaire faite en eau ou vin, beuë.
Racine de bugloſſe vulgaire pilee, & appliquee auec vinaigre.
Decoction de fleurs & follicules de houblon beuë.
Infuſion d'ellebore noir beuë.

DIOSCORIDE.

Contre le mal nommé des Grecs Lepra, c'eſtadire aſpreté de cuir auec demangeſon & conſumption de corps, auec eſcorchure dudit cuir, & gette comme eſcailles de grans poiſſons.

Fiel de toreau auec nitre & terre cimolie.
Vrine d'home auec nitre pour fomentation.
Ecorce de geneurier brulee, & appliquee auec eau.
Ecorce de freſne brulee auec eau.
Feuilles d'orme hachees auec vinaigre.
Gomme d'oliuier Ethiopic appliquee.
Reſine { de terebintho / de larege / de ſapin } appliquee auec verd de gris, vitriol, & nitre.
Laict de figuier auec griotte.
Son de froment bouilli en vinaigre tresfort.
Farine d'orge en vinaigre tresfort & huile & eau.
Farine d'yuraie auec ſouffre en vin & vinaigre.
Racines de toutes ſortes de parelle appliquees, le lieu eſtant premierement ſcarifié, & frotté de nitre.
Choux hachez & appliquez auec griotte ſeche.
Ellebore noir auec vinaigre.
Cendres d'aux auec miel.
Moutarde auec vinaigre.
Graine de couleuree appliquee.
Naſitort auec miel.
Racine d'orcanette auec vinaigre.
Feuilles & racines de grenouillette appliquees.
Graine de nielle appliquee.
Racine de concombre ſauuage puluerizee deſſus le mal.
Ben cuit en vinaigre auec nitre.
Suc de thapſie appliqué.
Scammonee cuitte en vinaigre & appliquee.
Gomme de ceps de vigne appliqué, le lieu deuant frotté de nitre.
Verd de gris auec nitre & terebenthine.
Alun cuit auec choux & miel.
Souffre auec terebenthine & vinaigre.
Sel bouilli en huile & vinaigre.
La premiere & ſeconde eſpece d'alcyonium appliquee.
Adarce appliquee.
Terre melie.

MATTHIOLI.

Tamarins ſouuent mangez.
Racines de chamæleon noir pilees en vinaigre, & appliquees.
Infuſion d'ellebore noir beuë.
Infuſion des feuilles de ſené beuë.
Decoction des racines de polypode beuë.
Suc de fumeterre ſouuent beu en petit laict de cheure.
Trociſcs de vipere beus en ſuc de meliſſe.
Decoction de myrabolans noirs & chebuls beuë par pluſieurs iours.

MATTHIOLI.

Contre la groſſe uerolle.

Decoction de racines de tamaris beuë.

Bois de gaiac,& ſa decoction.
Vin de gaiac.li.1.chap.de l'ebene.
Decoction de racine de china & de zarze parille beuë.
Decoction du bois de bouys beuë.
Decoction de racines de prunier ſauuage, & de quelques autres, pour ceux qui ont la bouche vlceree. li.1.ſur le chap.du prunier.
Decoction d'aſarine beuë.
Eau diſtillee des nouuelles feuilles d'eryngium.
Racines du dictam blanc beuës tous les iours du poids d'vne drachme,en decoction de gaiac.
Decoction de ceterach beuë.

MATTHIOLI.

Pour amaigrir ceux qui ſont trop gras.

Cancame beu.
Graine de freſne.
Vinaigre ſouuent beu.

DIOSCORIDE.

Contre la demangeſon.

Laict de figuier appliqué auec griotte ſeche.
Souffre auec nitre.
Sel auec huile & vinaigre pour frotter la partie.
Alun auec eau appliqué.

MATTHIOLI.

Bettes rouges cuittes en eau & appliquees.
Suc du bonhenri appliqué auec vinaigre.
Decoction ou infuſion de ſene beuë
Decoction d'eupatoire vulgaire & de fumeterre beuë.
Decoction de fleurs & follicules de houblon beuë.
Petit laict beu.

DIOSCORIDE.

Contre la ladrerie.

Le corps d'heriſſons deſeché,prins en viandes.
Liqueur de cedre pour en faire onction.
Cendres d'eſcargots appliquees.
Salamandre meſlee auec autres medicamens ſouuent pris.
Fiel de cheure ſauuage,& de bouc appliqué.
Calamenthe mangee auec petit laict.

MATTHIOLI.

Decoction de racines de tamaris beuë auec paſſerille.
Chair de vipere mangee.
Trociſcs de vipere mangez.
Veronique maſle.
Suc d'eupatoire vulgaire & de fumeterre beu enſéble.
Infuſion d ellebore noir beuë.

DIOSCORIDE.

Contre la puanteur des aiſſelles.

Myrrhe appliquee auec alun liquide.
Poudre de feuilles ſeches du myrte miſe deſſus.
Racine de cardon appliquee en mode de cataplaſme.
Alun appliqué.

MATTHIOLI.

Racines d'hache roiale bouillies auec iuſquiame incorporees en poix liquide,& appliquees.
Alun auec du vin pour frotter la partie.
Abſinthe frais appliqué.

DIOSCORIDE.

Contre les cals, uerrues blanches & rondes comme teſtes de cloux,& autres uerrues.

Les cendres d'écorce de ſaule trampees en vinaigre & appliquees.
La teſte du picarel ſalé,brulee.
La teſte de lezard couppee.
Fiente d'ouailles en vinaigre.
Miel cuit auec alun.
Prendre tant de pois ciches qu'il y a de poireaux, de chaque grain touche chaque poireau : puys lie tous ces grains dans vn linge, & les gette par derriere:il ne faut ce faire qu'à la nouuelle lune.
Graine d'heliotropium appliquee.
Scille brulee & appliquee.
Feuilles & racines de la grenouillette.
Racine du chardon à carder cuitte en vin, pilee & appliquee.
Nielle auec vrine vieille appliquee ſur le lieu deuant ſcarifié.
Liqueur de laſerpitium deuant remolli auec cire, mis ſur la partie deuant ſcarifiee.
Clinopodium beu durant quelques iours.
Branchetes de chamæſyce pilees & miſes ſur la partie.
L'eau qui decoule des ſarments de vigne verts eſtans dans le feu,appliquee.
Verd de gris mis ſur le lieu.

MATTHIOLI.

Cendres d'ecorce de ſaule trampees en vinaigre & appliquees.
Cichoree verrucaire mangee en ſalades.
Graine d'icelle mangee du poids d'vne drachme durans trois iours,deuant que s'aller coucher.
Grenouillette pilee & appliquee.
Suc de la grande éclaire appliqué.
Suc des feuilles & fleurs du bouillon appliqué.
Cantharides pilees & appliquees auec leuain.

DIOSCORIDE.

Contre les uerrues penſiles,& eminences enflees,rudes, rougeastres,longuettes,qui uiénent principalement alentour du fondement & es parties honteuſes,nommees des Grecs Thymi:& contre les uerrues formiantes.

Vin de grenades appliqué.
Laict de figuier auec graiſſe mis alentour du mal.
Encens appliqué auec poix & vinaigre.
Rue auec poiure,vin,& nitre pour frotter le poireau.
Pois ciche auec orge & miel.
Feuilles & racine de la grenouillette.
Racine du chardon à carder pilee,cuitte en vin.
Le laict du tithymale characias appliqué.
Branchetes de chamæſyce pilees & appliquees.
Graine d'heliotropium appliquee.
Le petit heliotropium auſsi.
L'eau qui diſtille des ſarments de vigne tous verds mis au feu, appliquee.
Sel auec graiſſe de veau appliqué.

MATTHIOLI.

Cendres d'écorce de ſaule appliquees auec vinaigre.
Cichoree verrucaire mangee en ſalades.
Graine d'icelle beuë du poids d'vne drachme, deuant que d'aller dormir.
Grenouillette pileé & appliquee.

DIOSCORIDE.

Contre les fentes des leures.

Graiſſe d'oye & de poule appliquee.
Lycium appliqué.

MATTHIOLI.

Terebenthine & reſine de larege.
Feuilles de fau.
Huile de moyeux d'œufs.
Pomade miſe deſſus.
Huile de froment.

DIOSCORIDE.

Pour faire ſuer.

Graine de ferule appliquee auec huile.
Onobrychis appliquee auec huile.
Miel heraclien mangé en certaine ſaiſon de l'an.
Figues meures mangees.
Moutarde prinſe auec les viandes.

MATTHIOLI.

Ambre blanc beu en vin.
Eau diſtillee des fleurs des oranges & limons,beuë.
Noſtre quinte eſſence beuë du poids d'vne once.

DIOSCORIDE.

Pour empeſcher de ſuer.

Bulbes mangez.
Souffre pour frotter le corps. Plaſtre.
La pierre Morochthus appliquee.
La terre Samienne.

MAT

MATTHIOLI.

Huile d'oliuier ſauuage pour oindre tout le corps.
Huile myrtin.
Poudre de racines de ſouchet pour frotter tout le corps.
Poudre de nard Indic pour en frotter tout le corps.
Poudre de roſes ſauuages pour ce meſme.

DIOSCORIDE.

Pour nettoier la peau.

Racine de pain de pourceau pour la frotter.

MATTHIOLI.

Graine de raue ſauuage.
Racine de pied de veau bouillie, incorporee auec farine de feues & vin cuit.
Eau de gentiane diſtillee.

LES VERTVS DES SIMPLES *medicamens par leſquelles les humeurs ſuperflues de noſtre corps ſont purgees par uomiſſement & par le uentre, ſelon Dioſcoride, & Matthioli en ſes Commentaires.*

DIOSCORIDE.

Pour purger la cholere.

Flambe *illyrique du poids de ſept drach.* beuë en eau miellee.
Graine de thlaſpi beuë.
Aloe prinſe en breuuage.
Abſinthe en breuuage.
Decoction de tragorigan beuë.
Graine de lychnis ſauuage beuë du poids de deux drachmes.
Graine d'androſæmum beuë du poids de deux drach.
Ellebore noir baillé ſeul, ou auec ſcammonee & vne drachme de ſel.
Racine de pycnocomum beuë du poids de deux drach. en eau miellee.
Petite centaurce cuitte & mangee,
Matricaire ſechee auec vinaigre miellé, ou ſel.
Suc de thapſie beu en eau miellee.
Graine de la ſeconde eſpece de clematis pilee, & beuë.
Seſamoides pilé & prins en breuuage.
Suc de la racine du concombre ſauuage & l'écorce d'icelle beuë du poids d'vn obole & demi.
Suc d'hippophaes beu du poids d'vn obole.
Trente grains de paume de Chriſt mondez, pilez, & beus.
Laict de tous tithymales beu du poids de deux oboles en eau & vinaigre.
Ius de mercuriale beu.
Six ou ſept grains d'eſpurge auec figues ou dattes aual-lez comme pilules.
Peplus beu en vn cyathe d'eau miellee.
Suc de ſcãmonee *du poids* d'vne drachme, ou de quatre oboles, beu en eau miellee, ou eau pure.
Feuilles de chamælee auallees cõme *pilules* auec deux fois autant d'abſinthe, y aioutant de la chamelee auec eau miellee.
Le dedans de vint grains de la thymelee beu.
Les feuilles de ſureau & d'hyeble cuittes & mangees comme autres herbes.
Le bas de la racine d'apios mangé.
Empetrum beu en quelque bouillon, ou eau miellee.
Põudre de polypode ſeche prinſe en eau miellee.
Decoction de cynocrambe prinſe en breuuage.
Decoction d'heliotropium beuë en eau.
Vne drachme ou deux d'agaric beuës en eau miellee.
Racine de pityuſe prinſe du poids de deux drachmes en eau miellee : la graine d'vne drachme, le ſuc incorporé en farine d'vne cuilleree, en pilules.

MATTHIOLI.

Cabaret & aſarine.
Le dedans de la caſſe laxatiue.
Manne en infuſion de ſené.
Les fruits de bourgeſpine, & le ſyrop fait du ſuc d'iceux
Tamarins. Prunes.
Sebeſtes. Iuiubes.
Graine de naſitort du poids de dix deniers beuë en eau.
Graine de thlaſpi beuë de la meſure d'vn acetabule.
Rhabarbe, Sené, Gratiole, Myrabolans iaunes, Frangule } prins en breuuage.

DIOSCORIDE.

Pour purger le phlegme.

Flambe illirique du poids de ſept drach. en eau miellee.
Suc de mandragore beu du poids de deux oboles.
Ellebore noir baillé ſeul, ou auec ſcammonee auec vne drachme de ſel.
Graine de lycium Indic beuë de la meſure d'vn demi cyathe.
La groſſe écorce d'orme beuë du poids d'vne õnce en vin ou eau froide.
Bouillons de poulailles vieilles beus, appareillez ſelon Dioſcoride.
Racine du pain de pourceau beuë en eau miellee.
Scille cuitte en miel, beuë.
Decoction d'hyſſop beuë faite en eau, miel, & rue.
Thym beu auec ſel & vinaigre.
Graine de ſphondilium beuë.
Ammoniac beu du poids d'vne drachme.
Feuille de laureole recente ou ſechee beuë.
Suc d'hippophæſtum beu du poids de trois oboles.
Epithym beu auec miel.
Suc de couleuree auec eau miellee.
Suc de graine de cartame auec vin miellé, ou bouillon de poulet.
Aimant beu du poids de trois oboles en eau miellee.
Decoction de petite centauree beuë.
Matricaire ſechee beuë en vinaigre miellé & ſel.
Graine de la ſeconde eſpece de clematis pilee, & beuë.
Seſamoides pilé & beu.
Suc de la racine de concombre ſauuage, & l'écorce du poids d'vn obole & demi, beu.
Suc d'hippophaes beu *du poids d'vn obole.*
Trente *grains de la paume de Chriſt* pilez, & beus.
Laict *de tous tithymales* du poids de deux oboles beu en eau & vinaigre.
Six ou ſept grains d'eſpurge mãgez auec figues ou dattes comme pilules.
Peplus beu en vn cyathe d'eau miellee.
Suc de ſcammonee du poids d'vne drach. ou de quatre oboles beu en eau pure ou eau miellee.
Feuilles de chamelee mangees en pilules, auec deux fois autant d'abſinthe, y aiouſtant de chameleee auec eau miellee.
Le dedans de vint grains de *thymelee* beu.
Feuilles de ſureau & d'hyeble cuittes & mangees cõme autres herbes.
Le deſſous de la racine d'*apios* mangé.
Empetrum beu en *quelque* bouillon, ou eau miellee.
Poudre de polypode *ſeché*, meſlee en eau miellee & beuë.
Decoction de *cynocrabe* beuë.
Racine de *pityuſa* beuë en eau miellee du poids de deux drachmes, la graine d'vne drach. ſuc incorporé en farine de la meſure d'vne cuilleree, en pilules.
Decoction d'*heliotropium* beuë en eau.
Vne drachme ou deux d'agaric beuë en eau miellee.

MATTHIOLI.

Suc de racine de flambe beu.
Decoction ou infuſion de cabaret beuë, ſpecialement

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0137-8

auec petit laict de cheure, auec nard & eau miellee.
Asarine beuë en eau miellee, ou vinaigre miellé.
L'interieur de la casse laxatiue.
Huile de cartame beu.
Manne beuë en infusion de sené.
Fruits de bourgespine, & le suc d'icelles.
Pain de pourceau.
Serpentaire.
Agaric. Rhabarbe.
Racine des deux especes d'aristolochie.
Petite centauree. Aloe.
Gratiole. Sené.
Myrabolans Chebuls, Emblics, Bellerics.
Frangule.

DIOSCORIDE.

Pour purger l'humeur melancholique

Suc de mãdragore beu du poids de deux oboles en vin miellé.
Bouillon de vieilles poulailles faict selon Dioscor. & beu.
Epithym beu auec miel. Petit laict beu.
Origan seché de la mesure d'vn acetabule beu en eau miellee.
Pouliot beu. Ellebore noir beu.
Genest d'Espaigne beu.
Alypum auec autant d'epithym prins auec sel & vinaigre.

MATTHIOLI.

Decoction ou infusion de sené, & vin faict d'icelui, liu. 3. chap. 70.
Myrabolans noirs.
Infusion d'ellebore noir beuë.

DIOSCORIDE.

Pour faire uomir.

Thlaspi beu purge la cholere rouge.
La mandragore beuë, la melancholie.
Laict de thapsie beu en eau miellee.
Suc de tithymales du poids de deux oboles beu en eau miellee.
Le dessus de la racine d'apios.
Fleurs & graines du genest d'Espagne beuës en eau miellee.
Graine d'anagyris machee.
Racines de betoine beuës en eau miellee purgent le phlegme.
Graine du pauot écumant de la mesure d'vn acetabule beuë en eau miellee.
Quinze grains de l'herbe aux poilleux baillez en eau miellee.
Vne drachme de la racine de silybum beuë.
Ben en eau miellee.
Racine de narcisse cuitte mangee ou beuë.
Trente grains de la paume de Christ prins en breuuage.
Ecorce de reifort beuë en vinaigre miellé.
Laict de tous tithymales beu.
Erain brulé beu en eau miellee.

MATTHIOLI.

Graine de naueau beuë en vinaigre miellé & eau tiede.
Graines d'arroches beuës.
Graine despurge beuë.
Poudre des racines du cabaret beuë en vinaigre miellé.
Nostre antimoine prins du poids de quinze grains en conserue de roses.

DIOSCORIDE.

Pour euacuer l'eau de l'hydropisie.

Racine du pain de pourceau prinse en eau miellee.
Decoction de polium beuë.
Suc d'hipophaestum beu du poids de trois oboles.
Suc d'hippophaes beu du poids d'vn obole.
Trente grains de la paume de Christ beus.
Six ou sept grains d'espurge auallez cõme pilules auec figues, ou dattes.
Feuilles de sureau & d'hyeble cuittes, & mangees.
Empetrum prins auec quelque bouillõ, ou eau miellee.
Decoction de cynocrambe beuë.
Cabaret beu.
Suc de laittue sauuage beu en vinaigre miellé
Racines de treffle du poids de deux drachmes beuës en vin.
Suc de tithymales beu.
La mouelle de vint grains de thymelee beue.
Racine de vigne sauuage bouillie en eau, beuë en deux cyathes de vin trampé d'eau marine.
Ecaille d'erain beuë en eau miellee.
Decoction de mercuriale beuë.

MATTHIOLI.

Suc de racines de flambe beu.
Fleurs de peschier mangees en salades.
Suc de chou marin prins auec rhabarbe.
Frangule.
Elaterium beu.
Rhabarbe, Agaric } en breuuages.
Nostre antimoine prins du poids de cinq grains.
Turbith en breuuages.

DIOSCORIDE.

Pour ramollir & lascher le uentre.

Cerises fraiches mangees.
Prunes mangees.
Carrouges mangees.
Figues meures.
Laict de figuier beu.
Bouillon de grandes coquilles de mer, nommees Chamæ beu.
Ongle odorant beu.
Reisort mangé.
Bettes blanches. Bletes.
Decoction de toute sorte de parelle, l'herbe aussi cuitte & mangee.
Mauues mangees. Arroches mangees.
Choux legerement cuits.
Premiere decoction de lentilles écorcees, beuë.
Asparges mangez.
Le suc tiré d'vne courge bouillie entiere, & beu.
Gingembre prins en toutes sortes.
Peucedane beu.
Vne cuilleree ou deux de scille sechee, beuë en ieun.
Graine d'androsæmum pilee & beuë.
Suc des feuilles de parietaire beu.
Graines de pauot sauuage du poids d'vn acetabule beuës en eau miellee.
Decoction de cynoglosse beuë.
Branchettes de chamæsice cuittes & mangees.
Gettons tendres de la couleuree cuits & mangez.

MATTHIOLI.

Le dedans de la casse laxatiue mangé.
Huile d'amandes beu.
Manne prinse en vn bouillon.
Resine de larege mangee.
Prunes de damas, & de Hongrie cuittes en bouillon ou vin.
Sebestes trampez en bouillon & mangez.
Noix mangees à ieun auec saumure de poissons.
Feuilles de mauues ou ieunes gettons d'icelles cuits, & mangez auec huile & vinaigre.
Bettes blanches & leur suc.
Racine d'icelles saupoudree de sel pour faire vn suppositoire.
Suc de l'herbe d'éperuier du poids de deux oboles en eau & vinaigre.
Decoction ou infusion de sené, ou vin faict de sené. liu. 3. chap. 7.
Marguerites recentes auallees cõme pilules, ou cuittes en bouillon.
Passerilles mangees deuant disner.

FIN.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-171048-p0138-4
DFG